

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA 

---

**Les banques suisses  
en 1980**

**No 65**



## **Avant-propos**

L'ouvrage publié chaque année sous le titre «Les banques suisses» contient des données nombreuses et commentées sur l'évolution du secteur de l'économie suisse qui recouvre les domaines de la monnaie et du crédit. En vertu de l'article 7 de la loi sur les banques, toutes les banques et les sociétés financières sont tenues de remettre leurs bilans et leurs comptes de profits et pertes à la Banque nationale dans les quatre mois qui suivent la clôture des comptes. En vue de faciliter ses tâches – mener une politique monétaire et du crédit servant les intérêts généraux du pays – la Banque nationale demande des bilans annuels détaillés et des informations particulières sur les opérations fiduciaires, les opérations avec l'étranger et les crédits notamment.

La Banque nationale tient à remercier une fois encore tous les établissements des nombreuses données qu'ils lui ont fournies. Elle espère que cette publication sera utile tant à l'économie qu'à la recherche.

Zurich, octobre 1981

**BANQUE NATIONALE SUISSE**  
Service de statistique



# Table des matières

	Page
Avant-propos	3
Table des matières	5
Explication des signes	8

## Partie analytique

---

1	Introduction	11
1.1	Répartition des banques par catégories	11
1.2	Banques à statut particulier	18
1.3	Secteur couvert par la statistique bancaire de 1980	20
2	Caractéristiques de l'évolution du secteur bancaire	23
3	Bilans et opérations fiduciaires	29
4	Opérations avec l'étranger	37
5	Evolution et structure de l'actif	47
6	Evolution et structure du passif	55
7	Répartition par secteurs des bilans bancaires	61
8	Taux d'intérêt	71
9	Compte de profits et pertes	75
10	Fonds propres et liquidités	79
11	Personnel	83

## Partie statistique

---

	Page
Liste des tableaux	87
Tableaux	91
<i>Partie I</i>	
Banques à statut particulier	93
<i>Partie II</i>	
Banques <sup>1</sup>	103
<i>Partie III</i>	
Sociétés financières	187
<i>Partie IV</i>	
Succursales de banques étrangères	207
<i>Partie V</i>	
Banquiers privés	225
<i>Partie VI</i>	
Ventilation des bilans en comptes suisses et en comptes étrangers	235
<i>Partie VII</i>	
Enquêtes complémentaires	259

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

# Liste des établissements compris dans la statistique bancaire

---

	Page
0.00 Banques à statut particulier	266
1.00 Banques cantonales	267
2.00 Grandes banques	269
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	270
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	281
5.00 Autres banques	282
5.10 Banques suisses	282
5.11 <i>Banques commerciales</i>	282
5.12 <i>Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune</i>	284
5.13 <i>Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</i>	286
5.14 <i>Autres établissements</i>	287
5.20 Banques en mains étrangères	288
6.00 Sociétés financières	292
6.10 <i>Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt</i>	292
6.20 <i>Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt</i>	293
7.00 Succursales de banques étrangères	297
8.00 Banquiers privés	298
8.10 <i>Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt</i>	298
8.20 <i>Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt</i>	298
Banques suisses ayant des comptoirs à l'étranger	299
Etablissements exclus de la statistique 1980	300
Etablissements nouveaux dans la statistique 1980	302
Changements de raison sociale en 1980	304
Enquêtes et tableaux particuliers qui ont paru dans <i>la statistique bancaire</i> depuis 1930	305
Autorité de surveillance et associations	306

## Explication des signes

Un trait (–) à la place d'un nombre signifie zéro (néant). Un zéro (0 ou 0,0, etc.) à la place d'un autre nombre signifie une quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique utilisée

Un point (.) à la place d'un nombre signifie qu'il est impossible de déterminer la donnée numérique correspondante



# Partie analytique



# 1 Introduction

## 1.1 Répartition des banques par catégories

Depuis la révision de la statistique bancaire en 1971, les banques et les sociétés financières sont classées en *huit catégories* qui sont elles-mêmes subdivisées. Les bilans des *banques qui exercent leur activité dans un domaine particulier* (Banque nationale suisse, Centrale des lettres de gage des banques cantonales suisses, Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire, Banque centrale de l'Union suisse des caisses Raiffeisen) font l'objet d'une présentation spéciale dans la première partie de l'annexe statistique.

La révision du 11 mars 1971 a consisté à adapter la loi sur les banques aux conditions régnant dans le secteur bancaire; les principes de base qui figuraient dans la loi du 8 novembre 1934 ont été maintenus inchangés. Étant donné que la banque, en tant que phénomène économique, ne peut être définie juridiquement avec précision et de manière exhaustive dans toute sa diversité, le législateur a renoncé à lui donner une définition légale. L'article 1 de la loi sur les banques comprend, en lieu et place d'une définition, un inventaire complet des entreprises concernées. Ainsi, la loi sur les banques régit les *banques*, les *banquiers privés* et les *caisses d'épargne*. Sont assimilées aux banques: a) les sociétés financières et les raisons individuelles à caractère bancaire qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt, b) toutes les autres sociétés financières et les raisons individuelles qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt, en tant qu'elles ne recourent pas exclusivement à l'emprunt, c) les caisses de crédit à terme différé. Depuis 1947, il n'y a plus de caisses de crédit à terme différé, c'est-à-dire de sociétés d'épargne collective pour prêts à la construction. La loi sur les banques subdivise systématiquement les entreprises en deux groupes, l'un comprenant les *banques au sens étroit* (soit les banques, les banquiers privés et les caisses d'épargne) et l'autre, les *banques au sens large* (soit les sociétés financières et les raisons individuelles, pour autant qu'elles fassent appel au public pour obtenir des fonds en dépôt). Seuls les établissements appartenant au premier groupe peuvent faire figurer le terme de «banque» dans leur raison sociale ou dans la désignation de leur but social. Depuis la révision de la loi, les sociétés financières, en particulier celles à caractère bancaire, ne sont plus autorisées à utiliser le terme de «banque» ou celui de «banquier».

L'élément *caractéristique* de l'activité de la banque réside dans le recueil de fonds de tiers à titre professionnel et leur placement pour le compte et aux risques de l'établissement et, par conséquent, dans les affaires sur différence d'intérêts. Du point de vue *fonctionnel*, la banque est un intermédiaire financier. Toutefois, la fonction économique de la banque ne se limite pas simplement à prêter les fonds de tiers disponibles. En effet, les banques participent activement, avec la Banque nationale, au *processus de création monétaire*.

La *répartition des banques* par catégories découle d'une approche pragmatique et a son origine dans des considérations d'ordre historique et, parfois, d'ordre plutôt formel. Aussi les établissements ne sont-ils pas classés uniquement en fonction de leur forme juridique ou de leurs *fonctions économiques*. La répartition des banques selon des critères économiques n'évite pas un certain schématisme, car chaque établissement effectue, en général, les types les plus divers d'opérations bancaires. Une banque ne pouvant être attribuée qu'à *une* catégorie déterminée, la classification est fondée sur la caractéristique principale de l'établissement qui est plus ou moins prononcée.

Une particularité des banques suisses veut que celles-ci traitent généralement toutes les opérations bancaires, c'est-à-dire qu'elles soient des *banques universelles*. Bien sûr, certains domaines d'activité prédominent dans chaque catégorie de banques; c'est ainsi que les crédits hypothécaires occupent une place importante dans les banques régionales et les caisses d'épargne, que les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune jouent un rôle prépondérant chez les banquiers privés et que les crédits à la consommation couverts par des gages qui ne correspondent pas aux usages bancaires dominent dans le bilan des établissements spécialisés dans le prêt personnel. Les banques spécialisées que l'on rencontre à l'étranger, telles les banques d'escompte, n'existent pas en Suisse. Dans le domaine du crédit, le mode de financement des prêts hypothécaires diffère considérablement de celui pratiqué dans divers pays étrangers. Ces prêts, accordés en fait à long terme, peuvent être financés largement par des dépôts d'épargne qui sont des fonds à moyen terme, relativement peu onéreux.

Les principales opérations bancaires peuvent être subdivisées en deux catégories dont l'importance varie selon le type de banques: la première groupe les opérations qui se reflètent dans le bilan et la seconde, celles que la banque n'effectue pas pour son propre compte et qui, de ce fait, n'apparaissent pas au bilan. Parmi les opérations influant sur le bilan figurent en premier lieu les affaires sur différence d'intérêts conclues avec la clientèle (le secteur non bancaire); ces affaires consistent en l'acceptation de dépôts du public, d'une part, et en l'octroi de crédits, d'autre part. Les crédits sont accordés sous la forme d'escomptes (achats d'effets de change et de chèques, déduction faite d'intérêts intercalaires), d'avances sur nantissement (crédits consentis contre remise de gages mobiliers), d'avances en comptes courants (comptes courants débiteurs en blanc et gagés), d'avances et prêts à terme fixe, de prêts hypothécaires (crédits consentis contre remise de gages immobiliers) et de prêts personnels (crédits non couverts par des gages correspondant aux usages bancaires et remboursables par acomptes). Par opérations sans incidence directe sur le bilan, on entend les transactions sur titres (achats et ventes de papiers-valeurs pour le compte de tiers), les émissions (placements d'actions et d'obligations avec constitution de syndicats en vue de prendre ferme les montants qui seront offerts en souscription), les opérations sur devises et sur métaux précieux, la gestion de fortune, la location de compartiments de coffre-fort, les opérations à caractère conditionnel (cautionnements, ouvertures d'accréditifs) et les opérations fiduciaires (placements ou crédits que la banque effectue ou accorde en son nom, mais pour le compte et aux risques du client).

Les opérations conclues avec l'étranger revêtent une importance particulière pour les banques suisses. Cette activité s'explique par les liens très étroits que notre économie entretient avec l'étranger, par la forte épargne intérieure, par l'afflux de fonds étrangers – fonction de plaque tournante assurée par la place financière suisse – et par le réseau de comptoirs dont disposent les banques suisses à l'étranger.

### **Première catégorie: banques cantonales**

Du point de vue historique, la *création des banques cantonales* s'inscrit dans le contexte politique et économique du milieu du 19<sup>e</sup> siècle. Il s'agit là d'établissements typiquement suisses, issus du système fédéraliste et dont la création a parfois résulté de la reprise par l'Etat d'établissements privés. Vu sous l'angle économique, le début de l'activité des banques canto-

nales coïncide avec la période d'industrialisation croissante et de construction des chemins de fer en Suisse. Ainsi, les cantons ont pu disposer d'un instrument leur permettant de participer au nouveau processus de développement économique.

*Aujourd'hui*, les 29 banques cantonales (les cantons de Berne, Genève et Vaud comptent 2 établissements chacun) servent principalement à *couvrir les besoins en liquidités et en crédits de leur canton*. Elles poursuivent avant tout des objectifs de nature économique et sociale. Contrairement aux banques organisées selon les principes de l'économie privée, la recherche du profit ne constitue pas leur principale préoccupation. Dans l'ensemble, les banques cantonales réalisent une part fortement prépondérante de leurs activités en Suisse avec les ménages auxquels reviennent 43% des actifs et 45% des passifs. A l'actif, les entreprises du secteur privé occupent le deuxième rang avec une part de 22%. Malgré leur caractère étatique, les banques cantonales ne détiennent pas plus de 10% de leurs actifs sous la forme de créances sur des collectivités publiques, y compris les entreprises du secteur public. La part des banques cantonales à l'ensemble des dépôts d'épargne est traditionnellement élevée (36%).

Les bénéfices nets réalisés contribuent généralement au financement de diverses tâches relevant du secteur public (versement au canton et alimentation de comptes spéciaux destinés au fonds de compensation des communes, à l'université, etc.). Dans ce domaine, la seule exception concerne les dividendes distribués aux actionnaires privés des trois banques cantonales constituées sous la forme de société anonyme. En outre, les banques cantonales sont parfois tenues d'assurer le service de trésorerie de la Caisse d'Etat, ou de coopérer avec l'Administration des finances de leur canton. Il convient de souligner également que quelques banques cantonales ont évolué dans un sens qui les rapproche considérablement des grandes banques.

Selon l'article 3, alinéa 4, de la *loi sur les banques*, sont considérées comme *banques cantonales*, les banques créées en vertu d'un acte législatif cantonal et dont les engagements sont garantis par le canton, ainsi que les banques créées avant 1883 en vertu d'un acte législatif cantonal et qui sont administrées avec le concours des autorités cantonales, alors même que leurs engagements ne sont pas garantis par le canton.

Des banques cantonales ont été constituées dans tous les cantons entre 1834 (Berne) et 1916 (Valais). A la suite de la création du canton du Jura, un nouvel établissement de ce type, la Banque Cantonale du Jura, a été fondé en 1979. Presque partout, une loi sur la banque cantonale est à l'origine de la fondation de ces établissements. En tant que banques purement étatiques ou d'économie mixte, les banques cantonales sont des établissements de droit public. Elles jouissent d'une personnalité juridique propre, en vertu de leur loi constitutive. Une seule banque cantonale, la Caisse hypothécaire du canton de Berne, est un service de l'administration cantonale, auquel une large autonomie est accordée. D'autre part, les engagements de presque toutes les banques cantonales sont garantis par l'Etat. Les cantons de Vaud et de Genève ne garantissent que les dépôts d'épargne du Crédit Foncier Vaudois et de la Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève. Ces deux établissements sont donc au bénéfice d'une garantie étatique restreinte. Par contre, aucun engagement de la Banque hypothécaire du canton de Genève et de la Banque Cantonale Vaudoise n'est garanti par l'Etat. Le contrôle des banques cantonales incombe aux cantons. Ces derniers fournissent le capital de dotation nécessaire à ces établissements. De plus, les autorités cantonales nomment les membres du conseil de banque et, dans quelques cas, la direction. Le rapport de gestion et les

comptes doivent être soumis au gouvernement ou au parlement cantonal. Enfin, la loi tient compte de la situation particulière de ces établissements cantonaux; elle prévoit plusieurs exceptions qui concernent notamment l'organisation interne de la banque, les versements obligatoires au fonds de réserve, le contrôle interne et la responsabilité civile. En leur qualité d'établissements d'Etat, les banques cantonales ne sont pas astreintes, pour la plupart, au paiement de l'impôt.

Les banques cantonales, à l'origine des établissements hypothécaires, sont devenues des banques universelles. Le financement d'exportations, le leasing et la prévoyance-vieillesse professionnelle figurent maintenant, avec les opérations bancaires traditionnelles, dans la gamme des services qu'elles offrent à leur clientèle.

Pour défendre leurs intérêts et, surtout, pour participer en commun au lancement d'émissions, les banques cantonales ont constitué, en 1907 déjà, l'*Union des banques cantonales suisses*. Aujourd'hui, l'Union appuie ses membres dans leurs activités et défend leurs points de vue devant les autorités, le législateur et le public.

## **Deuxième catégorie: grandes banques**

Les établissements classés dans la catégorie des *grandes banques* le sont, en partie, par tradition. Leur dimension n'est donc pas le seul critère déterminant. Depuis 1945, la catégorie des grandes banques comprend cinq établissements, à savoir l'Union de Banques Suisses, la Société de Banque Suisse, le Crédit Suisse, la Banque Populaire Suisse et la Banque Leu S. A. La Banque Populaire Suisse est la seule, parmi ces établissements, à être constituée en société coopérative.

Une particularité des grandes banques suisses est d'entretenir des liens très étroits avec l'étranger. Sur le plan suisse, ces établissements effectuent avant tout les opérations des banques commerciales, soit l'octroi de crédits à court terme à d'importantes entreprises et l'acceptation de dépôts d'entreprises et de banques pour des durées relativement brèves. Dans leurs bilans, le rôle des prêts hypothécaires a augmenté graduellement. En outre, la gestion de fortune, les opérations sur devises et sur métaux précieux, le placement d'emprunts offerts en souscription et d'actions à l'occasion d'augmentations de capital, l'ouverture d'accréditifs ainsi que les opérations de cautionnement figurent également parmi leurs principales activités.

Les établissements de cette catégorie sont des banques universelles par excellence. Les prêts personnels sont entrés aussi dans l'éventail de leurs activités. Les grandes banques ont accru leur rôle sur le plan local en développant leur réseau de comptoirs, en reprenant des établissements et en acquérant des participations dans d'autres banques. Aujourd'hui, leurs actifs en Suisse sont constitués principalement sous la forme de créances sur les ménages et les établissements non financiers du secteur privé.

## **Troisième catégorie: banques régionales et caisses d'épargne**

Autrefois, la catégorie des *banques régionales et caisses d'épargne* groupait des établissements de crédit foncier, des banques locales et régionales et des caisses d'épargne. Ces établissements ont évolué pour se rapprocher toujours plus de la banque de *caractère universel*. Aujourd'hui, dans la plupart des cas, seule la raison sociale rappelle encore l'ancienne spéciali-

sation (caisse d'épargne, crédit foncier, caisse hypothécaire, par exemple) et ces établissements ne se distinguent plus guère les uns des autres.

En principe, le caractère de banque universelle est plus marqué chez les banques régionales que chez les caisses d'épargne. Toutefois, dans les banques régionales comme dans les caisses d'épargne, les placements hypothécaires occupent toujours une place prépondérante. Par contre, dans les caisses d'épargne, la part des dépôts d'épargne aux fonds de tiers est plus forte et, souvent, les fonds propres se composent presque uniquement de réserves.

D'une façon générale, les banques régionales et les caisses d'épargne effectuent les mêmes *opérations* que les banques cantonales. Elles se distinguent toutefois de celles-ci par leur forme juridique – bien que quelques institutions communales de droit public existent – et par leur rayon d'activité plus restreint.

En 1971, les établissements de cette catégorie ont constitué *l'Union de Banques Régionales et Caisses d'Epargne Suisses*, qui s'occupe particulièrement des problèmes communs soulevés par les affaires de ces banques et de la collaboration, au niveau de l'ensemble du groupe, dans le domaine de la gestion et de l'exploitation.

#### **Quatrième catégorie: caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen**

En Suisse, deux organisations groupent les *caisses de crédit mutuel* et les *caisses Raiffeisen*, tout en leur laissant leur indépendance juridique. Il s'agit de l'Union suisse des caisses Raiffeisen, dont le siège est à Saint-Gall, et de la Fédération vaudoise des caisses de crédit mutuel, dont le siège est à Bassins. Les caisses Raiffeisen sont des institutions d'utilité publique, des établissements d'épargne et de crédit travaillant sur le plan local. Elles ont pour but de collecter les fonds dans la localité et de les prêter, aux meilleures conditions possibles, à l'économie locale. Les caisses Raiffeisen étrangères connaissent une évolution qui les rapproche de la banque de type universel. Celles établies en Suisse restent attachées toutefois au principe coopératif et à leur structure caractérisée par de multiples unités de taille réduite et à vocation locale. Les membres, qui sont les véritables promoteurs des caisses, constituent leur clientèle de base; ils répondent solidairement, de façon illimitée, des engagements contractés par la coopérative et sont soumis à l'obligation limitée de versements supplémentaires.

Les caisses Raiffeisen sont le type le plus récent d'établissements financiers du système bancaire suisse. Elles se sont implantées en Suisse depuis 1900 seulement. Elles ne consentent des crédits et des prêts qu'à leurs membres et uniquement contre des garanties sous forme de gages immobiliers et mobiliers, de cautions et, occasionnellement, de gages sur le bétail. Des crédits en blanc ne sont accordés qu'aux communes, collectivités et coopératives dont les membres sont solidairement responsables. Les dépôts de fonds sont acceptés également de la part de non-membres.

L'importance du rôle des caisses Raiffeisen et des caisses de crédit mutuel au sein de notre économie ne peut se mesurer selon le critère habituel qu'offre la somme des bilans. A la fin de 1980, leurs bilans ne formaient que 3% de l'ensemble des bilans bancaires; leur part au total des fonds du public s'élevait toutefois à 4% et celle au total des prêts hypothécaires à 6%. Mais la comparaison est plus favorable à ces établissements sur le plan du nombre de comptoirs. Regroupant 1231 comptoirs, cette catégorie vient immédiatement après les banques cantonales et est suivie des banques régionales qui comptaient 1097 comptoirs.

## Cinquième catégorie: autres banques

Hétérogène, la catégorie des *autres banques* est subdivisée, tout d'abord, en banques en mains suisses et en banques en mains étrangères.

Les *banques en mains suisses* sont réparties en quatre catégories:

Les *banques commerciales* se distinguent par la structure de leur bilan et de leur compte de profits et pertes. Leur actif comprend surtout des comptes courants débiteurs et des crédits d'escompte accordés au commerce, à l'industrie et à l'artisanat; l'importance des titres et, surtout, des placements hypothécaires augmente continuellement. Au passif, les comptes courants créanciers et les livrets et carnets de dépôts prédominent. Les recettes de ces établissements proviennent pour l'essentiel des commissions, de l'excédent des intérêts créanciers ainsi que du produit des opérations sur devises et sur métaux précieux.

Au bilan des *établissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune*, les avoirs en banques, les avances accordées à la clientèle en comptes courants et à terme fixe ainsi que les titres sont les principaux postes de l'actif. Par contre, les effets de change et les placements hypothécaires occupent une place modeste. Au passif, les créanciers à vue prédominent. La part des créanciers à terme et celle des fonds propres sont aussi relativement importantes. En général, les dépôts d'épargne ne figurent pas dans le bilan de ces établissements. Les coûts salariaux forment la plus grande part des dépenses. Du côté des recettes, les commissions dominent nettement.

Les *établissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation* ont en majeure partie, à l'actif de leur bilan, des prêts en blanc et des prêts couverts par des gages qui ne correspondent pas aux usages bancaires. Les livrets et carnets de dépôts et les bons de caisse constituent en moyenne près de la moitié du passif.

La sous-catégorie des *autres banques* comprend les établissements qui ne peuvent ou ne peuvent que difficilement être classés dans une autre sous-catégorie.

La plupart des banques *organisées selon le droit suisse, mais qui sont en mains étrangères* ont été créées au cours des années soixante. Aux termes de l'article 3bis, alinéa 3, de la loi sur les banques, est réputée en mains étrangères une banque dans laquelle la participation étrangère directe ou indirecte s'élève à plus de la moitié du capital social ou des voix, ou qui est dominée d'une autre manière par des étrangers. L'expression «en mains étrangères» repose sur une définition qui combine les principes du domicile et de la nationalité. Les étrangers au bénéfice d'un permis d'établissement sont mis sur le même pied que les Suisses pour des motifs tenant au droit international. Une banque en mains étrangères est autorisée à exercer son activité en Suisse uniquement si la réciprocité est garantie par l'Etat dans lequel sont domiciliées les personnes physiques ou morales qui la dominent. En 1972, les banques en mains étrangères organisées selon le droit suisse et les *succursales suisses de banques étrangères*<sup>1</sup> – lesquelles forment la *septième catégorie* – ont fondé l'*Association des banques étrangères en Suisse*, chargée de les représenter et de défendre leurs intérêts communs<sup>2</sup>. Les banques étrangères ne

<sup>1</sup> Il s'agit d'établissements qui sont intégrés à leur maison mère étrangère tant sur le plan économique, des activités et de l'organisation, que sur le plan juridique. Les succursales en question sont soumises aux dispositions de l'*ordonnance de la Commission fédérale des banques concernant les établissements en Suisse qui dépendent de banques étrangères* (du 14 septembre 1973).

<sup>2</sup> Les sociétés financières en mains étrangères et les représentations de banques étrangères (avec le statut d'observateur) peuvent y adhérer également.



forment pas une catégorie homogène. Certaines peuvent être qualifiées de banques universelles; d'autres concentrent leurs activités sur de nombreux domaines particuliers. Un trait commun réside dans le fait qu'elles entretiennent, d'une manière prépondérante, des relations avec une clientèle étrangère et effectuent surtout des opérations bancaires internationales. Pour le reste, elles ne se distinguent guère des autres banques établies en Suisse que par le fait d'être sous contrôle étranger, au sens de la loi sur les banques.

De nombreuses raisons peuvent inciter une banque étrangère à ouvrir un comptoir en Suisse. En s'implantant en Suisse, une banque étrangère peut désirer notamment être représentée sur l'une des plus importantes places financières, offrir ses services à sa clientèle nationale qui entretient des relations économiques avec la Suisse, assister les entreprises suisses dans les affaires que celles-ci traitent avec son pays d'origine, gérer la fortune d'étrangers, en particulier de ceux résidant dans son pays d'origine, et recueillir des fonds en Suisse, à des conditions avantageuses, pour octroyer des crédits à l'étranger.

### **Sixième catégorie: sociétés financières**

En général, l'activité des *sociétés financières* consiste à procurer des fonds à des entreprises juridiquement indépendantes, en leur octroyant des prêts et en prenant des participations. Selon l'article 1, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques, sont assimilées aux banques: a) les sociétés financières à caractère bancaire qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt; b) toutes les autres sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt, en tant qu'elles ne recourent pas exclusivement à l'emprunt. Toutes les dispositions de la loi sur les banques s'appliquent à ces sociétés financières, à l'exception des articles 4bis et 4ter, qui concernent respectivement la répartition des risques et l'octroi de crédits aux membres des organes. Par contre, les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont soumises qu'aux articles 7 et 8 de la loi sur les banques, relatifs à la remise des comptes annuels à la Banque nationale et aux exportations de capitaux. Les autres sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont *pas* soumises à la loi sur les banques et, partant, ne sont pas comprises dans la statistique bancaire; il s'agit avant tout de sociétés holdings que l'industrie suisse a fondées et dont le recours au marché des capitaux se limite strictement à l'émission d'emprunts publics.

Les sociétés financières se distinguent des banques par la dispersion moins grande de leurs actifs et par le fait que leurs *opérations de financement sont à plus long terme*. Ces opérations se font sous la forme de placements de capitaux, de prises de participation ainsi que d'octrois de crédits à des entreprises principalement et non à des particuliers. Les sociétés financières se limitent à fournir des moyens financiers, sans qu'il y ait un lien direct avec des échanges de marchandises. Les opérations de financement peuvent aussi se dérouler par la prise de sous-participations. Les sociétés financières à caractère bancaire placent leurs avoirs dans un nombre en principe illimité d'entreprises. Ces entreprises ne forment ni entre elles, ni avec la société financière une unité économique. Par contre, les sociétés qui financent essentiellement des entreprises appartenant au même groupe ne sont pas des sociétés à caractère bancaire.

## Huitième catégorie: banquiers privés

Les *banquiers privés* sont le type le plus ancien d'entreprises bancaires suisses. De nombreuses maisons ont été fondées vers la fin du 18<sup>e</sup> siècle, et les plus anciennes remontent même aux environs de 1750. A l'origine, leurs activités ne se limitaient pas au domaine purement bancaire; les banquiers privés étaient simultanément grossistes, commissionnaires ou expéditeurs. Ce n'est qu'avec le développement des voies de communication, l'apparition de grandes usines et le renforcement de la division du travail qu'ils ont abandonné les activités non bancaires. Les banquiers privés répondent sur leur fortune personnelle, de façon illimitée, des engagements contractés par leur établissement. Ils sont établis sous la forme de raisons individuelles, de sociétés en nom collectif ou de sociétés en commandite. Ceux qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont tenus ni de maintenir la proportion exigée par la loi sur les banques entre les fonds propres et l'ensemble des engagements, ni d'attribuer conformément aux prescriptions légales certains montants au fonds de réserve, ni de publier leurs comptes annuels et des bilans intermédiaires.

Pour les créanciers, les bilans des banquiers privés n'ont pas la même signification que ceux des sociétés anonymes ou coopératives, puisque les banquiers privés répondent de leurs engagements non seulement sur le capital social et les réserves mais aussi sur leur fortune personnelle. Les banquiers privés ont pour activité principale le négoce de titres et la gestion de fortune, c'est-à-dire des opérations n'influant pas directement sur le bilan. Les activités dans lesquelles l'individualité et la flexibilité jouent un rôle décisif forment le secteur de prédilection des banquiers privés. Par contre, les crédits commerciaux ne revêtent qu'une importance relativement modeste. Pour représenter et défendre leurs intérêts communs, les banquiers privés ont créé, en 1934, *l'Association des banquiers privés suisses*.

## 1.2 Banques à statut particulier

Les *quatre* établissements classés dans la catégorie des banques à statut particulier occupent une position spéciale.

### **Banque nationale suisse**

La *Banque nationale suisse* est la banque centrale de la Suisse. Elle a été instituée par la loi fédérale du 6 octobre 1905 pour exercer le droit exclusif d'émettre des billets de banque, qui avait été conféré à la Confédération par l'article 39 de la constitution, adopté en votation populaire le 18 octobre 1891. La Banque nationale a commencé son activité le 20 juin 1907.

Les cantons, les banques cantonales, ainsi que d'autres collectivités et corporations de droit public possèdent plus de la moitié du capital-actions. La Confédération n'a pas d'actions de la Banque nationale. L'organisation et l'activité de la banque centrale ne reposent pas sur des statuts de droit privé, comme celles des autres sociétés anonymes, mais sur une loi fédé-

rale. En vertu de cette *loi*<sup>1</sup>, le Conseil fédéral désigne vingt-cinq des quarante membres du Conseil de banque, dont le président et le vice-président, nomme les membres de la Direction générale, leurs suppléants et les directeurs des succursales et approuve les règlements, les rapports de gestion et les comptes annuels de la Banque. Dans l'exercice des fonctions que la loi lui impartit, la Banque nationale est indépendante du Conseil fédéral. Selon la loi fédérale sur la Banque nationale suisse, l'institut d'émission a pour *«tâche principale de servir, en Suisse, de régulateur du marché de l'argent, de faciliter les opérations de paiement et de pratiquer une politique de crédit et une politique monétaire servant les intérêts généraux du pays»*. De plus, il conseille les autorités fédérales dans les questions d'ordre monétaire. Lorsqu'il s'agit de prendre d'importantes décisions en matière de politique conjoncturelle et monétaire, le Conseil fédéral et la Banque nationale s'informent de leurs intentions et se concertent préalablement. La Banque nationale n'exerce une influence sur les banques et le système bancaire qu'au travers de sa politique monétaire. La surveillance des banques est une tâche de la Commission fédérale des banques.

*Sur le plan opérationnel*, la Banque nationale mène une politique de la masse monétaire, une politique des cours de change et une politique des taux d'intérêt. Pour ce faire, elle dispose des instruments nécessaires grâce aux possibilités que lui offrent le système des changes flottants, d'une part, et les moyens d'action prévus par la loi qui la régit, d'autre part. Les autres tâches qui lui incombent – régler la circulation des billets et faciliter les opérations de paiement – sont de nature technique dans la mesure où il n'en est pas tenu compte dans le cadre de la politique monétaire et du crédit. Il s'agit d'assurer en tout temps l'approvisionnement du pays en liquidités et, par l'organisation d'un service de giro bancaire, de créer les conditions nécessaires à un trafic des paiements répondant aux besoins de l'économie.

### **Centrales d'émission de lettres de gage**

La loi fédérale sur l'émission de lettres de gage, que les Chambres ont adoptée le 25 juin 1930 et révisée le 5 octobre 1967, a institué deux centrales d'émission de lettres de gage. La *Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses* a été fondée en 1931 sous la forme d'une société anonyme; son siège est à Zurich. Seules les vingt-neuf banques cantonales sont membres de la Centrale. En 1930, l'Association suisse des banques locales, caisses d'épargne et de prêt a fondé la *Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire*. Cette société anonyme a son siège à Zurich également. Les membres de la société sont presque exclusivement des établissements de crédit foncier, au sens de la loi sur l'émission de lettres de gage.

Seules ces deux institutions sont habilitées à émettre des lettres de gage. Leur tâche consiste à émettre des lettres de gage et à prêter le produit de ces émissions à leurs membres et, sous certaines conditions, à d'autres banques. Selon les termes de l'article 1, alinéa 5, de la loi sur les banques, les deux centrales ne sont soumises à cette loi que lorsque celle-ci le prescrit expressément. L'émission de lettres de gage doit permettre d'offrir aux propriétaires fonciers des prêts à long terme à des conditions aussi stables et avantageuses que possible.

<sup>1</sup> Loi fédérale sur la Banque nationale suisse, révision partielle du 15 décembre 1978, entrée en vigueur le 1er août 1979.

## Banque centrale de l'Union suisse des caisses Raiffeisen

La Banque centrale de l'Union suisse des caisses Raiffeisen, société coopérative établie à Saint-Gall, fonctionne comme centrale de virements des caisses qui lui sont rattachées. C'est une banque indépendante. Elle assure la circulation monétaire entre les différentes caisses; à cet effet, elle recueille, à des conditions avantageuses, les fonds excédentaires de certaines caisses et les prête à celles qui n'en ont pas suffisamment pour satisfaire la demande de crédit. Comme les statuts leur interdisent d'effectuer des placements en titres et en effets de change, les caisses qui ne veulent pas garder de fonds excédentaires sans rémunération doivent les prêter à la banque centrale, qui les investit à son gré en achetant des titres, en octroyant des prêts hypothécaires et des avances et en effectuant des placements sur le marché monétaire.

### 1.3 Secteur couvert par la statistique bancaire de 1980

En vertu de la loi fédérale des 8 novembre 1934 et 11 mars 1971 sur les banques et les caisses d'épargne, les banques, les sociétés financières à caractère bancaire et les autres sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt, ainsi que les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse. Le *secteur couvert* par la présente statistique comprend l'ensemble de ces établissements.

#### 1. Nombre des banques et des sociétés financières, ainsi que de leurs comptoirs, de 1976 à 1980

Catégorie	Banques et sociétés financières					Comptoirs <sup>1</sup>				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	28	28	28	29	29	1 254	1 264	1 272	1 275	1 274
2.00 Grandes banques	5	5	5	5	5	706	733	752	777	799
<i>dont à l'étranger</i>						18	23	23	28	29
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	225	225	223	220	220	1 095	1 112	1 119	1 102	1 097
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen <sup>2</sup>	2	2	2	2	2	1 207	1 213	1 220	1 225	1 231
5.10 Autres banques en mains suisses	101	98	97	97	93	249	250	247	253	244
<i>dont à l'étranger</i>						2	1	2	2	2
5.20 Autres banques en mains étrangères	84	85	84	81	83	152	154	158	156	172
<i>dont à l'étranger</i>						25	29	34	35	40
6.00 Sociétés financières	63	65	73	80	84	69	70	76	84	88
7.00 Succursales de banques étrangères	14	14	14	15	16	22	26	25	27	27
8.00 Banquiers privés	28	28	25	25	25	29	29	27	26	26
1.00-8.00 Total	550	550	551	554	557	4 783	4 851	4 896	4 925	4 958
<i>dont en Suisse</i>						4 738	4 798	4 837	4 860	4 887
<i>dont à l'étranger</i>						45	53	59	65	71

<sup>1</sup> Sièges, succursales, agences, caisses de dépôts, correspondants d'épargne, y compris les comptoirs de banques suisses à l'étranger

<sup>2</sup> 2 groupements, comprenant 1214 caisses à la fin de 1980 (voir page 281)

La statistique bancaire de 1980 englobe 430 banques et caisses d'épargne, 2 groupements Raiffeisen comprenant 1214 caisses, 84 sociétés financières, 16 succursales de banques étrangères et 25 banquiers privés. Une liste détaillée de ces établissements est annexée.

Les formules que ces banques doivent remplir et qui permettent d'établir la statistique bancaire sont conformes à l'état des liquidités qui figure à l'annexe I de l'ordonnance d'exécution du 17 mai 1972 de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi qu'aux instructions régissant l'établissement des comptes annuels, qui figurent à l'annexe II de cette ordonnance.

La diversité géographique de la Suisse et sa décentralisation poussée en tant qu'Etat fédéral se reflètent dans la structure du système bancaire. Ce dernier se caractérise par la très forte densité du réseau de comptoirs et par la coexistence d'établissements privés et publics. A la fin de 1980, la statistique bancaire portait sur 557 établissements qui disposaient de 4 887 comptoirs en Suisse et de 71 comptoirs à l'étranger. Il y avait ainsi un comptoir pour 1300 habitants.

En 1980, le nombre des banques et des sociétés financières soumises à la loi sur les banques a augmenté de nouveau de trois unités pour s'inscrire à 557 (voir tableau 1). Seuls les établissements en mains étrangères ont vu leur effectif s'accroître: les sociétés financières étrangères ont augmenté de 5 unités, les autres banques en mains étrangères, de 2, et les succursales de banques étrangères, de une. Dans les établissements en mains suisses, le nombre des autres banques a diminué de 4 unités et celui des sociétés financières, de une. L'effectif des autres catégories de banques est resté inchangé. Les comptoirs dont les banques suisses disposent à l'étranger ont passé de 65 à 71. Le réseau de comptoirs des grandes banques en Suisse s'est encore accru de 21 unités.



## 2 Caractéristiques de l'évolution du secteur bancaire

L'essor qu'a connu l'économie suisse en 1980 a stimulé l'activité dans le secteur bancaire. Les taux d'intérêt étant relativement bas, l'octroi de crédits s'est accéléré. Le calme qui a régné sur les marchés des changes et le cours bas du franc ont été favorables à l'industrie d'exportation et, partant, à l'octroi de crédits d'exportation. Les opérations avec l'étranger qui figurent au bilan ont augmenté toutefois beaucoup plus lentement qu'en 1979. Comme les crédits accordés à des personnes domiciliées en Suisse se sont accrues considérablement, les banques ont dû limiter notamment leurs octrois de prêts en francs à des personnes domiciliées à l'étranger. Avec le relèvement des taux d'intérêt et l'augmentation du risque d'une hausse ultérieure du cours du franc, les crédits libellés en francs ont perdu aussi de leur attrait aux yeux des personnes domiciliées à l'étranger. En outre, les banques ont attaché davantage d'importance aux aléas qu'implique tout placement à l'étranger. La structure des taux d'intérêt, qui était l'inverse de celle observée habituellement, a continué d'influer fortement sur les dépôts de la clientèle domiciliée en Suisse; les fonds ont été placés surtout sous des formes proches de celles offertes sur le marché monétaire, tandis que les dépôts d'épargne ont diminué, pour la première fois dans l'après-guerre.

### 2. Provenance et utilisation des fonds, en 1979 et 1980<sup>1</sup>

Postes	1979		1980	
	Provenance	Utilisation	Provenance	Utilisation
	en millions de francs			
1	2	3	4	5
Liquidités <sup>2</sup>	721			797
Opérations interbancaires				
Avoirs en banque		4 803		5 338
Engagements en banque	13 989		15 430	
Effets de change et papiers monétaires		43		2 481
Opérations avec la clientèle				
<i>Clients domiciliés en Suisse</i>				
– Crédits <sup>3</sup>		15 561		23 425
– Fonds du public <sup>4</sup>	13 649		14 857	
<i>Clients domiciliés à l'étranger</i>				
– Crédits <sup>3</sup>		15 043		11 804
– Fonds du public <sup>4</sup>	5 940		11 836	
Marché financier				
Titres, participations permanentes		3 109		3 538
Emprunts obligataires, emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	1 445		3 480	
Capital social	630		1 228	
Autres actifs et passifs	2 185		552	

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières;

Provenance des fonds: augmentations dans les postes passifs et diminutions dans les postes actifs

Utilisation des fonds: augmentations dans les postes actifs et diminutions dans les postes passifs

<sup>2</sup> Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux

<sup>3</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits à des collectivités de droit public, placements hypothécaires

<sup>4</sup> Créanciers à vue et à terme, dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts, obligations de caisse

Le tableau 2 montre quelle politique les banques ont menée, en 1979 et en 1980, en matière de placement et de financement de leurs opérations. Les augmentations et diminutions des divers postes du bilan permettent de voir comment les banques ont placé leurs fonds et comment elles se les sont procurés, c'est-à-dire de connaître l'utilisation et la provenance des fonds. Normalement, l'utilisation de fonds accroît le montant de l'actif. Toutefois, elle peut aussi servir à compenser une diminution du passif. Les banques recueillent des fonds surtout en acceptant des dépôts qui figurent au passif de leur bilan. Cependant, elles peuvent également se procurer des fonds pour effectuer de nouveaux placements, en réduisant certains postes de l'actif. Ainsi, elles peuvent augmenter leurs disponibilités non seulement en recevant des dépôts d'épargne, mais aussi en vendant des titres qui leur appartiennent. La provenance des fonds dont les banques disposent peut donc résider aussi bien dans l'accroissement du passif que dans la diminution de l'actif, et leur utilisation peut entraîner une progression de l'actif ou une réduction du passif.

### 3. Structure de l'actif et du passif, ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Postes	en millions de francs					
	Suisse		Etranger		Total	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7
<b>Actif</b>						
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	17 274	18 043	1 017	1 045	18 291	19 088
Avoirs en banque	24 637	25 639	81 522	85 858	106 159	111 497
Effets de change et papiers monétaires	6 999	6 146	6 815	10 149	13 814	16 295
Crédits à la clientèle	191 416	214 841	56 711	68 515	248 127	283 356
<i>dont comptes courants débiteurs et avances et prêts à terme fixe</i>	<i>83 257</i>	<i>94 902</i>	<i>43 636</i>	<i>54 909</i>	<i>126 893</i>	<i>149 811</i>
<i>dont crédits à des collectivités de droit public</i>	<i>10 438</i>	<i>10 434</i>	<i>13 018</i>	<i>13 551</i>	<i>23 456</i>	<i>23 985</i>
<i>dont placements hypothécaires</i>	<i>97 721</i>	<i>109 505</i>	<i>57</i>	<i>55</i>	<i>97 778</i>	<i>109 560</i>
Titres, participations permanentes	22 836	22 787	11 869	15 456	34 705	38 243
Autres actifs	15 800	19 239	1 275	1 522	17 075	20 761
<b>Total du bilan</b>	<b>278 962</b>	<b>306 695</b>	<b>159 209</b>	<b>182 545</b>	<b>438 171</b>	<b>489 240</b>
<i>dont en francs suisses</i>	<i>268 391</i>	<i>294 561</i>	<i>56 903</i>	<i>68 338</i>	<i>325 294</i>	<i>362 899</i>
<i>dont en monnaies étrangères</i>	<i>10 571</i>	<i>12 134</i>	<i>102 306</i>	<i>114 207</i>	<i>112 877</i>	<i>126 341</i>
Opérations fiduciaires	1 393	1 287	77 121	119 406	78 514	120 693
<b>Passif</b>						
Engagements en banque	35 529	39 071	62 503	74 391	98 032	113 462
Fonds du public	214 703	229 560	53 281	65 117	267 984	294 677
<i>dont créanciers à vue</i>	<i>32 824</i>	<i>31 661</i>	<i>16 793</i>	<i>17 391</i>	<i>49 617</i>	<i>49 052</i>
<i>dont créanciers à terme</i>	<i>32 128</i>	<i>45 447</i>	<i>26 178</i>	<i>37 368</i>	<i>58 306</i>	<i>82 815</i>
<i>dont dépôts d'épargne</i>	<i>87 682</i>	<i>84 647</i>	<i>5 527</i>	<i>5 647</i>	<i>93 209</i>	<i>90 294</i>
<i>dont livrets et carnets de dépôts</i>	<i>22 436</i>	<i>21 003</i>	<i>4 641</i>	<i>4 580</i>	<i>27 077</i>	<i>25 583</i>
<i>dont obligations de caisse</i>	<i>39 633</i>	<i>46 802</i>	<i>142</i>	<i>131</i>	<i>39 775</i>	<i>46 933</i>
Emprunts obligataires, emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	19 203	22 683	—	—	19 203	22 683
Capital social	14 119	15 347	—	—	14 119	15 347
Autres passifs	37 307	40 689	1 526	2 382	38 833	43 071
<b>Total du bilan</b>	<b>320 861</b>	<b>347 350</b>	<b>117 310</b>	<b>141 890</b>	<b>438 171</b>	<b>489 240</b>
<i>dont en francs suisses</i>	<i>301 597</i>	<i>326 215</i>	<i>25 530</i>	<i>34 742</i>	<i>327 127</i>	<i>360 957</i>
<i>dont en monnaies étrangères</i>	<i>19 264</i>	<i>21 135</i>	<i>91 780</i>	<i>107 148</i>	<i>111 044</i>	<i>128 283</i>
Opérations fiduciaires	11 556	17 505	66 958	103 188	78 514	120 693

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières



Les fonds du public qui ont afflué dans les banques en 1980 ont couvert 76% de l'augmentation des prêts à la clientèle, contre 64% en 1979 (voir tableau 2). Cette amélioration provenait surtout de l'accroissement vigoureux des fonds libellés en monnaies étrangères, que la clientèle étrangère a déposés, en particulier dans les comptoirs à l'étranger. L'utilisation nette de fonds, qui s'est inscrite à 8,5 milliards de francs dans les opérations avec la clientèle, à 3,5 milliards dans les transactions sur titres et papiers monétaires et à 0,8 milliard dans le domaine des disponibilités, a été compensée par des apports nets provenant des opérations interbancaires, des emprunts obligataires et des emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage, de l'augmentation du capital social ainsi que du solde des autres actifs et passifs, à raison respectivement de 10 milliards, de 3,5 milliards, de 1,2 milliard et de 0,6 milliard de francs. Le solde laissé par les autres actifs et passifs était formé surtout de la part de l'autofinancement qui figure au bilan, soit de l'accumulation de réserves ouvertes, ainsi que des variations dans les postes transitoires.

#### 4. Taux de croissance de l'actif et du passif, ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Postes	Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	Suisse		Etranger		Total	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7
<b>Actif</b>						
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	- 6,1	4,5	64,3	2,8	- 3,8	4,4
Avoirs en banque	5,1	4,1	4,6	5,3	4,7	5,0
Effets de change et papiers monétaires	-17,8	-12,2	29,6	48,9	0,3	18,0
Crédits à la clientèle	8,8	12,2	36,1	20,8	14,1	14,2
<i>dont comptes courants débiteurs et avances et prêts à terme fixe</i>	<i>8,9</i>	<i>14,0</i>	<i>27,2</i>	<i>25,8</i>	<i>14,5</i>	<i>18,1</i>
<i>dont crédits à des collectivités de droit public</i>	<i>4,3</i>	<i>0,0</i>	<i>78,5</i>	<i>4,1</i>	<i>35,6</i>	<i>2,3</i>
<i>dont placements hypothécaires</i>	<i>9,3</i>	<i>12,1</i>	<i>-17,4</i>	<i>- 3,5</i>	<i>9,3</i>	<i>12,0</i>
Titres, participations permanentes	- 1,9	- 0,2	42,8	30,2	9,8	10,2
Autres actifs	10,2	21,8	35,8	19,4	11,7	21,6
<b>Total du bilan</b>	<b>5,7</b>	<b>9,9</b>	<b>18,2</b>	<b>14,7</b>	<b>9,9</b>	<b>11,7</b>
<i>dont en francs suisses</i>	<i>5,9</i>	<i>9,8</i>	<i>36,2</i>	<i>20,1</i>	<i>10,2</i>	<i>11,6</i>
<i>dont en monnaies étrangères</i>	<i>1,1</i>	<i>14,8</i>	<i>10,1</i>	<i>11,6</i>	<i>9,2</i>	<i>11,9</i>
Opérations fiduciaires	25,3	- 7,6	44,5	54,8	44,2	53,7
<b>Passif</b>						
Engagements en banque	26,5	10,0	11,7	19,0	16,6	15,7
Fonds du public	6,8	6,9	12,5	22,2	7,9	10,0
<i>dont créanciers à vue</i>	<i>-15,4</i>	<i>- 3,5</i>	<i>3,8</i>	<i>3,6</i>	<i>- 9,7</i>	<i>- 1,1</i>
<i>dont créanciers à terme</i>	<i>87,2</i>	<i>41,5</i>	<i>23,0</i>	<i>42,7</i>	<i>51,7</i>	<i>42,0</i>
<i>dont dépôts d'épargne</i>	<i>6,2</i>	<i>- 3,5</i>	<i>6,6</i>	<i>2,2</i>	<i>6,2</i>	<i>- 3,1</i>
<i>dont livres et carnets de dépôts</i>	<i>5,5</i>	<i>- 6,4</i>	<i>2,4</i>	<i>- 1,3</i>	<i>5,0</i>	<i>- 5,5</i>
<i>dont obligations de caisse</i>	<i>- 3,9</i>	<i>18,1</i>	<i>-17,0</i>	<i>- 7,7</i>	<i>- 4,0</i>	<i>18,0</i>
Emprunts obligataires, emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	8,1	18,1	—	—	8,1	18,1
Capital social	4,7	8,7	—	—	4,7	8,7
Autres passifs	10,3	9,1	50,0	56,1	11,4	10,9
<b>Total du bilan</b>	<b>9,1</b>	<b>8,3</b>	<b>12,4</b>	<b>21,0</b>	<b>9,9</b>	<b>11,7</b>
<i>dont en francs suisses</i>	<i>8,1</i>	<i>8,2</i>	<i>4,9</i>	<i>36,1</i>	<i>7,9</i>	<i>10,3</i>
<i>dont en monnaies étrangères</i>	<i>25,7</i>	<i>9,7</i>	<i>14,8</i>	<i>16,7</i>	<i>16,5</i>	<i>15,5</i>
Opérations fiduciaires	64,7	51,5	41,1	54,1	44,2	53,7

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

Le tableau 2 n'est ventilé ni en comptes suisses et en comptes étrangers – à l'exception des opérations avec la clientèle – ni en fonction de la monnaie dans laquelle les opérations sont libellées.

En ce qui concerne les *opérations libellées en francs*, l'excédent d'utilisation dans les transactions avec la clientèle s'est monté à 12,4 milliards de francs, contre 11,4 milliards en 1979. Ces chiffres montrent que, ces deux années, l'accroissement des crédits accordés par les banques a dépassé respectivement de 12,4 et de 11,4 milliards de francs l'augmentation des fonds déposés en banque par la clientèle. Cette évolution a eu pour conséquence que le montant des crédits libellés en francs était supérieur, à la fin de 1980, à celui des fonds déposés par la clientèle. Par ailleurs, les banques ont placé 2,3 milliards de francs en titres émis par des débiteurs étrangers («notes»). Elles ont financé ces opérations par des transactions interbancaires, sur l'euro-marché avant tout. L'excédent des avoirs en banque à l'étranger sur les engagements envers les banques étrangères a ainsi diminué de 3,6 milliards de francs, pour s'inscrire à 9,3 milliards. De plus, les banques se sont procuré 3,5 milliards de francs, contre 1,4 milliard l'année précédente, en émettant des emprunts obligataires et en empruntant auprès des centrales d'émission de lettres de gage. En 1980, les banques se sont taillé la part du lion dans les émissions publiques d'emprunts suisses. En incluant dans les calculs tous les autres postes de l'actif et du passif libellés en francs, on constate que l'excédent d'utilisation a passé de 6,3 milliards de francs en 1979 à 3,8 milliards en 1980. Le surplus a été compensé par un excédent de financement dans les opérations libellées en monnaies étrangères.

Les tableaux 3 et 4 montrent l'évolution des bilans ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. De plus, le total est subdivisé en montants libellés en francs et en montants libellés en monnaies étrangères. Les opérations fiduciaires, effectuées aussi bien avec des banques qu'avec le secteur non bancaire, sont indiquées hors bilan.

En 1980, le total des bilans de toutes les banques et sociétés financières a augmenté de 11,7%, contre 9,9% l'année précédente. Cette nouvelle accélération est due principalement à l'évolution des cours de change qui a entraîné un relèvement de la valeur des positions en monnaies étrangères. Toutefois, les taux de croissance des positions en francs ont été élevés aussi: les avoirs ont augmenté de 11,6%, contre 10,2% en 1979, tandis que les passifs se sont accrus de 10,3%, contre 7,9% en 1979. La progression des avoirs en francs est due dans une moindre mesure que l'année précédente aux opérations avec l'étranger. Dans les passifs libellés en francs, le recours massif aux opérations interbancaires, comme source de financement, a entraîné une forte accélération de la croissance des comptes étrangers. Bien que l'ensemble des avoirs à l'étranger se soit développé beaucoup plus lentement qu'en 1979, l'expansion a atteint encore 14,7%, un niveau très nettement supérieur à la croissance des avoirs en Suisse, qui s'est inscrite à 9,9%. Aussi, de 1979 à 1980, la part des comptes étrangers au total du bilan a-t-elle passé de 36,3% à 37,3% à l'actif, et de 26,8% à 29% au passif. Les avoirs en monnaies étrangères se sont maintenus à 25,8% de l'actif, alors que la part du passif qui n'est pas libellée en francs s'est élevée de 25,3% à 26,2%.

Les *prêts à des clients domiciliés en Suisse* se sont accrus de 12,2%, contre 8,8% l'année précédente. L'augmentation des crédits en comptes débiteurs – comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe – a passé de 8,9% à 14%, et celle des placements hypothécaires, de 9,3% à 12,1%. Par contre, le volume des crédits à des collectivités de droit public est resté à son niveau de fin 1979.

Le recours aux *crédits de construction*, qui figurent parmi les comptes débiteurs, a augmenté considérablement. Le taux d'accroissement a passé de 14,4% à 17,7%. La conjoncture générale favorable de ces deux dernières années, la réalisation de constructions différée depuis 1975 et les taux d'intérêt relativement bas ont contribué à cette évolution. Les limites de crédit non encore utilisées ont progressé de 16,9% pour s'inscrire à 11,8 milliards de francs. Les promesses de crédit concernant la construction de bâtiments d'habitation en général, de bâtiments industriels et de grandes entreprises artisanales ont augmenté vigoureusement, tandis que celles destinées à la construction de maisons familiales se sont ralenties.

Les *prêts à des clients domiciliés à l'étranger* se sont accrus de 20,8%, en raison surtout de l'évolution des changes. Ce taux est nettement inférieur à celui de l'année précédente qui avait atteint le niveau considérable de 36,1%. Les crédits en francs ont augmenté de 4,7 milliards seulement, contre 8,5 milliards de francs en 1979. En revanche, les prêts libellés en monnaies étrangères se sont élevés de 7,1 milliards de francs, contre 6,5 milliards l'année précédente. Compte tenu de l'inflation internationale et de la hausse du cours du dollar, le recyclage de fonds pétroliers par l'intermédiaire des banques suisses et de leurs comptoirs à l'étranger semble avoir été moins important que l'année précédente. La diminution sensible des crédits octroyés à des Etats étrangers confirme cette impression.

Les *fonds provenant de la clientèle suisse* ont évolué à peu près comme l'année précédente. Ils ont augmenté de 6,9%, contre 6,8% en 1979. L'évolution des fonds en question, comparée à celle des crédits, a été toutefois bien inférieure à ce qui avait été enregistré en 1979. Cela s'explique notamment par le volume considérable de fonds suisses qui ont été placés à titre fiduciaire sur l'euro-marché. Les taux d'intérêt à court terme étant élevés en chiffres absolus et relatifs, les comptes créanciers à terme ont enregistré de nouveau la croissance la plus forte. Ils ont augmenté de 41,5%, contre 87,2% l'année précédente. De la fin de 1979 à la fin de 1980, ils ont passé de 15% à 20% de l'ensemble des fonds provenant de la clientèle suisse. Des fonds à vue et d'épargne considérables ont été transformés en dépôts à terme. Aussi bien les fonds à vue que les dépôts d'épargne ont diminué de 3,5%, alors que les livrets et carnets de dépôts ont fléchi de 6,4%. Les fonds d'épargne, qui sont relativement peu onéreux pour les banques, représentaient 76% des prêts hypothécaires en Suisse, y compris les avances à terme garanties par hypothèque; à la fin de 1979, cette relation atteignait encore 89%. Ce recul s'est répercuté sur la marge bénéficiaire réalisée dans ce secteur. Comme la rémunération des obligations de caisse a haussé un peu plus que celle des fonds d'épargne, le montant des obligations de caisse a augmenté de 18,1%, ce qui a compensé la diminution de 3,9% enregistrée l'année précédente.

Les *fonds provenant de la clientèle étrangère* se sont accrus de 22,2%, ou de 11,8 milliards de francs. De cette somme, 1,3 milliard de francs étaient des fonds libellés en francs suisses et déposés presque exclusivement sur des comptes à terme. L'afflux de fonds en monnaies étrangères, qui passe en grande partie par les comptoirs à l'étranger, a servi, jusqu'à concurrence des deux tiers en chiffre rond, à l'octroi de crédits à l'étranger et, pour le reste, à l'achat de papiers monétaires surtout. En 1979, l'augmentation des crédits libellés en monnaies étrangères avait été supérieure à celle des dépôts de la clientèle en monnaies étrangères.



### 3 Bilans et opérations fiduciaires

Le développement des bilans bancaires reflète non seulement la politique menée par les banques, mais aussi la conjoncture en Suisse et à l'étranger, de même que l'évolution des cours de change. Contrairement au bilan d'une entreprise industrielle ou commerciale, le *montant d'un bilan bancaire* indique d'une manière générale l'importance, l'efficacité et la volonté d'expansion d'un établissement. Toutefois, il reflète ces caractéristiques avec plus ou moins de précision selon le type de banques considéré. Ainsi, il indique assez bien l'importance du volume d'affaires des banques cantonales, des banques régionales et caisses d'épargne, des caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, des banques commerciales ainsi que des éta-

#### 5. Evolution des bilans des banques et des sociétés financières, de 1971 à 1980<sup>1</sup>

Catégorie	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
Etat à la fin de l'année, en millions de francs											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	52 790,4	57 855,6	61 687,0	67 106,3	74 612,4	79 369,0	84 443,1	88 382,0	93 812,4	101 200,8	
2.00 Grandes banques	114 353,0	121 256,4	121 152,4	125 811,1	146 996,9	161 381,5	171 510,9	188 751,5	212 240,2	239 394,3	
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	29 259,5	32 344,6	32 573,0	34 800,0	37 459,1	38 138,0	40 252,2	42 286,9	42 910,8	45 758,5	
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	5 445,5	6 203,1	7 046,8	7 810,0	8 607,3	9 416,0	10 270,6	11 192,2	12 207,4	13 215,5	
5.00 Autres banques	28 096,3	31 663,2	37 542,9	35 459,6	39 605,3	43 267,4	46 793,5	50 229,5	57 216,6	66 730,2	
5.10 dont en mains suisses	9 069,2	10 361,6	13 990,3	13 626,7	14 120,6	15 345,4	16 320,2	17 780,8	19 746,2	21 671,7	
5.20 dont en mains étrangères	19 027,1	21 301,6	23 552,6	21 832,9	25 484,7	27 922,0	30 473,3	32 448,7	37 470,4	45 058,5	
6.00 Sociétés financières	6 928,4	7 318,8	7 902,2	7 520,7	7 679,4	7 846,9	7 900,4	8 504,1	9 758,5	11 090,7	
7.00 Succursales de banques étrangères	6 405,2	6 164,3	6 134,4	5 718,3	5 877,9	6 248,8	6 377,9	6 847,8	7 682,1	9 214,7	
8.00 Banquiers privés	2 990,2	2 690,7	2 566,4	2 450,1	2 124,9	2 042,9	2 077,0	2 346,1	2 342,9	2 635,2	
1.00-8.00 Total	246 268,5	265 496,7	276 605,1	286 676,1	322 963,2	347 710,5	369 625,6	398 540,1	438 170,9	489 239,9	
Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
1.00 Banques cantonales		11,0	9,6	6,6	8,8	11,2	6,4	6,4	4,7	6,1	7,9
2.00 Grandes banques		21,2	6,0	-0,1	3,8	16,8	9,8	6,3	10,1	12,4	12,8
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne		7,3	10,5	0,7	6,8	7,6	1,8	5,5	5,1	1,5	6,6
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen		11,9	13,9	13,6	10,8	10,2	9,4	9,1	9,0	9,1	8,3
5.00 Autres banques		23,2	12,7	18,6	-5,5	11,7	9,2	8,1	7,3	13,9	16,6
5.10 dont en mains suisses		-	14,3	35,0	-2,6	3,6	8,7	6,4	8,9	11,1	9,8
5.20 dont en mains étrangères		-	12,0	10,6	-7,3	16,7	9,6	9,1	6,5	15,5	20,3
6.00 Sociétés financières		21,8	5,6	8,0	-4,8	2,1	2,2	0,7	7,6	14,8	13,7
7.00 Succursales de banques étrangères		30,7	-3,8	-0,5	-6,8	2,8	6,3	2,1	7,4	12,2	20,0
8.00 Banquiers privés		20,2	-10,0	-4,6	-4,5	-13,3	-3,9	1,7	13,0	-0,1	12,5
1.00-8.00 Total		17,3	7,8	4,2	3,6	12,7	7,7	6,3	7,8	9,9	11,7

<sup>1</sup> L'analyse des bilans doit tenir compte du fait que l'évolution du nombre des établissements ou que des transferts d'une catégorie à une autre peuvent influencer sensiblement sur les taux d'accroissement

6. Bilans des banques et des sociétés financières, en 1979 et 1980<sup>1</sup>

Catégorie	Bilans									
	Nombre d'établissements		Etat en millions de francs						Répartition en pour-cent	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
1.00 Banques cantonales	29	29	93 812,4	101 200,8	6,1	7,9	21,4	20,7		
2.00 Grandes banques	5	5	212 240,2	239 394,3	12,4	12,8	48,4	48,9		
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	220	220	42 910,8	45 758,5	1,5	6,6	9,8	9,4		
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	2	2	12 207,4	13 215,5	9,1	8,3	2,8	2,7		
5.00 Autres banques	178	176	57 216,6	66 730,2	13,9	16,6	13,1	13,6		
5.10 Banques suisses	97	93	19 746,2	21 671,7	11,1	9,8	4,5	4,4		
5.11 Banques commerciales	36	34	12 531,2	13 695,0	10,8	9,3	2,9	2,8		
5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune	43	41	4 267,1	4 782,2	12,8	12,1	1,0	1,0		
5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation	14	14	2 604,2	2 815,4	10,7	8,1	0,6	0,5		
5.14 Autres banques	4	4	343,7	379,1	3,2	10,3	0,1	0,1		
5.20 Banques en mains étrangères	81	83	37 470,4	45 058,5	15,5	20,3	8,6	9,2		
6.00 Sociétés financières	80	84	9 758,5	11 090,7	14,8	13,7	2,2	2,3		
6.10 Sociétés financières en mains suisses	38	37	2 609,5	2 392,0	7,7	- 8,3	0,6	0,5		
6.20 Sociétés financières en mains étrangères	42	47	7 149,0	8 698,7	17,6	21,7	1,6	1,8		
7.00 Succursales de banques étrangères	15	16	7 682,1	9 214,7	12,2	20,0	1,8	1,9		
8.00 Banquiers privés	25	25	2 342,9	2 635,2	- 0,1	12,5	0,5	0,5		
1.00-8.00 Total	554	557	438 170,9	489 239,9	9,9	11,7	100,0	100,0		

<sup>1</sup> Voir pages 300 ss: suppression et admission d'établissements dans la statistique bancaire de 1980. L'analyse des bilans doit tenir compte aussi du fait que l'évolution du nombre des établissements ou que des transferts d'une catégorie à une autre peuvent influencer sensiblement sur les taux d'accroissement

blissements spécialisés dans le prêt personnel. Dans les grandes banques en revanche, les opérations portées au bilan contribuent à la formation des recettes pour un montant guère plus élevé que celui résultant des opérations neutres. Dans les banques spécialisées dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune, l'évolution du bilan peut même être contraire à celle des affaires: le montant du bilan s'accroît en période de récession, où ces établissements conservent une part importante des fonds confiés par leur clientèle, et diminue en période d'expansion, où ils placent ces fonds en titres. Ainsi le montant du bilan ne donne aucun renseignement sur les services rendus. Le produit des prestations de services apparaît toutefois au compte de profits et pertes. Chez les banquiers privés par exemple, ce produit a atteint 80% du bénéfice brut en 1980, et les opérations portées au bilan, 20% seulement. Dans les grandes banques, les taux correspondants étaient de 53% et de 47%.

Les bilans des banques englobent les activités des *comptoirs juridiquement dépendants* que les banques suisses ont à l'étranger. Les statistiques reposent sur des «bilans globaux» et non sur des bilans consolidés au niveau du groupe, qui incluent les comptes des filiales. Dans les «bilans globaux», les créances et engagements du comptoir à l'étranger envers l'établissement, et les créances et engagements de l'établissement envers le comptoir à l'étranger sont compensés.

Le *total des bilans* des 557 établissements s'élevait à 489,2 milliards de francs à la fin de 1980. De 1979 à 1980, l'expansion moyenne a passé de 9,9% à 11,7%, ce qu'il faut attribuer uniquement à la hausse du cours du dollar. Dans les grandes banques, le taux de croissance s'est chiffré à 12,8%, contre 12,4% l'année précédente. La part de ces établissements au total des bilans des banques et des sociétés financières a donc augmenté encore d'un demi-point, pour atteindre 48,9%. Les expansions les plus fortes ont été celles des banques en mains étrangères et des sociétés financières. Quant à l'accroissement le plus faible, il a été enregistré de nouveau par les banques régionales et caisses d'épargne (voir tableaux 5 et 6).

Les *opérations fiduciaires*, qui doivent être comptabilisées sans être portées au bilan, s'élevaient à 121 milliards de francs à la fin de 1980 (voir tableaux 7 et 8). Elles ont augmenté de 53,7%, contre 44,2% en 1979. Même si l'on déduit l'accroissement dû à la hausse du cours du dollar, l'expansion reste supérieure à celle de l'année précédente. Aussi bien la clientèle étrangère que la clientèle suisse ont déposé davantage de fonds à titre fiduciaire. Comme les années précédentes, les banques ont placé ces fonds presque exclusivement à l'étranger. La part des engagements en francs suisses envers des étrangers, qui était encore minime à la fin de 1979, a augmenté à 9% l'année suivante, après l'abrogation des mesures de sauvegarde de la monnaie. De même, les bailleurs suisses de fonds ont marqué un intérêt accru pour les placements fiduciaires en euro-francs, qui ne sont pas soumis à l'impôt anticipé et qui bénéficient d'une forte rémunération. Les engagements en francs suisses envers des personnes domiciliées à l'étranger se sont accrus de 8,2 milliards de francs, et ceux envers des personnes domiciliées en Suisse, de 3,8 milliards de francs. Mais les opérations fiduciaires sont libellées en monnaies étrangères dans leur grande majorité. Aussi, les engagements en monnaies étrangères envers des personnes domiciliées à l'étranger ont-ils augmenté de 28,1 milliards de francs et ceux envers des personnes domiciliées en Suisse, de 2,2 milliards. A la fin de 1980, le rapport entre les opérations fiduciaires et le total des bilans était de 25 à 100, contre 18 à 100 un an auparavant. La catégorie des autres banques effectuait toujours la part la plus importante de ces transactions, soit 41%, alors que la part des grandes banques était de 39%.

## 7. Influence des opérations fiduciaires sur l'évolution des bilans, de 1950 à 1980<sup>1</sup>

Année	Bilans <sup>2</sup>		dont opérations fiduciaires		Bilans sans les opérations fiduciaires (col. 2-col. 3) en millions de francs	Opérations fiduciaires		Croissance des bilans	
	en millions de francs	en millions de francs	en millions de francs	en pour-cent du total des bilans (col. 2)		en millions de francs	en pour-cent du total des bilans (col. 5)	y compris les opérations fiduciaires figurant dans les bilans (col. 2) en pour-cent	sans les opérations fiduciaires (col. 5) en pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1950	28 884,2	1,4	0,0	28 882,8	131,1	0,5	5,3	5,3	
1951	30 481,0	1,9	0,0	30 479,1	152,5	0,5	5,5	5,5	
1952	32 107,1	1,9	0,0	32 105,2	166,1	0,5	5,3	5,3	
1953	33 985,6	2,3	0,0	33 983,3	193,5	0,6	5,9	5,8	
1954	36 007,3	4,1	0,0	36 003,2	182,4	0,5	5,9	5,9	
1955	38 542,2	11,7	0,0	38 530,5	220,3	0,6	7,0	7,0	
1956	41 196,2	11,7	0,0	41 184,5	245,3	0,6	6,9	6,9	
1957	44 178,8	12,0	0,0	44 166,8	290,6	0,7	7,2	7,2	
1958	48 710,6	13,2	0,0	48 697,4	387,6	0,8	10,3	10,3	
1959	52 386,6	48,8	0,1	52 337,8	445,6	0,9	7,5	7,5	
1960	59 122,2	70,6	0,1	59 051,6	527,0	0,9	12,9	12,8	
1961	67 922,0	79,4	0,1	67 842,6	651,9	1,0	14,9	14,9	
1962	75 978,9	110,8	0,1	75 868,1	938,5	1,2	11,9	11,8	
1963	85 008,1	1 374,1	1,6	83 634,0	2 825,4	3,4	11,9	10,2	
1964	93 830,7	1 910,8	2,0	91 919,9	4 019,3	4,4	10,4	9,9	
1965	102 379,8	2 555,3	2,5	99 824,5	5 668,2	5,7	9,1	8,6	
1966	110 905,2	3 661,7	3,3	107 243,5	8 599,9	8,0	8,3	7,4	
1967	125 567,5	3 681,8	2,9	121 885,7	10 264,6	8,4	13,2	13,7	
1968	148 950,2	4 327,8	2,9	144 622,4	13 451,8	9,3	18,6	18,7	
1969	177 496,1	10 418,2	5,9	167 077,9	26 728,6	16,0	19,2	15,5	
1970	209 950,5	21 547,4	10,3	188 403,1	37 915,5	20,1	18,3	12,8	
1971	246 268,5	18 978,4	7,7	227 290,1	38 232,9	16,8	17,3	20,6	
1972	265 496,7	13 318,1	5,0	252 178,6	33 842,9	13,4	7,8	11,0	
1973	276 605,1	7 147,7	2,6	269 457,4	42 405,5	15,7	4,2	6,9	
1974	286 676,1	—	—	286 676,1	45 208,7	15,8	3,6	6,4	
1975	322 963,2	—	—	322 963,2	52 306,4	16,2	12,7	12,7	
1976	347 710,5	—	—	347 710,5	56 709,4	16,3	7,7	7,7	
1977	369 625,6	—	—	369 625,6	55 512,3	15,0	6,3	6,3	
1978	398 540,1	—	—	398 540,1	54 465,9	13,7	7,8	7,8	
1979	438 170,9	—	—	438 170,9	78 513,6	17,9	9,9	9,9	
1980	489 239,9	—	—	489 239,9	120 693,1	24,7	11,7	11,7	

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Jusqu'à fin 1973 y compris les opérations fiduciaires figurant dans les bilans

## 8. Opérations fiduciaires, de 1976 à 1980

Catégorie	Etat à la fin de l'année					Augmentation par rapport à l'année précédente				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
	en millions de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	491,7	491,0	548,5	1 025,6	1 990,9	97,0	- 0,7	57,5	477,1	965,3
2.00 Grandes banques	20 934,0	21 149,7	19 913,4	28 976,8	47 448,0	2 090,6	215,7	- 1 236,3	9 063,4	18 471,2
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	174,0	172,7	226,5	224,9	450,9	21,6	- 1,3	53,8	- 1,6	226,0
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.00 Autres banques	26 028,6	24 403,2	24 583,4	33 515,2	49 063,1	1 090,7	- 1 625,4	180,2	8 931,8	15 547,9
5.10 dont en mains suisses	7 797,4	7 105,4	7 374,3	9 994,1	14 474,6	- 168,0	- 692,0	268,9	2 619,8	4 480,5
5.20 dont en mains étrangères	18 231,2	17 297,8	17 209,1	23 521,1	34 588,5	1 258,7	- 933,4	- 88,7	6 312,0	11 067,4
6.00 Sociétés financières	437,6	400,7	556,3	2 716,0	3 839,8	112,2	- 36,9	155,6	2 159,7	1 123,8
6.10 dont en mains suisses	246,0	226,1	259,1	314,7	317,4	8,3	- 19,9	33,0	55,6	2,7
6.20 dont en mains étrangères	191,6	174,6	297,2	2 401,3	3 522,4	103,9	- 17,0	122,6	2 104,1	1 121,1
7.00 Succursales de banques étrangères	7 240,7	7 319,3	7 027,5	9 296,4	13 478,3	1 206,2	78,6	- 291,8	2 268,9	4 181,9
8.00 Banquiers privés	1 402,8	1 575,7	1 610,3	2 758,7	4 422,1	- 215,3	172,9	34,6	1 148,4	1 663,4
1.00-8.00 Total	56 709,4	55 512,3	54 465,9	78 513,6	120 693,1	4 403,0	- 1 197,1	- 1 046,4	24 047,7	42 179,5



Dans une opération fiduciaire, la banque agit en son propre nom, mais pour le compte et aux risques du client. Le nom du client demeure donc inconnu hors de la banque, souvent même pour le débiteur. Les placements fiduciaires surtout ont pris de l'importance. Toutefois, il faut mentionner aussi les prêts et les crédits fiduciaires; dans ces opérations, la banque accorde des fonds à des tiers sur l'ordre, pour le compte et aux risques du client. Celui-ci désigne le débiteur, qui n'est presque jamais une banque.

### 9. Parts des différentes catégories de banques au total des bilans, en pour-cent, depuis 1945 (processus de concentration)

Catégorie	1945	1950	1955	1960	1965	1970	1975	1978	1979	1980
	en pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	39,5	36,5	35,6	33,6	30,2	22,7	23,1	22,2	21,4	20,7
2.00 Grandes banques	25,1	27,6	27,2	29,7	33,1	45,0	45,5	47,4	48,4	48,9
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	25,6	25,1	25,5	22,6	19,5	13,0	11,6	10,6	9,8	9,4
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	3,3	3,4	3,6	3,4	3,1	2,3	2,7	2,8	2,8	2,7
5.00 Autres banques	1,1	2,2	3,3	5,4	8,7	10,9	12,3	12,6	13,1	13,6
5.10 dont en mains suisses	.	.	.	.	.	.	4,4	4,5	4,5	4,4
5.20 dont en mains étrangères	.	.	.	.	.	.	7,9	8,1	8,6	9,2
6.00 Sociétés financières	2,9	2,3	1,9	1,5	2,2	2,7	2,4	2,1	2,2	2,3
7.00 Succursales de banques étrangères	0,5	0,6	0,7	1,4	1,5	2,3	1,8	1,7	1,8	1,9
8.00 Banquiers privés	2,0	2,3	2,2	2,4	1,7	1,1	0,6	0,6	0,5	0,5
1.00-8.00 Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quant aux placements fiduciaires, ils consistent à placer des fonds à terme fixe, pour le compte de tiers, dans des banques ou des sociétés à l'étranger, contre perception d'une commission. Le client doit signer un contrat de base. En vertu de celui-ci, il supporte les risques de change, de transfert et de ducroire qui résultent du placement dans la banque ou société étrangère. Le choix du débiteur est laissé à la banque, qui exerce son devoir de diligence en cette matière. Souvent, elle est seule à connaître les noms du débiteur et du créancier. Ces placements sont faits pour des durées comprises généralement entre un et trois mois. En ce qui concerne les opérations en francs, l'attrait des placements faits par les banques suisses à titre fiduciaire provient des rémunérations relativement fortes obtenues sur l'euro-marché et de l'absence d'impôt anticipé. A cet égard, il faut mentionner aussi le besoin de sécurité et de discrétion, qu'un placement direct à l'étranger ne peut satisfaire dans la même mesure.

En raison du volume considérable des opérations que les banques suisses effectuent à titre fiduciaire, il convient de se demander quels sont les risques supportés par la banque et par le client. Même si la banque a rempli son devoir de diligence, il est vraisemblable qu'elle devra, le cas échéant, faire valoir les droits du client envers le débiteur étranger et, au besoin, intenter elle-même une action. Les risques de change, de transfert et de ducroire, que le client a endossés par contrat, peuvent même, éventuellement, devenir ceux de la banque. Tel est le cas si la banque prend en gage, lorsqu'elle octroie un crédit au client, une créance qui découle d'une opération fiduciaire. Il ne faut pas non plus sous-estimer les risques supportés par le client. Il peut pâtir non seulement de l'insolvabilité du débiteur, mais aussi de celle de la banque. En cas de faillite de cet établissement, si la banque chez qui les fonds fiduciaires ont été finalement

placés — dans le bilan de cette banque, les fonds figurent parmi les engagements en banque — a par ailleurs une créance sur l'établissement en question, elle pourra avoir le droit de procéder à une compensation entre sa créance et la dette contractée dans le cadre de l'opération fiduciaire.

L'évolution de la part des catégories de banques à l'ensemble des bilans est un critère souvent utilisé lorsqu'il s'agit de porter une appréciation sur le processus de *concentration dans le système bancaire*. Entre 1945 et 1960, la part des grandes banques à l'ensemble des bilans s'est élevée lentement, passant de 25% à 30%. Puis, en l'espace d'une dizaine d'années, elle s'est accrue fortement pour atteindre 45% (voir tableau 9). L'augmentation du nombre de leurs comptoirs a contribué pour une bonne part à l'expansion des affaires des grandes banques, en particulier de celles réalisées avec des résidents. Depuis 1970, la part revenant aux grandes banques a peu varié. Elle se chiffrait à 49% à la fin de 1980. Entre 1945 et 1980, celle des banques cantonales a reculé de 40% à 21% et celle des banques régionales et caisses d'épargne, de 26% à 9%; les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen ont pu maintenir leur part à environ 3%. Enfin, la part des autres banques s'est élevée de 1% en 1945 à 14% en 1980, grâce à l'expansion des affaires réalisées par les établissements en mains étrangères.

Les grandes banques réalisent plus des deux tiers des transactions que le système bancaire suisse effectue avec l'étranger. L'évolution de 1955 à 1965 est frappante. Durant cette période, la part des grandes banques a diminué de près d'un cinquième. Ce fléchissement provenait surtout de l'expansion des banques étrangères en Suisse. Après 1965, la part des grandes banques est remontée à son niveau antérieur.

En 1980, le processus de concentration s'est encore renforcé dans la mesure où les banques dont le bilan dépasse 1 milliard de francs ont vu leur part à l'ensemble des bilans passer de 78,5% à 79,7% (voir tableau 10). Cette augmentation s'est produite au détriment de plusieurs autres catégories.

## 10. Répartition des banques selon le bilan, à la fin des années 1976 à 1980<sup>1</sup>

Bilans en millions de francs	Nombre d'établissements					Bilans en millions de francs				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
jusqu'à 1 million	77	65	54	39	31	51	47	38	29	22
1 — 5 millions	592	562	539	501	487	1 701	1 627	1 574	1 449	1 436
5 — 10 millions	307	318	328	358	346	2 175	2 230	2 309	2 508	2 456
10 — 20 millions	231	243	257	257	257	3 315	3 444	3 700	3 765	3 700
20 — 50 millions	202	212	213	229	245	6 550	6 794	6 916	7 458	7 701
50 — 100 millions	93	92	103	101	110	6 791	6 404	7 317	7 208	7 753
100 — 500 millions	156	168	174	184	194	33 623	35 984	39 275	41 421	44 583
500 — 1000 millions	37	39	40	44	45	23 854	25 664	28 369	30 455	31 449
plus de 1000 millions	45	46	45	48	54	269 651	287 432	309 042	343 878	390 140
Total	1 740	1 745	1 753	1 761	1 769	347 711	369 626	398 540	438 171	489 240

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières; les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen sont comptées isolément

## 11. Répartition des bilans selon la forme juridique des banques, à la fin de 1979 et 1980<sup>1</sup>

Forme juridique	Nombre d'établissements		Total du bilan			
			en millions de francs		Répartition en pour-cent	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7
Institutions d'Etat	24	24	77 919,4	84 090,0	17,8	17,2
Institutions communales	30	30	2 343,5	2 463,9	0,5	0,5
Sociétés anonymes	367	370	303 344,8	341 759,9	69,3	69,9
Sociétés coopératives <sup>2</sup>	1 293	1 297	40 911,1	45 274,1	9,3	9,2
Autres établissements <sup>3</sup>	47	48	13 652,1	15 652,0	3,1	3,2
<b>Total</b>	<b>1 761</b>	<b>1 769</b>	<b>438 170,9</b>	<b>489 239,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen sont comptées isolément

<sup>3</sup> Corporations, fondations, associations, établissements avec ingérence de l'Etat et des communes, ainsi que la catégorie des *succursales de banques étrangères* et celle des *banquiers privés*

Sur les 1769 banques et sociétés financières, 1297 avaient, à la fin de 1980, la forme juridique d'une société coopérative, toutes les caisses de crédit mutuel et les caisses Raiffeisen qui font partie des deux associations étant toutefois comptées isolément. La part des sociétés coopératives au montant global des bilans bancaires s'élevait à 9,2%. La part des 370 sociétés anonymes atteignait 69,9%, alors que celle des 54 établissements d'Etat ou de communes était de 17,7%. Seulement 3,2% du total des bilans revenaient aux 48 corporations, fondations, associations, instituts avec participation de l'Etat et des communes, ainsi qu'aux catégories «succursales de banques étrangères» et «banquiers privés» (voir tableau 11). Ces parts ne se sont pas modifiées notablement au cours des dernières années.



## 4 Opérations avec l'étranger

Les opérations des banques suisses avec l'étranger comprennent toutes les transactions effectuées avec des banques et avec des clients domiciliés à l'étranger. Seuls les dépôts et les crédits que les banques reçoivent et accordent pour leur propre compte se répercutent directement sur les bilans. Les services rendus, tels que les opérations fiduciaires, la gestion de fortune, les transactions boursières, l'émission de titres, les opérations de change, les accreditifs et les cautionnements, ne se traduisent qu'au niveau du compte de profits et pertes.

La fonction de plaque tournante qu'assume la place financière suisse, en recueillant des fonds hors du pays et en les plaçant à l'étranger, constitue un aspect essentiel des opérations bancaires avec l'étranger. Par le recyclage de fonds pétroliers, cette fonction a pris une importance considérable pour l'économie internationale. Le rôle de plaque tournante apparaît de ma-

### 12. Evolution de l'actif et du passif, ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers, de 1950 à 1980<sup>1</sup>

Fin de l'année	Nombre d'établissements <sup>1</sup>	Actif		Passif		Total du bilan
		Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	
		en millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
1950	500	26 302,9	2 581,3	26 248,9	2 635,3	28 884,2
1951	503	28 193,2	2 287,8	27 443,1	3 037,9	30 481,0
1952	509	29 464,3	2 642,8	28 739,5	3 367,6	32 107,1
1953	509	30 822,4	3 163,2	30 335,7	3 649,9	33 985,6
1954	511	32 706,5	3 300,7	32 195,2	3 812,0	36 007,2
1955	515	34 913,2	3 629,0	34 261,4	4 280,8	38 542,2
1956	518	37 198,3	3 997,9	36 226,2	4 970,0	41 196,2
1957	524	39 588,5	4 590,3	38 789,2	5 389,6	44 178,8
1958	533	42 790,6	5 920,0	42 070,4	6 640,2	48 710,6
1959	539	46 075,5	6 311,1	45 666,8	6 719,8	52 386,6
1960	547	51 281,2	7 841,0	51 250,0	7 872,2	59 122,2
1961	560	58 718,0	9 204,0	57 894,5	10 027,5	67 922,0
1962	562	65 331,9	10 647,0	64 120,6	11 858,3	75 978,9
1963	563	71 615,2	13 392,9	70 310,9	14 697,2	85 008,1
1964	571	77 560,3	16 270,4	76 613,8	17 216,9	93 830,7
1965	580	83 827,8	18 552,0	83 511,4	18 868,4	102 379,8
1966	578	89 152,1	21 753,1	90 658,3	20 246,9	110 905,2
1967	575	97 279,0	28 288,5	99 074,8	26 492,7	125 567,5
1968	573	110 747,9	38 202,3	115 267,1	33 683,1	148 950,2
1969	586	122 102,8	55 393,3	128 412,3	49 083,8	177 496,1
1970	578	139 114,3	70 836,2	149 213,1	60 737,4	209 950,5
1971	587	155 659,1	90 609,4	168 743,3	77 525,2	246 268,5
1972	592	168 793,0	96 703,7	184 906,2	80 590,5	265 496,7
1973	584	180 784,3	95 820,8	195 642,2	80 962,9	276 605,1
1974	570	193 857,2	92 818,9	207 981,7	78 694,4	286 676,1
1975	563	210 427,5	112 535,7	234 941,2	88 022,0	322 963,2
1976	550	225 642,4	122 068,1	251 090,5	96 620,0	347 710,5
1977	550	243 739,7	125 885,9	273 687,8	95 937,8	369 625,6
1978	551	263 819,7	134 720,4	294 217,0	104 323,1	398 540,1
1979	554	278 962,0	159 208,9	320 860,5	117 310,4	438 170,9
1980	557	306 695,3	182 544,6	347 349,7	141 890,2	489 239,9

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

nière particulièrement nette dans les opérations fiduciaires, où 85% des passifs et 99% des actifs reflétaient, à la fin de 1980, des opérations avec des banques et des clients domiciliés à l'étranger (voir tableau 13). Il s'agit surtout de fonds que des clients étrangers confient aux banques suisses en les chargeant de les placer dans des banques étrangères. L'importance des fonds fiduciaires d'origine étrangère ressort clairement si l'on considère que leur montant s'inscrivait à 103,2 milliards de francs à la fin de 1980, alors que les dépôts de la clientèle étrangère figurant au passif des bilans n'atteignaient que 65,1 milliards.

### 13. Structure des opérations fiduciaires, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Avoirs, engagements	Fin de l'année	Francs suisses	Dollars US	Autres monnaies étrangères	Total
1	2	3	4	5	6
<b>Avoirs à titre fiduciaire</b>					
<b>Suisse</b>					
	1978	905,2	112,2	94,9	1 112,3
	1979	862,6	347,0	183,4	1 393,0
	1980	890,0	252,2	144,4	1 286,6
<b>Etranger</b>					
	1978	2 125,7	31 193,2	20 034,7	53 353,6
	1979	4 527,9	39 407,5	33 185,2	77 120,6
	1980	16 429,8	62 250,0	40 726,7	119 406,5
<b>Total</b>					
	1978	3 030,9	31 305,4	20 129,6	54 465,9
	1979	5 390,5	39 754,5	33 368,6	78 513,6
	1980	17 319,8	62 502,2	40 871,1	120 693,1
<b>Engagements à titre fiduciaire</b>					
<b>Suisse</b>					
	1978	2 327,0	2 421,9	2 266,6	7 015,5
	1979	4 315,2	3 112,1	4 128,6	11 555,9
	1980	8 079,1	4 990,7	4 435,6	17 505,4
<b>Etranger</b>					
	1978	703,9	28 883,5	17 863,0	47 450,4
	1979	1 075,3	36 642,4	29 240,0	66 957,7
	1980	9 240,7	57 511,5	36 435,5	103 187,7
<b>Total</b>					
	1978	3 030,9	31 305,4	20 129,6	54 465,9
	1979	5 390,5	39 754,5	33 368,6	78 513,6
	1980	17 319,8	62 502,2	40 871,1	120 693,1

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

Le marché monétaire suisse n'étant encore guère développé, la répartition à court terme des liquidités au sein du système bancaire s'effectue souvent par l'intermédiaire de l'euro-marché. Au bilan, les transactions interbancaires forment la part la plus importante des opérations avec l'étranger. A la fin de 1980, 52% des passifs à l'étranger étaient des engagements en banque, et 47% des actifs à l'étranger étaient des avoirs en banque.

Une large part des opérations avec l'étranger est liée aux *exportations de capitaux* à moyen et long terme, dont la plus grande partie nécessite une autorisation. Les exportations de capitaux sous la forme de placements d'emprunts en faveur de l'étranger, d'achats et d'émissions d'actions de sociétés étrangères, de crédits et de placements à l'étranger ainsi que de placements de reconnaissances de dette émises par des débiteurs étrangers («notes»), sont soumises à autorisation dans la mesure où elles tombent sous le coup de l'article 8 de la loi sur les banques. Durant l'automne de 1980, la Banque nationale a révisé complètement ses dispo-

sitions régissant les exportations de capitaux. Elle a surtout libéralisé les conditions que doivent remplir les exportations de capitaux libellés en francs suisses (depuis, possibilité pour toutes les banques suisses de placer des «notes»; négociabilité de ces titres dans certaines limites; lors de l'octroi de crédits, possibilité accrue de stipuler des clauses multidevises; possibilité pour des autorités monétaires étrangères d'acquérir des «notes» et de prendre des participations dans des opérations de crédit; autorisation générale accordée pour les opérations peu importantes).

Les exportations de capitaux soumises à autorisation se sont inscrites à 23,3 milliards de francs et ont donc été inférieures au montant record atteint l'année précédente, soit 27,4 milliards. Les circonstances dont dépendent les exportations de capitaux se sont modifiées durant l'année examinée, en raison surtout de la politique monétaire restrictive. Le volume des disponibilités a restreint de plus en plus les possibilités des banques d'accorder des crédits à l'étranger. En outre, pour les débiteurs étrangers, les crédits en francs ont perdu de leur attrait en raison de l'augmentation des taux d'intérêt et la possibilité accrue d'une hausse postérieure du cours du franc. En ce qui concerne les emprunts publics, la Banque nationale a limité la demande en établissant un calendrier des émissions et en fixant un montant maximal par emprunt. De 1979 à 1980, les emprunts libellés en francs de débiteurs étrangers ont passé de 5,2 milliards à 5,5 milliards de francs, les placements de «notes», de 10,3 milliards à 8,4 milliards, et les crédits bancaires, de 11,9 milliards à 9,4 milliards de francs. Une part importante des obligations étrangères et des «notes» est acquise par des personnes domiciliées à l'étranger et ne peut donc être considérée comme une véritable exportation de capitaux.

L'activité de l'industrie suisse influe toujours fortement sur l'évolution des crédits bancaires à l'étranger. Les crédits classiques d'exportation, à moyen et à long terme, jouent un rôle essentiel à cet égard. Cependant, il convient de mentionner aussi les accreditifs et les cautionnements. Les accreditifs garantissent les paiements dans le cadre des échanges internationaux de marchandises. Les cautionnements et garanties bancaires sont aussi très importants pour le commerce international, car il est souvent difficile d'apprécier la qualité commerciale et technique d'un partenaire.

L'importance des relations des banques avec l'étranger se reflète dans le volume de leurs avoirs à l'étranger et de leurs engagements envers l'étranger. A la fin de 1980, les comptes étrangers formaient 37% de l'actif et 29% du passif des bilans bancaires; opérations fiduciaires comprises, ils représentaient respectivement 50% et 40%.

En 1980, le surplus des avoirs à l'étranger sur les engagements envers l'étranger a diminué de 1,2 milliard, pour s'inscrire à 40,7 milliards de francs (voir tableau 14). Compte tenu de l'excédent qui résulte des opérations fiduciaires avec l'étranger, et des swaps dollars contre francs que l'institut d'émission a conclus avec les banques, la position extérieure nette, consolidée et épurée, a augmenté cependant de 10,7 milliards de francs pour atteindre 69,9 milliards.

A la fin de 1980, 16 banques suisses avaient 71 comptoirs à l'étranger, qui se répartissaient entre les Etats-Unis, l'Asie du Sud-Est, les centres financiers insulaires et le Moyen-Orient, les seuls comptoirs installés en Europe se trouvant à Londres et au Luxembourg. Des banques suisses avaient également des filiales à l'étranger.

## 14. Position extérieure nette des banques, de 1959 à 1980

Fin de l'année	Position extérieure nette <sup>1</sup>	Swaps dollars contre francs <sup>2</sup>	Remplacement auprès des banques	Position extérieure nette épurée des swaps (col. 2 + 3 - 4)	Excédent des avoirs fiduciaires à l'étranger <sup>3</sup>	Position extérieure nette consolidée et épurée (col. 5 + 6)
en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7
1959	-408,7	489,8	—	+81,1	.	.
1960	-31,2	176,5	—	+145,3	.	.
1961	-823,5	281,3	—	-542,2	.	.
1962	-1 211,3	659,1	—	-552,2	.	.
1963	-1 304,3	943,9	—	-360,4	.	.
1964	-946,5	206,0	—	-740,5	.	.
1965	-316,4	1 662,4	—	+1 346,0	.	.
1966	+1 506,2	1 717,4	113,0	+3 110,6	.	.
1967	+1 795,8	463,9	112,0	+2 147,7	.	.
1968	+4 519,2	3 206,2	483,0	+7 242,4	.	.
1969	+6 309,5	3 405,9	670,0	+9 045,4	.	.
1970	+10 098,8	4 794,3	722,0	+14 171,1	.	.
1971	+13 084,2	234,6	235,0	+13 083,8	.	.
1972	+16 113,2	4 628,6	2 311,0	+18 430,8	.	.
1973	+14 857,9	3 360,0	195,0	+18 022,9	.	.
1974	+14 124,6	4 017,0	—	+18 141,6	+7 239,3	+25 380,9
1975	+24 513,7	4 766,0	39,5	+29 240,2	+7 134,4	+36 374,6
1976	+25 448,1	7 693,0	—	+33 141,1	+6 339,1	+39 480,2
1977	+29 948,1	2 506,0	—	+32 454,1	+5 614,2	+38 068,3
1978	+30 397,3	2 522,2	—	+32 919,5	+5 903,2	+38 822,7
1979	+41 898,5	7 047,4	—	+48 945,9	+10 162,9	+59 108,8
1980	+40 654,4	12 984,1	—	+53 638,5	+16 218,8	+69 857,3

<sup>1</sup> Actifs à l'étranger ./ passifs envers l'étranger de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> La Banque nationale ne concluait pas de swaps avec les banques avant 1959

<sup>3</sup> Données depuis 1974 seulement

## 15. Bilans des succursales à l'étranger, à la fin des années 1977 à 1980<sup>1</sup>

	Année	Bilans Actif				Passif				
		Suisse		Etranger		Suisse		Etranger		
		Total	dont en monnaies étrangères	Total	dont en monnaies étrangères	Total	dont en monnaies étrangères	Total	dont en monnaies étrangères	
en millions de francs										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Bilans globaux	1977	167 973,3	74 544,6	4 219,6	93 428,7	66 586,9	96 787,3	9 524,9	71 186,0	54 264,8
	1978	186 910,6	84 359,8	5 844,3	102 550,8	73 193,4	107 623,8	10 894,3	79 286,8	61 898,5
	1979	208 977,9	91 903,5	6 048,3	117 074,4	79 026,2	120 579,3	14 129,2	88 398,6	70 335,0
	1980	238 917,2	105 564,1	6 218,6	133 353,1	89 476,3	131 986,8	15 786,9	106 930,4	83 356,4
Bilans des succursales à l'étranger	1977	42 420,0	797,6	546,2	41 622,4	37 356,3	5 841,7	4 921,4	36 578,3	33 605,8
	1978	44 189,5	1 313,0	1 026,2	42 876,5	38 086,2	6 219,6	5 235,8	37 969,9	34 399,3
	1979	53 300,2	2 231,9	1 382,3	51 068,3	46 168,8	7 896,0	6 983,2	45 404,2	41 757,6
	1980	64 528,7	2 769,4	1 674,8	61 759,3	56 190,7	10 040,2	8 554,7	54 488,5	50 649,0
Bilans des succursales à l'étranger en pour-cent des bilans globaux	1977	25,3%	1,1%	12,9%	44,6%	56,1%	6,0%	51,7%	51,4%	61,9%
	1978	23,6%	1,6%	17,6%	41,8%	52,0%	5,8%	48,1%	47,9%	55,6%
	1979	25,5%	2,4%	22,9%	43,6%	58,4%	6,5%	49,4%	51,4%	59,4%
	1980	27,0%	2,6%	26,9%	46,3%	62,8%	7,6%	54,2%	51,0%	60,8%

<sup>1</sup> 16 banques suisses entretiennent 71 succursales à l'étranger. Données extraites de l'enquête particulière, effectuée depuis 1975, sur l'activité des succursales des banques suisses à l'étranger.



## 16. Relations des banques et des sociétés financières avec l'étranger, à la fin de 1980

Catégorie	Nombre d'établissements	Bilans		Actif		Passif		11		
		3	4	Suisse		Suisse			10	
				Total	dont en monnaies étrangères	Total	dont en monnaies étrangères			Total
en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1.00 Banques cantonales	29	101 200,8	96 090,8	274,6	5 110,0	439,7	98 161,3	369,4	3 039,5	166,3
2.00 Grandes banques	5	239 394,3	118 467,0	5 479,2	120 927,3	77 623,9	143 933,7	14 667,0	95 460,6	71 427,9
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	220	45 758,5	45 083,0	93,1	675,5	87,1	45 274,7	87,5	483,8	31,3
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	2	13 215,5	13 215,5	1,1	—	—	13 215,5	—	—	—
5.00 Autres banques	176	66 730,2	26 046,3	4 038,1	40 683,9	26 224,2	35 644,4	4 198,9	31 085,8	25 613,1
5.10 Banques suisses	93	21 671,7	14 536,7	739,2	7 135,0	3 883,4	16 710,3	1 046,8	4 961,4	3 364,1
5.11 Banques commerciales	34	13 695,0	9 342,2	409,1	4 352,8	2 328,4	10 724,8	556,1	2 970,2	2 007,7
5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune	41	4 782,2	2 217,9	303,7	2 564,3	1 515,6	2 843,9	464,8	1 938,3	1 334,1
5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation	14	2 815,4	2 748,3	18,7	67,1	24,8	2 763,1	5,1	52,3	22,3
5.14 Autres banques	4	379,1	228,3	7,7	150,8	14,6	378,5	20,8	0,6	0,0
5.20 Banques en mains étrangères	83	45 058,5	11 509,6	3 298,9	33 548,9	22 340,8	18 934,1	3 152,1	26 124,4	22 249,0
6.00 Sociétés financières	84	11 090,7	2 746,0	1 274,6	8 344,7	6 153,5	5 031,2	1 021,6	6 059,5	5 788,5
6.10 Sociétés financières en mains suisses	37	2 392,0	995,1	28,2	1 396,9	644,7	2 210,8	322,8	181,2	164,7
6.20 Sociétés financières en mains étrangères	47	8 698,7	1 750,9	1 246,4	6 947,8	5 508,8	2 820,4	698,8	5 878,3	5 623,8
7.00 Succursales de banques étrangères	16	9 214,7	3 289,3	886,7	5 925,4	3 097,1	4 449,4	698,3	4 765,3	3 591,7
8.00 Banquiers privés	25	2 635,2	1 757,4	86,8	877,8	581,2	1 639,5	92,1	995,7	528,9
1.00-8.00 Total	557	489 239,9	306 695,3	12 134,2	182 544,6	114 206,7	347 349,7	21 134,8	141 890,2	107 147,7

Sur la «somme globale» des bilans des 16 banques ayant des comptoirs à l'étranger, la part provenant de l'activité de ces comptoirs se chiffrait à 27% à la fin de 1980; 46,3% des avoirs à l'étranger et 51% des engagements envers l'étranger pouvaient être attribués à ces comptoirs (voir tableau 15). Ainsi, environ la moitié des avoirs et engagements envers l'étranger figurant dans la «somme globale» des bilans étaient sans lien direct avec la Suisse. La présence de ces comptoirs sur les grandes places financières complète donc l'activité internationale déployée à partir de notre pays. Il faut mentionner également les opérations importantes effectuées par les filiales à l'étranger, qui ne figurent ni dans les comptes des comptoirs à l'étranger, ni dans la «somme globale des bilans».

L'importance des transactions en *monnaies étrangères* par rapport à l'ensemble des opérations des banques suisses peut être déterminée grâce aux bilans annuels détaillés (voir tableaux 83 à 92, pages 236 ss., ainsi que le tableau 3 de la partie analytique). A la fin de 1980, les avoirs en Suisse et à l'étranger libellés en monnaies étrangères s'inscrivaient à 126,3 milliards de francs, et les engagements en monnaies étrangères, à 128,3 milliards. L'excédent des engagements sur les avoirs en monnaies étrangères se chiffrait donc à 2 milliards de francs. Toutefois, cette somme était assurée presque intégralement contre les risques de change.

Il ressort de la *répartition par pays* que, à la fin de 1980, plus de la moitié des opérations des banques suisses avec l'étranger, soit 49% des avoirs et 55% des engagements, se répartissaient sur sept pays: le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la France, la République fédérale d'Allemagne, l'Italie, le Luxembourg et le Liechtenstein. Une part importante de ces opérations est concentrée au Royaume-Uni, dont la part est de 16% aussi bien pour les avoirs que pour les engagements. L'excédent des avoirs vis-à-vis du Royaume-Uni, de la République fédérale d'Allemagne et des pays de l'Est notamment montre que des fonds importants se sont dirigés vers ces pays. Un excédent des engagements apparaît avant tout envers l'Irak, l'Iran, la Jordanie, le Koweït, d'autres territoires du Golfe Persique, l'Arabie Saoudite, la Syrie, le Yémen, la Libye et l'Egypte, ainsi qu'envers le Liechtenstein et l'Italie (voir tableau 17). Sur les 41,7 milliards de francs auxquels s'inscrivaient les avoirs nets à la fin de 1980, 79% correspondaient à un excédent des créances sur des pays industrialisés de l'Occident et sur le Japon, 10% à un surplus vis-à-vis de l'Europe de l'Est, et 11% à un excédent par rapport aux pays en développement et à d'autres pays.

La position nette vis-à-vis d'un pays est établie en fonction du domicile du débiteur ou du créancier direct, qui n'est pas obligatoirement le débiteur ou le créancier effectif (cas d'opérations interbancaires par exemple). Ainsi, les engagements envers les pays du Moyen-Orient sont probablement sous-estimés dans les statistiques, car les créanciers effectifs ne sont pas toujours connus.

Cette constatation s'applique également aux *avoirs fiduciaires à l'étranger* et aux *engagements fiduciaires envers l'étranger*, bien que la répartition par pays des transactions fiduciaires ait une toute autre structure que celle des opérations effectuées par les banques pour leur propre compte. A la fin de 1980, les avoirs aux Pays-Bas et au Luxembourg figuraient au premier rang et représentaient respectivement 21% et 20% de l'ensemble de ces placements, alors que les avoirs au Royaume-Uni, en Belgique et en France correspondaient à 16%, à 11% et à 11% du total. En ce qui concerne la provenance des fonds fiduciaires, les pays du Moyen-Orient se pla-

## 17. Répartition par pays des avoirs et des engagements à l'étranger, au 31 décembre 1980

Pays	Toutes les banques et sociétés financières			Grandes banques		
	Avoirs à l'étranger	Engagements envers l'étranger	Position nette	Avoirs à l'étranger	Engagements envers l'étranger	Position nette
en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7
Rép. fédérale d'Allemagne	12 412,9	6 730,4	5 682,5	7 380,5	4 357,4	3 023,1
France	12 340,7	12 281,0	59,7	6 543,3	4 052,7	2 490,6
Royaume-Uni	28 637,9	22 848,6	5 789,3	21 230,3	15 019,5	6 210,8
Italie	5 879,2	7 569,3	- 1 690,1	3 780,9	4 357,4	- 576,5
Belgique	5 053,5	3 315,6	1 737,9	2 173,5	927,7	1 245,8
Pays-Bas	4 865,0	4 066,9	798,1	2 744,8	2 440,9	303,9
Luxembourg	7 559,2	4 207,1	3 352,1	4 245,5	1 576,4	2 669,1
Autriche	5 629,8	1 783,2	3 846,6	3 278,1	882,6	2 395,5
Danemark	3 182,1	462,6	2 719,5	1 146,1	283,9	862,2
Suède	2 749,8	684,8	2 065,0	1 680,1	376,5	1 303,6
Norvège, Finlande	3 772,8	447,8	3 325,0	2 217,3	282,9	1 934,4
Espagne	3 424,2	3 340,0	84,2	1 551,4	2 973,0	- 1 421,6
Portugal	598,5	532,6	65,9	370,6	366,5	4,1
Liechtenstein	3 733,5	5 620,6	- 1 887,1	2 190,0	3 747,4	- 1 557,4
Reste de l'Europe occidentale <sup>1</sup>	4 061,5	3 541,9	519,6	2 226,7	2 312,1	- 85,4
Europe orientale <sup>2</sup>	5 610,2	1 278,6	4 331,6	2 661,2	383,8	2 277,4
Etats-Unis	18 226,6	18 073,1	153,5	14 939,5	15 968,8	- 1 029,3
Canada	4 004,3	1 234,3	2 770,0	3 412,3	1 030,3	2 382,0
Zone des Caraïbes <sup>3</sup>	7 985,1	5 242,3	2 742,8	5 786,1	3 667,8	2 118,3
Amérique centrale <sup>4</sup>	8 738,2	4 432,5	4 305,7	6 044,6	2 101,2	3 943,4
Argentine	2 470,9	1 100,7	1 370,2	1 910,8	940,7	970,1
Brésil	3 125,1	950,4	2 174,7	2 477,3	554,4	1 922,9
Reste de l'Amérique du Sud	4 367,1	3 171,1	1 196,0	3 315,5	2 926,1	389,4
Afrique du Nord <sup>5</sup>	1 077,8	575,9	501,9	649,8	408,3	241,5
Afrique du Sud	1 391,8	593,5	798,3	841,5	459,7	381,8
Reste de l'Afrique	3 047,6	2 360,5	687,1	1 654,6	1 682,0	- 27,4
Israël	629,2	1 086,3	- 457,1	225,8	559,3	- 333,5
Liban	581,8	1 034,3	- 452,5	235,0	401,1	- 166,1
Autres pays du Moyen-Orient <sup>6</sup>	4 422,7	13 991,4	- 9 568,7	3 363,8	12 710,5	- 9 346,7
Inde	117,6	408,4	- 290,8	83,3	347,9	- 264,6
Pakistan	69,7	115,6	- 45,9	40,2	95,1	- 54,9
Japon	4 703,8	1 064,4	3 639,4	3 903,1	914,2	2 988,9
Singapour	1 331,0	769,9	561,1	1 159,2	667,7	491,5
Rép. pop. de Chine	190,5	257,0	- 66,5	130,6	233,0	- 102,4
Reste de l'Asie et reste de l'Océanie	3 470,9	3 973,2	- 502,3	2 850,1	3 236,1	- 386,0
Australie, Nouvelle-Zélande	1 652,4	231,1	1 421,3	1 370,4	165,9	1 204,5
Total selon bilan <sup>7</sup>	181 114,9 <sup>a</sup>	139 376,9 <sup>a</sup>	41 738,0	119 813,8	93 410,8	26 403,0

<sup>1</sup> Andorre, Gibraltar, Grèce, Irlande, Islande, Yougoslavie, Malte, Monaco, Turquie, Vatican, Chypre

<sup>2</sup> Albanie, Bulgarie, Rép. dém. allemande, Pologne, Roumanie, URSS, Tchécoslovaquie, Hongrie

<sup>3</sup> Antilles Néerlandaises, Iles Bahamas, Iles Bermudes, Iles Cayman, Rép. Dominicaine, Haïti, Jamaïque, Iles Vierges, Cuba, Indes occidentales, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexique, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Maroc, Algérie, Tunisie

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanie, Koweït et autres territoires du golfe Persique, Arabie saoudite, Syrie, Yémen, Libye, Egypte

<sup>7</sup> Y compris les opérations réalisées par les comptoirs à l'étranger des banques suisses; ces opérations forment le 34 % de l'ensemble des avoirs à l'étranger et le 38 % de l'ensemble des engagements envers l'étranger.

<sup>a</sup> Voir tableau 93, pages 256 s.

<sup>a</sup> Voir tableau 93, page 258

çaient en tête. Leur part s'élevait à 14% de l'ensemble de ces engagements, celle du Liechtenstein, à 13%, celle de l'Italie, à 11%, et celle de l'Amérique centrale, à 10%. Les banques suisses détenaient les avoirs nets les plus importants aux Pays-Bas et au Luxembourg, tandis qu'elles avaient contracté les engagements nets les plus élevés envers les pays du Moyen-Orient, le Liechtenstein, l'Amérique centrale et l'Italie (voir tableau 18).

### 18. Répartition par pays des avoirs et des engagements à l'étranger, à titre fiduciaire, au 31 décembre 1980

Pays	Toutes les banques et sociétés financières			Grandes banques		
	Avoirs à l'étranger	Engagements envers l'étranger	Position nette	Avoirs à l'étranger	Engagements envers l'étranger	Position nette
en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7
Rép. fédérale d'Allemagne	5 604,3	3 854,4	1 749,9	407,0	1 989,8	- 1 582,8
France	13 122,2	9 303,5	3 818,7	4 179,9	2 345,6	1 834,3
Royaume-Uni	18 646,7	6 520,0	12 126,7	4 697,3	1 784,0	2 913,3
Italie	1 348,9	10 950,4	- 9 601,5	275,3	4 745,4	- 4 470,1
Belgique	13 290,0	3 041,8	10 248,2	5 256,2	812,0	4 444,2
Pays-Bas	25 077,1	1 113,0	23 964,1	13 691,3	369,5	13 321,8
Luxembourg	24 089,0	1 152,0	22 937,0	12 586,9	275,5	12 311,4
Autriche	1 377,8	534,1	843,7	581,6	262,4	319,2
Danemark	137,2	56,4	80,8	105,9	29,0	76,9
Suède	449,9	182,9	267,0	262,6	87,1	175,5
Norvège, Finlande	104,6	135,3	- 30,7	33,3	53,1	- 19,8
Espagne	119,7	2 190,3	- 2 070,6	64,1	1 245,7	- 1 181,6
Portugal	16,6	876,3	- 859,7	—	321,4	- 321,4
Liechtenstein	278,0	13 366,4	- 13 088,4	11,9	6 048,0	- 6 036,1
Reste de l'Europe occidentale <sup>1</sup>	777,2	4 194,3	- 3 417,1	402,9	1 885,9	- 1 483,0
Europe orientale <sup>2</sup>	200,2	49,4	150,8	163,1	12,3	150,8
Etats-Unis	1 745,0	2 028,2	- 283,2	577,6	898,9	- 321,3
Canada	1 848,4	644,0	1 204,4	1 323,6	256,9	1 066,7
Zone des Caraïbes <sup>3</sup>	5 830,1	2 920,5	2 909,6	399,0	311,8	87,2
Amérique centrale <sup>4</sup>	670,9	10 565,0	- 9 894,1	147,2	3 413,0	- 3 265,8
Argentine	405,7	1 124,5	- 718,8	229,8	533,9	- 304,1
Brésil	207,1	1 245,9	- 1 038,8	81,5	372,6	- 291,1
Reste de l'Amérique du Sud	751,1	1 508,6	- 757,5	78,6	637,6	- 559,0
Afrique du Nord <sup>5</sup>	216,9	790,2	- 573,3	95,1	293,1	- 198,0
Afrique du Sud	69,6	392,7	- 323,1	61,0	146,8	- 85,8
Reste de l'Afrique	982,1	3 964,9	- 2 982,8	269,5	1 393,8	- 1 124,3
Israël	122,7	850,4	- 727,7	9,6	381,3	- 371,7
Liban	19,6	2 270,8	- 2 251,2	0,6	550,4	- 549,8
Autres pays du Moyen-Orient <sup>6</sup>	495,7	14 104,5	- 13 608,8	86,5	5 952,1	- 5 865,6
Inde	2,7	453,6	- 450,9	—	210,6	- 210,6
Pakistan	5,0	339,5	- 334,5	—	137,2	- 137,2
Japon	62,4	236,6	- 174,2	32,6	119,0	- 86,4
Singapour	353,8	237,7	116,1	279,4	105,4	174,0
Rép. pop. de Chine	20,1	50,8	- 30,7	—	22,2	- 22,2
Reste de l'Asie et reste de l'Océanie	643,4	1 714,9	- 1 071,5	494,4	624,2	- 129,8
Australie, Nouvelle-Zélande	314,8	223,9	90,9	265,5	44,1	221,4
Total selon bilan	119 406,5	103 187,7	16 218,8	47 150,8	38 671,6	8 479,2

<sup>1</sup> Andorre, Gibraltar, Grèce, Irlande, Islande, Yougoslavie, Malte, Monaco, Turquie, Vatican, Chypre

<sup>2</sup> Albanie, Bulgarie, Rép. dém. allemande, Pologne, Roumanie, URSS, Tchécoslovaquie, Hongrie

<sup>3</sup> Antilles Néerlandaises, Iles Bahamas, Iles Bermudes, Iles Cayman, Rép. Dominicaine, Haïti, Jamaïque, Iles Vierges, Cuba, Indes occidentales, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexique, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Maroc, Algérie, Tunisie

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanie, Koweït et autres territoires du golfe Persique, Arabie saoudite, Syrie, Yémen, Libye, Egypte

L'excédent des avoirs fiduciaires à l'étranger sur les engagements fiduciaires envers l'étranger signifie que des avoirs suisses ont été placés à titre fiduciaire sur l'euro-marché. Ces derniers ont augmenté de 6,1 milliards de francs en 1980 pour atteindre 16,2 milliards. La position nette d'un pays ou groupe de pays envers la Suisse indique si les afflux de fonds fiduciaires provenant de la région en question ont été supérieurs ou inférieurs aux fonds placés à titre fiduciaire dans la même région. Ainsi, des fonds fiduciaires nets ont afflué, pour des montants respectifs de 5,2 et de 5,1 milliards de francs, des pays du Moyen-Orient et de l'Amérique centrale, Mexique y compris.

### 19. Mouvements nets de capitaux de la Suisse avec l'étranger, de 1976 à 1980

Postes	1976	1977	1978	1979	1980
	en millions de francs				
1	2	3	4	5	6
Solde de la balance des revenus <sup>1</sup>	+ 8 420	+ 8 270	+ 7 870	+ 4 065	- 905
Mouvements nets de capitaux par les banques <sup>2</sup>	+ 1 854	- 1 421	- 554	+ 8 772	+ 2 348
Variation des réserves monétaires <sup>3</sup>	+ 3 571	+ 4 927	+ 5 827	- 10 107	- 5 182
Montant résiduel <sup>4</sup>	+ 2 995	+ 4 764	+ 2 597	+ 5 400	+ 1 929

<sup>1</sup> + = excédent

<sup>2</sup> + = exportation nette de capitaux; - = importation nette de capitaux. Modification de la position extérieure des comptoirs des banques sis en Suisse, sans tenir compte des fonds fiduciaires, mais y compris les swaps de fin d'année avec la Banque nationale

<sup>3</sup> + = augmentation; - = diminution. Réserves monétaires de la Banque nationale (or, devises, bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses), moins les swaps de fin d'année avec les banques (swaps de liquidité et swaps liés à l'échéance), ainsi que les réserves de la Confédération (avoirs en dollars et bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses)

<sup>4</sup> + = exportation nette de capitaux; - = importation nette de capitaux. Mouvements nets de capitaux par le secteur non bancaire

Actuellement encore, on ne dispose guère que de renseignements fragmentaires sur les mouvements de capitaux entre la Suisse et l'étranger. En l'absence d'une telle statistique, les variations des réserves monétaires et le solde de la balance des revenus permettent de déterminer le solde de la balance des mouvements de capitaux. Le solde des mouvements de capitaux opérés par les banques correspond à la variation de la position extérieure nette des banques. Cet élément et la valeur résiduelle – qui est composée des mouvements nets de capitaux du secteur privé non bancaire, ainsi que des erreurs et omissions – n'ont cependant qu'une signification réduite s'ils ne peuvent être ventilés davantage.

Il n'est possible d'établir qu'une balance des paiements rudimentaire pour la Suisse, en se fondant sur des estimations et des données statistiques (voir tableau 19). En 1980, la balance suisse des revenus s'est soldée par un déficit de 905 millions de francs. L'équilibre de la balance des paiements a été réalisé par une exportation nette de capitaux de 2348 millions de francs de la part des banques, par une diminution de 5182 millions des réserves monétaires officielles de la Banque nationale et de la Confédération, swaps non compris, et par une exportation nette de capitaux du secteur privé non bancaire s'élevant à 1929 millions de francs, ce dernier chiffre n'étant toutefois qu'une valeur résiduelle.



## 5 Evolution et structure de l'actif

Les positions de l'actif et du passif des bilans bancaires renseignent en particulier sur la structure et sur l'évolution des *opérations sur différence d'intérêts*. L'importance de ces opérations varie fortement d'une catégorie de banques à l'autre. En 1980, l'excédent des intérêts créanciers provenant de ces opérations formait 26% des recettes brutes totales (voir tableau 44); en ajoutant à cet excédent le produit des effets de change et des papiers monétaires ainsi que celui des titres et des participations permanentes, on obtenait 52% des recettes brutes.

### 20. Structure et évolution de l'actif, ventilé en comptes suisses et en comptes étrangers, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Postes du bilan	Fin de l'année	Suisse			Etranger			Total
		Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	
en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1978	18 142,7	250,9	18 393,6	1,4	617,3	618,7	19 012,3
	1979	16 949,5	324,9	17 274,4	2,9	1 014,0	1 016,9	18 291,3
	1980	17 658,9	384,1	18 043,0	34,1	1 010,5	1 044,6	19 087,6
Avoirs en banque à vue	1978	4 078,0	1 167,9	5 245,9	1 510,6	9 615,5	11 126,1	16 372,0
	1979	3 088,9	1 778,8	4 867,7	2 259,8	10 763,0	13 022,8	17 890,5
	1980	3 238,9	1 216,5	4 455,4	2 388,7	10 363,8	12 752,5	17 207,9
Avoirs en banque à terme	1978	15 196,1	2 989,5	18 185,6	15 298,1	51 500,2	66 798,3	84 983,9
	1979	17 092,2	2 677,6	19 769,8	17 857,2	50 641,3	68 498,5	88 268,3
	1980	18 177,6	3 006,4	21 184,0	22 018,1	51 086,7	73 104,8	94 288,8
Effets de change et papiers monétaires	1978	8 134,4	378,2	8 512,6	581,5	4 677,2	5 258,7	13 771,3
	1979	6 648,9	349,8	6 998,7	715,7	6 099,2	6 814,9	13 813,6
	1980	5 730,0	416,1	6 146,1	704,8	9 444,6	10 149,4	16 295,5
Comptes courants débiteurs en blanc et gagés	1978	34 299,1	2 072,2	36 371,3	3 362,3	5 872,4	9 234,7	45 606,0
	1979	35 763,6	2 377,1	38 140,7	4 199,9	8 390,0	12 589,9	50 730,6
	1980	39 813,9	3 150,4	42 964,3	6 559,8	9 754,3	16 314,1	59 278,4
Avances et prêts à terme fixe en blanc et gagés	1978	36 624,9	3 483,0	40 107,9	11 707,7	13 365,4	25 073,1	65 181,0
	1979	42 151,2	2 965,1	45 116,3	16 021,4	15 024,3	31 045,7	76 162,0
	1980	48 138,4	3 799,5	51 937,9	18 455,2	20 139,0	38 594,2	90 532,1
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1978	10 002,9	—	10 002,9	3 829,8	3 461,3	7 291,1	17 294,0
	1979	10 437,6	0,3	10 437,9	7 188,8	5 829,3	13 018,1	23 456,0
	1980	10 415,6	18,5	10 434,1	7 117,7	6 433,6	13 551,3	23 985,4
Placements hypothécaires	1978	89 373,0	—	89 373,0	61,2	7,9	69,1	89 442,1
	1979	97 721,0	—	97 721,0	45,2	12,1	57,3	97 778,3
	1980	109 504,5	—	109 504,5	43,2	12,0	55,2	109 559,7
Titres et participations permanentes	1978	23 243,6	41,1	23 284,7	5 326,5	2 984,6	8 311,1	31 595,8
	1979	22 817,1	18,8	22 835,9	8 490,9	3 378,1	11 869,0	34 704,9
	1980	22 771,7	15,5	22 787,2	10 824,8	4 631,0	15 455,8	38 243,0
Autres actifs <sup>2</sup>	1978	14 267,1	75,1	14 342,2	108,6	830,9	939,5	15 281,7
	1979	15 721,2	78,4	15 799,6	121,5	1 154,3	1 275,8	17 075,4
	1980	19 111,6	127,2	19 238,8	191,5	1 331,2	1 522,7	20 761,5
Total du bilan	1978	253 361,8	10 457,9	263 819,7	41 787,7	92 932,7	134 720,4	398 540,1
	1979	268 391,2	10 570,8	278 962,0	56 903,3	102 305,6	159 208,9	438 170,9
	1980	294 561,1	12 134,2	306 695,3	68 337,9	114 206,7	182 544,6	489 239,9

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Y compris les immeubles à l'usage de la banque, les autres immeubles, les autres actifs, le capital non libéré et le report à nouveau (perte).

A la fin de 1980, la *part des avoirs en Suisse* à l'ensemble des actifs de toutes les banques et les sociétés financières s'élevait à 63% et celle des *avoirs à l'étranger*, à 37%. Les transactions interbancaires jouent un rôle dominant dans les opérations avec l'étranger et modeste, dans celles en Suisse. En effet, 47% des avoirs à l'étranger étaient placés dans des banques, mais 8% seulement des avoirs en Suisse étaient des créances sur des banques. 63% des avoirs à l'étranger étaient libellés en monnaies étrangères et 4% seulement des avoirs en Suisse n'étaient pas libellés en francs. Avec une part de 36% à la fin de 1980, les prêts hypothécaires constituaient toujours le poste le plus important des avoirs en Suisse. Ils étaient suivis des avances et des prêts à terme fixe (17%) et des comptes courants débiteurs (14%). Les titres et participations permanentes formaient 7% des avoirs en Suisse.

## 21. Taux de croissance de l'actif, ventilé en comptes suisses et en comptes étrangers, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Postes du bilan	Année	Suisse			Etranger			Total
		Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	
		Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1978	9,5	14,0	9,5	-17,6	18,0	17,9	9,8
	1979	-6,6	29,5	-6,1	107,1	64,3	64,4	-3,8
	1980	4,2	18,2	4,4	.	-0,3	2,7	4,4
Avoirs en banque à vue	1978	34,9	25,4	32,7	21,4	4,4	6,4	13,6
	1979	-24,3	52,3	-7,2	49,6	11,9	17,0	9,3
	1980	4,9	-31,6	-8,5	5,7	-3,7	-2,1	-3,8
Avoirs en banque à terme	1978	-6,6	28,0	-2,3	-4,2	8,3	5,2	3,5
	1979	12,5	-10,4	8,7	16,7	-1,7	2,5	3,9
	1980	6,4	12,3	7,2	23,3	0,9	6,7	6,8
Effets de change et papiers monétaires	1978	24,8	-4,8	23,1	12,0	-20,6	-18,0	3,4
	1979	-18,3	-7,5	-17,8	23,1	30,4	29,6	0,3
	1980	-13,8	19,0	-12,2	-1,5	54,8	48,9	18,0
Comptes courants débiteurs en blanc et gagés	1978	0,9	41,5	2,6	-2,0	14,3	7,8	3,6
	1979	4,3	14,7	4,9	24,9	42,9	36,3	11,2
	1980	11,3	32,5	12,6	56,2	16,3	29,6	16,8
Avances et prêts à terme fixe en blanc et gagés	1978	15,7	44,5	17,7	12,6	8,7	10,5	14,8
	1979	15,1	-14,9	12,5	36,8	12,4	23,8	16,8
	1980	14,2	28,1	15,1	15,2	34,0	24,3	18,9
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1978	-1,6	—	-1,6	78,8	22,3	46,6	14,2
	1979	4,3	—	4,3	87,7	68,4	78,5	35,6
	1980	-0,2	.	0,0	-1,0	10,4	4,1	2,3
Placements hypothécaires	1978	8,7	—	8,7	103,3	2,6	82,8	8,7
	1979	9,3	—	9,3	-26,1	53,2	-17,1	9,3
	1980	12,1	—	12,1	-4,4	-0,8	-3,7	12,0
Titres et participations permanentes	1978	9,2	17,4	9,2	10,5	-7,7	3,2	7,6
	1979	-1,8	-54,3	-1,9	59,4	13,2	42,8	9,8
	1980	-0,2	-17,6	-0,2	27,5	37,1	30,2	10,2
Autres actifs <sup>2</sup>	1978	0,3	339,2	0,7	41,4	39,7	39,9	2,4
	1979	10,2	4,4	10,2	11,9	38,9	35,8	11,7
	1980	21,6	62,2	21,8	57,6	15,3	19,4	21,6
Total du bilan	1978	7,4	33,9	8,2	8,2	6,5	7,0	7,8
	1979	5,9	1,1	5,7	36,2	10,1	18,2	9,9
	1980	9,8	14,8	9,9	20,1	11,6	14,7	11,7

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Y compris les immeubles à l'usage de la banque, les autres immeubles, les autres actifs, le capital non libéré et le report à nouveau (perte)



## 22. Avoirs, en Suisse et à l'étranger, répartis par catégories de banques, de 1978 à 1980

Catégorie	Fin de l'année	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		Avoirs en banque		Crédits commerciaux <sup>1</sup>		Crédits de construction <sup>2</sup>		Crédits en comptes courants <sup>3</sup>		Crédits hypothécaires <sup>4</sup>		Autres avoirs <sup>5</sup>	
		Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger
en millions de francs															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1.00 Banques cantonales	1978	2 280,7	-	8 893,7	1 472,9	8 224,8	627,0	2 922,9	2 922,9	5 813,3	1 38,4	47 084,3	87,2	8 314,2	150,0
	1979	2 326,8	-	9 051,4	2 095,6	8 215,1	923,7	3 164,6	3 164,6	6 067,7	422,6	49 898,6	171,2	8 512,8	424,4
	1980	2 353,5	-	9 525,9	2 708,1	9 509,3	1 249,8	3 388,1	3 388,1	5 870,0	499,7	54 478,7	180,7	8 140,5	471,4
2.00 Grandes banques	1978	9 948,6	554,6	5 437,2	57 885,8	22 179,1	21 192,9	2 782,8	2 782,8	1 273,6	5 883,4	31 616,8	294,3	13 799,7	4 477,2
	1979	9 508,9	897,0	6 051,3	57 145,8	24 872,7	27 389,6	3 362,4	3 362,4	1 410,5	10 595,6	37 994,4	364,1	12 069,4	7 071,9
	1980	10 029,8	788,1	5 512,8	58 322,8	27 722,1	32 732,1	4 359,0	4 359,0	1 491,9	10 877,3	46 010,7	468,8	12 025,5	16 583,9
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	1978	1 237,7	0,3	1 501,4	108,8	4 820,6	153,5	1 473,4	1 473,4	1 822,5	16,2	24 027,7	22,1	5 418,9	156,4
	1979	1 116,4	0,3	1 820,6	123,9	4 641,8	177,5	1 625,7	1 625,7	1 836,0	25,7	24 735,9	31,7	5 145,7	197,1
	1980	1 200,4	0,4	2 003,7	121,7	4 821,7	257,0	1 977,2	1 977,2	1 927,8	27,8	26 841,3	31,4	4 826,2	236,2
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1978	166,7	-	2 446,2	-	351,4	-	593,5	-	912,2	-	6 371,7	-	122,3	-
	1979	186,8	-	2 550,1	-	404,7	-	699,1	-	961,0	-	7 015,9	-	126,9	-
	1980	215,2	-	2 608,1	-	441,7	-	776,1	-	982,1	-	7 758,4	-	126,6	-
5.00 Autres banques	1978	3 670,3	64,1	3 802,5	12 546,9	7 646,0	9 585,3	299,9	299,9	144,1	1 108,1	2 583,5	156,6	2 553,3	4 031,3
	1979	3 418,4	119,6	3 573,9	15 148,7	7 991,4	11 368,2	386,8	386,8	133,4	1 648,5	3 443,2	362,3	2 377,0	4 912,6
	1980	3 474,8	246,1	4 114,1	17 914,9	9 035,2	14 724,3	377,3	377,3	133,4	1 660,2	3 898,6	489,7	2 460,4	5 366,2
5.20 dont en mains étrangères	1978	2 109,7	64,1	2 084,9	10 356,1	3 243,1	7 668,1	47,2	47,2	29,6	1 065,6	335,0	130,6	996,6	3 231,8
	1979	1 824,3	119,0	1 969,6	12 373,9	3 255,4	9 214,0	42,9	42,9	21,2	1 559,9	435,3	215,7	973,4	4 024,2
	1980	1 913,9	245,4	2 500,1	14 911,5	3 878,6	11 806,1	40,6	40,6	22,7	1 500,3	477,0	279,9	1 040,2	4 539,0
6.00 Sociétés financières	1978	18,6	-	202,6	3 238,5	1 085,2	1 157,1	16,0	16,0	129,7	56,2	6,1	6,1	891,1	1 410,3
	1979	21,2	-	247,7	3 525,8	1 005,3	1 528,4	-	-	16,2	285,2	54,2	18,7	966,5	1 841,1
	1980	15,8	-	273,2	2 836,2	1 423,6	2 668,8	-	-	16,1	393,0	57,9	101,9	710,7	2 282,3
7.00 Succursales de banques étrangères	1978	703,9	-	651,3	2 394,3	1 339,3	879,4	7,9	7,9	15,3	47,8	9,0	9,0	274,5	270,5
	1979	429,0	-	794,9	3 183,7	1 042,7	1 110,9	-	-	2,0	60,5	74,3	8,1	239,2	493,0
	1980	493,9	-	1 022,1	3 547,8	1 112,4	1 685,4	-	-	1,7	91,3	64,9	11,6	275,3	565,9
8.00 Banquiers privés	1978	367,1	-	496,6	277,2	325,5	205,4	13,3	13,3	11,1	-	29,4	1,0	421,3	74,1
	1979	266,9	-	537,6	257,8	313,9	237,9	11,1	11,1	11,1	-	35,3	0,6	397,1	97,8
	1980	259,6	-	579,5	405,8	311,3	361,4	-	-	11,1	2,0	42,2	0,6	368,1	99,3
1.00-8.00 Total	1978	18 393,6	618,7	23 431,5	77 924,4	45 971,9	33 800,6	8 072,5	8 072,5	10 002,9	7 291,1	111 807,8	576,3	31 797,3	13 569,8
	1979	17 274,4	1 016,9	24 637,5	81 521,3	48 467,6	42 736,2	9 236,5	9 236,5	10 437,9	13 018,1	123 251,8	956,7	29 834,6	18 683,9
	1980	18 043,0	1 044,6	25 639,4	85 857,3	54 377,3	53 676,8	10 876,7	10 876,7	10 434,1	13 551,3	139 152,7	1 284,7	28 933,3	23 605,2

<sup>1</sup> Comptes courants débiteurs sans les crédits de construction, avances et prêts à terme fixe sans garantie hypothécaire

<sup>2</sup> Dans les bilans bancaires, les crédits de construction figurent dans les comptes courants débiteurs garantis par hypothèque (voir tableau 10, page 122)

<sup>3</sup> Et, prêts à des collectivités de droit public

<sup>4</sup> Crédits hypothécaires, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque

<sup>5</sup> Effets de change et papiers monétaires, titres et participations permanentes

En 1980, les avoirs en Suisse se sont accrus de 9,9% et ceux à l'étranger, de 14,7% (voir tableau 21). L'expansion soutenue des crédits à la clientèle explique pour l'essentiel l'évolution des actifs en Suisse. L'évolution des cours de change, en particulier la hausse du dollar, a été le facteur déterminant de la croissance des actifs à l'étranger.

Le poste *caisse, avoirs en comptes de virements et comptes de chèques postaux* a augmenté de 4,4% en 1980 pour s'inscrire à 19,1 milliards de francs. Seules les banques ayant des comptoirs hors du pays font apparaître des avoirs à l'étranger sous ce poste.

### 23. Relations interbancaires des banques suisses, à la fin de 1980<sup>1</sup>

Postes du bilan	Suisse			Etranger			Total
	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	
en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8
Avoirs en banque à vue	3 238,9	1 216,5	4 455,4	2 388,7	10 363,8	12 752,5	17 207,9
Engagements en banque à vue	4 894,2	2 623,0	7 517,2	4 204,0	9 770,8	13 974,8	21 492,0
Excédent des avoirs (+) ou des engagements à vue (-)	-1 655,3	-1 406,5	-3 061,8	-1 815,3	593,0	-1 222,3	-4 284,1
Avoirs en banque à terme	18 177,6	3 006,4	21 184,0	22 018,1	51 086,7	73 104,8	94 288,8
Engagements en banque à terme	24 187,6	7 366,0	31 553,6	10 865,2	49 550,8	60 416,0	91 969,6
Excédent des avoirs (+) ou des engagements à terme (-)	-6 010,0	-4 359,6	-10 369,6	11 152,9	1 535,9	12 688,8	2 319,2
Excédent des avoirs (+) ou des engagements à vue et à terme (-)	-7 665,3	-5 766,1	-13 431,4	9 337,6	2 128,9	11 466,5	-1 964,9

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

En 1980, les *avoirs en banque à vue et à terme* se sont élevés de 5% seulement, alors que les engagements en banque ont haussé de 15,7%. Dans les opérations avec des banques domiciliées à l'étranger, l'excédent des avoirs a diminué de 7,6 milliards pour s'établir à 11,5 milliards de francs (voir tableau 23). Ce recul est dû aux difficultés que les banques ont connues dans le financement de leurs opérations en Suisse. Les dépôts interbancaires englobent des placements à terme et des disponibilités servant à assurer le trafic des paiements. A la fin de 1980, ils représentaient 23% tant de l'actif que du passif des bilans.

Les *effets de change et les papiers monétaires* se sont accrus de 18% en 1980. L'augmentation n'a porté toutefois que sur la part libellée en monnaies étrangères. Le portefeuille d'effets suisses a diminué. Dans les avoirs en Suisse sous la forme d'effets de change et de papiers monétaires figurent aussi bien des effets commerciaux que des bons du trésor et des créances comptables à court terme sur la Confédération.

Les opérations traditionnelles de crédit représentent la partie principale de l'actif des bilans. Elles englobent les comptes courants débiteurs, les avances et prêts à terme fixe, les prêts aux collectivités de droit public et les placements hypothécaires. Il s'agit des *crédits à la clientèle*, c'est-à-dire des prêts accordés au secteur non bancaire. Ces crédits se sont accrus de 14,2% en 1980 pour atteindre 283,4 milliards de francs. Les prêts à la clientèle suisse ont augmenté de 12,2% et ceux à la clientèle étrangère, de 20,8%. A la fin de 1980, les premiers se chiffraient à 214,8 milliards et les seconds, à 68,5 milliards de francs (voir tableaux 3 et 4).

Les *crédits commerciaux*, qui comprennent les comptes courants débiteurs, à l'exception des crédits de construction, ainsi que les avances et prêts à terme fixe sans garantie hypothécaire, ont enregistré un accroissement de 18,5% en 1980. Ils s'élevaient à 108,1 milliards de francs à la fin de l'année examinée (voir tableau 22); ceux accordés en Suisse s'inscrivaient à 54,4 milliards (+12,1%) et ceux consentis à des clients étrangers, à 53,7 milliards de francs (+25,6%). Le crédit commercial est le domaine classique d'activité des grandes banques et des autres banques. Ces deux catégories de banques satisfont une grande partie des besoins financiers des entreprises industrielles et commerciales suisses. A la fin de 1980, les crédits commerciaux représentaient 38% des prêts à la clientèle; la proportion est de 25% dans les opérations en Suisse et de 78% dans les opérations avec l'étranger.

Les *crédits de construction* figurent au bilan dans les comptes courants débiteurs garantis par hypothèque, dans la mesure où ils n'ont pas été accordés à des collectivités de droit public. A la fin des travaux, ils sont généralement remplacés par des hypothèques. Les prêts atteignent habituellement entre 60% et 80% de la valeur du terrain et des coûts de construction devisés. A la fin de 1980, les promesses de crédits de construction s'élevaient à 22,7 milliards et les crédits utilisés, à 10,9 milliards de francs. Par rapport à la fin de 1979, le volume des crédits utilisés s'est accru de 17,7%, en raison de l'activité très animée dans le secteur de la construction et du bas niveau des taux d'intérêt. Les limites de crédits non encore utilisées atteignaient 11,8 milliards de francs à la fin de l'année, soit 16,9% de plus qu'un an auparavant. Les nouveaux crédits de construction ouverts étaient surtout destinés à la construction de logements ainsi que de bâtiments industriels et de grandes entreprises artisanales. A la fin de 1980, les crédits utilisés se répartissaient comme il suit: 31% provenaient des banques cantonales, 40% des grandes banques, 18% des banques régionales et caisses d'épargne, 7% des caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen et 4% des autres banques.

#### 24. Répartition en pour-cent des crédits de construction et des placements hypothécaires selon la catégorie de construction, à fin décembre 1979 et 1980

Catégorie de construction <sup>1</sup>	Crédits de construction utilisés <sup>4</sup>		Placements hypothécaires <sup>5</sup>		Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque <sup>5</sup>		Total des placements hypothécaires et des avances et prêts à terme fixe <sup>5</sup>	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
	en pour-cent							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Propriétés agricoles	1,6	1,5	4,0	3,9	2,4	2,2	3,7	3,5
Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>2</sup>	6,7	4,5	5,7	5,2	2,5	2,2	5,0	4,6
Bâtiments d'habitation en général <sup>3</sup>	33,1	35,0	40,3	40,4	42,2	40,7	40,7	40,5
Villas	39,9	39,2	31,6	32,3	23,4	24,7	29,8	30,6
Installations industrielles et de grandes entreprises artisanales	10,1	11,6	11,5	11,3	21,5	21,8	13,6	13,6
Autres constructions	8,6	8,2	6,9	6,9	8,0	8,4	7,2	7,2
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

<sup>1</sup> Y compris le terrain

<sup>2</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyer modéré

<sup>3</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des magasins, les locaux d'entreprises artisanales et des bureaux

<sup>4</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques (voir tableau 10, page 122)

<sup>5</sup> Toutes les banques et sociétés financières (voir tableau 95, pages 262 ss.)

Parmi les prêts à la clientèle, les *crédits hypothécaires* – y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque – continuent d’occuper, avec une part de 50%, une position dominante. Dans quelques cantons de Suisse centrale, les prêts hypothécaires s’effectuent en grande partie contre nantissement de cédulas au porteur et de titres hypothécaires, du fait que la loi limite le taux d’intérêt des prêts hypothécaires. Ces prêts apparaissent au bilan dans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque. A la fin de 1980 les crédits hypothécaires atteignaient 140,4 milliards de francs, soit 13,1% de plus qu’un an auparavant. Les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque se chiffraient à 30,9 milliards de francs, et représentaient donc 22% des crédits hypothécaires. Sur le total des prêts hypothécaires en Suisse, la part des banques cantonales était de 39%, celle des grandes banques, de 33%, celle des banques régionales et caisses d’épargne, de 19%, celle des caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, de 6% et celle des autres banques, de 3%. Les hypothèques sur des immeubles situés à l’étranger ne représentent qu’un montant négligeable.

## 25. Endettement hypothécaire en Suisse, de 1976 à 1980

Prêteurs	Etat en milliards de francs à la fin de				
	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6
Banques <sup>1</sup>	94,1	102,3	111,8	123,3	139,2
Compagnies d’assurances <sup>2</sup>	10,0	10,1	10,1	10,3	10,6
Caisses de pensions <sup>3</sup>	7,8	7,9	8,0	8,0	8,2
Pouvoirs publics <sup>4</sup>	1,4	1,3	1,2	1,1	1,1
Personnes physiques et morales <sup>5</sup>	5,6	5,5	5,4	5,2	5,0
Total	118,9	127,1	136,5	147,9	164,1

<sup>1</sup> Placements hypothécaires en Suisse, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque

<sup>2</sup> Voir «Les entreprises d’assurances privées en Suisse», publication de l’Office fédéral des assurances privées

<sup>3</sup> Voir «Statistique des caisses suisses de pensions»

<sup>4</sup> En majeure partie, crédits fonciers de la CNA, Lucerne

<sup>5</sup> Estimation de l’Union de Banques Suisses

Au total, l’endettement hypothécaire effectif en Suisse atteignait 164,1 milliards de francs à la fin de 1980. Seuls les prêts hypothécaires accordés par des banques en Suisse font l’objet de statistiques sûres; leur montant s’établissait dans les bilans bancaires à 139,2 milliards à la fin de 1980; ce chiffre correspondait à 85% de l’endettement hypothécaire global. Le montant restant, soit 24,9 milliards de francs, se répartissait entre les sociétés d’assurances (10,6 milliards), les caisses de pensions (8,2 milliards), les pouvoirs publics (1,1 milliard), et les personnes physiques et les sociétés (5 milliards), comme l’indique le tableau 25.

L’endettement hypothécaire nominal, tel qu’il ressort des indications fournies par les offices du registre foncier, est notablement plus élevé que l’endettement effectif, car les amortissements partiels ou complets ne sont souvent pas communiqués à l’administration.

La valeur comptable des *titres et participations permanentes figurant au bilan* des banques s’est accrue de 10,5% en 1980 pour atteindre 35,4 milliards de francs (voir tableau 26). Les actions et autres titres de participation, dont l’acquisition a représenté un placement permanent destiné à une participation ou à une prise de contrôle, formaient 13% de cette somme, soit 4,6 milliards de francs. Ces investissements se distinguent, par leur caractère à long terme, des placements ordinaires en titres que les banques effectuent.

Le poste «autres actifs» est un élément important de la rubrique groupant le reste des actifs. Il englobe les actifs transitoires, les coupons, l’or et les autres métaux précieux notamment.

## 26. Composition des titres et des participations permanentes, de 1976 à 1980<sup>1</sup>

Titres	Etat à la fin de					Augmentation en pour-cent en 1980
	1976	1977	1978	1979	1980	
en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7
<b>1 Obligations suisses</b>						
Confédération et Chemins de fer fédéraux	3 768,6	3 495,4	3 598,2	3 296,6	3 497,1	6,1
Cantons	1 766,4	1 826,9	1 843,1	1 724,3	1 661,1	- 3,7
Communes	1 341,0	1 378,5	1 343,5	1 191,6	1 031,6	-13,4
Banques	4 539,1	5 090,3	6 004,7	6 026,3	6 209,1	3,0
Lettres de gage	1 463,0	1 544,7	1 652,3	1 527,0	1 438,5	- 5,8
Autres	2 880,9	3 084,4	3 352,1	3 238,6	3 132,3	- 3,3
<b>Total 1</b>	<b>15 759,0</b>	<b>16 420,2</b>	<b>17 793,9</b>	<b>17 004,4</b>	<b>16 969,7</b>	<b>- 0,2</b>
<b>2 Actions suisses</b>						
Banques	879,6	927,0	1 394,3	1 541,3	1 660,7	7,7
Sociétés financières	1 411,9	1 436,1	1 508,4	1 511,7	1 383,1	- 8,5
Autres	923,6	1 105,0	1 129,6	1 268,9	1 489,6	17,4
<b>Total 2</b>	<b>3 215,1</b>	<b>3 468,1</b>	<b>4 032,3</b>	<b>4 321,9</b>	<b>4 533,4</b>	<b>4,9</b>
<b>3 Obligations étrangères</b>	<b>4 901,9</b>	<b>4 990,9</b>	<b>5 198,3</b>	<b>8 219,0</b>	<b>11 142,8</b>	<b>35,6</b>
<b>4 Actions étrangères</b>	<b>1 444,0</b>	<b>2 265,4</b>	<b>2 195,1</b>	<b>2 332,7</b>	<b>2 536,3</b>	<b>8,7</b>
<b>5 Parts de fonds de placement</b>	<b>202,9</b>	<b>142,4</b>	<b>121,6</b>	<b>134,6</b>	<b>183,7</b>	<b>36,5</b>
<b>Total 1-5</b>	<b>25 522,9</b>	<b>27 287,0</b>	<b>29 341,2</b>	<b>32 012,6</b>	<b>35 365,9</b>	<b>10,5</b>
<i>dont:</i>						
<i>Titres suisses</i>	<i>18 974,1</i>	<i>19 888,3</i>	<i>21 826,2</i>	<i>21 326,3</i>	<i>21 503,1</i>	<i>0,8</i>
<i>Titres étrangers</i>	<i>6 345,9</i>	<i>7 256,3</i>	<i>7 393,4</i>	<i>10 551,7</i>	<i>13 679,1</i>	<i>29,6</i>
<i>Parts de fonds de placement</i>	<i>202,9</i>	<i>142,4</i>	<i>121,6</i>	<i>134,6</i>	<i>183,7</i>	<i>36,5</i>

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

Les *petits crédits* sont définis comme des prêts de 25 000 francs au plus, accordés à des particuliers et remboursables par des acomptes réguliers dans lesquels l'intérêt est inclus. Il n'existe actuellement pas de définition plus précise de cette notion. En général, on considère comme petits crédits des prêts relativement modestes, remboursables par acomptes, que les banques accordent sans exiger une couverture ou les garanties bancaires usuelles. Mais des petits crédits sont également octroyés sous la forme d'avances en comptes courants. Ce genre de prêt se distingue des autres par son coût relativement élevé.

## 27. Etat des petits crédits, à fin décembre 1979 et 1980

Catégorie	Nombre d'établissements accordant des petits crédits		Nombre de prêts		en millions de francs	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7
1.00 Banques cantonales	17	19	13 067	17 660	55,0	84,6
2.00 Grandes banques	3	3	67 424	70 318	409,3	481,0
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	41	47	13 417	13 796	63,9	74,7
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1	1	15	15	0,1	0,1
5.00 Autres banques	29	33	296 893	304 021	1 905,7	2 046,6
<i>dont:</i>						
<i>5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</i>	<i>14</i>	<i>13</i>	<i>293 390</i>	<i>297 403</i>	<i>1 887,5</i>	<i>2 009,3</i>
<b>1.00-5.00 Total</b>	<b>91</b>	<b>103</b>	<b>390 816</b>	<b>405 810</b>	<b>2 434,0</b>	<b>2 687,0</b>

A la fin de 1980, 103 établissements bancaires, dont des filiales de grandes banques, accordaient des petits crédits en Suisse. En outre, de nombreux établissements qui ne sont pas soumis à la loi sur les banques pratiquent cette forme de prêt. Aussi la statistique ne porte-t-elle que sur une partie des petits crédits octroyés en Suisse.

## 28. Répartition des petits crédits selon leur montant, à fin décembre 1979 et 1980

Montant du prêt en francs	Nombre de prêts		Montant total			
			en millions de francs		en pour-cent	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7
jusqu'à 2 500	107 506	119 300	136,3	147,9	5,6	5,5
2 501– 5 000	95 449	86 501	334,6	307,5	13,8	11,4
5 001– 7 500	54 098	54 453	325,6	331,2	13,4	12,3
7 501–10 000	49 101	46 413	403,5	395,8	16,6	14,7
10 001–12 500	27 613	31 501	298,3	348,2	12,2	13,0
12 501–15 000	22 515	24 104	292,8	326,2	12,0	12,1
15 001–17 500	12 599	15 584	198,8	251,7	8,2	9,4
17 501–20 000	11 007	13 561	194,8	251,8	8,0	9,4
20 001–22 500	5 270	7 113	110,6	150,8	4,5	5,6
22 501–25 000	5 658	7 280	138,7	175,9	5,7	6,6
Total	390 816	405 810	2 434,0	2 687,0	100,0	100,0

En 1980, le montant utilisé des petits crédits a augmenté de 253 millions, ou de 10,4%, pour s'inscrire à 2687 millions de francs (voir tableau 27). Cette évolution reflète le sentiment des consommateurs que l'année 1980 serait bonne tant pour les revenus que pour l'emploi, d'une part, et les campagnes publicitaires des banques actives dans ce domaine, d'autre part. A la fin de 1980, le montant moyen d'un petit crédit était de 6621 francs, soit 393 francs de plus qu'un an auparavant. Il s'agit là de la somme moyenne des crédits effectivement utilisés et non des crédits ouverts. Le tableau 28 indique que 76% des petits crédits ne dépassaient pas 10 000 francs; les prêts entre 15 000 francs et 20 000 francs ont enregistré, en volume, la plus forte croissance.

Malgré la hausse relativement forte constatée au cours de ces dernières années, le volume du petit crédit est resté modeste en Suisse, comparé à l'évolution au plan international. Compte tenu d'un total de prêts se chiffrant, en Suisse, à 2,7 milliards de francs, le montant par habitant s'inscrit à 420 francs environ. A l'étranger, aux Etats-Unis en particulier, ce chiffre est nettement plus élevé.

Le Conseil fédéral a publié au mois de septembre 1978 un projet de *loi concernant le crédit à la consommation* et le message aux Chambres fédérales s'y rapportant. A la fin de 1980, la nouvelle loi n'avait pas encore été adoptée par le parlement. Cette loi vise à renforcer la protection sociale qu'offre la législation actuelle en matière de contrat de vente à tempérament et à étendre les dispositions au domaine du petit crédit. Ces objectifs à caractère social se heurtent aux principes de l'économie de marché. Le projet de loi contient des dispositions limitant à 18 mois la durée du crédit et empêchant le recours simultané à plusieurs crédits pour éviter un endettement en chaîne.

## 6 Evolution et structure du passif

Le passif des banques se compose des *fonds propres*, des *fonds de tiers* et des *autres engagements*. Le capital, les réserves légales et les autres réserves forment les fonds propres. Parmi les autres engagements, on trouve les acceptations, les billets à ordre, les dettes hypothécaires sur immeubles de la banque et les autres passifs, qui comprennent en particulier diverses provisions, telles les provisions pour impôts, pour constructions et pour fonds de prévoyance en faveur du personnel.

### 29. Structure et évolution du passif, ventilé en comptes suisses et en comptes étrangers, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Postes du bilan	Fin de l'année	Suisse			Etranger			Total
		Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	
		en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Engagements en banque à vue	1978	5 111,6	1 294,0	6 405,6	2 404,9	8 183,5	10 588,4	16 994,0
	1979	5 012,1	2 432,4	7 444,5	2 970,3	10 811,1	13 781,4	21 225,9
	1980	4 894,2	2 623,0	7 517,2	4 204,0	9 770,8	13 974,8	21 492,0
Engagements en banque à terme	1978	15 278,9	6 393,6	21 672,5	4 218,4	41 158,1	45 376,5	67 049,0
	1979	20 347,3	7 737,2	28 084,5	4 229,9	44 491,8	48 721,7	76 806,2
	1980	24 187,6	7 366,0	31 553,6	10 865,2	49 550,8	60 416,0	91 969,6
Créanciers à vue	1978	35 275,0	3 515,2	38 790,2	7 456,1	8 716,0	16 172,1	54 962,3
	1979	29 244,9	3 578,6	32 823,5	7 381,0	9 411,9	16 792,9	49 616,4
	1980	27 984,9	3 676,0	31 660,9	7 215,7	10 175,6	17 391,3	49 052,2
Créanciers à terme	1978	13 273,3	3 887,9	17 161,2	643,4	20 634,2	21 277,6	38 438,8
	1979	26 904,4	5 224,0	32 128,4	889,3	25 288,1	26 177,4	58 305,8
	1980	38 321,4	7 125,4	45 446,8	2 278,6	35 089,8	37 368,4	82 815,2
Dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts	1978	103 835,2	15,7	103 850,9	9 539,1	180,5	9 719,6	113 570,5
	1979	110 101,4	15,9	110 117,3	9 987,4	181,1	10 168,5	120 285,8
	1980	105 636,3	13,9	105 650,2	10 039,1	187,3	10 226,4	115 876,6
Obligations de caisse et bons de caisse	1978	41 251,2	0,2	41 251,4	37,2	134,1	171,3	41 422,7
	1979	39 607,9	24,9	39 632,8	16,1	126,1	142,2	39 775,0
	1980	46 778,7	23,0	46 801,7	5,7	126,0	131,7	46 933,4
Emprunts obligataires	1978	10 100,7	—	10 100,7	—	—	—	10 100,7
	1979	11 516,4	—	11 516,4	—	—	—	11 516,4
	1980	14 501,4	—	14 501,4	—	—	—	14 501,4
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	1978	7 657,7	—	7 657,7	—	—	—	7 657,7
	1979	7 686,7	—	7 686,7	—	—	—	7 686,7
	1980	8 181,5	—	8 181,5	—	—	—	8 181,5
Acceptations et billets à ordre	1978	20,7	128,8	149,5	5,5	130,5	136,0	285,5
	1979	49,2	79,7	128,9	6,4	372,4	378,8	507,7
	1980	84,4	102,9	187,3	9,9	623,5	633,4	820,7
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	1978	54,0	—	54,0	—	2,7	2,7	56,7
	1979	42,8	—	42,8	—	2,8	2,8	45,6
	1980	84,6	—	84,6	—	2,7	2,7	87,3
Autres passifs <sup>2</sup>	1978	47 037,7	85,6	47 123,3	44,7	834,2	878,9	48 002,2
	1979	51 083,2	171,5	51 254,7	50,2	1 094,5	1 144,7	52 399,4
	1980	55 559,9	204,6	55 764,5	124,3	1 621,2	1 745,5	57 510,0
Total du bilan	1978	278 896,0	15 321,0	294 217,0	24 349,3	79 973,8	104 323,1	398 540,1
	1979	301 596,3	19 264,2	320 860,5	25 530,6	91 779,8	117 310,4	438 170,9
	1980	326 214,9	21 134,8	347 349,7	34 742,5	107 147,7	141 890,2	489 239,9

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Y compris le capital, les réserves et le report à nouveau

Les banques se procurent l'essentiel des fonds dont elles ont besoin en acceptant des dépôts et en empruntant des capitaux. Ces fonds proviennent soit de clients, soit d'autres établissements bancaires. Ceux appartenant à la seconde catégorie figurent au bilan sous les rubriques «engagements en banque à vue» et «engagements en banque à terme». Les fonds à vue servent surtout à assurer le trafic des paiements en Suisse et avec l'étranger. Ils peuvent être retirés en tout temps et ne sont généralement pas rémunérés. Par contre, les fonds à terme arrivent à échéance à une date convenue d'avance. Les engagements en banque constituent un poste du bilan particulièrement important, notamment pour les établissements qui effectuent

### 30. Taux de croissance du passif, ventilé en comptes suisses et en comptes étrangers, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Postes du bilan	Année	Suisse			Etranger			Total
		Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	Francs suisses	Monnaie étrangère	Total	
		Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Engagements en banque à vue	1978	16,2	-4,7	11,3	20,4	-7,9	-2,7	2,1
	1979	-1,9	88,0	16,2	23,5	32,1	30,2	24,9
	1980	-2,4	7,8	1,0	41,5	-9,6	1,4	1,3
Engagements en banque à terme	1978	-9,3	21,3	-2,0	-18,0	17,1	12,6	7,5
	1979	33,2	21,0	29,6	0,3	8,1	7,4	14,6
	1980	18,9	-4,8	12,4	156,9	11,4	24,0	19,7
Créanciers à vue	1978	35,2	11,2	32,6	15,8	-3,6	4,5	22,9
	1979	-17,1	1,8	-15,4	-1,0	8,0	3,8	-9,7
	1980	-4,3	2,7	-3,5	-2,2	8,1	3,6	-1,1
Créanciers à terme	1978	-28,0	17,6	-21,1	-23,0	12,0	10,5	-6,3
	1979	102,7	34,4	87,2	38,2	22,6	23,0	51,7
	1980	42,4	36,4	41,5	156,2	38,8	42,8	42,0
Dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts	1978	10,4	0,0	10,4	6,0	-16,0	5,5	9,9
	1979	6,0	1,3	6,0	4,7	0,3	4,6	5,9
	1980	-4,1	-12,6	-4,1	0,5	3,4	0,6	-3,7
Obligations de caisse et bons de caisse	1978	3,6	0,0	3,6	389,5	16,4	39,5	3,7
	1979	-4,0	.	-3,9	-56,7	-6,0	-17,0	-4,0
	1980	18,1	-7,6	18,1	-64,6	-0,1	-7,4	18,0
Emprunts obligataires	1978	4,8	—	4,8	—	—	—	4,8
	1979	14,0	—	14,0	—	—	—	14,0
	1980	25,9	—	25,9	—	—	—	25,9
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	1978	0,5	—	0,5	—	—	—	0,5
	1979	0,4	—	0,4	—	—	—	0,4
	1980	6,4	—	6,4	—	—	—	6,4
Acceptations et billets à ordre	1978	-42,7	120,9	58,4	-42,7	90,2	73,9	65,4
	1979	137,7	-38,1	-13,8	16,4	185,4	178,5	77,8
	1980	71,5	29,1	45,3	54,7	67,4	67,2	61,7
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	1978	24,1	—	24,1	—	-6,9	-6,9	22,2
	1979	-20,7	—	-20,7	—	3,7	3,7	-19,6
	1980	97,7	—	97,7	—	-3,6	-3,6	91,4
Autres passifs <sup>2</sup>	1978	8,3	25,3	8,3	101,4	39,8	42,0	8,8
	1979	8,6	100,4	8,8	12,3	31,2	30,2	9,2
	1980	8,8	19,3	8,8	147,6	48,1	52,5	9,8
Total du bilan	1978	7,1	15,7	7,5	3,8	10,3	8,7	7,8
	1979	8,1	25,7	9,1	4,9	14,8	12,4	9,9
	1980	8,2	9,7	8,3	36,1	16,7	21,0	11,7

<sup>1</sup> Toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Y compris le capital, les réserves et le report à nouveau



des opérations avec l'étranger. A la fin de 1980, leur part au total des bilans de l'ensemble des banques et sociétés financières se chiffrait à 23% (voir tableau 29). Les placements de banques domiciliées à l'étranger formaient 66% des engagements en banque. Quant aux fonds provenant de la clientèle, c'est-à-dire les *fonds du public*, ils s'élevaient à 60% du total des bilans. Ces fonds englobent les comptes créanciers à vue et à terme, les dépôts d'épargne, les livrets et carnets de dépôts ainsi que les obligations de caisse. Les fonds du public provenaient à raison de 22% de clients domiciliés à l'étranger. De ces engagements envers des clients étrangers, 84% figuraient sous les postes créanciers à vue et à terme; il s'agissait en particulier de fonds libellés en monnaies étrangères et confiés aux comptoirs à l'étranger. Les engagements en francs suisses envers des clients étrangers – depuis le mois de décembre 1979, la commission, appelée aussi intérêt négatif, n'est plus prélevée sur ces fonds – atteignaient 19,5 milliards de francs, soit 30% des fonds provenant de la clientèle étrangère.

### 31. Fonds nouveaux pouvant servir au financement de nouveaux prêts hypothécaires, de 1976 à 1980<sup>1</sup>

Postes	1976	1977	1978	1979	1980
Augmentation en millions de francs					
1	2	3	4	5	6
<b>1 Fonds du public</b>					
Dépôts d'épargne	9 135,4	6 900,2	6 976,4	5 429,1	-2 915,1
Livrets et carnets de dépôts	1 361,8	2 161,9	3 228,3	1 278,4	-1 440,5
Obligations de caisse	3 290,4	2 341,6	1 370,4	-1 656,0	7 128,6
<b>Total 1</b>	<b>13 787,6</b>	<b>11 403,7</b>	<b>11 575,1</b>	<b>5 051,5</b>	<b>2 773,0</b>
<b>2 Emprunts</b>					
Emprunts obligataires	360,4	749,8	461,7	1 405,8	3 074,9
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	162,9	227,8	38,0	29,0	494,8
<b>Total 2</b>	<b>523,3</b>	<b>977,6</b>	<b>499,7</b>	<b>1 434,8</b>	<b>3 569,7</b>
<b>Totaux 1 et 2</b>	<b>14 310,9</b>	<b>12 381,3</b>	<b>12 074,8</b>	<b>6 486,3</b>	<b>6 342,7</b>
<b>3 Prêts hypothécaires</b>					
Placements hypothécaires	6 461,0	6 175,8	7 181,7	8 326,3	11 777,0
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque	2 522,0	2 002,0	2 356,5	3 446,8	4 364,0
<b>Total 3</b>	<b>8 983,0</b>	<b>8 177,8</b>	<b>9 538,2</b>	<b>11 773,1</b>	<b>16 141,0</b>

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

Le tableau 31 montre de quels montants les banques cantonales, les grandes banques, les banques régionales et caisses d'épargne, les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen ainsi que les autres banques disposaient pour financer de nouveaux prêts hypothécaires. Traditionnellement, les banques financent ces prêts en recourant surtout aux fonds placés sur livrets et carnets d'épargne et de dépôts (fonds à court terme, de jure), en émettant des obligations de caisse (fonds à moyen terme) ainsi qu'en empruntant à long terme sur le marché des obligations et auprès des centrales d'émission de lettres de gage. Les dépôts d'épargne et les obligations de caisse représentent les principaux apports. Dans l'ensemble, les montants placés sur des livrets et carnets d'épargne et de dépôts sont très stables; on peut donc les considérer comme des fonds à long terme.

En 1980, les placements hypothécaires ainsi que les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque se sont accrus de 16 141 millions de francs, alors que les fonds du public ont augmenté de 2773 millions seulement. En plus des dépôts de la clientèle, les banques ont recueilli des fonds à long terme pour un montant de 3570 millions de francs. Elles disposaient ainsi de 6343 millions de francs; ce montant ne couvrait que 39% des nouveaux crédits hypothécaires (1979: 55%).

### 32. Ensemble des fonds d'épargne déposés dans les banques, de 1971 à 1980<sup>1</sup>

Fin de l'année	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	Obligations de caisse <sup>2</sup>	Total	Augmentation par rapport à l'année précédente	
					en millions de francs	en pour-cent
1	2	3	4	5	6	7
1971	41 277	11 029	22 247	74 553	12 402	20,0
1972	48 624	14 085	23 599	86 308	11 755	15,8
1973	53 942	14 640	23 176	91 758	5 450	6,3
1974	56 875	15 052	24 090	96 017	4 259	4,6
1975	64 768	18 671	30 332	113 771	17 754	18,5
1976	73 903	20 032	32 944	126 879	13 108	11,5
1977	80 803	22 194	34 734	137 731	10 852	8,6
1978	87 780	25 423	35 190	148 393	10 662	7,7
1979	93 209	26 701	33 513	153 423	5 030	3,4
1980	90 294	25 261	40 458	156 013	2 590	1,7

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

<sup>2</sup> Sans les obligations de caisse qui se trouvent dans les portefeuilles des banques. Voir tableau 17, page 130, colonne 7.

Le tableau 33 permet de comparer *l'épargne en banque à l'épargne de l'ensemble de l'économie nationale*. Par définition, l'épargne nationale est la part du revenu national qui n'est pas consommée. L'épargne en banque (voir tableau 32) est une des formes d'épargne. Elle comprend les fonds que le public place dans les banques en dépôts d'épargne, sur des carnets et livrets de dépôts, ainsi qu'en obligations de caisse. Elle s'oppose à l'épargne constituée sous la forme de valeurs réelles et de papiers-valeurs et à celle constituée dans les compagnies d'assurances, mais peut aussi être alimentée par ces formes-là à la suite de modifications dans la composition de la fortune. La relation entre l'épargne en banque et la formation brute de capital dans l'économie est donc fort complexe. Les modifications importantes qui se sont produites depuis 1979 dans la structure des taux d'intérêt ont montré sans conteste que l'afflux et le reflux de fonds d'épargne dépendaient beaucoup plus fortement des rendements offerts par les différentes possibilités de placement que du désir d'épargner des agents économiques.

La ventilation par secteurs de l'épargne en banque de résidents (abstraction faite des obligations de caisse, les banques ne connaissant pas les souscripteurs de ces titres au porteur) indique que la part provenant des ménages s'élevait à 94% à la fin de 1980; 1% ne pouvait être attribué à aucun secteur et le reste se répartissait entre les institutions privées à but non lucratif, les établissements non financiers du secteur privé, les caisses de pensions et les collectivités publiques (voir tableau 37).

En 1980, l'épargne globale de l'économie nationale, soit la formation brute de capital de la nation, a augmenté beaucoup plus fortement que l'année précédente, selon les indications de l'Office fédéral de la statistique. Elle s'est inscrite à 45,4 milliards de francs (voir tableau 33).

### 33. Rôle économique de l'épargne bancaire, de 1971 à 1980

Année	Epargne de l'Etat <sup>1</sup>	Epargne des assurances sociales <sup>1</sup>	Epargne des sociétés <sup>1</sup>	Epargne des ménages et des institutions privées sans but lucratif <sup>1</sup>	Provisions pour consommation de capital fixe <sup>1</sup>	Formation brute de capital de la nation (col. 2 à 6) <sup>1</sup>	Augmentation des fonds d'épargne déposés dans les banques <sup>2</sup>
en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8
1971	3 385	4 880	5 585	7 760	12 250	33 860	12 402
1972	4 070	5 990	6 350	7 530	14 090	38 030	11 755
1973	4 660	6 445	7 005	8 425	15 250	41 785	5 450
1974	4 315	7 520	7 815	8 880	16 225	44 755	4 259
1975	4 215	7 210	5 310	7 040	15 245	39 020	17 754
1976	4 735	7 185	6 040	5 145	14 900	38 005	13 108
1977	4 235	7 300	7 410	3 725	15 990	38 660	10 852
1978	4 310	8 070	7 575	4 580	16 430	40 965	10 662
1979	3 635	8 810	9 105	3 875	16 700	42 125	5 030
1980	3 815	9 855	10 020	3 630	18 030	45 350	2 590

<sup>1</sup> Office fédéral de la statistique. Comptabilité nationale de la Suisse, compte «Formation de Capital» à prix courants

<sup>2</sup> Fonds de tiers déposés en banque (dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts et obligations de caisse, abstraction faite des obligations de caisse qui sont dans les portefeuilles des banques)



## 7 Répartition par secteurs des bilans bancaires

La *répartition par secteurs des bilans bancaires* est une ventilation par secteurs économiques des différents actifs et passifs bancaires en Suisse (tableaux 34 à 39). Elle est une composante importante de la *comptabilité des flux monétaires*, pendant financier des comptes de revenus et de production qui, dans la comptabilité nationale, donnent une vue d'ensemble des flux réels. Une telle statistique permet, si elle est complète, de mettre en lumière les mécanismes de financement et la structure des marchés monétaire et financier.

La répartition par secteurs des bilans bancaires permet de savoir quelle est la part des différents secteurs économiques aux opérations des diverses catégories de banques, et à quels types d'opérations bancaires ces secteurs recourent. Pour analyser la politique monétaire, il est intéressant de connaître la répartition par secteurs des fonds de tiers, en particulier celle des comptes créanciers à vue et à terme.

A la fin de 1980, la part des ménages, à l'actif et au passif des bilans bancaires, était la plus importante. Elle atteignait 39% à l'actif et 35% au passif (voir tableau 36). A vrai dire, plus du tiers des engagements ne peut être attribué à aucun secteur précis et figure sous la rubrique «autres secteurs suisses». Il s'agit, en particulier, du financement à moyen et long terme par l'émission de titres au porteur (obligations, bons de caisse et actions), dont les banques ne connaissent pas les détenteurs, ainsi que des réserves et provisions. A l'actif, les «autres secteurs suisses», qui comprennent surtout des valeurs réelles appartenant aux banques elles-mêmes, tels des billets, monnaies et métaux précieux, formaient 8% du total à la fin de 1980. A cette même date, 24% des actifs et 8% des passifs bancaires en Suisse concernaient des établissements non financiers du secteur privé (entreprises), 7% des actifs et 3% des passifs, le secteur public, soit la Confédération, les cantons, les communes, les assurances sociales, les Eglises nationales, ainsi que les entreprises publiques, notamment les CFF, les PTT et les services de transport publics. Parmi les avoirs des banques en Suisse, 16% étaient des excédents de liquidités que ces établissements avaient déposés dans d'autres banques suisses ou à l'institut d'émission.

Les parts que les différents secteurs prennent aux bilans bancaires ne se sont pas modifiées beaucoup au cours de l'année. Il faut noter que la part des ménages au passif a passé de 38% à 35%, alors que celle des «autres secteurs suisses» s'est élevée de 33% à 35%. Cette évolution s'explique principalement par l'émission accrue d'obligations de caisse.

En déduisant les engagements envers un secteur des crédits accordés à ce secteur, on peut voir dans quelle mesure celui-ci est créancier ou débiteur net des banques. La position ainsi obtenue pour chaque secteur indique pour quel montant net le secteur a prêté ou a emprunté des fonds aux autres secteurs, par l'intermédiaire du système bancaire. A la fin de 1980, les entreprises étaient le plus important débiteur net envers les banques. Leur endettement net était de 46,2 milliards de francs, celui du secteur public, de 9,3 milliards, et celui des fonds de placement et sociétés financières, de 8,7 milliards. Durant l'année examinée, l'endettement net des fonds de placement et sociétés financières a augmenté fortement. En revanche, les ménages disposaient d'un avoir net de 4,6 milliards de francs à la fin de 1980, compte non tenu des obligations de caisse.

A la même date, les divers secteurs économiques suisses avaient placé dans les banques des avoirs qui dépassaient de 40,7 milliards de francs leurs engagements. Ainsi, les banques disposaient d'un avoir net équivalent à l'étranger, ce qui correspondait à 12% de leurs passifs en Suisse. Ces fonds suisses permettaient de financer 22% de leurs avoirs totaux à l'étranger. Les divers secteurs suisses avaient effectué des dépôts nets surtout dans les grandes banques, dans les banques en mains étrangères et dans les sociétés financières.

L'importance des divers secteurs pour les différentes catégories de banques variait fortement à la fin de 1980 (voir tableau 36). A l'actif, les ménages avaient un rôle prépondérant aussi bien dans les banques cantonales, dans les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, dans les banques régionales et caisses d'épargne que dans les grandes banques. Un an auparavant, les entreprises figuraient encore au premier rang dans les bilans des grandes banques. Les ménages les ont remplacées à la suite de l'expansion des prêts hypothécaires accordés par les grandes banques. Quant à la part du secteur public, elle n'occupait le premier rang à l'actif d'aucune catégorie de banques. Elle avait une certaine importance dans les banques cantonales, où elle atteignait 10%, dans les banques régionales et caisses d'épargne, dans les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, ainsi que chez les banquiers privés. Dans les grandes banques, elle ne s'inscrivait qu'à 5% de l'actif.

Le tableau 34 indique également la part que les différentes catégories de banques prenaient à la fin de 1980 aux opérations bancaires des divers secteurs. Les banques cantonales étaient les bailleurs de fonds les plus importants des ménages, du secteur public, des institutions privées à but non lucratif, ainsi que des établissements bancaires. Quant aux grandes banques, elles étaient les créanciers principaux des entreprises, des fonds de placement et sociétés financières, des offices de chèques postaux, des compagnies d'assurances et caisses de pensions. Les banques cantonales étaient les principales bénéficiaires des dépôts des ménages et du secteur public, les grandes banques, de ceux des entreprises et des établissements bancaires.

A la fin de 1980, les fonds empruntés par les ménages aux banques étaient, pour les deux tiers, des crédits hypothécaires et, pour un tiers, des crédits en comptes débiteurs à un terme relativement court (voir tableau 37). Un tiers des fonds que les entreprises ont recueillis étaient aussi des crédits hypothécaires. Cependant, la plus grande partie des crédits d'exploitation et d'investissement étaient accordés en comptes courants débiteurs ou comme avances et prêts à terme fixe. L'escompte, le placement d'obligations, d'actions et de participations permanentes formaient moins de 10% des fonds bancaires placés dans les entreprises. Les banques ont avancé des fonds au secteur public en accordant des crédits et des prêts et en reprenant des obligations et des rescriptions principalement. Les fonds de placement et sociétés financières ont obtenu des fonds bancaires sous la forme de crédits en comptes débiteurs surtout. De nouveau, les ménages ont reçu de loin la plus grande partie de l'accroissement des crédits à la clientèle. Cette augmentation, qui s'est chiffrée à 23,4 milliards de francs, est due en effet aux ménages, à raison de 58%; la part des entreprises s'est inscrite à 26% et celle du secteur public, à 1% seulement.

Au passif, environ quatre cinquièmes des fonds que les ménages avaient en banque à la fin de 1980 étaient des dépôts d'épargne, et le reste était des avoirs en comptes créanciers à

vue et à terme. En raison des distorsions qui se sont produites dans la structure des taux d'intérêt, les fonds aussi bien des ménages que des entreprises se sont concentrés sur les dépôts à terme. A la suite de la transformation de fonds d'épargne en fonds à terme, les dépôts d'épargne des ménages ont diminué de 3,5 milliards de francs, et ceux des entreprises, de 238 millions. A la fin de l'année, les dépôts en banque des entreprises étaient, jusqu'à concurrence de presque 95%, des avoirs en comptes créanciers; comme les fonds à terme ont augmenté de 2,9 milliards de francs en 1980 et que les fonds à vue ont fléchi de 99 millions de francs, le montant des premiers dépassait celui des seconds en fin d'année. L'ensemble des comptes créanciers suisses à terme s'est accru de 13,3 milliards de francs, contre 15 milliards l'année précédente. De cette somme, 5,8 milliards de francs venaient des ménages (3,5 milliards en 1979), 2,9 milliards des entreprises (4,6 milliards), 1,6 milliard des compagnies d'assurances et caisses-maladie (1,9 milliard) et 1,3 milliard du secteur public (1,3 milliard).

L'importance des différents types d'opérations variait à la fin de 1980 d'un secteur à l'autre (voir tableau 39). Ainsi, les effets de change et papiers monétaires que détiennent les banques avaient été émis surtout par des entreprises et par le secteur public. Environ 90% des crédits en comptes débiteurs se répartissaient entre les entreprises et les ménages, en parts à peu près égales. Plus des deux tiers des placements hypothécaires étaient faits dans les ménages, et presque un quart revenait aux entreprises. Les titres que possèdent les banques étaient avant tout des créances sur d'autres banques et sur le secteur public. Les participations permanentes comprenaient des titres d'autres banques, de fonds de placement et sociétés financières ainsi que d'entreprises. Au passif, les entreprises détenaient 33% des fonds en comptes créanciers, les ménages, 31%, alors que le secteur public en possédait 15%. Les fonds d'épargne provenaient à raison de 94% des ménages.

A la fin de 1980, les ménages détenaient 41%, et les entreprises, 37% des fonds en comptes créanciers à vue, dont l'évolution est déterminante pour celle de la masse monétaire  $M_1$ . La ventilation par secteurs ne permet pas d'éliminer les dépôts libellés en monnaies étrangères; mais les dépôts en monnaies étrangères de la clientèle suisse ne jouent toutefois qu'un rôle secondaire. Au cours de l'année examinée, les fonds à vue des différents secteurs ont évolué de manières diverses (voir tableau 38). Alors que les fonds à vue des ménages ont fléchi de 866 millions de francs – montant qui a été transformé en fonds à terme – ceux des entreprises ont reculé de 99 millions de francs seulement. Les fonds à vue des caisses de pensions, des compagnies d'assurances et caisses-maladie ont diminué aussi sensiblement, tandis que ceux du secteur public, des fonds de placement et sociétés financières se sont accrus. A la fin de l'année, les entreprises détenaient 31%, les ménages, 23%, et le secteur public, 19% des fonds en comptes créanciers à terme, qui jouent un rôle prépondérant dans l'évolution de la masse monétaire  $M_2$ . Au cours de 1980, la part des ménages s'est accrue fortement. A la fin de l'année, 94% des fonds d'épargne, qui figurent dans la masse monétaire  $M_3$ , appartenaient aux ménages (voir tableau 39).

Une répartition des opérations fiduciaires par secteurs de l'économie suisse est d'un intérêt limité puisque, à la fin de 1980, 99% des fonds en question étaient placés à l'étranger et que 85% provenaient de l'étranger (voir tableaux 37 à 39). Les fonds résultant des engagements fiduciaires envers la Suisse, qui s'inscrivaient à 17,5 milliards de francs, ont été déposés, pour le compte de la clientèle, dans des banques étrangères surtout, mais peuvent être

placés sous d'autres formes en Suisse ou à l'étranger. Ils provenaient des ménages et des entreprises à concurrence de 44% et de 27% respectivement. L'augmentation de loin la plus importante a été celle des fonds des ménages. Les placements fiduciaires en Suisse se chiffraient à 1,3 milliard de francs à la fin de 1980. La statistique n'indique pas non plus si ces fonds provenaient de la Suisse ou de l'étranger.



### 34. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse par catégories de banques, à fin décembre 1980<sup>1</sup>

Catégorie	Suisse/secteurs											Total			
	Ménages <sup>2</sup>	Insti- tutions privées à but non lucratif <sup>3</sup>	Etablissements non financiers		Etablissements financiers				Collectivités publi- ques <sup>4</sup>		Autres Suisse		Étranger	du bilan (col. 14+15)	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
en millions de francs															
<b>Actif</b>															
1.00 Banques cantonales	41 397	1 551	21 536	1 989	1 092	13 028	488	436	64	2 010	7 637	4 863	96 091	5 110	101 201
2.00 Grandes banques	37 995	1 139	34 448	1 274	8 012	7 976	616	474	425	9 023	4 187	12 898	118 467	120 927	239 394
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	24 570	601	7 578	689	614	4 292	162	221	41	404	3 262	2 649	45 083	676	45 759
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	7 889	25	990	72	1	2 615	88	24	—	0	963	548	13 215	—	13 215
5.00 Autres banques	5 977	110	6 224	134	3 033	5 155	178	40	35	1 250	779	3 132	26 047	40 683	66 730
5.20 dont en mains étrangères	897	22	2 932	19	1 787	2 933	44	4	6	710	291	1 865	11 510	33 549	45 059
6.00 Sociétés financières	31	1	1 455	4	12	373	3	0	20	347	23	477	2 746	8 345	11 091
7.00 Succursales de banques étrangères	108	2	925	0	472	1 074	6	2	—	233	62	405	3 289	5 926	9 215
8.00 Banquiers privés	210	4	107	23	225	737	11	4	7	62	142	225	1 757	878	2 635
1.00-8.00 <b>Total</b>	118 177	3 433	73 263	4 185	13 461	35 250	1 552	1 201	592	13 329	17 055	25 197	306 695	182 545	489 240
<b>Passif</b>															
1.00 Banques cantonales	43 917	1 395	4 157	572	735	8 844	—	1 281	2 307	356	5 909	28 688	98 161	3 040	101 201
2.00 Grandes banques	39 351	1 723	15 825	972	5 672	14 877	—	1 207	2 089	3 234	2 787	56 197	143 934	95 460	239 394
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	22 861	741	1 976	161	181	4 787	—	362	294	197	1 171	12 544	45 275	484	45 759
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	9 186	241	396	7	—	212	—	10	5	—	153	3 005	13 215	—	13 215
5.00 Autres banques	6 616	329	3 228	60	138	8 354	—	247	310	602	53	15 708	35 645	31 085	66 730
5.20 dont en mains étrangères	1 110	70	2 009	43	112	5 572	—	96	148	341	70	9 423	18 934	26 125	45 059
6.00 Sociétés financières	38	0	392	0	—	1 795	—	33	10	65	7	2 691	5 031	6 060	11 091
7.00 Succursales de banques étrangères	186	69	998	26	38	1 459	—	37	106	76	—	1 454	4 449	4 766	9 215
8.00 Banquiers privés	612	47	136	10	2	159	—	37	13	67	8	549	1 640	995	2 635
1.00-8.00 <b>Total</b>	122 767	4 545	27 108	1 808	6 766	40 487	—	3 214	5 134	4 597	10 088	120 836	347 350	141 890	489 240

<sup>1</sup> Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

<sup>3</sup> Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

<sup>4</sup> Y compris les sociétés simples

<sup>5</sup> CFF, PTT, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles de vieillards, entre autres

<sup>6</sup> Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques

<sup>7</sup> Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

<sup>8</sup> Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/A/APG/CNA/AC), Eglises nationales

### 35. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse par catégories de banques<sup>1</sup> Augmentation par rapport à 1979

Catégorie	Suisse/secteurs											Total			
	Ména- gés <sup>2</sup>	Insti- tutions privées à but non lucratif <sup>3</sup>	Etablissements non financiers		Etablissements financiers			Collec- tivités publi- ques <sup>6</sup>	Autres Suisse	Etranger	du bilan (col. 14+15)				
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
en millions de francs															
<b>Actif</b>															
1.00 Banques cantonales	3 761	76	2 053	45	-1	390	-21	-5	10	265	-491	235	6 317	1 072	7 389
2.00 Grandes banques	6 816	237	1 488	468	407	-557	8	19	42	3 342	-484	2 497	14 303	12 851	27 154
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	1 764	69	511	-15	58	111	-10	10	28	76	-103	231	2 730	118	2 848
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	562	4	287	11	—	57	9	5	—	—	9	64	1 008	—	1 008
5.00 Autres banques	580	33	479	16	128	616	-12	13	-2	345	8	419	2 623	6 890	9 513
5.20 dont en mains étrangères	86	—	372	-18	201	633	2	2	0	256	8	203	1 745	5 844	7 589
6.00 Sociétés financières	3	-2	829	0	-5	-8	-1	-6	1	-614	-2	30	225	1 107	1 332
7.00 Succursales de banques étrangères	21	—	9	-1	74	237	-12	—	-9	23	-1	126	467	1 066	1 533
8.00 Banquiers privés	11	—	-28	-2	2	30	-5	-1	3	5	-13	58	60	232	292
1.00-8.00 <b>Total</b>	13 518	417	5 628	522	663	876	-44	35	73	3 442	-1 057	3 660	27 733	23 336	51 069
<b>Passif</b>															
1.00 Banques cantonales	239	-3	467	-185	463	406	—	7	716	33	624	4 068	6 835	554	7 389
2.00 Grandes banques	667	267	1 325	247	2 727	-820	—	32	526	238	499	6 053	11 761	15 393	27 154
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	168	-2	297	14	3	442	—	-42	56	37	93	1 736	2 802	46	2 848
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	351	-51	65	—	—	39	—	-38	-2	—	19	625	1 008	—	1 008
5.00 Autres banques	-90	65	255	39	65	525	—	-14	147	43	-54	2 423	3 404	6 109	9 513
5.20 dont en mains étrangères	-51	5	194	35	62	81	—	20	67	57	4	1 551	2 025	5 564	7 589
6.00 Sociétés financières	22	—	-23	—	—	260	—	10	-7	-295	6	290	263	1 069	1 332
7.00 Succursales de banques étrangères	1	2	217	5	-189	123	—	17	45	-22	—	71	270	1 263	1 533
8.00 Banquiers privés	96	-10	-4	2	2	-9	—	-3	18	—	6	51	146	146	292
1.00-8.00 <b>Total</b>	1 454	268	2 599	122	3 071	966	—	-31	1 478	52	1 193	15 317	26 489	24 580	51 069

<sup>1</sup> Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

<sup>3</sup> Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

<sup>4</sup> Y compris les sociétés simples

<sup>5</sup> CFF, PTT, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles de vieillards, entre autres

<sup>6</sup> Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques, conformément à l'article 1, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques

<sup>7</sup> Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

<sup>8</sup> Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC), Eglises nationales

### 36. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse par catégories de banques<sup>1</sup> Répartition en pour-cent, à fin décembre 1980

Catégories	Secteurs										Total (col. 2-13)					
	Ménages <sup>2</sup>	Institutions privées à but non lucratif <sup>3</sup>	Etablissements non financiers		Etablissements financiers		Collectivités publiques <sup>6</sup>	Autres Suisse								
			Personnes morales du secteur privé <sup>4</sup>	Secteur public <sup>5</sup>	Banque nationale	Banques <sup>6</sup>	Chèques postaux	Caisses de pensions	Sociétés d'assurance, Caisses maladie	Fonds de placement, Sociétés financières <sup>7</sup>						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
<b>en pour-cent</b>																
<b>Actif</b>																
1.00 Banques cantonales		43,1	1,6	22,4	2,1	1,1	13,6	0,5	0,5	0,1	2,1	7,9	5,0	100,0		
2.00 Grandes banques		32,1	1,0	29,1	1,1	6,8	6,7	0,5	0,4	0,4	7,6	3,5	10,8	100,0		
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne		54,5	1,3	16,8	1,5	1,4	9,5	0,4	0,5	0,1	0,9	7,2	5,9	100,0		
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen		59,7	0,2	7,5	0,5	0,0	19,8	0,7	0,2	—	0,0	7,3	4,1	100,0		
5.00 Autres Banques		22,9	0,4	23,9	0,5	11,6	19,8	0,7	0,2	0,1	4,8	3,0	12,1	100,0		
5.20 dont en mains étrangères		7,8	0,2	25,5	0,2	15,5	25,5	0,4	0,0	0,1	6,2	2,5	16,1	100,0		
6.00 Sociétés financières		1,1	0,0	53,0	0,1	0,4	13,6	0,1	0,0	0,7	12,6	0,8	17,6	100,0		
7.00 Succursales de banques étrangères		3,3	0,1	28,1	0,0	14,4	32,7	0,2	0,1	—	7,1	1,9	12,1	100,0		
8.00 Banquiers privés		12,0	0,2	6,1	1,3	12,8	41,9	0,6	0,2	0,4	3,5	8,1	12,9	100,0		
1.00-8.00 <b>Total</b>		38,5	1,1	23,9	1,4	4,4	11,5	0,5	0,4	0,2	4,3	5,6	8,2	100,0		
<b>Passif</b>																
1.00 Banques cantonales		44,7	1,4	4,2	0,6	0,7	9,0	—	1,3	2,4	0,4	6,0	29,3	100,0		
2.00 Grandes banques		27,3	1,2	11,0	0,7	3,9	10,3	—	0,8	1,5	2,2	1,9	39,2	100,0		
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne		50,5	1,6	4,4	0,4	0,4	10,6	—	0,8	0,6	0,4	2,6	27,7	100,0		
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen		69,5	1,8	3,0	0,1	—	1,6	—	0,1	0,0	—	1,2	22,7	100,0		
5.00 Autres banques		18,6	0,9	9,1	0,2	0,4	23,4	—	0,7	0,9	1,7	0,1	44,0	100,0		
5.20 dont en mains étrangères		5,9	0,4	10,6	0,2	0,6	29,4	—	0,5	0,8	1,8	0,1	49,7	100,0		
6.00 Sociétés financières		0,8	0,0	7,8	0,0	—	35,7	—	0,7	0,2	1,3	0,1	53,4	100,0		
7.00 Succursales de banques étrangères		4,2	1,6	22,4	0,6	0,9	32,8	—	0,8	2,4	1,7	—	32,6	100,0		
8.00 Banquiers privés		37,3	2,9	8,3	0,6	0,1	9,7	—	2,3	0,8	4,1	0,5	33,4	100,0		
1.00-8.00 <b>Total</b>		35,3	1,3	7,8	0,5	1,9	11,7	—	0,9	1,5	1,3	2,9	34,9	100,0		

<sup>1</sup> Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

<sup>3</sup> Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

<sup>4</sup> Y compris les sociétés simples

<sup>5</sup> CFF, PTT, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles de vieillards, entre autres

<sup>6</sup> Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques, conformément à l'article 1, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques

<sup>7</sup> Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

<sup>8</sup> Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/AGP/CNA/AC), Eglises nationales

37. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse selon postes de bilan, à fin décembre 1980<sup>1</sup>

	Suisse/secteurs													Total	
	Postes du bilan												Etranger		
	Ména- ges <sup>2</sup>	Insti- tutions privées à but non lucratif <sup>3</sup>	Etablissements non financiers	Etablissements financiers		Collac- tivités publi- ques <sup>6</sup>	Autres Suisse	Suisse (col. 2-13)	du bilan (col. 14-15)						
		Per- sonnes morales du secteur privé <sup>4</sup>	Sec- teur public <sup>5</sup>	Banque nationale	Banques <sup>6</sup> de postaux pensions	Sociétés d'assu- rances, Sociétés finan- cières <sup>7</sup>	Caisses de pensions maladie	Fonds de place- ment, Sociétés finan- cières <sup>7</sup>							
en millions de francs															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Actif</b>															
Caisse, comptes de virements et chèques postaux	—	—	—	—	13 276	45	1 552	—	—	—	—	3 215	18 043	1 045	19 088
Avoirs en banque à vue	—	—	—	—	—	21 184	—	—	—	—	—	—	4 455	12 753	17 208
Avoirs en banque à terme	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 184	73 105	94 289
Effets de change et papiers monétaires	223	15	3 957	39	137	28	—	—	223	—	1 270	254	6 146	10 149	16 295
Comptes courants débiteurs	18 734	736	19 636	451	—	39	—	113	169	—	28	337	42 964	16 314	59 278
Avances et prêts à terme fixe	22 155	838	21 477	432	—	—	—	230	54	6 230	25	412	51 938	38 594	90 532
Crédits en c/c à d. coll. dr. publ.	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	9 092	—	10 434	13 551	23 985
Placements hypothécaires	77 065	1 842	25 803	537	—	—	—	842	83	1 811	332	1 168	109 505	55	109 560
Titres	—	1	1 841	1 398	—	1	8 082	—	258	1 201	6 308	296	19 386	13 572	32 958
dont:															
Obligations et notes <sup>8</sup>	—	1	1 294	1 237	—	—	7 757	—	6	713	6 308	195	17 507	12 514	30 021
Actions et autres titres de particip.	—	0	547	161	—	1	325	—	252	309	—	105	1 047	2 747	2 747
Parts de fonds de placement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179	—	179	—	11	190
Participations permanentes	—	1	549	2	—	2	1 400	—	28	1 143	—	276	3 401	1 884	5 285
Tous les autres postes de l'actif	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 239	19 239	1 523	20 762
<b>Total du bilan</b>	118 177	3 433	73 263	4 185	13 461	35 250	1 552	1 201	592	13 329	17 055	25 197	306 695	182 545	489 240
Opérations fiduciaires	60	9	202	99	—	—	674	—	—	207	1	35	1 287	119 406	120 693
<b>Passif</b>															
Engagements en banque à vue	—	—	—	—	—	1 836	5 681	—	—	—	—	—	7 517	13 975	21 492
Engagements en banque à terme	—	—	—	—	—	4 930	26 624	—	—	—	—	—	31 554	60 416	91 970
Créanciers à vue	13 011	959	11 575	549	—	—	—	564	478	1 718	1 987	820	31 661	17 391	49 052
Créanciers à terme	10 549	1 643	14 003	1 095	—	—	—	2 018	4 531	2 683	7 574	1 351	45 447	37 368	82 815
Dépôts d'épargne	80 112	1 425	1 028	122	—	—	—	351	59	73	423	1 054	84 647	90 294	90 294
Livrets et carnets de dépôts	19 095	518	502	42	—	—	—	281	66	123	104	272	21 003	4 580	25 583
Obligations et bons de caisse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46 802	46 802	131	46 933
Emprunts obligataires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 501	14 501	—	14 501
Empr. aupr. des centr. lettres de gage	—	—	—	—	—	—	8 182	—	—	—	—	—	8 182	—	8 182
Tous les autres postes du passif	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56 036	56 036	2 382	58 418
<b>Total du bilan</b>	122 767	4 545	27 108	1 808	6 766	40 487	—	3 214	5 134	4 597	10 088	120 836	347 350	141 890	489 240
Opérations fiduciaires	7 710	244	4 672	16	—	1 274	—	833	314	1 745	4	693	17 505	103 188	120 693

1 Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

2 Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

3 Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

4 Y compris les sociétés simples

5 CFF, PTT, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles de vieillards, entre autres

6 Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques, conformément à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques

7 Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

8 Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/AG/CNA/AC), Eglises nationales

### 38. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse selon postes de bilan<sup>1</sup> Augmentation par rapport à 1979

Postes du bilan	Suisse/secteurs													Total	
	Ménages <sup>2</sup>	Institutions privées à but non lucratif <sup>3</sup>	Etablissements non financiers		Etablissements financiers				Collectivités publiques <sup>4</sup>			Autres Suisse	Suisse (col. 2-13)	Etranger	du bilan (col. 14+15)
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
en millions de francs															
<b>Actif</b>															
Caisse, comptes de virements et chèques postaux															
Avoirs en banque à vue															
Avoirs en banque à terme															
Effets de change et papiers monétaires															
Comptes courants débiteurs															
Avances et prêts à terme fixe															
Crédits en c/c à d. coll. dr. publ.															
Placements hypothécaires															
Titres															
dont:															
Obligations et «notes»															
Actions et autres titres de particip.															
Parts de fonds de placement															
Participations permanentes															
Tous les autres postes de l'actif															
<b>Total du bilan</b>	13 518	417	5 628	522	663	876	-44	35	73	3 442	-1 057	3 660	27 733	23 336	51 069
Opérations fiduciaires	2	3	-12	95		59			-2	-259		8	-106	42 285	42 179
<b>Passif</b>															
Engagements en banque à vue															
Engagements en banque à terme															
Crédenciers à vue															
Crédenciers à terme															
Dépôts d'épargne															
Livrets et carnets de dépôts															
Obligations et bons de caisse															
Obligations obligataires															
Emprunts obligataires															
Empr. aupr. des centr. lettres de gage															
Tous les autres postes du passif															
<b>Total du bilan</b>	1 454	268	2 599	122	3 071	966		-31	1 478	52	1 193	15 317	26 489	24 580	51 069
Opérations fiduciaires	3 624	-572	1 593	11		-305		705	216	361	2	314	5 949	36 230	42 179

<sup>1</sup> Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

<sup>3</sup> Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

<sup>4</sup> Y compris les sociétés simples

<sup>5</sup> CFF, PTT, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles de vieillards, entre autres

<sup>6</sup> Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques, conformément à l'article 1, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques

<sup>7</sup> Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

<sup>8</sup> Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC), Eglises nationales

39. Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse selon postes de bilan<sup>1</sup> Répartition en pour-cent, à fin décembre 1980

Postes du bilan	Secteurs													Total (col. 2-13)
	en pour-cent													
	Ménages <sup>2</sup>		Insti- tutions à but non lucratif <sup>3</sup>		Etablissements non financiers		Etablissements financiers		Collec- tivités publiques <sup>4</sup>		Autres Suisse			
		Secteur public <sup>5</sup>		Banque nationale		Banques <sup>6</sup> Chèques postaux		Caisses de pensions		Sociétés d'assu- rance- maladie		Fonds de place- ment, Sociétés finan- cières <sup>7</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
<b>Actif</b>														
Caisse, comptes de virements et chèques postaux	—	—	—	—	73,6	—	8,6	—	—	—	—	17,8	100,0	
Avoirs en banque à vue	—	—	—	—	1,0	99,0	—	—	—	—	—	—	100,0	
Avoirs en banque à terme	—	—	—	—	—	100,0	—	—	—	—	—	—	100,0	
Effets de change et papiers monétaires	3,6	0,2	64,4	0,6	2,2	0,5	—	—	—	3,6	20,7	4,2	100,0	
Comptes courants débiteurs	43,9	1,7	45,7	1,1	—	0,1	—	0,3	0,4	6,3	0,1	0,7	100,0	
Avances et prêts à terme fixe	42,7	1,6	41,4	0,8	—	0,2	—	0,4	0,1	12,0	0,0	0,8	100,0	
Credits en c/c d. coll. dr. publ.	—	—	—	12,7	—	—	—	0,2	—	—	87,1	—	100,0	
Placements hypothécaires	70,4	1,7	23,6	0,5	—	0,0	—	0,8	0,1	1,7	0,3	0,9	100,0	
Titres	—	0,0	9,5	7,2	0,0	41,7	—	—	1,3	6,2	32,5	1,6	100,0	
dont:														
Obligations et «notes»	—	0,0	7,4	7,1	—	—	—	—	0,0	4,1	36,0	1,1	100,0	
Actions et autres titres de particip.	—	—	32,2	9,5	0,1	19,1	—	—	14,8	18,2	—	6,1	100,0	
Parts de fonds de placement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	—	—	100,0	
Participations permanentes	—	—	16,1	0,1	—	—	—	—	0,8	33,6	—	8,1	100,0	
Tous les autres postes de l'actif	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	
<b>Total du bilan</b>	38,5	1,1	23,9	1,4	4,4	11,5	0,5	0,4	0,2	4,3	5,6	8,2	100,0	
Opérations fiduciaires	4,7	0,7	15,7	7,7	0,0	52,4	0,0	0,0	0,0	16,1	0,1	2,6	100,0	
<b>Passif</b>														
Engagements en banque à vue	—	—	—	—	24,4	75,6	—	—	—	—	—	—	100,0	
Engagements en banque à terme	—	—	—	—	15,6	84,4	—	—	—	—	—	—	100,0	
Créanciers à vue	41,1	3,0	36,6	1,7	—	—	—	1,8	1,5	5,4	6,3	2,6	100,0	
Créanciers à terme	23,2	3,6	30,8	2,4	—	—	—	4,4	10,0	5,9	16,7	3,0	100,0	
Dépôts d'épargne	94,6	1,7	1,2	0,1	—	—	—	0,4	0,1	0,1	0,5	1,3	100,0	
Livrets et carnets de dépôts	90,9	2,5	2,4	0,2	—	—	—	1,3	0,3	0,6	0,5	1,3	100,0	
Obligations et bons de caisse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	
Emprunts obligataires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	
Empr. aupr. des centr. lettres de gage	—	—	—	—	—	100,0	—	—	—	—	—	—	100,0	
Tous les autres postes du passif	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	
<b>Total du bilan</b>	35,3	1,3	7,8	0,5	1,9	11,7	—	0,9	1,5	1,3	2,9	34,9	100,0	
Opérations fiduciaires	44,0	1,4	26,7	0,1	—	7,3	—	4,8	1,8	10,0	0,0	3,9	100,0	

<sup>1</sup> Enquête effectuée auprès de toutes les banques et sociétés financières

<sup>2</sup> Indépendants, salariés, personnes sans activité lucrative

<sup>3</sup> Eglises (sauf les Eglises nationales), associations à but charitable, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles

<sup>4</sup> Y compris les sociétés simples

<sup>5</sup> CFF, PTT, entreprises publiques

<sup>6</sup> Ainsi que les sociétés financières qui sont assimilées aux banques, conformément à l'article 1, alinéa 2, lettres a et b, de la loi sur les banques

<sup>7</sup> Toutes les sociétés financières qui ne sont pas assimilées aux banques

<sup>8</sup> Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC), Eglises nationales

## 8 Taux d'intérêt

Quatre facteurs ont déterminé l'évolution des taux d'intérêt en 1980: la politique monétaire restrictive de la Banque nationale, la forte demande de crédits en Suisse, le niveau élevé des taux d'intérêt à l'étranger et le calme qui a régné sur les marchés des changes. Ces facteurs ont provoqué une nouvelle hausse des taux au début de l'année. Tout au long de 1980 les taux du marché monétaire ont été supérieurs à ceux du marché des capitaux. Manifestement, les investisseurs prévoient à la longue une baisse du taux de renchérissement et des taux d'intérêt. A partir de la mi-avril 1980, le niveau de l'intérêt a fléchi quelque peu et l'écart entre les rémunérations à court et long terme a diminué. Vers la fin de l'année, l'écart s'est toutefois accru de nouveau.

La tendance à la hausse des taux, qui était apparue au milieu de 1979, s'est poursuivie sur le *marché monétaire*. Sur le marché des euro-francs, le taux des dépôts à trois mois a passé de 5¼% à la fin de 1979 à 7¼% durant la première quinzaine du mois d'avril. L'évolution ultérieure a été irrégulière. Les rémunérations servies par les grandes banques sur les dépôts à terme fixe ont suivi pour l'essentiel les variations des taux des euro-francs, mais à un niveau légèrement inférieur. A l'approche de l'échéance annuelle, le taux des dépôts à trois mois est monté jusqu'à 7½% sur le marché des euro-francs, et jusqu'à 5¼% dans les grandes banques. La hausse des taux d'intérêt qui s'est produite aux Etats-Unis a contribué à ce mouvement.

Une évolution semblable, dans les grandes lignes, a pu être observée sur le *marché des capitaux*. Le rendement moyen des obligations fédérales a passé de 4,18% au début de l'année à un niveau maximal de 5,11% pendant les premiers jours du mois d'avril. Par la suite, la tendance a été plutôt orientée à la baisse, et le rendement était de 4,63% à la fin de l'année. Les conditions d'émission des obligations de caisse ont été relevées à trois reprises durant le premier trimestre puis réduites au cours du deuxième ou du troisième trimestre selon le cas. A la fin du mois d'août, les banques cantonales et les grandes banques offraient 4½% sur les titres à 3 et 4 ans, 4¾% sur ceux à 5 et 6 ans et 5% sur ceux à 7 et 8 ans. La rémunération des dépôts d'épargne a été portée de 2% à 2½% au début du mois d'avril, et le taux hypothécaire, de 4% à 4½% (hypothèques en premier rang) au début de mai; ces deux taux ont ainsi retrouvé leur niveau de la fin de 1978. Les autres taux appliqués par les banques ont augmenté aussi durant l'année 1980. De nombreux établissements ont relevé encore de 2½% à 3% le taux de l'épargne, avec effet au 1er décembre, et annoncé une nouvelle hausse du taux hypothécaire pour le début de l'année suivante.

La rémunération moyenne versée sur les fonds de tiers s'inscrivait à 3,61% à la fin de 1980, contre 2,98% un an auparavant. Le taux moyen des placements hypothécaires a augmenté moins fortement, puisqu'il a passé de 4,06% à 4,53%. Par conséquent, la marge relative aux opérations hypothécaires a diminué de 0,16 point pour se chiffrer à 0,92 point à fin décembre 1980 (voir tableau 40).

Pour les banques, le niveau des taux d'intérêt ne joue pas un rôle important. Il en va différemment de la marge de rémunération, c'est-à-dire de l'écart entre les taux débiteurs et les taux créanciers. Une part importante des profits réalisés par les banques provient de cet écart. La marge de rémunération peut varier dans le temps, car les taux débiteurs et les taux créanciers n'évoluent ni simultanément ni avec la même ampleur.

#### 40. Taux moyens d'intérêt, à la fin des années 1971 à 1980<sup>1</sup>

Postes	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
	en pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<i>Placements hypothécaires</i>	5,48	5,52	5,56	6,20	6,32	5,83	5,10	4,53	4,06	4,53
Dépôts d'épargne	4,35	4,25	4,22	5,11	5,01	3,85	3,55	2,53	2,18	2,97
Livrets et carnets de dépôts	4,05	3,80	3,85	4,56	4,33	3,61	3,31	2,47	1,96	2,84
Obligations de caisse	5,28	5,26	5,29	5,65	6,24	6,04	5,70	5,04	4,71	4,68
Emprunts obligataires	4,91	4,96	5,07	5,57	5,74	5,77	5,70	5,02	4,66	4,75
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	4,46	4,60	4,69	4,95	5,16	5,27	5,26	5,06	4,92	4,92
<i>Taux d'intérêt moyen des fonds de tiers</i>	4,62	4,52	4,52	5,19	5,28	4,56	4,26	3,38	2,98	3,61
Marge de rémunération dans les opérations hypothécaires <sup>2</sup>	0,86	1,00	1,04	1,01	1,04	1,27	0,84	1,15	1,08	0,92

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

<sup>2</sup> La marge de rémunération résulte de la différence entre le taux hypothécaire moyen et la moyenne pondérée des taux des dépôts d'épargne, des livrets et carnets de dépôts, des obligations de caisse, des emprunts obligataires et des emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage

En fait, une statistique sur les marges de rémunération n'est pas dressée. La Banque nationale se borne à effectuer un décompte concernant les opérations hypothécaires. La marge de rémunération dans ces opérations résulte de la différence entre le taux hypothécaire moyen et la moyenne pondérée des rémunérations qui sont servies sur les fonds convenant particulièrement au financement de ces prêts, à savoir les dépôts d'épargne, les livrets et carnets de dépôts, les obligations de caisse, les emprunts obligataires et les emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage. Il n'est toutefois pas possible de déterminer la composition exacte des fonds de tiers utilisés pour financer les crédits hypothécaires. Le décompte, tel qu'il apparaît au tableau 40, n'a donc pas pour but d'établir la marge effective qui résulte de ces opérations. Dans la mesure où ces crédits sont financés par des fonds de tiers à moyen et long terme, il permet cependant de tirer certaines déductions à propos des tendances suivies par les éléments entrant en ligne de compte.

Les dépôts d'épargne ainsi que les livrets et carnets de dépôts constituent une forme classique de financement des prêts hypothécaires. Le niveau de la marge varie surtout en fonction de la part qui peut être financée par les dépôts d'épargne. A la fin de 1980, comme la rémunération moyenne des dépôts d'épargne se chiffrait à 2,97% et que le taux hypothécaire moyen était de 4,53%, la marge brute de rémunération s'inscrivait à 1,56 point avec un tel financement. En principe, les modifications des taux d'intérêt des dépôts d'épargne se répercutent immédiatement sur l'ensemble de ce poste. Les prêts hypothécaires sont financés presque toujours par des fonds provenant aussi de l'émission d'emprunts obligataires et du placement d'obligations de caisse, bien que ces fonds soient relativement onéreux. Le financement des prêts hypothécaires, c'est-à-dire de crédits à long terme, avec des fonds qui, selon leur échéance, sont à court ou moyen terme implique pour les banques le risque de devoir rembourser et refinancer des sommes importantes à un moment inopportun eu égard aux taux d'intérêt. A la fin de 1980, la rémunération moyenne des obligations de caisse s'élevait à 4,68%. Elle était donc de 0,15 point supérieure au taux hypothécaire moyen (4,53%). Une modification des taux des obligations de caisse et des emprunts obligataires se répercute sur une partie seulement de ces fonds de tiers, soit sur les sommes faisant l'objet d'une conversion et sur celles représentant un accroissement, et non sur leur totalité comme cela est le cas pour une variation du taux des dépôts d'épargne. Par conséquent, la rémunération moyenne de ces fonds de tiers varie moins que le taux d'intérêt appliqué aux nouveaux titres.



Au cours des dix dernières années, le taux hypothécaire moyen a suivi pour l'essentiel les mouvements de la rémunération moyenne des fonds de tiers entrant dans le financement de ces prêts. L'ampleur et la direction des variations annuelles de ces deux taux ont coïncidé largement. Cela n'exclut toutefois pas que ces deux taux moyens dépendent d'autres facteurs, notamment d'influences d'ordre réel et monétaire qui s'exercent sur les marchés de l'argent et des capitaux.

#### 41. Taux moyens d'intérêt des banques cantonales, à la fin de 1979 et 1980

Banque(s) cantonale(s) du canton de	Placements hypothécaires		Dépôts d'épargne		Livrets et carnets de dépôts		Obligations de caisse et bons de caisse		Emprunts obligataires	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
	en pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zurich	4,00	4,49	2,04	3,15	2,13	3,00	4,87	4,61	4,70	4,82
Berne <sup>1</sup>	4,06	4,53	2,10	3,14	2,33	3,50	4,98	4,61	5,18	4,98
Lucerne	4,01	4,51	2,12	2,61	—	—	4,92	4,76	4,88	4,82
Uri	4,01	4,01	2,06	2,56	2,23	2,67	4,68	4,58	—	—
Schwytz	4,11	4,57	2,10	2,59	—	—	4,96	4,80	5,11	4,99
Obwald	4,00	4,50	2,10	3,02	2,50	3,50	4,89	4,73	—	—
Nidwald	4,00	4,50	2,14	2,64	2,40	3,41	5,17	4,89	—	—
Glaris	4,01	4,30	2,61	3,12	2,55	2,97	—	—	—	—
Zoug	4,03	4,51	2,05	2,55	2,50	3,00	4,86	4,76	—	—
Fribourg	4,10	4,59	2,10	3,11	—	—	4,92	4,71	4,85	4,86
Soleure	4,08	4,58	2,11	2,63	—	—	5,11	4,82	5,71	5,61
Bâle-Ville	4,06	4,54	2,11	3,17	2,05	2,89	4,85	4,71	4,57	4,64
Bâle-Campagne	4,06	4,56	2,08	3,13	2,25	3,47	4,89	4,65	5,13	5,11
Schaffhouse	4,02	4,50	2,02	3,02	2,25	3,50	5,06	4,70	6,42	6,50
Appenzell Rh.-E.	4,05	4,54	2,18	2,61	—	2,48	4,92	4,77	—	—
Appenzell Rh.-I.	4,13	4,62	2,27	2,72	2,05	2,43	5,06	4,76	—	—
St-Gall	4,00	4,53	2,20	2,71	2,08	2,55	5,08	4,85	4,95	4,89
Grisons	4,02	4,52	2,06	2,56	2,01	3,17	4,89	4,74	4,84	4,80
Argovie	4,02	4,51	2,07	2,57	—	2,57	5,06	4,81	5,60	5,17
Thurgovie	4,01	4,50	2,18	3,17	2,00	3,00	4,99	4,78	4,79	4,93
Tessin	4,08	4,55	2,07	3,04	—	—	4,57	4,50	3,61	4,11
Vaud <sup>2</sup>	4,06	4,56	2,12	3,21	2,14	3,21	4,83	4,69	4,89	4,90
Valais	4,09	4,60	2,15	3,16	—	—	5,00	4,77	5,46	5,45
Neuchâtel	4,05	4,38	2,08	2,59	—	—	4,91	4,71	—	—
Genève <sup>3</sup>	4,23	4,38	2,27	3,27	2,02	2,09	4,88	4,71	4,85	4,86
Jura	4,04	4,53	2,15	3,07	—	—	3,52	4,52	—	5,25
Moyenne	4,05	4,52	2,12	2,98	2,14	3,02	4,92	4,72	4,94	4,92

<sup>1</sup> Banque cantonale de Berne et Caisse hypothécaire du canton de Berne

<sup>2</sup> Banque Cantonale Vaudoise et Crédit foncier vaudois

<sup>3</sup> Banque hypothécaire du canton de Genève et Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève

Le tableau 41, qui indique les taux moyens appliqués par les banques cantonales, permet de constater que le niveau des taux d'intérêt diffère parfois fortement d'une région à l'autre. Toutefois, il convient de relever que, dans le domaine des dépôts d'épargne, l'importance des livrets spéciaux sur lesquels les banques servent une rémunération plus élevée varie selon les établissements.

## 42. Coût du recours aux crédits bancaires, de 1971 à 1980<sup>1</sup>

Genre de crédit	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
	en pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Crédits en blanc <sup>2</sup>	6 -6½	5¼-6½	6 -6¾	7 -7¼	7 -7½	6½-6¾	5½-6	5 -5½	4¾-5¼	5¼-6¼
Avances sur nantissement <sup>3</sup>	5¼-6¼	5¼-6¼	5½-6½	6½-7½	6½-7½	6 -6½	5 -5½	4¼-4¾	4¼-4¾	4½-6
Crédits de construction <sup>2</sup>	5¼-6¼	5½-6¼	5½-6½	6½-7½	6½-7½	5¾-6½	4¾-5¾	4¼-5	3¾-4½	4¼-5½
Prêts hypothécaires <sup>4</sup>	5¼-6¼	5¼-6¼	5¼-6¼	6 -7¼	6¼-7	5¾-6	5 -5½	4¼-4½	4	4½-5
Autres crédits gagés <sup>2</sup>	5 -6¼	5¼-6¼	5¼-6½	6¼-7½	6½-7¼	5¾-6½	5 -5¾	4½-5	4¼-4¾	5 -6
Prêts à des collectivités de droit public <sup>5</sup>	5¼-6	5 -6	5 -6	6 -7¼	6¼-7	5¾-6½	5 -5½	4 -4½	3¾-4¼	4¼-5

<sup>1</sup> Enquêtes portant sur la situation au début du mois d'octobre, effectuées auprès des grandes banques ainsi que des banques régionales et des caisses d'épargne; taux les plus fréquents appliqués aux crédits en francs suisses à des clients domiciliés en Suisse

<sup>2</sup> Aux taux d'intérêts s'est ajoutée une commission de ¼% à ¾% par trimestre ou semestre

<sup>3</sup> Avances contre nantissement de papiers-valeurs que la Banque nationale accepte en couverture. Dans certains cas s'est ajoutée une commission pouvant atteindre 1%

<sup>4</sup> Hypothèques en premier rang. Bâtiments d'habitation en général. Nouveaux prêts

<sup>5</sup> Banques cantonales uniquement

Le tableau 42 montre quels taux d'intérêt étaient appliqués, au début du mois d'octobre, à quelques types de crédits. Il découle d'une enquête spéciale réalisée auprès des grandes banques ainsi que des banques régionales et caisses d'épargne.

L'évolution du taux hypothécaire revêt une importance particulière, car l'endettement hypothécaire atteint en Suisse un niveau qui n'est comparable à celui d'aucun autre pays. En 1980, il s'inscrivait environ à 25 700 francs par habitant. Cet endettement hypothécaire très élevé s'explique notamment par le fait qu'aucune obligation d'amortir les premières hypothèques, en particulier, n'existe dans de nombreuses régions du pays. Etant donné la hausse continue du prix des terrains, les prêts hypothécaires sont assortis d'une garantie telle que les banques peuvent se passer de clauses d'amortissement.

## 9 Compte de profits et pertes

Le compte de profits et pertes, dans la mesure où il reflète le rapport entre les produits et les charges des banques, n'a qu'une portée relativement limitée, car la constitution et l'utilisation de réserves latentes sont autorisées légalement. Par *réserves latentes*, on entend la sous-évaluation d'actifs ou la surévaluation de passifs, effectuée dans les limites légales. Ces réserves, qui n'apparaissent pas dans les bilans, permettent surtout de stabiliser le bénéfice et les dividendes, d'amortir discrètement des pertes et de contribuer à l'autofinancement.

Selon l'article 11, alinéa 1, lettre f, de l'ordonnance d'exécution du 17 mai 1972 de la loi sur les banques, certaines réserves latentes peuvent être comptées comme fonds propres, à condition qu'elles soient attribuées à un compte spécial et imposées au titre de l'impôt sur les bénéfices. Il s'agit des réserves latentes qui sont constituées en vertu de l'article 663 du Code des obligations. L'organe de révision doit communiquer chaque année à la Commission fédérale des banques le montant des réserves latentes comptées comme fonds propres.

### 43. Compte de profits et pertes, de 1976 à 1980<sup>1</sup>

Postes	1976	1977	1978	1979	1980	1980
	Augmentation en pour-cent					Etat en millions de francs
1	2	3	4	5	6	7
<b>Produits</b>						
Intérêts créditeurs	-7,0	-1,1	2,7	20,6	40,8	24 157,4
%. Intérêts débiteurs	-7,3	-3,3	3,2	22,2	49,1	21 502,2
<b>Excédent des intérêts créanciers</b>						
Commissions (solde actif)	15,5	2,1	-0,5	7,0	12,3	2 907,0
Produit des effets de change et des papiers monétaires	1,2	-7,2	2,4	8,9	67,8	1 139,2
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	-7,2	0,7	20,2	29,0	43,1	1 675,5
Produit des titres et des participations permanentes	34,8	14,0	-24,4	-3,8	15,3	1 630,9
Autres produits	10,1	81,1	17,2	-7,4	13,6	423,8
<b>Bénéfice brut</b>	<b>7,8</b>	<b>10,0</b>	<b>-2,9</b>	<b>8,7</b>	<b>16,4</b>	<b>10 431,6</b>
<b>Charges</b>						
Organes de la banque et personnel	5,8	5,8	7,3	6,7	11,3	3 899,5
Contribution aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	-0,2	-10,1	2,8	15,7	25,1	348,9
Frais généraux et de bureau	11,0	4,2	2,5	9,3	16,9	1 985,6
Impôts	4,9	4,8	-10,3	1,6	23,5	846,7
Pertes, amortissements et provisions	10,6	50,3	-30,1	12,6	35,0	1 260,5
<b>Bénéfice net</b>	<b>10,0</b>	<b>8,7</b>	<b>-4,7</b>	<b>11,9</b>	<b>12,5</b>	<b>2 090,4</b>
<b>Répartition du bénéfice net<sup>2</sup></b>						
Bénéfice distribué	13,8	10,5	3,5	8,5	11,2	1 258,4
Attributions aux réserves	5,9	8,2	-16,7	14,0	17,4	769,6
Tantièmes	-4,5	-25,2	19,4	7,0	-21,7	3,6
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	-2,6	-0,4	-5,2	3,8	12,2	21,2
Autres affectations	30,9	1,0	20,7	58,1	-58,1	14,7
<b>Report à compte nouveau</b>	<b>-1,4</b>	<b>1,2</b>	<b>-2,1</b>	<b>9,9</b>	<b>11,9</b>	<b>147,0</b>

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

<sup>2</sup> Y compris le report de l'année précédente

A la fin de 1980, les réserves latentes qui étaient comptées comme fonds propres s'élevaient à 4703 millions de francs pour les cinq catégories de banques, à savoir les banques cantonales, les grandes banques, les banques régionales et caisses d'épargne, les caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen ainsi que les autres banques. Il n'existe aucune donnée concernant les réserves latentes non imposées, qui sont également autorisées.

Le bénéfice brut figurant dans les comptes de profits et pertes des banques s'est accru de 16,4% en 1980 (voir tableau 43); l'augmentation a été nettement plus vigoureuse que l'année précédente où elle s'était chiffrée à 8,7%. L'importance des divers postes s'est toutefois modifiée sensiblement. Ainsi, l'excédent des intérêts créanciers – ou le résultat des opérations sur différence d'intérêts conclues avec le public et les banques – a diminué de 2,9% en 1980 pour s'inscrire à 2,7 milliards de francs. Ce poste ne formait plus que le quart environ du bénéfice brut. Le recul enregistré dans les opérations sur différence d'intérêts s'explique par la hausse des intérêts débiteurs et, surtout, par l'importance accrue qu'ont prise les dépôts à terme et les engagements en banque, des fonds relativement onéreux pour les banques. En plus du rétrécissement des marges dans les opérations en Suisse, un facteur a joué également un rôle: plusieurs banques qui comptabilisaient parmi les crédits des «notes» leur appartenant ont transféré ces papiers sous le poste *titres*.

#### 44. Parts, en pour-cent, des éléments du compte de profits et pertes, de 1976 à 1980<sup>1</sup>

Postes	1976	1977	1978	1979	1980
	en pour-cent				
1	2	3	4	5	6
<b>Produits (bénéfice brut)</b>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Excédent des intérêts créanciers	28,2	28,4	29,4	30,5	25,5
Commissions (solde actif)	30,8	28,6	29,3	28,9	27,9
Produit des effets de change et des papiers monétaires	8,5	7,2	7,6	7,6	10,9
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	9,7	8,9	11,0	13,1	16,1
Produit des titres et des participations permanentes	19,2	22,9	17,8	15,8	15,6
Autres produits	3,6	4,0	4,9	4,1	4,0
<b>Charges</b>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Organes de la banque et personnel	37,5	36,0	39,8	39,1	37,4
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	3,4	2,8	2,9	3,1	3,3
Frais généraux et de bureau	18,8	17,8	18,9	19,0	19,0
Impôts	9,3	8,9	8,2	7,7	8,1
Pertes, amortissements et provisions	10,2	14,0	10,1	10,4	12,1
Bénéfice net	20,8	20,5	20,1	20,7	20,1
<b>Répartition du bénéfice net<sup>2</sup></b>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Bénéfice distribué	53,2	54,1	58,5	57,2	56,8
Attributions aux réserves	37,3	37,1	32,3	33,2	34,8
Tantièmes	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0
Autres affectations	1,1	1,0	1,3	1,8	0,7
Report à compte nouveau	7,0	6,6	6,7	6,6	6,5

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

<sup>2</sup> Y compris le report de l'année précédente

Le recul observé dans les opérations sur différence d'intérêts a été toutefois plus que compensé par les accroissements vigoureux du produit des opérations sur devises et métaux précieux (+ 43,1%) et de celui des effets de change et des papiers monétaires (+ 67,8%, grâce notamment aux papiers étrangers). Les commissions ont augmenté aussi plus fortement que l'année précédente; leur croissance, qui a été de 12,3%, est due principalement à l'évolution des opérations fiduciaires, de certains crédits et des courtages, les bourses suisses et étrangères des actions ayant été généralement bien orientées. Quant au produit des titres et des participations permanentes, il s'est inscrit à un niveau dépassant de 15,3% celui de l'année précédente. Cette progression s'explique notamment par la modification comptable déjà évoquée et par des amortissements plus faibles qu'en 1979 en raison de la bonne tenue des bourses et des cours des monnaies étrangères.

Du côté des charges, les dépenses pour les organes de la banque et le personnel ont augmenté de 11,3% et celles pour frais généraux et frais de bureau, de 16,9%. Ce dernier taux reflète notamment les investissements effectués en vue de rationaliser et d'automatiser, dépenses qui ont permis de maintenir l'accroissement du personnel à un niveau inférieur, en pour-cent, à celui du volume des affaires. Les contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel ont atteint 25,1% de plus que l'année précédente. A la suite du bon résultat obtenu en 1979, les impôts versés par les banques, y compris ceux qui découlent des comptoirs à l'étranger et qui prennent une importance croissante, ont augmenté de 23,5%. L'accroissement de 35% que les amortissements et provisions ont enregistré est dû pour une large part probablement à la constitution de provisions pour risques de pertes sur débiteurs et pour risques de pays.

Le bénéfice net enregistré en 1980 a augmenté de 12,5%, soit à un taux voisin de celui observé l'année précédente (11,9%). Exprimé par rapport au bénéfice brut, il s'est inscrit entre 20 et 21% ces dernières années.

Les établissements bancaires suisses ayant évolué pour se rapprocher toujours plus de la banque universelle, l'importance relative des éléments composant le bénéfice brut s'est modifiée sensiblement au cours des dernières années. En particulier, le rôle des opérations sur différence d'intérêts a diminué fortement au profit de celui des opérations n'influant pas directement sur le bilan. L'importance croissante des services est due au développement d'opérations telles que le commerce de devises et de métaux précieux, la gérance de fortune, les émissions, les transactions en bourse, les conseils à la clientèle. Ces services ont permis aux banques d'étendre leurs affaires sans accroître le total de leur bilan, ce qui est plus intéressant étant donné les exigences en matière de fonds propres. La part de l'excédent des intérêts créanciers au bénéfice brut a fléchi de 35,7% à fin 1971 à 25,5% à fin 1980 (voir tableau 44, ci-contre, et 43, page 174). Parmi les différentes catégories de services, les opérations sur devises et métaux précieux sont celles dont le rôle a connu la plus vive expansion ces dernières années; à la fin de 1980, le produit de ces opérations atteignait 16,1% du bénéfice brut.



## 10 Fonds propres et liquidités

En Suisse, les dispositions légales relatives aux fonds propres et aux liquidités visent avant tout à protéger les créanciers; elles ne poursuivent aucun but de politique monétaire ou conjoncturelle.

Le 1er décembre 1980, le Conseil fédéral a modifié les *dispositions concernant les fonds propres*, qui figurent dans l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques. Le principal changement porte sur le mode de calcul des fonds propres exigés; ces derniers doivent être calculés maintenant sur la base de l'actif du bilan. Les banques ont dû dresser au 31 décembre 1980 le premier état de leurs fonds propres exigés selon les nouvelles dispositions. Celles qui, à fin décembre 1980, ne satisfaisaient pas aux nouvelles exigences ont jusqu'au 31 décembre 1983 pour y remédier; jusqu'à cette date, les fonds propres ne doivent pas tomber au-dessous du niveau exigé en vertu des anciennes dispositions.

La Banque nationale demandera aux banques d'établir les premiers relevés selon le nouveau mode de calcul à fin décembre 1981. Les données qui figurent dans les tableaux du présent ouvrage reposent donc sur les anciennes dispositions. Ces données ne font toutefois pas l'objet d'un commentaire, car la plupart des banques ont déjà adapté leur situation aux nouvelles prescriptions.

La *liquidité* est définie par le législateur comme un rapport entre une réserve liquide et un poste passif qu'il convient de couvrir. Chaque banque doit détenir sous une forme liquide une part de ses actifs afin d'assurer en permanence sa capacité d'effectuer sans délai des paiements. Les banques sont tenues de dresser périodiquement un «état des liquidités»; celles dont le total du bilan est supérieur à 20 millions de francs doivent le faire à la fin de chaque trimestre, celles dont le bilan dépasse 5 millions, chaque semestre et les autres, une fois par an, à la clôture des comptes.

### 45. Total des engagements, engagements déterminants et engagements à court terme, de 1978 à 1980

Catégorie	Total des engagements <sup>1</sup>			Engagements déterminants <sup>2</sup>			Engagements à court terme <sup>3</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
	en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00 Banques cantonales	82 888,0	87 917,3	94 816,3	81 521,6	86 316,6	92 879,2	17 949,8	16 925,7	17 417,5
2.00 Grandes banques	169 482,7	190 841,4	217 416,5	144 130,4	162 210,9	187 185,4	45 966,4	49 085,4	60 337,5
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	39 152,3	39 721,3	42 359,3	38 805,9	39 405,3	41 973,2	7 736,1	7 892,2	8 019,1
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	10 683,2	11 607,5	12 549,3	10 682,8	11 607,4	12 549,3	2 015,2	2 263,5	2 352,5
5.00 Autres banques	42 075,0	48 481,3	56 930,4	37 741,0	43 150,5	50 266,8	12 153,2	12 727,8	13 881,6
1.00-5.00 Total	344 281,2	378 568,8	424 071,8	312 881,7	342 690,7	384 853,9	85 820,7	88 894,6	102 008,5

<sup>1</sup> Conformément à l'art. 12 de l'ordonnance d'exécution du 17 mai 1972, sont réputés *total des engagements*, selon l'art. 4 de la loi sur les banques, les engagements proprement dits envers des tiers, engagements qui doivent figurer au bilan, ainsi que les provisions pour engagements futurs ou conditionnels

<sup>2</sup> Est réputé *engagements déterminants* le total des engagements, après déduction des engagements en banque compensés en vertu de l'art. 17, al. 1, lettre a, de l'ordonnance du 17 mai 1972

<sup>3</sup> Engagements à court terme, selon l'art. 17 de l'ordonnance du 17 mai 1972, après déduction des dettes à court terme contractées contre nantissement d'actifs facilement réalisables

La *liquidité de caisse* correspond à la capacité d'effectuer sans délai des paiements. Elle résulte du rapport entre les disponibilités et les engagements à court terme. Par contre, la *liquidité globale* découle du rapport entre les disponibilités, auxquelles s'ajoutent les actifs facilement réalisables, et les engagements à court terme. L'article 4, alinéa 1, lettre b, de la loi sur les banques stipule que les banques doivent maintenir une proportion appropriée entre leurs disponibilités et leurs actifs facilement réalisables, d'une part, et leurs engagements à court terme, d'autre part. Les exigences minimales en matière de liquidité sont exprimées sous la forme de taux différenciés, de sorte que cette liquidité reflète, pour chaque établissement, la structure de l'échéance des engagements. Une définition des «disponibilités», des «actifs facilement réalisables» et des «engagements à court terme» figure dans les articles 15 à 19 de l'ordonnance d'exécution du 17 mai 1972 de la loi fédérale sur les banques.

#### 46. Disponibilités, de 1978 à 1980<sup>1</sup>

Catégorie	Effectivement indiquées <sup>1</sup>			Exigées par la loi <sup>2</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980
	en millions de francs					
1	2	3	4	5	6	7
1.00 Banques cantonales	2 280,7	2 326,8	2 353,5	1 527,9	1 294,9	1 291,2
2.00 Grandes banques	10 503,2	10 405,9	10 827,9	5 413,8	5 489,5	7 347,7
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	1 237,7	1 116,7	1 200,8	590,2	598,5	590,6
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	166,7	186,8	215,2	145,7	167,3	169,5
5.00 Autres banques	3 734,4	3 538,0	3 720,9	1 792,4	1 736,2	1 769,3
1.00-5.00 Total	17 922,7	17 574,2	18 318,3	9 470,0	9 286,4	11 168,3

<sup>1</sup> Sont réputés disponibilités, l'encaisse, les avoirs en comptes de virements à la Banque nationale et les avoirs en comptes de chèques postaux

<sup>2</sup> Selon l'art. 18 de l'ordonnance d'exécution du 17 mai 1972

L'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les banques ne prescrit que des *taux minimaux*. Conformément aux dispositions en vigueur, les liquidités doivent être constituées, en principe, pour assurer la solvabilité permanente des banques, tout en veillant à ce que des disponibilités ne soient pas inutilement soustraites à une affectation plus rémunératrice. Sur le plan de la gestion bancaire, la liquidité globale ou liquidité du second degré revêt une plus grande importance que la liquidité de caisse. La banque peut aisément remédier à un épuisement de la liquidité de caisse lorsqu'elle dispose d'un volume suffisant d'actifs facilement réalisables. Aussi, la liquidité globale doit-elle être maintenue constamment au niveau exigé, alors que la caisse peut, à la suite de paiements subits, tomber temporairement au-dessous du montant exigé.

Pour la totalité des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et caisses d'épargne, des caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen ainsi que des autres banques, l'*ensemble des engagements*, c'est-à-dire, selon l'article 12 de l'ordonnance d'exécution, «les engagements proprement dits à l'égard de tiers, engagements qui doivent figurer au bilan, ainsi que les provisions pour engagements futurs ou conditionnels», s'élevaient à 424,1 milliards de francs à la fin de 1980. Après déduction des dettes contractées contre nantissement d'actifs facilement réalisables, les *engagements à court terme* se chiffraient à 102 milliards de francs, ou à 24% de l'ensemble des engagements. Cette part varie d'une catégorie de



banques à l'autre, en fonction du genre d'opérations effectuées. A la fin de 1980, les autres banques et les grandes banques enregistraient les parts les plus élevées; ces établissements réalisent principalement des affaires commerciales et utilisent beaucoup de fonds à vue. La part des engagements à court terme à l'ensemble des engagements varie d'une catégorie de banques à l'autre en raison surtout du fait que tous les fonds à vue représentent des engagements à court terme, tandis que seuls 15% des dépôts d'épargne ainsi que des livrets et carnets de dépôts sont considérés comme tels (voir tableau 45).

A la fin de 1980, les *disponibilités* figuraient dans les bilans pour un montant de 18 318 millions de francs (voir tableau 46). Elles ont augmenté de 4,2% en un an. Il convient de rappeler que, depuis la fin de 1972, l'or monnayé et non monnayé n'est plus compris dans les disponibilités, mais dans les actifs facilement réalisables. La loi sur les banques ne prescrit pas sous quelles formes les disponibilités doivent être détenues. Elle ne fait donc aucune distinction entre l'encaisse, les avoirs en comptes de chèques postaux et les avoirs en comptes de virements à la Banque nationale.

#### 47. Disponibilités et actifs facilement réalisables (= liquidités), de 1978 à 1980

Catégorie	Effectivement indiqués <sup>1</sup>			Exigés par la loi <sup>2</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980
en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7
1.00 Banques cantonales	11 189,4	10 578,3	10 312,9	7 486,8	6 731,9	6 811,4
2.00 Grandes banques	26 041,0	25 905,8	31 315,8	22 091,7	23 055,4	29 244,3
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	6 240,7	5 670,2	5 432,5	3 064,8	3 120,8	3 121,5
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1 550,1	1 582,8	1 547,1	777,6	883,8	905,9
5.00 Autres banques	9 788,5	9 491,7	10 354,1	6 039,4	6 151,1	6 554,6
1.00-5.00 Total	54 809,7	53 228,8	58 962,4	39 460,3	39 943,0	46 637,7

<sup>1</sup> Après déduction des actifs facilement réalisables mis en nantissement

<sup>2</sup> Conformément à l'art. 19, al. 2, de l'ordonnance du 17 mai 1972, l'ensemble des actifs facilement réalisables et des disponibilités doit représenter au moins 6% du total des engagements, sauf en ce qui concerne les banques dont les actifs se composent pour plus de 60% du total du bilan, de placements hypothécaires dans le pays, y compris les avances et prêts hypothécaires à terme fixe

#### 48. Liquidité de caisse et liquidité globale, de 1978 à 1980

Catégorie	Liquidité de caisse <sup>1</sup>						Liquidité globale <sup>2</sup>					
	1978		1979		1980		1978		1979		1980	
	exigé	indiqué	exigé	indiqué	exigé	indiqué	exigé	indiqué	exigé	indiqué	exigé	indiqué
1	2	3	4	5	6	7						
1.00 Banques cantonales	8,5	12,7	7,7	13,7	7,4	13,5	41,7	62,3	39,8	62,5	39,1	59,2
2.00 Grandes banques	11,8	22,8	11,2	21,2	12,2	17,9	48,1	56,7	47,0	52,8	48,5	51,9
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	7,6	16,0	7,6	14,1	7,4	15,0	39,6	80,7	39,5	71,8	38,9	67,7
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	7,2	8,3	7,4	8,3	7,2	9,1	38,6	76,9	39,0	69,9	38,5	65,8
5.00 Autres banques	14,7	30,7	13,6	27,8	12,7	26,8	49,7	80,5	48,3	74,6	47,2	74,6
1.00-5.00 Total	11,0	20,9	10,4	19,8	10,9	18,0	46,0	63,9	44,9	59,9	45,7	57,8

<sup>1</sup> Liquidité du premier degré: disponibilités exigées ou indiquées, en pour-cent des engagements à court terme

<sup>2</sup> Liquidité du second degré: ensemble des disponibilités exigées ou indiquées et des actifs facilement réalisables (après déduction des actifs facilement réalisables mis en nantissement), en pour-cent des engagements à court terme

De la fin de 1979 à la fin de 1980, la *liquidité de caisse* effective figurant au bilan des cinq catégories de banques a diminué de 19,8% à 18,0%. Quant à la *liquidité globale* (disponibilités et actifs facilement réalisables), elle était de 57,8%, contre 59,9% à la fin de 1979 (voir tableau 48).

#### 49. Degré de liquidité, de 1978 à 1980

Catégorie	Degré de liquidité I <sup>1</sup>			Degré de liquidité II <sup>2</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980
	en pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7
1.00 Banques cantonales	149	180	182	149	157	151
2.00 Grandes banques	194	190	147	118	112	107
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	210	187	203	204	182	174
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	114	112	127	199	179	171
5.00 Autres banques	208	204	210	162	154	158
1.00–5.00 Total	189	189	164	139	133	126

<sup>1</sup> Disponibilités, en pour-cent des fonds exigés

<sup>2</sup> Ensemble des disponibilités indiquées et des actifs facilement réalisables (après déduction des actifs facilement réalisables mis en nantissement), en pour-cent des fonds exigés

Pour les banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt, les disponibilités et la liquidité globale font l'objet d'une réglementation particulière. Les *sociétés financières*, les *succursales de banques étrangères* et les *banquiers privés* ne sont pas tenus de fournir un état des liquidités dans le cadre de la statistique bancaire. Toutefois, ils doivent également établir périodiquement un état des liquidités en vertu de l'article 20 de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques.

## 11 Personnel

A la suite de la fondation de nombreux établissements et de l'extension tant du réseau de comptoirs que des services offerts, l'effectif du personnel bancaire a connu très forte croissance vers la fin des années soixante et au début de la décennie suivante. Puis le rythme de croissance a faibli nettement. L'expansion du volume des affaires plus forte que celle du personnel a été rendue possible grâce surtout aux progrès réalisés en matière de rationalisation dans le secteur bancaire.

### 50. Effectif du personnel dans les banques et les sociétés financières, de 1971 à 1980<sup>1</sup>

Catégorie	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
	Nombre de personnes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	9 416	9 639	10 125	10 448	10 741	10 853	11 164	11 730	12 300	12 889
2.00 Grandes banques	32 495	35 021	36 324	37 561	38 811	39 330	41 114	42 406	43 734	47 034
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	5 512	5 413	5 283	5 463	5 500	5 335	5 654	5 889	5 866	6 043
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1 334	1 377	1 412	1 463	1 505	1 555	1 603	1 656	1 706	1 756
5.00 Autres banques	8 588	9 404	10 562	11 089	11 862	12 174	12 691	13 090	13 793	14 638
5.10 <i>dont en mains suisses</i>	4 136	4 427	5 063	5 361	5 543	5 562	5 700	5 900	6 272	6 414
5.20 <i>dont en mains étrangères</i>	4 452	4 977	5 499	5 728	6 319	6 612	6 991	7 190	7 521	8 224
6.00 Sociétés financières	419	468	384	377	353	361	431	442	515	532
7.00 Succursales de banques étrangères	1 568	1 747	1 785	2 078	1 659	1 673	1 695	1 684	1 772	1 753
8.00 Banquiers privés	2 445	2 470	2 421	2 429	2 108	1 995	1 966	1 834	1 816	1 930
1.00-8.00 Total <sup>3</sup>	61 777	65 539	68 296	70 908	72 539	73 276	76 318	78 731	81 502	86 575 <sup>2</sup>
dont masculin	37 511	39 201	40 625	41 936	42 989	44 191	46 324	47 958	49 373	51 504
dont féminin	24 266	26 338	27 671	28 972	29 550	29 085	29 994	30 773	32 129	35 071

<sup>1</sup> Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires

<sup>2</sup> Sur l'effectif total de 86 575, 3517 personnes sont occupées dans les 71 comptoirs à l'étranger; 2832 personnes travaillent dans 29 comptoirs de 3 grandes banques et 685 personnes dans 42 comptoirs de 13 établissements appartenant à la catégorie des autres banques.

<sup>3</sup> Sans les banques à statut particulier, à savoir:

	Masculin	Féminin	Total
Banque nationale suisse	383	133	516
Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire	4	1	5
Banque centrale de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen	152	66	218

Le secteur bancaire occupait 86 575 personnes à la fin de 1980; l'effectif a augmenté de 6,2%, contre 3,5% l'année précédente. Une croissance annuelle aussi élevée n'avait plus été observée depuis 1971. Elle reflète la vive expansion du volume des affaires tant en Suisse qu'à l'étranger. Le personnel des comptoirs à l'étranger s'est accru de 14,1%, soit à un taux de nouveau nettement supérieur à celui enregistré dans les comptoirs en Suisse (+ 5,9%). Le personnel féminin a augmenté de 9,2%; le taux de croissance du personnel masculin n'a pas atteint la moitié de ce rythme puisqu'il s'est inscrit à 4,3%. En chiffres absolus, l'accroissement du personnel se répartit comme il suit: le nombre des personnes travaillant dans les comptoirs en Suisse s'est élevé de 4639 et celui des personnes occupées à l'étranger, de 434; le personnel féminin a augmenté de 2942 et le personnel masculin, de 2131.

## 51. Effectif du personnel dans les banques et les sociétés financières, de 1971 à 1980<sup>1 2</sup>

Catégorie	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Banques cantonales	5,6	2,4	5,0	3,2	2,8	1,0	2,9	5,1	4,9	4,8
2.00 Grandes banques	11,4	7,8	3,7	3,4	3,3	1,3	4,5	3,1	3,1	7,5
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	-2,0	-1,8	-2,4	3,4	0,7	-3,0	6,0	4,2	-0,4	3,0
4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	-2,8	3,2	2,5	3,6	2,9	3,3	3,1	3,3	3,0	2,9
5.00 Autres banques	12,7	9,5	12,3	5,0	7,0	2,6	4,2	3,1	5,4	6,1
5.10 dont en mains suisses	.	7,0	14,4	5,9	3,4	0,3	2,5	3,5	6,3	2,3
5.20 dont en mains étrangères	.	11,8	10,5	4,2	10,3	4,6	5,7	2,8	4,6	9,3
6.00 Sociétés financières	11,7	11,7	-17,9	-1,8	-6,4	2,3	19,4	2,6	16,5	3,3
7.00 Succursales de banques étrangères	11,4	11,4	2,2	16,4	-20,2	0,8	1,3	-0,6	5,2	-1,1
8.00 Banquiers privés	11,5	1,0	-2,0	0,3	-13,2	-5,4	-1,5	-6,7	-1,0	6,3
1.00-8.00 Total	9,0	6,1	4,2	3,8	2,3	1,0	4,2	3,2	3,5	6,2
dont masculin	.	4,5	3,6	3,2	2,5	2,8	4,8	3,5	3,0	4,3
dont féminin	.	8,5	5,1	4,7	2,0	-1,6	3,1	2,6	4,4	9,2

<sup>1</sup> Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires

<sup>2</sup> L'évolution du nombre des établissements ou des transferts d'une catégorie à une autre peuvent influencer sensiblement sur les taux d'accroissement.

Les banques en mains étrangères ont enregistré le taux d'accroissement du personnel le plus élevé, soit 9,3%. Une croissance supérieure à la moyenne est intervenue également dans les grandes banques et chez les banquiers privés, avec des taux de 7,5% et de 6,3% respectivement. Dans les autres catégories de banques, le taux d'expansion a été inférieur à la moyenne de 6,2%. L'effectif a augmenté de 4,8% dans les banques cantonales, alors qu'il a diminué de 1,1% dans les succursales de banques étrangères.





# Verzeichnis der Tabellen

# Liste des tableaux

Tabelle Nr. Tableau No	Seite Page
---------------------------	---------------

## I. Teil

## Partie I

### Banken mit besonderem Geschäftskreis

### Banques à statut particulier

1	Gliederung der Aktiven	Structure de l'actif	94
2	Gliederung der Passiven	Structure du passif	96
3	Gewinn- und Verlustrechnung	Compte de pertes et profits	98
4	Personalbestand	Personnel	101

## II. Teil

## Partie II

### Banken<sup>1</sup>

### Banques<sup>1</sup>

5	Gliederung der Banken nach ihrem wirtschaftlichen und rechtlichen Charakter	Répartition des banques d'après leur caractère économique et juridique	105
6	Gruppierung der Banken nach der Höhe der Bilanzsumme	Répartition des banques d'après la somme totale du bilan	106
7	Bilanz der schweizerischen Banken 1980	Bilan des banques suisses 1980	108
8	Gliederung der Aktiven	Structure de l'actif	112
9	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	118
10	Baukredite	Crédits de construction	119
11	Bewegung der inländischen Hypothekaranlagen	Mouvement des placements hypothécaires en Suisse	123
12	Gliederung der inländischen Hypothekaranlagen nach dem Rang der Hinterlage	Répartition des placements hypothécaires en Suisse d'après le rang des gages	125
13	Amortisationspflichtige Hypothekaranlagen	Créances hypothécaires amortissables	126
14	Verteilung der Hypothekaranlagen nach dem Zinsfuss 1950–1980	Répartition des placements hypothécaires d'après le taux d'intérêt 1950–1980	127
15	Durchschnittliche Verzinsung der Hypothekaranlagen bei den Bankengruppen	Intérêt moyen des placements hypothécaires des groupes de banques	128
16	Dauernde Beteiligungen	Participations permanentes	129
17	Wertschriften	Titres	130
18	Schatzanweisungen und Reskriptionen	Bons du Trésor et rescriptions	132
19	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public suisses	133

<sup>1</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

20	Gesamte Kreditgewährung der Banken an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften	Total des crédits des banques aux collectivités de droit public suisses	134
21	Auslandaktiven	Actifs à l'étranger	135
22	Gliederung der Passiven	Structure du passif	136
23	Verteilung der Spareinlagen nach dem Zinsfuss	Répartition des dépôts d'épargne d'après le taux d'intérêt	142
24	Verteilung der Spareinlagen nach dem Zinsfuss 1950–1980	Répartition des dépôts d'épargne d'après le taux d'intérêt 1950–1980	143
25	Gliederung der Spareinlagen	Répartition des dépôts d'épargne	144
26	Bewegung der Spareinlagen	Mouvement des dépôts d'épargne	147
27	Depositen- und Einlagehefte	Livrets et carnets de dépôts	148
28	Bewegung der Depositen- und Einlagehefte	Mouvement des livrets et carnets de dépôts	149
29	Verteilung der Depositen- und Einlagehefte nach dem Zinsfuss	Répartition des livrets et carnets de dépôts d'après le taux d'intérêt	150
30	Verteilung der Kassenobligationen nach dem Zinsfuss	Répartition des obligations de caisse d'après le taux d'intérêt	151
31	Verteilung der Kassenobligationen nach dem Zinsfuss 1950–1980	Répartition des obligations de caisse d'après le taux d'intérêt 1950–1980	152
32	Verteilung der Kassenobligationen nach der Fälligkeit	Répartition des obligations de caisse d'après l'échéance	153
33	Verteilung der Obligationen-Anleihen nach dem Zinsfuss 1969–1980	Répartition des emprunts obligataires d'après le taux d'intérêt 1969–1980	154
34	Verteilung der Pfandbriefanleihen nach dem Zinsfuss 1950–1980	Répartition des emprunts par lettres de gage d'après le taux d'intérêt 1950–1980	155
35	Pfandbriefdarlehen	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	156
36	Durchschnittliche Verzinsung der fremden Gelder	Taux d'intérêt moyen des fonds de tiers	157
37	Die Spartätigkeit und die Hypothekaranlagen nach den Bankstellen in den Kantonen	L'épargne et les placements hypothécaires Répartition d'après les comptoirs des banques dans les cantons	158
38	Sparhefte, Depositen- und Einlagehefte nach den Bankstellen in den Kantonen	Livrets d'épargne, livrets et carnets de dépôts Répartition d'après les comptoirs des banques dans les cantons	160
39	Prozentualer Anteil an den Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypothekaranlagen aller Banken – Kantonalbanken – Grossbanken	Part en pour-cent des dépôts d'épargne, des obligations de caisse et des placements hypothécaires de toutes les banques – Banques cantonales – Grandes banques	161 162
40	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Engagements conditionnels et opérations en cours	163
41	Garantie- beziehungsweise Einzahlungsverpflichtungen	Montant des engagements de versement et de garantie	164
42	Gewinn- und Verlustrechnung 1980	Compte de pertes et profits 1980	165
43	Gewinn- und Verlustrechnung	Compte de pertes et profits	168
44	Zusammensetzung der Dividende	Composition des dividendes	177
45	Durchschnittliche Dividende	Dividende moyen	178
46	Gesamtbetrag der vorhandenen eigenen Mittel 1980	Total des fonds propres disponibles 1980	179
47	Liquiditätsausweis	Etat de liquidité	180
48	Personalbestand	Personnel	183
49	Niederlassungen	Comptoirs	184



### III. Teil

### Partie III

#### Finanzgesellschaften

#### Sociétés financières

50	Gliederung der Aktiven	Structure de l'actif	188
51	Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme	Répartition d'après la somme totale du bilan	190
52	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	191
53	Wertschriften	Titres	192
54	Dauernde Beteiligungen	Participations permanentes	194
55	Gesamte Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften	Total des crédits aux collectivités de droit public suisses	195
56	Auslandaktiven	Actifs à l'étranger	196
57	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Engagements conditionnels et opérations en cours	197
58	Gliederung der Passiven	Structure du passif	198
59	Obligationen-Anleihen	Emprunts obligataires	200
60	Durchschnittliche Dividende	Dividende moyen	201
61	Gewinn- und Verlustrechnung	Compte de pertes et profits	202
62	Personalbestand	Personnel	205
63	Niederlassungen	Comptoirs	206

### IV. Teil

### Partie IV

#### Filialen ausländischer Banken

#### Succursales de banques étrangères

64	Gliederung der Aktiven	Structure de l'actif	208
65	Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme	Répartition d'après la somme totale du bilan	210
66	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	211
67	Wertschriften	Titres	212
68	Dauernde Beteiligungen	Participations permanentes	214
69	Schatzanweisungen und Reskriptionen	Bons du Trésor et rescriptions	215
70	Gesamte Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften	Total des crédits aux collectivités de droit public suisses	215
71	Auslandaktiven	Actifs à l'étranger	216
72	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Engagements conditionnels et opérations en cours	217
73	Gliederung der Passiven	Structure du passif	218

Tabelle Nr. Tableau No			Seite Page
74	Gewinn- und Verlustrechnung	Compte de pertes et profits	220
75	Personalbestand	Personnel	223
76	Niederlassungen	Comptoirs	224

## V. Teil

## Partie V

### Privatbankiers

### Banquiers privés

77	Gliederung der Aktiven	Structure de l'actif	226
78	Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme	Répartition d'après la somme totale du bilan	228
79	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	229
80	Gliederung der Passiven	Structure du passif	230
81	Personalbestand	Personnel	232
82	Niederlassungen	Comptoirs	233

## VI. Teil

## Partie VI

### Aktiven und Passiven nach Inland und Ausland per 31. Dezember 1980

### Ventilation des bilans en comptes suisses et en comptes étrangers au 31 décembre 1980

83	Alle Banken und Finanzgesellschaften	Toutes les banques et sociétés financières	236
84	Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken	Banques cantonales, Grandes Banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques	238
85	Kantonalbanken	Banques cantonales	240
86	Grossbanken	Grandes banques	242
87	Regionalbanken und Sparkassen	Banques régionales et caisses d'épargne	244
88	Übrige Banken	Autres banques	246
89	Ausländisch beherrschte Banken	Banques en mains étrangères	248
90	Finanzgesellschaften	Sociétés financières	250
91	Filialen ausländischer Banken	Succursales de banques étrangères	252
92	Privatbankiers	Banquiers privés	254
93	Länderweise Gliederung	Ventilation par pays	256

## VII. Teil

## Partie VII

### Sondererhebungen

### Enquêtes complémentaires

94	Stand der beanspruchten Kleinkredite	Etat des prêts personnels en cours	260
95	Gliederung der Hypothekaranlagen nach Baukategorien	Répartition des placements hypothécaires par objets de construction	262

## **Tabellen**

## **Tableaux**



## **I. Teil**

## **Partie I**

Banken mit besonderem Geschäftskreis

Banques à statut particulier

## Banken mit besonderem Geschäftskreis Gliederung der Aktiven

Tab. 1

Jahr	Zahl der Banken	Kassa Giro Postcheck	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarkt- papiere	<i>davon Reskript- und Schatz- scheine</i>	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs		
			auf Sicht	auf Zeit	<i>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</i>			ohne Deckung	mit Deckung – gagés	
Année	Nombre de banques	Caisse comptes de virements et de chèques postaux	à vue	à terme	<i>dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance</i>	Effets de change et papiers monétaires	<i>dont rescrip- tions et bons du Trésor</i>	en blanc	Total	<i>davon gegen hyp. Deckung</i>
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 0.10 Schweizerische Nationalbank

1976	1	11 940,1 <sup>2</sup>	160,3 <sup>3</sup>	—	—	26 949,3 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1977	1	11 939,3 <sup>2</sup>	171,6 <sup>3</sup>	—	—	25 982,4 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1978	1	11 942,0 <sup>2</sup>	185,7 <sup>3</sup>	—	—	31 246,4 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1979	1	11 957,5 <sup>2</sup>	288,6 <sup>3</sup>	—	—	27 971,0 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1980	1	11 974,0 <sup>2</sup>	289,6 <sup>3</sup>	—	—	29 852,6 <sup>4</sup>	—	—	—	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März)

1977	1	—	4,6	5,0	5,0	—	—	—	—	—
1978	1	—	9,7	5,0	5,0	—	—	—	—	—
1979	1	—	9,3	7,0	7,0	—	—	—	—	—
1980	1	—	23,0	7,0	7,0	—	—	—	—	—
1981	1	—	8,3	7,0	7,0	—	—	—	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

1976	1	0,6	10,8	11,0	9,0	—	—	—	—	—
1977	1	0,8	14,4	10,0	10,0	—	—	—	—	—
1978	1	0,1	25,3	11,0	11,0	—	—	—	—	—
1979	1	3,1	13,8	15,0	15,0	—	—	—	—	—
1980	1	0,8	11,7	13,0	12,0	—	—	—	—	—

### 0.40 Zentralbank des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen

1976	1	118,3	42,7	358,5	177,8	38,2	25,8	7,9	32,5	24,8
1977	1	131,8	81,1	411,8	209,0	39,5	25,8	4,4	29,1	23,3
1978	1	144,3	101,5	410,5	227,0	42,0	28,8	5,4	32,1	25,1
1979	1	93,3	159,4	507,6	404,5	31,8	18,5	9,3	28,6	25,0
1980	1	69,7	182,7	585,4	372,0	23,5	11,3	6,4	37,2	31,8

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

<sup>2</sup> Goldbestand, Kassa und Postcheckguthaben

<sup>3</sup> Korrespondenten im Inland

<sup>4</sup> Devisen, Inlandportefeuille, bis 1978 ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken, Sonderziehungsrechte (1980)

<sup>5</sup> Lombardvorschüsse

<sup>6</sup> Darlehen an Mitgliederbanken

## Banques à statut particulier

### Structure de l'actif

Tabl. 1

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Kontokorrent-Kredite <sup>1</sup>	Hypothekaranlagen	Wertschriften	Beteiligungen	Liegenschaften Immeubles	Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanz-summe		
ohne Deckung	mit Deckung – gagés		Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place-ments hypothé-caires	Titres	Partici-pations	Bank-gebäude	andere	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nou-veau (perte)	Total du bilan
	Total	davon gegen hyp. Deckung					à l'usage de la banque	autres				

en blanc

dont garantis par hypothèque

en millions de francs

12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

#### 0.10 Banque nationale suisse

–	157,0 <sup>a</sup>	–	–	–	63,8	–	1,5	–	27,0	25,0	–	39 324,0
–	197,5 <sup>a</sup>	–	–	–	559,1	–	1,5	–	44,6	25,0	–	38 921,0
–	49,6 <sup>a</sup>	–	–	–	348,0	–	1,5	–	29,3	25,0	2 593,5	46 421,0
–	886,4 <sup>a</sup>	–	–	–	963,4	–	1,5	–	40,2	25,0	1 110,9	43 244,5
–	919,8 <sup>a</sup>	–	–	–	1 212,2	–	1,5	–	44,0	25,0	–	44 318,7

#### 0.20 Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (Bilan au 31 mars)

–	4 001,0 <sup>a</sup>	4 001,0	–	102,5	73,6	–	–	–	46,7	40,0	–	4 273,4
–	4 097,0 <sup>a</sup>	4 097,0	–	106,7	74,0	–	–	–	48,2	40,0	–	4 380,6
–	4 069,0 <sup>a</sup>	4 069,0	–	105,5	74,6	–	–	–	44,9	40,0	–	4 350,3
–	4 111,0 <sup>a</sup>	4 111,0	–	105,7	75,0	–	–	–	42,9	40,0	–	4 404,6
–	4 455,2 <sup>a</sup>	4 455,2	–	110,1	78,1	–	–	–	46,8	40,0	–	4 745,5

#### 0.30 Banque des lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire

–	3 435,5 <sup>a</sup>	3 435,5	–	34,5	86,6	–	0,9	–	36,9	75,0	–	3 691,8
–	3 560,7 <sup>a</sup>	3 560,7	–	31,7	97,0	–	0,8	–	38,0	75,0	–	3 828,4
–	3 629,3 <sup>a</sup>	3 629,3	–	30,3	95,5	–	0,7	–	36,8	75,0	–	3 904,0
–	3 659,4 <sup>a</sup>	3 659,4	–	27,6	95,1	–	0,6	–	36,6	75,0	–	3 926,2
–	3 888,8 <sup>a</sup>	3 888,8	–	34,2	95,6	–	0,5	–	37,6	75,0	–	4 157,2

#### 0.40 Banque centrale de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

23,0	4,6	2,4	287,6	396,1	1 175,9	0,7	10,8	1,5	54,9	–	–	2 553,2
8,5	6,1	2,5	288,8	416,0	1 156,9	0,7	10,5	1,4	57,3	–	–	2 643,9
31,0	8,4	3,2	278,1	435,2	1 365,8	1,7	10,2	1,8	60,7	–	–	2 928,7
9,0	10,0	3,7	264,2	487,8	1 422,4	1,7	9,9	2,2	58,3	–	–	3 095,5
–	10,2	3,7	278,0	542,2	1 416,7	1,3	15,6	2,9	64,9	–	–	3 236,7

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

<sup>2</sup> Encaisse-or, Caisse et compte de chèques postaux

<sup>3</sup> Correspondants en Suisse

<sup>4</sup> Devises, Bons du Trésor étrangers en francs suisses (jusqu'en 1978), Portefeuille effets sur la Suisse. Droits de tirage spéciaux (1980)

<sup>5</sup> Avances sur nantissement

<sup>6</sup> Prêts aux banques affiliées

## Banken mit besonderem Geschäftskreis Gliederung der Passiven

Tab. 2

Jahr	Zahl der Banken	Notenumlauf	Fremde Gelder Fonds de tiers								
Année	Nombre de Banques	Billets en circulation	Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen  Dépôts d'épargne	Depositen- und Einlage- hefte  Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obligatio- nen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse
			auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen			
			à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance			
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### 0.10 Schweizerische Nationalbank

1976	1	19 730,9	12 789,8 <sup>1</sup>	246,3 <sup>2</sup>	—	3 858,8 <sup>3</sup>	954,8 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1977	1	20 396,8	13 772,0 <sup>1</sup>	—	—	2 558,1 <sup>3</sup>	772,1 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1978	1	22 499,1	16 574,5 <sup>1</sup>	—	—	3 488,3 <sup>3</sup>	2 893,2 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1979	1	23 760,9	15 459,9 <sup>1</sup>	—	—	2 275,6 <sup>3</sup>	630,1 <sup>4</sup>	—	—	—	—
1980	1	24 106,3	15 914,9 <sup>1</sup>	—	—	461,2 <sup>3</sup>	273,5 <sup>4</sup>	—	—	—	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März)

1977	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

1976	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1977	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### 0.40 Zentralbank des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen

1976	1	—	490,9	1 787,2	—	28,7	3,1	0,4	50,4	20,3	44,5
1977	1	—	449,4	1 877,5	—	30,6	5,3	1,3	58,5	22,5	50,8
1978	1	—	550,5	2 005,7	198,5	36,0	0,7	—	67,2	24,1	70,9
1979	1	—	664,1	2 005,5	157,6	31,4	32,0	4,1	76,1	21,6	82,9
1980	1	—	738,0	2 035,8	356,9	35,0	34,8	11,5	73,1	17,9	94,5

<sup>1</sup> Giroguthaben

<sup>2</sup> Mindestguthaben von Banken auf ausländischen Verbindlichkeiten

<sup>3</sup> Deponenten, Konten des Bundes, Ausstehende Checks

<sup>4</sup> Sterilisierungsreskriptionen, eigene Schuldverschreibungen (1980)

<sup>5</sup> Pfandbriefanleihen



## Banques à statut particulier

### Structure du passif

Tabl. 2

Obligationen-anleihen	davon Wandelanleihen	Pfandbriefdarlehen	Total (Kol. 4–15)	Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo-vortrag Report à nouveau	Bilanz-summe Total du bilan
				Akzente und Eigenwechsel	Hypotheken auf eig. Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven Reserves	Total (Kol. 20–22)		
Emprunts obligataires	dont convertibles	Emprunts de gage	Total (col. 4–15)	Acceptations et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	légales	autres	Total (col. 20–22)	

en millions de francs

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

#### 0.10 Banque nationale suisse

—	—	—	17 849,7	—	—	1 259,4	50,0	44,0	390,0	484,0	—	39 324,0
—	—	—	17 102,2	—	—	1 100,8	50,0	45,0	226,2	321,2	—	38 921,0
—	—	—	22 956,0	—	—	680,7	50,0	45,0	190,2	285,2	—	46 421,0
—	—	—	18 365,6	—	—	879,5	50,0	45,0	143,5	238,5	—	43 244,5
—	—	—	16 649,6	—	—	1 039,7	50,0	46,0	2 427,1	2 523,1	—	44 318,7

#### 0.20 Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (Bilan au 31 mars)

4 001,0 <sup>1</sup>	—	—	4 001,0	—	—	91,5	150,0	13,7	17,1	180,8	0,1	4 273,4
4 097,0 <sup>2</sup>	—	—	4 097,0	—	—	99,3	150,0	14,6	19,6	184,2	0,1	4 380,6
4 069,0 <sup>3</sup>	—	—	4 069,0	—	—	94,6	150,0	15,4	21,2	186,6	0,1	4 350,3
4 111,0 <sup>4</sup>	—	—	4 111,0	—	—	105,4	150,0	16,1	21,9	188,0	0,2	4 404,6
4 455,2 <sup>5</sup>	—	—	4 455,2	—	—	100,5	150,0	16,9	22,7	189,6	0,2	4 745,5

#### 0.30 Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire

3 426,0 <sup>1</sup>	—	—	3 426,0	—	—	85,2	150,0	15,0	15,0	180,0	0,6	3 691,8
3 554,0 <sup>2</sup>	—	—	3 554,0	—	—	91,8	150,0	15,0	17,0	182,0	0,6	3 828,4
3 617,0 <sup>3</sup>	—	—	3 617,0	—	—	102,4	150,0	15,0	19,0	184,0	0,6	3 904,0
3 642,0 <sup>4</sup>	—	—	3 642,0	—	—	97,6	150,0	15,0	21,0	186,0	0,6	3 926,2
3 874,0 <sup>5</sup>	—	—	3 874,0	—	—	94,5	150,0	15,0	23,0	188,0	0,7	4 157,2

#### 0.40 Banque centrale de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

—	—	4,0	2 429,1	—	—	31,6	70,0	22,3	—	92,3	0,2	2 553,2
—	—	10,0	2 504,6	—	—	35,1	80,0	24,0	—	104,0	0,2	2 643,6
—	—	23,0	2 778,1	—	—	34,7	90,0	25,7	—	115,7	0,2	2 928,7
—	—	23,8	2 937,4	—	—	35,5	95,0	27,4	—	122,4	0,2	3 095,5
—	—	38,3	3 067,4	—	4,0	41,0	95,0	29,1	—	124,1	0,2	3 236,7

<sup>1</sup> Comptes de virements

<sup>2</sup> Avoirs minimaux des banques sur les engagements envers l'étranger

<sup>3</sup> Comptes de dépôts, Comptes de la Confédération, Chèques en circulation

<sup>4</sup> Rescriptions de stérilisation, bons émis par la Banque (1980)

<sup>5</sup> Emprunts par lettres de gage

## Banken mit besonderem Geschäftskreis Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 3

Jahr	Zahl der Banken	Einnahmen Recettes								
		Zinsen Intérêts		Saldo	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	Kommis-sionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen <sup>1</sup>	Wert-schriften-ertrag	Ertrag der Beteili-gungen	Verschie-denes
Année	Nombre de banques	Aktivzinsen	Passiv-zinsen							
in tausend Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 0.10 Schweizerische Nationalbank

1976	1	2 256	87 783	-85 527	8 627	2 957	170 242	1 480	—	586
1977	1	2 415	71 567	-69 152	10 252	2 535	—	7 818	—	210 317 <sup>2</sup>
1978	1	820	62 013	-61 193	5 464	2 802	1 257 674	52 214	—	685 544 <sup>2</sup>
1979	1	1 672	68 027	-66 355	4 307	3 661	1 957 316	19 282	—	41 675 <sup>2</sup>
1980	1	9 848	82 836	-72 988	19 461	2 913	3 578 326	47 880	—	2 864

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März)

1977	1	210 911	204 129	6 782	—	-444	—	4 993	—	—
1978	1	216 246	209 919	6 327	—	-515	—	4 986	—	—
1979	1	212 586	207 069	5 517	—	-609	—	4 908	—	—
1980	1	204 263	199 277	4 986	—	-692	—	4 628	—	—
1981	1	212 526	207 007	5 519	—	-546	—	4 676	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

1976	1	182 551	177 511	5 040	—	-570	—	5 570	—	—
1977	1	189 380	185 063	4 317	—	-614	—	6 272	—	—
1978	1	191 391	187 545	3 846	—	-672	—	6 491	—	—
1979	1	188 701	184 951	3 750	—	-728	—	6 417	—	—
1980	1	189 680	185 157	4 523	—	-646	—	6 292	—	—

### 0.40 Zentralbank des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen

1976	1	57 520	105 146	-47 626	1 636	1 142	216	59 289	141	1 625
1977	1	52 865	107 092	-54 227	1 336	1 083	369	65 924	125	3 233
1978	1	47 566	102 677	-55 111	965	726	269	69 946	116	3 521
1979	1	40 932	96 567	-55 635	626	692	391	69 480	113	4 503
1980	1	61 927	105 774	-43 847	987	584	412	60 073	136	4 944

<sup>1</sup> Nationalbank: Ertrag aus dem Verkehr mit Gold und Devisen  
<sup>2</sup> Inkl. Entnahme aus Rückstellungen

<sup>1</sup> Banque nationale: Le produit des opérations sur l'or et les devises  
<sup>2</sup> Y compris les prélèvements sur les provisions

## Banques à statut particulier

### Compte de pertes et profits

Tabl. 3

Reinverlust	Bruttogewinn	Ausgaben Dépenses					Reingewinn <sup>1</sup>	Jahr
Perte nette	Bénéfice brut						Bénéfice net <sup>1</sup>	Année
		Verwaltungskosten Frais d'administration			Steuern	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen		
		Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bureaukosten	Impôts	Pertes, amortisse- ments et provisions		
		Organe de la banque et personnel	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Frais géné- raux et frais de bureau				
en milliers de francs								
12	13	14	15	16	17	18	19	20

#### 0.10 Banque nationale suisse

—	98 365	26 168	4 245	54 286	4 010	2 140	7 516	1976
—	161 770	27 072	2 224	23 982	399	100 577	7 516	1977
2 593 452	4 535 957	29 354	2 303	43 518	—	4 460 782	—	1978
—	1 959 886	30 592	2 676	31 719	1 462	410 927	1 482 510 <sup>2</sup>	1979
—	3 578 456	32 574	12 409	45 749	—	3 480 208	7 516	1980

#### 0.20 Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (clôture au 31 mars)

—	11 331	408	—	43	—	1 974	8 906	1977
—	10 798	411	—	27	—	1 455	8 905	1978
—	9 816	418	—	36	—	1 435	7 927	1979
—	8 922	423	—	55	—	1 522	6 922	1980
—	9 649	444	—	88	—	2 007	7 110	1981

#### 0.30 Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire

—	10 040	476	—	206	—	3 603	5 755	1976
—	9 975	505	—	221	—	3 497	5 752	1977
—	9 665	531	—	271	—	3 111	5 752	1978
—	9 439	548	—	239	—	2 898	5 754	1979
—	10 169	566	—	265	—	3 582	5 756	1980

#### 0.40 Banque centrale de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

—	16 423	7 606	284	898	2 634	695	4 306	1976
—	17 843	6 975	477	2 219	1 789	2 211	4 172	1977
—	20 432	8 104	776	3 194	2 816	1 449	4 093	1978
—	20 170	8 622	775	3 354	1 840	1 182	4 397	1979
—	23 289	10 098	1 019	3 866	2 177	1 580	4 549	1980

<sup>1</sup> Ohne Saldoortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Amortisation des aktivierten Devisenverlustes

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

<sup>2</sup> Amortissement de la perte sur devises

## Banken mit besonderem Geschäftskreis Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 3

Verteilung des Reingewinnes<sup>1</sup>  
Répartition du bénéfice net<sup>1</sup>

Jahr	Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven	Tantiemen	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Vortrag auf neue Rechnung
Année	Distribution <sup>2</sup>	Attributions aux réserves	Tantièmes	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Report à compte nouveau
in tausend Franken						
21	22	23	24	25	26	27

### 0.10 Schweizerische Nationalbank

1976	6 516	1 000	—	—	—	—
1977	6 516	1 000	—	—	—	—
1978	6 516	—	—	—	—	—
1979	6 516	—	—	—	—	—
1980	6 516	1 000	—	—	—	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März)

1977	5 500	3 400	—	—	—	126
1978	5 500	3 400	—	—	—	131
1979	5 500	2 400	—	—	—	158
1980	5 500	1 400	—	—	—	180
1981	5 500	1 600	—	—	—	190

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitutione

1976	3 750	2 000	—	—	—	626
1977	3 750	2 000	—	—	—	628
1978	3 750	2 000	—	—	—	631
1979	3 750	2 000	—	—	—	635
1980	3 750	2 000	—	—	—	641

### 0.40 Zentralbank des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen

1976	2 600	1 700	—	—	—	207
1977	2 450	1 700	—	—	—	229
1978	2 400	1 700	—	—	—	223
1979	2 700	1 700	—	—	—	220
1980	2 850	1 700	—	—	—	219

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Nationalbank: Dividende an die Aktionäre Fr. 1 500 000.—,  
Rest Ablieferung an die eidgenössische Staatskasse

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau

<sup>2</sup> Banque nationale: dividende aux actionnaires fr. 1 500 000.—,  
surplus versé à la Caisse d'Etat fédérale

**Banken mit besonderem Geschäftskreis  
Personalbestand**

**Banques à statut particulier  
Personnel**

Tab. 4		Tabl. 4		
Jahr Année	Gesamtes Personal Ensemble du personnel			Total
	männlich masculin	weiblich féminin		
		Anzahl Personen Nombre de personnes		
1	2	3	4	
1971	416	162	578	
1972	419	165	584	
1973	421	184	605	
1974	435	181	616	
1975	433	174	607	
1976	456	184	640	
1977	469	191	660	
1978	481	197	678	
1979	513	188	701	
1980	539	200	739	



## **II. Teil**

Banken<sup>1</sup>

## **Partie II**

Banques<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques





**Banken**  
**Gliederung der Banken nach ihrem wirtschaftlichen und rechtlichen Charakter**

Ende 1980

Tab. 5

**Banques**  
**Répartition des banques d'après leur caractère économique et juridique**

a fin 1980

Tabl. 5

Gruppe Groupe	Staats- institute	Gemeinde- institute	Aktien- gesell- schaften	Genossen- schaften	Übrige Institute	Total
	Institutions d'Etat	Institutions commu- nales	Sociétés anonymes	Sociétés coopé- ratives	Autres instituts	
	Anzahl der Institute				Nombre d'Instituts	
1	2	3	4	5	6	7
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	24	—	4	—	1	29
2.00 Grossbanken Grandes banques	—	—	4	1	—	5
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	—	30	103	81	6	220
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen <sup>1</sup> Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen <sup>1</sup>	—	—	—	2	—	2
5.00 Übrige Banken Autres banques	—	—	175	1	—	176
5.10 Schweizer Banken Banques suisses	—	—	92	1	—	93
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	—	—	34	—	—	34
5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögens- verwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune	—	—	41	—	—	41
5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungs- geschäfte und Konsumfinanzierung Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation	—	—	14	—	—	14
5.14 Andere Autres	—	—	3	1	—	4
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	—	—	83	—	—	83
1.00–5.00 Total	24	30	286	85	7	432

<sup>1</sup> Zwei Verbände mit  
angeschlossenen Kassen (vgl. S. 281)

<sup>1</sup> Deux groupements  
avec caisses affiliées (cf. p. 281)

**Banken**  
**Gruppierung der Banken nach der Höhe**  
**der Bilanzsumme 1980**

**Banques**  
**Répartition des banques d'après la somme**  
**totale du bilan 1980**

Tab. 6

Tabl. 6

Staffelung der Bilanzsumme	Kantonalbanken	Grossbanken	Regionalbanken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisenkassen	Übrige Banken	davon ausländisch beherrscht	Total
Echelonnement du total du bilan	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont en mains étrangères	
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>1 Zahl der Banken</b>				<b>1 Nombre de banques</b>			
Bis 1 Mio Fr.	—	—	1	26	1	—	28
Von 1– 5 Mio Fr.	—	—	6	468	4	—	478
Von 5– 10 Mio Fr.	—	—	12	322	4	1	338
Von 10– 20 Mio Fr.	—	—	14	221	14	4	249
Von 20– 50 Mio Fr.	—	—	38	148	30	8	216
Von 50– 100 Mio Fr.	—	—	41	26	22	9	89
Von 100– 500 Mio Fr.	1	—	81	3	70	38	155
Von 500– 1000 Mio Fr.	5	—	21	—	16	11	42
Über 1 Milliarde Fr.	23	5	6	—	15	12	49
<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>220</b>	<b>1 214</b>	<b>176</b>	<b>83</b>	<b>1 644</b>

2 Bilanzsumme in Millionen Franken	2 Total du bilan en millions de francs						
Bis 1 Mio Fr.	—	—	0,9	17,9	0,9	—	19,7
Von 1– 5 Mio Fr.	—	—	19,6	1 383,0	11,4	—	1 414,0
Von 5– 10 Mio Fr.	—	—	80,7	2 285,2	27,0	5,7	2 392,9
Von 10– 20 Mio Fr.	—	—	196,7	3 174,2	217,0	63,4	3 587,9
Von 20– 50 Mio Fr.	—	—	1 411,9	4 379,6	1 059,9	268,8	6 851,4
Von 50– 100 Mio Fr.	—	—	2 970,8	1 668,7	1 675,9	686,3	6 315,4
Von 100– 500 Mio Fr.	411,8	—	17 428,2	306,9	17 548,8	10 601,9	35 695,7
Von 500– 1000 Mio Fr.	3 552,5	—	14 988,2	—	10 760,7	7 282,2	29 301,4
Über 1 Milliarde Fr.	97 236,5	239 394,3	8 661,5	—	35 428,6	26 150,2	380 720,9
<b>Total</b>	<b>101 200,8</b>	<b>239 394,3</b>	<b>45 758,5</b>	<b>13 215,5</b>	<b>66 730,2</b>	<b>45 058,5</b>	<b>466 299,3</b>

**Banken**  
**Gruppierung der Banken nach der Höhe**  
**der Bilanzsumme 1964–1980**

**Banques**  
**Répartition des banques d'après la somme**  
**totale du bilan 1964–1980**

Tab. 6 (Fortsetzung)

Tabl. 6 (suite)

Jahr Année	Staffelung der Bilanzsumme Echelonnement du total du bilan									
	Bis 1 Mio Fr	Von 1–5 Mio Fr	Von 5–10 Mio Fr	Von 10–20 Mio Fr	Von 20–50 Mio Fr	Von 50–100 Mio Fr	Von 100–500 Mio Fr	Von 500–1000 Mio Fr	Über 1 Milliarde Fr	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**3 Zahl der Banken**

**3 Nombre de banques**

1964	402	656	141	124	96	62	66	17	14	1 578
1965	357	683	154	122	109	61	74	16	15	1 591
1966	342	684	175	123	107	65	79	15	18	1 608
1967	306	695	192	119	110	67	85	16	22	1 612
1968	277	695	204	125	109	66	91	19	23	1 609
1969	245	698	229	118	122	73	92	18	27	1 622
1970	230	701	228	124	119	84	95	16	32	1 629
1971	190	705	229	139	126	79	119	17	34	1 638
1972	160	690	238	169	123	81	121	22	37	1 641
1973	126	665	251	193	145	77	118	27	40	1 642
1974	98	645	266	205	155	80	122	28	38	1 637
1975	85	620	280	205	169	84	128	26	42	1 639
1976	74	581	299	217	178	83	127	33	43	1 635
1977	62	551	308	233	184	81	140	36	43	1 638
1978	50	529	318	246	187	89	143	37	42	1 641
1979	36	491	348	245	200	89	148	39	45	1 641
1980	28	478	338	249	216	89	155	42	49	1 644

**4 Bilanzsumme in Millionen Franken**

**4 Total du bilan en millions de francs**

1964	235,4	1 563,9	965,4	1 757,9	3 261,2	4 431,3	14 470,5	12 743,2	49 443,8	88 872,6
1965	201,3	1 618,6	1 045,7	1 709,2	3 597,7	4 421,6	16 419,2	12 789,0	54 984,5	96 786,8
1966	188,0	1 628,7	1 194,0	1 776,6	3 536,6	4 650,6	17 596,0	11 591,5	62 671,6	104 833,6
1967	172,5	1 648,5	1 306,8	1 704,4	3 430,0	4 809,5	18 516,1	11 111,5	76 029,1	118 728,4
1968	161,2	1 667,7	1 402,6	1 828,9	3 482,1	4 612,5	19 909,8	13 726,6	93 752,9	140 544,3
1969	140,8	1 675,8	1 607,4	1 744,7	3 938,7	5 128,4	21 319,8	12 961,5	118 295,6	166 812,7
1970	178,9	1 738,5	1 638,0	1 822,0	3 764,9	6 085,9	22 810,4	11 047,1	147 788,6	196 874,3
1971	109,4	1 793,9	1 656,1	1 915,6	3 866,3	5 435,7	27 148,2	11 978,5	176 041,0	229 944,7
1972	96,7	1 817,9	1 712,3	2 382,9	3 823,1	5 683,0	26 614,4	14 502,1	192 690,5	249 322,9
1973	77,4	1 802,9	1 785,2	2 723,2	4 593,4	5 613,1	25 461,7	16 847,7	201 097,5	260 002,1
1974	60,3	1 782,6	1 879,2	2 919,0	4 908,9	5 712,3	26 284,0	18 959,0	208 481,7	270 987,0
1975	54,0	1 763,9	1 991,4	2 894,9	5 298,4	5 970,1	28 950,8	17 397,5	242 960,0	307 281,0
1976	48,8	1 675,7	2 117,2	3 088,5	5 734,9	6 091,0	27 753,3	20 874,1	264 188,4	331 571,9
1977	44,5	1 599,8	2 157,5	3 291,9	5 864,3	5 574,8	30 116,2	23 621,7	280 999,6	353 270,3
1978	35,4	1 544,0	2 235,8	3 544,8	6 035,8	6 330,9	32 371,1	25 929,4	302 814,9	380 842,1
1979	26,8	1 418,7	2 437,7	3 582,1	6 478,4	6 368,2	33 817,4	26 783,5	337 474,6	418 387,4
1980	19,7	1 414,0	2 392,9	3 587,9	6 851,4	6 315,4	35 695,7	29 301,4	380 720,9	466 299,3

**Banken**
**Bilanz der schweizerischen Banken 1980**
**Aktiven**

Tab. 7

Gruppe	Zahl der Banken	Kassa Giro Post-check	Bankendebitoren Avoirs en banques			Wechsel und Geldmarktpapiere	davon Reskript- und Schatzscheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			
			auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			ohne Deckung	mit Deckung	– gagés	
Groupe	Nombre de banques	Caisse comptes de virements et chèques postaux	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'échéance	Effets de change et papiers monétaires	dont rescriptions et bons du Trésor	en blanc	Total	davon gegen hyp. Deckung	dont garantis par hypothèque
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
<b>1 Gruppierung nach dem wirtschaftlichen Charakter der Institute</b>											
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	29	2 353,5	1 010,6	11 223,4	4 863,4	908,4	81,8	2 049,1	8 119,4	5 843,6
2.00	Grossbanken Grandes banques	5	10 827,9	9 772,7	54 062,9	38 019,5	11 767,2	1 697,0	14 339,0	14 939,2	7 932,0
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	220	1 200,8	350,6	1 774,8	782,5	223,6	3,5	1 067,7	5 046,0	3 564,4
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1 214	215,2	615,2	1 992,9	351,9	0,0	—	8,3	1 016,6	816,7
5.00	Übrige Banken Autres banques	176	3 720,9	4 429,4	17 599,6	10 503,8	1 971,8	193,5	2 483,7	8 279,9	1 083,2
5.20	davon – dont Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	83	2 159,3	3 175,0	14 236,6	8 262,6	1 699,5	113,9	1 579,1	5 332,2	455,0
1.00–5.00	Total	1 644	18 318,3	16 178,5	86 653,6	54 521,1	14 871,0	1 975,8	19 947,8	37 401,1	19 239,9
<b>2 Gruppierung nach dem rechtlichen Charakter der Institute</b>											
	Staatsinstitute Institutions d'Etat	24	1 910,6	711,8	9 226,9	4 019,3	768,6	71,6	1 789,0	6 135,7	4 386,5
	Gemeindeinstitute Institutions communales	30	61,2	10,5	114,5	57,4	5,9	—	36,4	198,4	153,2
	Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	286	14 656,8	14 200,8	73 574,1	49 337,3	13 705,7	1 813,7	16 524,5	25 979,0	11 241,0
	Genossenschaften Sociétés coopératives	1 297	1 602,8	1 196,4	3 256,6	934,9	388,3	90,5	1 558,6	4 869,8	3 288,0
	Übrige Institute Autres instituts	7	86,9	59,0	481,5	172,2	2,5	—	39,3	218,2	170,6
	Total	1 644	18 318,3	16 178,5	86 653,6	54 521,1	14 871,0	1 975,8	19 947,8	37 401,1	19 239,9

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

**Banques**

**Bilan des banques suisses 1980**

**Actif**

Tabl. 7

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Konto- korrent- Kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Beteili- gungen	Liegenschaften Immeubles		Sonstige Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	
ohne Deckung	mit Deckung – gagés	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude à l'usage de la banque	andere autres	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	
en blanc	Total <i>davon gegen hyp. Deckung  dont garantis par hypo- thèque</i>											
en millions de francs												
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>1 Groupement selon le caractère économique des instituts</b>												
2 377,8	11 398,1	9 797,2	6 369,7	44 862,2	7 582,1	121,4	536,3	696,7	1 592,1	—	—	101 200,8
25 129,8	27 052,5	16 648,3	12 369,2	29 831,2	13 159,9	3 682,3	2 522,2	859,1	9 079,2	—	—	239 394,3
312,8	3 360,2	2 730,8	1 955,6	24 141,9	4 760,9	77,9	328,0	552,7	603,4	1,0	0,6	45 758,5
1,1	531,9	340,1	982,1	7 418,3	12,8	113,8	168,4	18,8	120,1	—	—	13 215,5
5 775,5	8 738,8	1 141,1	1 793,6	3 247,2	5 276,3	578,5	654,9	330,0	1 740,7	105,6	3,8	66 730,2
2 717,9	6 593,6	497,5	1 523,0	259,4	3 587,1	292,6	373,9	107,2	1 313,6	104,8	3,7	45 058,5
33 597,0	51 081,5	30 657,5	23 470,2	109 500,8	30 792,0	4 573,9	4 209,8	2 457,3	13 135,5	106,6	4,4	466 299,3
<b>2 Groupement selon la forme juridique des instituts</b>												
2 096,1	10 246,3	8 962,7	5 375,8	36 496,6	6 818,3	102,7	485,0	600,6	1 326,0	—	—	84 090,0
10,6	151,3	129,7	113,2	1 409,6	285,7	6,2	12,4	16,3	31,7	—	—	2 463,9
30 199,1	37 821,3	19 670,0	15 221,7	48 076,6	20 420,4	4 293,7	3 314,7	1 386,7	11 183,1	106,6	4,4	330 669,2
1 264,1	2 788,9	1 852,1	2 545,1	21 319,8	2 950,5	164,2	392,8	435,1	541,1	—	—	45 274,1
27,1	73,7	43,0	214,4	2 198,2	317,1	7,1	4,9	18,6	53,6	—	—	3 802,1
33 597,0	51 081,5	30 657,5	23 470,2	109 500,8	30 792,0	4 573,9	4 209,8	2 457,3	13 135,5	106,6	4,4	466 299,3

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

# Banken

## Bilanz der schweizerischen Banken 1980

## Passiven

Tab. 7

Gruppe	Zahl der Banken	Fremde Gelder Fonds de tiers								
		Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Deposi- ten- und Einlage- hefte	
Groupe	Nombre de banques	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Dépôts d'épargne	Livrets et carnets de dépôts	
		à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'échéance	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'échéance			
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>1 Gruppierung nach dem wirtschaftlichen Charakter der Institute</b>										
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	29	1 472,6	4 654,8	2 407,2	7 716,2	13 209,9	4 573,8	36 006,2	6 267,0
2.00	Grossbanken Grandes banques	5	16 080,6	50 243,3	34 861,0	25 908,5	53 496,5	38 776,3	24 485,0	11 567,3
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	220	464,3	1 029,9	570,7	3 578,6	3 460,3	1 417,2	20 280,7	2 127,2
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1 214	0,0	212,4	—	881,3	310,9	87,9	7 586,1	1 265,3
5.00	Übrige Banken Autres banques	176	2 299,5	24 063,5	15 145,9	8 490,5	9 939,5	6 322,4	1 935,6	4 033,7
5.20	davon – dont Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	83	1 640,7	20 466,1	13 315,7	4 921,0	7 306,1	4 639,4	72,4	1 172,0
1.00–5.00	Total	1 644	20 317,0	80 203,9	52 984,8	46 575,1	80 417,1	51 177,6	90 293,6	25 260,5
<b>2 Gruppierung nach dem rechtlichen Charakter der Institute</b>										
	Staatsinstitute Institutions d'Etat	24	1 332,8	3 526,6	1 945,2	6 322,8	11 074,5	3 834,6	32 642,0	4 284,8
	Gemeindeinstitute Institutions communales	30	17,3	11,3	6,7	159,9	260,9	87,5	1 282,4	53,9
	Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	286	18 443,9	74 009,6	49 631,1	36 067,5	65 358,4	45 675,4	34 764,3	16 899,4
	Genossenschaften Sociétés coopératives	1 297	489,7	2 584,0	1 382,3	3 813,9	3 215,4	1 380,8	20 279,1	3 915,0
	Übrige Institute Autres instituts	7	33,3	72,4	19,5	211,0	507,9	199,3	1 325,8	107,4
	Total	1 644	20 317,0	80 203,9	52 984,8	46 575,1	80 417,1	51 177,6	90 293,6	25 260,5

**Banques**  
**Bilan des banques suisses 1980**

Passif

Tab. 7

					Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres				Saldo- Bilanz- vortrag summe	
Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- anleihen	<i>davon Wan- del- an- leihen</i>	Pfand- brief- dar- lehen	Total (Kol. 3-14)	Akzpte und Eigen- wechsel	Hypo- theken auf eig. Liegen- schaf- ten	Sonst. Passiven	Kapital	Reserven Réserves		Total (Kol. 19-21)	Report à nou- veau	Total du bilan
									gesetz- liche	andere			
Obliga- tions et bons de Caisse	Emprunts obliga- taires	<i>dont con- ver- tibles</i>	Em- prunts lettres de gage	Total (col. 3-14)	Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeu- bles	Autres passifs	Capital	légales	autres	Total (col. 19-21)		
en millions de francs													
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>1 Groupement selon le caractère économique des instituts</b>													
12 377,2	6 426,5	—	4 331,2	92 461,6	3,0	0,0	4 387,6	2 897,0	1 329,3	116,1	4 342,4	6,2	101 200,8
21 577,8	6 770,0	307,8	529,4	210 658,4	630,8	—	13 280,1	5 252,9	5 151,2	4 382,4	14 786,5	38,5	239 394,3
7 433,8	94,3	1,0	3 119,3	41 588,4	—	31,0	1 566,2	989,9	1 132,8	440,2	2 562,9	10,0	45 758,5
2 198,9	—	—	—	12 454,9	—	6,0	256,6	50,0	448,0	—	498,0	0,0	13 215,5
3 079,8	1 063,9	0,2	201,6	55 107,6	77,0	24,0	3 894,1	4 031,8	1 129,7	2 373,7	7 535,2	92,3	66 730,2
912,5	883,7	—	—	37 374,5	60,8	12,6	2 518,8	2 778,8	629,2	1 620,4	5 028,4	63,4	45 058,5
46 667,5	14 354,7	309,0	8 181,5	412 270,9	710,8	61,0	23 384,6	13 221,6	9 191,0	7 312,4	29 725,0	147,0	466 299,3
<b>2 Groupement selon la forme juridique des instituts</b>													
10 587,6	4 045,0	—	3 098,5	76 914,6	—	0,0	3 606,6	2 482,0	1 033,2	49,1	3 564,3	4,5	84 090,0
354,9	—	—	135,7	2 276,3	—	0,1	82,7	42,0	53,6	8,8	104,4	0,4	2 463,9
29 291,7	9 198,7	295,6	3 896,6	287 930,1	710,4	46,8	18 383,9	9 915,4	6 720,4	6 829,5	23 465,3	132,7	330 669,2
6 067,3	653,0	13,4	678,4	41 695,8	0,4	14,1	1 166,2	692,1	1 354,0	343,0	2 389,1	8,5	45 274,1
366,0	458,0	—	372,3	3 454,1	—	—	145,2	90,1	29,8	82,0	201,9	0,9	3 802,1
46 667,5	14 354,7	309,0	8 181,5	412 270,9	710,8	61,0	23 384,6	13 221,6	9 191,0	7 312,4	29 725,0	147,0	466 299,3

# Banken

## Gliederung der Aktiven

Tab. 8

Jahr	Zahl der Banken	Kassa Giro Postcheck	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarkt- Papiere	davon Reskript- und Schatz- scheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs		
Année	Nombre de banques	Caisse, comptes de virements et de chèques postaux	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Effets de change et papiers monétaires	dont rescrip- tions et bons du Trésor	ohne Deckung	mit Deckung – gagés	
			à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance			en blanc	Total	davon gegen hyp. Deckung
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>1.00 Kantonalbanken</b>										
1976	28	1 975,3	876,9	9 485,0	4 740,1	900,7	172,4	1 386,3	7 626,7	5 404,0
1977	28	2 303,8	1 009,2	9 860,8	4 996,9	1 082,7	286,0	1 422,7	7 535,4	5 428,4
1978	28	2 280,7	1 142,4	9 224,2	4 125,1	1 035,3	325,1	1 614,7	7 552,0	5 456,8
1979	29	2 326,8	890,8	10 256,2	3 678,8	1 035,9	192,3	1 686,9	7 407,4	5 449,6
1980	29	2 353,5	1 010,6	11 223,4	4 863,4	908,4	81,8	2 049,1	8 119,4	5 843,6
<b>2.00 Grossbanken</b>										
1976	5	8 873,6	7 351,2	53 077,1	35 747,3	9 934,1	2 800,7	7 946,5	12 732,2	7 075,2
1977	5	9 897,7	7 653,1	50 404,7	34 058,4	8 672,9	2 633,0	8 901,2	12 474,4	6 817,1
1978	5	10 503,2	9 343,8	53 979,2	35 166,0	9 346,4	3 613,3	9 789,5	12 320,4	6 757,1
1979	5	10 405,9	10 871,9	52 335,2	32 809,6	9 130,8	2 083,7	12 644,2	12 927,3	6 899,3
1980	5	10 827,9	9 772,7	54 062,9	38 019,5	11 767,2	1 697,0	14 339,0	14 939,2	7 932,0
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>										
1976	225	1 036,4	536,9	1 345,0	610,7	219,3	7,4	903,2	4 606,3	3 333,8
1977	225	1 080,7	456,0	1 525,9	785,7	263,6	34,5	952,1	4 597,8	3 284,3
1978	223	1 237,7	632,9	977,3	444,4	255,2	30,6	946,8	4 635,5	3 317,6
1979	220	1 116,7	416,5	1 528,0	548,0	238,6	23,8	938,7	4 606,8	3 329,5
1980	220	1 200,8	350,6	1 774,8	782,5	223,6	3,5	1 067,7	5 046,0	3 564,4
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>										
1976	2 (1192)	143,4	477,5	1 719,7	102,4	—	—	0,3	574,0	425,7
1977	2 (1197)	160,4	455,6	1 863,1	142,9	—	—	0,2	672,6	514,8
1978	2 (1204)	166,7	566,0	1 880,2	108,0	—	—	—	783,1	608,3
1979	2 (1209)	186,8	579,8	1 970,3	134,0	—	—	—	933,3	745,1
1980	2 (1214)	215,2	615,2	1 992,9	351,9	0,0	—	8,3	1 016,6	816,7
<b>5.00 Übrige Banken</b>										
1976	185	2 966,8	3 623,3	10 255,7	5 829,0	2 410,3	54,4	1 437,6	5 327,9	1 068,4
1977	183	3 149,0	3 782,7	12 344,5	7 705,4	2 187,7	45,6	1 482,1	5 035,1	974,5
1978	181	3 734,4	3 602,0	12 747,4	7 420,0	2 047,2	165,9	1 531,2	5 312,9	905,7
1979	178	3 538,0	4 109,0	14 613,6	8 198,6	2 065,9	184,4	2 009,3	6 321,6	1 049,0
1980	176	3 720,9	4 429,4	17 599,6	10 503,8	1 971,8	193,5	2 483,7	8 279,9	1 083,2

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften



## Banques

### Structure de l'actif

Tab. 8

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Konto- korrent- Kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- Anlagen	Wert- schriften	Beteili- gungen	Liegenschaften Immeubles		Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Ver- lust)	Bilanz- summe	
ohne Deckung	mit Deckung – gagés	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thé- caires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude	andere	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nou- veau (perte)	Total du bilan	
en blanc	Total					davon gegen hyp. Deckung	à l'usage de la banque					autres
		dont garantis par hypo- thèque										
en millions de francs												
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>1.00 Banques cantonales</b>												
724,4	7 416,6	6 878,2	6 027,2	34 907,3	5 803,2	139,5	338,4	502,3	1 259,2	—	—	79 369,0
1 217,8	8 224,1	7 373,4	6 066,0	37 134,1	6 268,5	140,5	377,3	478,2	1 322,0	—	—	84 443,1
1 539,3	9 034,7	7 966,0	5 951,7	39 205,5	7 278,0	150,9	419,5	607,3	1 345,8	—	—	88 382,0
2 075,2	9 896,8	8 762,9	6 490,3	41 306,9	7 747,6	153,7	475,9	701,9	1 350,1	10,0	—	93 812,4
2 377,8	11 398,1	9 797,2	6 369,7	44 862,2	7 582,1	121,4	536,3	696,7	1 592,1	—	—	101 200,8
<b>2.00 Grandes banques</b>												
10 492,4	16 054,1	9 093,7	3 894,9	14 875,2	8 649,9	2 221,1	1 437,2	738,2	3 103,8	—	—	161 381,5
12 843,6	18 143,7	10 415,4	5 170,1	17 051,3	8 542,5	3 201,9	1 973,3	804,1	5 776,4	—	—	171 510,9
16 009,7	19 843,6	11 808,4	7 157,0	20 102,7	8 315,1	3 615,4	2 196,3	854,5	5 374,7	—	—	188 751,5
20 658,8	23 200,3	13 805,9	12 006,1	24 552,6	9 805,1	3 851,4	2 396,0	832,6	6 622,0	—	—	212 240,2
25 129,8	27 052,5	16 648,3	12 369,2	29 831,2	13 159,9	3 682,3	2 522,2	859,1	9 079,2	—	—	239 394,3
<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>												
177,6	1 889,2	1 567,3	1 759,2	19 739,4	4 460,0	106,8	253,2	468,2	636,3	1,0	—	38 138,0
211,2	2 220,2	1 826,1	1 818,5	20 777,7	4 814,3	105,7	273,7	518,6	635,2	1,0	—	40 252,2
361,2	2 629,5	2 125,5	1 838,7	21 924,3	5 219,7	100,4	303,2	572,1	642,8	1,0	8,6	42 286,9
317,8	2 965,8	2 384,1	1 861,8	22 383,5	5 007,2	97,0	308,8	557,6	565,0	1,0	—	42 910,8
312,8	3 360,2	2 730,8	1 955,6	24 141,9	4 760,9	77,9	328,0	552,7	603,4	1,0	0,6	45 758,5
<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>												
0,0	351,6	214,3	816,3	5 053,9	12,7	80,3	78,9	5,7	101,7	—	—	9 416,0
—	344,3	197,3	881,6	5 588,1	13,2	89,6	97,6	6,0	98,3	—	—	10 270,6
—	398,9	237,1	912,2	6 134,6	13,0	109,3	119,9	8,2	100,1	—	—	11 192,2
—	477,7	307,2	961,0	6 708,7	13,1	113,8	147,9	13,6	101,4	—	—	12 207,4
1,1	531,9	340,1	982,1	7 418,3	12,8	113,8	168,4	18,8	120,1	—	—	13 215,5
<b>5.00 Autres banques</b>												
3 771,7	5 400,2	734,7	853,3	1 464,2	3 533,9	515,5	509,0	262,4	828,2	104,8	2,6	43 267,4
4 391,3	5 563,0	678,0	1 132,7	1 664,6	3 562,4	548,4	504,6	374,9	955,9	111,4	3,2	46 793,5
5 045,8	6 351,0	709,7	1 252,2	2 030,4	4 066,6	472,8	561,9	387,8	971,6	111,2	3,1	50 229,5
5 353,7	7 095,2	1 033,4	1 781,9	2 772,1	4 700,6	523,1	632,8	384,9	1 207,1	104,2	3,6	57 216,6
5 775,5	8 738,8	1 141,1	1 793,6	3 247,2	5 276,3	578,5	654,9	330,0	1 740,7	105,6	3,8	66 730,2

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

## Banken Gliederung der Aktiven

Tab. 8

Jahr	Zahl der Banken	Kassa Giro Postcheck	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarkt- papiere	davon Reskript- und Schatz- scheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			
			Année	Nombre de banques	Caisse, comptes de virements et de chèques postaux			auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Effets de change et papiers monétaires
			à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance				en blanc	Total	davon gegen hyp. Deckung
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
<b>5.10 Schweizer Banken</b>											
1977	98	1 282,1	1 201,8	2 840,5	1 753,2	306,5	16,3	641,3	2 137,1	576,2	
1978	97	1 560,6	1 179,5	2 718,9	1 571,8	295,2	48,5	680,1	2 195,5	570,9	
1979	97	1 594,7	1 200,4	3 178,7	1 889,6	259,4	74,2	829,2	2 365,5	620,6	
1980	93	1 561,6	1 254,4	3 363,0	2 241,2	272,3	79,6	904,6	2 947,7	628,2	
<b>5.11 Handelsbanken</b>											
1977	34	732,7	687,8	2 010,3	1 046,3	263,2	15,4	528,8	1 450,7	472,8	
1978	34	844,9	525,8	1 987,9	1 034,7	261,9	33,6	570,0	1 504,4	490,3	
1979	36	957,9	563,6	2 146,3	1 054,4	199,0	40,0	676,9	1 612,5	552,5	
1980	34	944,0	549,9	2 322,8	1 387,5	180,2	14,0	727,3	1 964,3	562,4	
<b>5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltung spezialisierte Institute</b>											
1977	46	444,3	460,2	792,7	686,2	42,8	0,9	77,8	577,1	52,4	
1978	44	617,5	595,0	688,6	505,9	32,7	14,9	69,3	595,8	46,2	
1979	43	524,2	560,2	995,1	823,6	59,5	34,2	102,6	672,0	44,2	
1980	41	494,7	614,8	1 011,4	830,2	91,5	65,6	122,4	899,8	42,8	
<b>5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung</b>											
1977	14	103,2	42,5	29,1	20,7	0,5	—	33,7	88,3	34,2	
1978	15	96,1	43,6	36,2	31,2	0,6	—	38,7	76,6	20,6	
1979	14	110,5	62,3	31,6	9,0	0,8	—	37,7	67,3	14,6	
1980	14	120,8	77,4	21,8	21,8	0,5	—	47,7	70,2	14,8	
<b>5.14 Andere</b>											
1977	4	1,9	11,3	8,4	—	—	—	1,0	21,0	16,8	
1978	4	2,1	15,1	6,2	—	—	—	2,1	18,7	13,8	
1979	4	2,1	14,3	5,7	2,6	0,1	—	12,0	13,7	9,3	
1980	4	2,1	12,3	7,0	1,7	0,1	—	7,2	13,4	8,2	
<b>5.20 Ausländisch beherrschte Banken</b>											
1977	85	1 866,9	2 580,9	9 504,0	5 952,2	1 881,2	29,3	840,8	2 898,0	398,3	
1978	84	2 173,8	2 422,5	10 028,5	5 848,2	1 752,0	117,4	851,1	3 117,4	334,8	
1979	81	1 943,3	2 908,6	11 434,9	6 309,0	1 806,5	110,2	1 180,1	3 956,1	428,4	
1980	83	2 159,3	3 175,0	14 236,6	8 262,6	1 699,5	113,9	1 579,1	5 332,2	455,0	

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

## Banques Structure de l'actif

Tab. 8

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Konto- korrente- Kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Beteili- gungen	Liegenschaften Immeubles		Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Ver- lust)	Bilanz- summe	
ohne Deckung en blanc	mit Deckung – gagés		Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thé- caires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude	andere	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nou- veau (perte)	Total du bilan
	Total	davon gegen hyp. Deckung					à l'usage de la banque	autres				
en millions de francs												
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<b>5.10 Banques suisses</b>												
2 079,0	1 470,2	355,5	117,3	1 543,9	1 656,4	247,2	206,7	281,4	306,4	2,4	—	16 320,2
2 514,9	1 676,2	399,5	157,0	1 875,0	1 787,6	275,4	251,4	279,9	331,4	2,2	—	17 780,8
2 855,8	1 755,9	572,3	200,8	2 582,2	1 750,0	282,6	273,0	281,8	333,8	1,9	0,5	19 746,2
3 057,6	2 145,2	643,6	270,6	2 987,8	1 689,2	285,9	281,0	222,8	427,1	0,8	0,1	21 671,7
<b>5.11 Banques commerciales</b>												
615,6	607,8	229,2	103,9	1 527,7	1 244,4	155,7	117,7	242,9	224,3	0,8	—	10 514,3
697,8	846,1	255,5	137,2	1 859,1	1 279,8	174,3	150,6	230,8	241,2	0,8	—	11 312,6
730,0	908,1	260,8	181,2	2 563,9	1 187,6	174,5	165,1	235,3	228,1	0,7	0,5	12 531,2
736,0	1 132,0	307,5	215,7	2 975,6	1 138,8	173,2	182,6	187,4	264,3	0,8	0,1	13 695,0
<b>5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune</b>												
44,3	378,9	20,2	12,9	7,5	376,3	77,7	47,3	11,8	58,4	—	—	3 410,0
67,6	389,5	30,3	19,4	7,8	468,6	86,8	60,0	19,9	63,5	—	—	3 782,0
89,9	458,0	49,5	16,1	12,9	508,3	95,0	68,4	18,0	86,9	—	—	4 267,1
102,8	589,9	37,2	51,9	6,1	487,7	99,6	48,2	18,2	143,2	—	—	4 782,2
<b>5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</b>												
1 406,5	227,5	11,1	0,5	8,6	34,3	13,8	34,5	15,5	23,1	1,6	—	2 063,2
1 733,9	192,8	11,6	0,4	8,0	38,0	14,3	33,7	18,2	20,5	1,4	—	2 353,0
2 020,8	130,2	9,3	3,5	5,4	51,9	13,1	32,6	17,5	17,8	1,2	—	2 604,2
2 201,8	125,2	8,8	3,0	6,1	60,5	13,1	43,5	4,6	19,2	—	—	2 815,4
<b>5.14 Autres</b>												
12,6	256,0	95,0	—	0,1	1,4	—	7,2	11,2	0,6	—	—	332,7
15,6	247,8	102,1	—	0,1	1,2	—	7,1	11,0	6,2	—	—	333,2
15,1	259,6	252,7	—	—	2,2	—	6,9	11,0	1,0	—	—	343,7
17,0	298,1	290,1	—	—	2,2	—	6,7	12,6	0,4	—	—	379,1
<b>5.20 Banques en mains étrangères</b>												
2 312,3	4 092,8	322,5	1 015,4	120,7	1 906,0	301,2	297,9	93,5	649,5	109,0	3,2	30 473,3
2 530,9	4 674,8	310,2	1 095,2	155,4	2 279,0	197,4	310,5	107,9	640,2	109,0	3,1	32 448,7
2 497,9	5 339,3	461,1	1 581,1	189,9	2 950,6	240,5	359,8	103,1	873,3	102,3	3,1	37 470,4
2 717,9	6 593,6	497,5	1 523,0	259,4	3 587,1	292,6	373,9	107,2	1 313,6	104,8	3,7	45 058,5

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

## Banken Gliederung der Aktiven

Tab. 8

Jahr Année	Zahl der Banken Nombre de banques	Kassa Giro Postcheck Caisse, comptes de virements et de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarkt- papiere Effets de change et papiers monétaires	davon Reskript- und Schatz- scheine dont rescrip- tions et bons du Trésor	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance			ohne Deckung en blanc	mit Deckung – gagés Total	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total der Bankengruppen 1.00–5.00 <sup>2</sup>										
1950	389	1 270,8	1 141,6	484,3	.	2 482,1	.	860,0	3 344,5	1 394,4
1951	393	1 366,3	1 173,5	445,6	.	2 423,6	.	963,5	3 740,2	1 605,5
1952	399	1 459,8	1 265,7	515,9	.	2 446,8	.	902,5	4 012,9	1 661,9
1953	401	1 602,5	1 275,0	606,8	.	2 573,8	.	898,9	4 196,0	1 791,9
1954	404	1 665,7	1 394,7	646,8	.	2 301,7	.	1 037,2	4 690,0	2 083,2
1955	408	1 928,5	1 442,4	785,7	.	2 376,5	.	1 056,5	5 399,2	2 376,3
1956	412	1 974,3	1 556,0	972,6	.	2 407,9	.	1 248,8	6 039,3	2 722,1
1957	419	2 413,6	1 785,5	1 097,2	.	2 629,2	.	1 381,1	6 258,9	2 804,4
1958	430	3 181,0	2 288,6	1 953,7	.	2 913,0	.	1 259,0	6 320,0	2 602,8
1959	435	3 235,5	2 152,3	1 907,6	.	2 971,8	.	1 314,1	7 632,3	3 043,5
1960	441	3 294,6	2 541,7	2 505,1	.	3 449,5	.	1 694,6	9 191,4	3 903,2
1961	451	4 163,7	3 164,8	2 905,6	.	3 614,0	.	2 146,4	11 329,6	4 874,3
1962	454	4 887,8	3 580,2	3 627,7	.	4 097,0	.	2 485,2	13 188,1	5 965,5
1963	456	5 204,3	4 333,2	5 024,7	.	4 291,2	.	3 016,3	14 892,3	6 760,8
1964	464	5 745,0	5 066,7	6 075,9	.	5 029,7	.	3 346,3	16 296,4	7 830,2
1965	472	5 916,2	5 415,9	7 078,4	.	5 438,3	.	3 828,1	17 316,5	8 614,4
1966	474	6 058,8	6 250,2	7 201,8	.	5 476,9	.	4 296,5	18 968,7	9 637,3
1967	472	6 886,7	7 949,7	10 238,5	.	6 576,7	.	4 666,8	21 068,3	10 330,6
1968	465	8 756,7	12 985,3	14 410,6	.	6 830,6	.	5 519,2	23 245,1	10 642,3
1969	475	9 914,4	16 240,3	22 176,0	.	6 743,7	.	6 983,5	26 242,1	11 918,8
1970	473	10 573,1	20 340,6	30 388,2	.	7 474,8	.	8 263,6	29 313,9	13 699,3
1971	476	13 052,7	19 687,9	48 065,1	.	8 408,7	.	8 249,9	30 336,7	14 762,6
1972	475	12 093,6	20 546,9	50 987,9	30 024,2	6 913,7	1 003,3	9 562,2	32 649,8	17 278,6
1973	470	11 242,4	17 306,7	50 904,2	32 164,1	7 465,9	910,4	11 234,0	35 061,2	19 742,6
1974	461	12 009,6	15 324,4	52 491,6	36 902,4	8 709,3	1 330,9	12 850,9	34 462,4	20 367,5
1975	455	13 796,3	14 294,7	72 569,8	48 308,7	12 897,7	2 469,4	11 739,7	31 849,0	18 976,7
1976	445	14 995,5	12 865,8	75 882,5	47 029,5	13 464,4	3 034,9	11 673,9	30 867,1	17 307,1
1977	443	16 591,6	13 356,6	75 999,0	47 689,3	12 206,9	2 999,1	12 758,3	30 315,3	17 019,1
1978	439	17 922,7	15 287,1	78 808,3	47 263,5	12 684,1	4 134,9	13 882,2	30 603,9	17 045,5
1979	434	17 574,2	16 868,0	80 703,3	45 369,0	12 471,2	2 484,2	17 279,1	32 196,4	17 472,5
1980	432	18 318,3	16 178,5	86 653,6	54 521,1	14 871,0	1 975,8	19 947,8	37 401,1	19 239,9

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

<sup>2</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken

## Banques Structure de l'actif

Tab. 8

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Konto- korrent- Kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Beteili- gungen	Liegenschaften Immeubles	Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Ver- lust)	Bilanz- summe
ohne Deckung	mit Deckung – gagés	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thé- caires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nou- veau (perte)	Total du bilan
en blanc	Total					andere autres				
						à l'usage de la banque				
		<i>dont gegen hyp. Deckung</i>								
		<i>dont garantis par hypo- thèque</i>								

en millions de francs

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### Total des groupes de banques 1.00–5.00<sup>2</sup>

151,8	1 607,9	996,5	846,4	11 913,7	2 770,5	.	145,7	61,0	289,0	15,9	.	27 385,2
186,7	1 719,8	1 033,2	943,7	12 563,4	2 864,5	.	147,7	64,7	280,0	17,2	.	28 900,4
205,9	1 869,7	1 091,0	1 011,5	13 350,1	2 995,1	.	149,1	64,7	306,6	18,2	.	30 574,5
187,1	1 981,4	1 196,9	1 156,5	14 110,8	3 238,1	.	150,7	63,0	317,8	16,8	.	32 375,2
254,9	2 253,4	1 302,3	1 059,3	15 000,9	3 373,8	.	153,5	67,7	363,6	16,8	.	34 280,0
343,9	2 418,9	1 439,2	1 145,9	16 001,5	3 202,9	.	161,3	72,8	340,4	20,3	.	36 696,7
378,2	2 611,5	1 621,9	1 251,8	17 105,1	3 046,4	.	163,7	81,4	369,9	20,9	.	39 227,8
413,6	2 722,8	1 711,5	1 489,2	18 109,2	3 106,4	.	166,3	82,4	414,6	13,9	.	42 083,9
360,1	2 842,5	1 814,7	1 586,8	19 190,4	3 674,6	.	170,9	95,7	473,0	10,2	.	46 319,5
475,8	3 020,8	1 944,2	1 797,6	20 397,6	4 024,2	.	181,0	101,3	575,8	16,3	.	49 804,0
606,9	3 610,9	2 160,4	1 872,5	21 955,7	4 289,1	.	190,9	117,2	664,6	15,8	.	56 000,5
781,2	4 354,3	2 484,6	2 174,7	23 914,8	4 746,8	.	200,8	132,9	628,8	17,3	.	64 275,7
904,3	4 962,6	2 851,8	2 295,3	26 031,5	4 927,7	.	218,6	150,6	697,1	19,9	.	72 073,6
1 016,8	5 716,2	3 273,9	2 845,8	28 078,2	5 015,6	.	237,0	169,8	783,7	23,7	.	80 648,8
1 120,8	6 204,8	3 638,8	3 233,9	30 081,4	5 338,2	.	254,4	188,2	865,6	25,3	.	88 872,6
1 415,1	6 983,8	4 156,3	3 832,8	32 174,3	5 889,7	.	274,8	234,5	964,0	24,4	.	96 786,8
1 916,8	7 671,6	4 728,7	4 296,1	34 347,8	6 109,4	.	304,3	236,1	1 663,8	34,8	.	104 833,6
2 091,7	8 773,9	5 446,6	4 820,0	36 782,4	6 824,9	.	342,0	253,5	1 401,0	52,3	.	118 728,4
2 984,3	9 948,9	6 043,7	5 156,1	39 976,7	8 345,4	.	374,6	290,1	1 670,3	50,4	.	140 544,3
4 055,4	12 316,7	7 030,8	5 887,3	43 072,6	9 889,1	.	429,6	351,5	2 040,1	88,4	.	166 812,7
5 377,9	14 486,9	7 887,7	6 168,9	45 853,8	10 335,8	.	498,7	446,0	7 230,6	121,5	.	196 874,3
7 220,4	16 410,1	8 748,3	7 293,3	49 532,0	13 345,5	.	637,4	474,3	7 048,6	182,1	.	229 944,7
8 016,5	19 307,5	10 565,2	8 355,3	54 762,0	14 404,5	2 381,4	1 449,5	1 310,4	6 399,4	181,5	0,8	249 322,9
8 091,7	22 140,8	11 980,2	9 226,8	59 267,9	15 707,1	2 711,9	1 759,3	1 613,1	6 122,5	146,4	0,2	260 002,1
9 911,1	23 467,2	13 743,9	10 046,4	64 266,7	14 532,5	2 888,8	2 025,4	1 780,9	6 104,8	105,0	10,0	270 987,0
11 866,1	27 419,1	15 966,2	10 897,0	69 579,0	17 458,3	3 052,1	2 324,4	1 826,6	5 617,8	92,5	0,9	307 281,0
15 166,1	31 111,7	18 488,2	13 350,9	76 040,0	22 459,7	3 063,2	2 616,7	1 976,8	5 929,2	105,8	2,6	331 571,9
18 663,9	34 495,3	20 490,2	15 068,9	82 215,8	23 200,9	4 086,1	3 226,5	2 181,8	8 787,8	112,4	3,2	353 270,3
22 956,0	38 257,7	22 846,7	17 111,8	89 397,5	24 892,4	4 448,8	3 600,8	2 429,9	8 435,0	112,2	11,7	380 842,1
28 405,5	43 635,8	26 293,5	23 101,1	97 723,8	27 273,6	4 739,0	3 961,4	2 490,6	9 845,6	115,2	3,6	418 387,4
33 597,0	51 081,5	30 657,5	23 470,2	109 500,8	30 792,0	4 573,9	4 209,8	2 457,3	13 135,5	106,6	4,4	466 299,3

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public.

<sup>2</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques.

**Banken**  
**Kassa, Giro- und Postcheckguthaben**

**Banques**  
**Caisse, comptes de virements**  
**et comptes de chèques postaux**

Tab. 9

Tabl. 9

Positionen	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	davon ausländisch beherrscht	Total
Positions	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont en mains étrangères	
		in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Totalbestand</b>	1971	1 196,7	9 152,4	862,1	81,7	1 759,8	1 024,3	13 052,7
<b>Montant total</b>	1972	1 177,8	8 078,2	847,7	90,7	1 899,2	1 041,0	12 093,6
	1973	1 467,8	6 555,0	807,8	105,8	2 306,0	1 236,1	11 242,4
	1974	1 584,2	6 965,3	896,0	115,8	2 448,3	1 383,4	12 009,9
	1975	1 612,3	8 212,9	1 038,6	132,9	2 799,6	1 574,2	13 796,3
	1976	1 975,3	8 873,6	1 036,4	143,4	2 966,8	1 728,0	14 995,5
	1977	2 303,8	9 897,7	1 080,7	160,4	3 149,0	1 866,9	16 591,6
	1978	2 280,7	10 503,2	1 237,7	166,7	3 734,4	2 173,8	17 922,7
	1979	2 326,8	10 405,9	1 116,7	186,8	3 538,0	1 943,3	17 574,2
	1980	2 353,5	10 827,9	1 200,8	215,2	3 720,9	2 159,3	18 318,3
<i>davon – dont</i>								
<i>Schweizerische Banknoten</i>	1971	390,7	722,8	179,8	47,2	106,9	42,9	1 447,4
<i>Billets de banque suisses</i>	1972	408,1	788,8	243,5	52,1	116,0	44,8	1 608,5
	1973	447,6	879,8	283,6	59,8	163,7	69,3	1 834,5
	1974	505,4	950,1	309,5	62,8	156,7	60,2	1 984,5
	1975	536,8	894,8	327,8	73,4	138,3	53,9	1 971,1
	1976	497,6	850,1	298,5	75,9	147,4	64,2	1 869,5
	1977	527,7	875,5	306,4	89,9	137,0	53,9	1 936,5
	1978	558,3	882,0	336,8	93,5	136,2	52,9	2 006,8
	1979	656,8	1 051,1	385,8	106,1	170,6	67,0	2 370,4
	1980	619,4	1 075,4	375,1	124,7	177,3	71,0	2 371,9
<i>Giroguthaben</i>	1971	525,5	7 431,4	378,6	0,2	1 385,3	804,8	9 721,0
<i>bei der Nationalbank</i>	1972	506,9	5 970,4	417,0	0,3	1 594,4	916,6	8 489,0
<i>Avoirs en compte de</i>	1973	650,8	4 566,5	353,4	0,3	1 908,7	1 076,4	7 479,7
<i>virements auprès de la</i>	1974	706,0	5 224,2	393,4	1,9	2 027,1	1 188,8	8 352,6
<i>Banque nationale</i>	1975	657,2	6 626,6	500,8	0,3	2 422,1	1 393,5	10 207,0
	1976	1 005,2	7 197,6	532,3	0,6	2 558,0	1 513,1	11 293,7
	1977	1 331,0	7 936,8	554,3	0,5	2 728,5	1 657,7	12 551,1
	1978	1 227,2	8 365,9	671,8	0,9	3 297,8	1 972,7	13 563,6
	1979	1 091,7	7 563,3	521,2	0,7	2 999,1	1 683,7	12 176,0
	1980	1 092,2	7 916,2	572,6	0,6	3 009,3	1 755,7	12 590,9
<i>Postcheckguthaben</i>	1971	225,4	256,4	115,9	34,0	104,0	45,3	735,7
<i>Avoirs en compte de</i>	1972	200,4	264,8	144,9	38,0	107,2	38,1	755,3
<i>chèques postaux</i>	1973	305,5	298,8	143,9	45,4	153,5	43,1	947,1
	1974	310,6	347,5	163,4	50,7	156,3	49,4	1 028,5
	1975	346,6	373,9	178,0	58,8	133,6	40,6	1 090,9
	1976	412,2	455,4	179,1	65,8	143,4	48,3	1 255,9
	1977	386,3	465,7	174,9	68,9	153,5	44,5	1 249,3
	1978	429,5	487,4	195,4	71,0	200,8	73,3	1 384,1
	1979	514,2	607,1	173,9	78,8	184,5	46,4	1 558,5
	1980	488,1	562,9	188,1	88,4	203,6	51,1	1 531,1

**Banken**  
**Baukredite**

1 Anzahl Kredite

**Banques**  
**Crédits de construction**

1 Nombre de crédits

Tab. 10

Tabl. 10

Kredite	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Crédits	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1 Bewilligte Kredite</b>								
Landwirtschaftliche Liegenschaften	1976	808	44	668	607	1	—	2 128
Propriétés agricoles	1977	825	39	688	587	1	—	2 140
	1978	807	44	729	621	2	—	2 203
	1979	920	63	763	614	2	—	2 362
	1980	984	79	737	646	1	—	2 447
Gemeinnütziger und sozialer Wohnungsbau <sup>1</sup>	1976	594	260	197	230	54	6	1 335
Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>1</sup>	1977	364	225	179	188	41	2	997
	1978	283	179	136	178	32	1	808
	1979	255	145	162	165	33	2	760
	1980	229	136	122	218	31	3	736
Allgemeiner Wohnungsbau <sup>2</sup>	1976	4 721	1 859	2 394	1 190	164	52	10 328
Bâtiments d'habitation en général <sup>2</sup>	1977	4 215	2 031	2 404	1 195	162	22	10 007
	1978	4 201	2 344	2 447	1 430	163	27	10 585
	1979	4 538	2 788	2 737	1 524	167	21	11 754
	1980	4 898	3 218	2 817	1 588	162	12	12 683
Einfamilienhäuser, Villen	1976	5 886	3 226	4 110	2 480	253	38	15 955
Villas	1977	6 952	4 643	4 983	2 716	382	35	19 676
	1978	7 989	6 131	5 459	3 142	738	37	23 459
	1979	8 796	7 578	6 460	4 011	952	74	27 797
	1980	8 825	8 295	6 282	4 011	865	78	28 278
Grossgewerbliche und industrielle Objekte	1976	547	425	255	136	28	1	1 391
Installations industrielles et de grandes entreprises artisanales	1977	542	479	283	181	25	4	1 510
	1978	549	593	311	163	29	4	1 645
	1979	633	748	348	223	40	10	1 992
	1980	677	994	398	209	43	11	2 321
Übrige Objekte	1976	739	448	618	437	25	5	2 267
Autres objets	1977	775	426	761	469	26	3	2 457
	1987	1 056	483	778	583	21	6	2 921
	1979	918	491	817	818	24	2	3 068
	1980	905	489	936	797	48	3	3 175
Total	1976	13 295	6 262	8 242	5 080	525	102	33 404
	1977	13 673	7 843	9 298	5 336	637	66	36 787
	1978	14 885	9 774	9 860	6 117	985	75	41 621
	1979	16 060	11 813	11 287	7 355	1 218	109	47 733
	1980	16 518	13 211	11 292	7 469	1 150	107	49 640

<sup>1</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>2</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen

<sup>1</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas

<sup>2</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des locaux d'entreprises artisanales, des magasins et des bureaux

## Banken Baukredite

1 Anzahl Kredite

## Banques Crédits de construction

1 Nombre de crédits

Tab. 10 (Fortsetzung)

Tabl. 10 (suite)

Kredite	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Crédits	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>2 Beanspruchte Kredite</b>								
Landwirtschaftliche Liegenschaften	1976	699	37	554	600	1	—	1 891
	1977	727	34	577	564	1	—	1 903
Propriétés agricoles	1978	708	37	615	580	2	—	1 942
	1979	807	44	649	580	2	—	2 082
	1980	872	69	618	644	1	—	2 204
Gemeinnütziger und sozialer Wohnungsbau <sup>1</sup>	1976	516	191	168	215	46	6	1 136
	1977	322	186	155	161	35	2	859
Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>1</sup>	1978	254	159	120	158	31	1	722
	1979	226	120	138	132	32	2	648
	1980	207	102	110	218	30	3	667
Allgemeiner Wohnungsbau <sup>2</sup>	1976	4 163	1 442	2 036	1 100	138	48	8 879
Bâtiments d'habitation en général <sup>2</sup>	1977	3 773	1 616	2 064	1 128	144	22	8 725
	1978	3 759	1 814	2 109	1 318	148	27	9 148
	1979	4 048	2 183	2 339	1 457	145	17	10 172
	1980	4 358	2 627	2 487	1 588	148	10	11 208
Einfamilienhäuser, Villen	1976	4 933	2 442	3 428	2 160	227	37	13 190
Villas	1977	6 085	3 696	4 185	2 424	324	31	16 714
	1978	6 987	4 967	4 631	2 978	645	33	20 208
	1979	7 731	6 214	5 561	3 434	894	73	23 834
	1980	7 771	6 966	5 533	4 005	798	78	25 073
Grossgewerbliche und industrielle Objekte	1976	450	308	207	133	27	1	1 125
Installations industrielles et de grandes entreprises artisanales	1977	454	366	236	171	22	3	1 249
	1978	465	432	261	159	24	3	1 341
	1979	517	545	292	203	38	9	1 595
	1980	572	791	345	209	37	11	1 954
Übrige Objekte	1976	614	326	525	403	20	5	1 888
Autres objets	1977	644	322	649	417	26	3	2 058
	1978	895	383	684	485	19	6	2 466
	1979	749	382	707	787	23	2	2 648
	1980	765	415	802	781	42	3	2 805
<b>Total</b>	1976	11 375	4 746	6 918	4 611	459	97	28 109
	1977	12 005	6 220	7 866	4 865	552	61	31 508
	1978	13 068	7 792	8 420	5 678	869	70	35 827
	1979	14 078	9 488	9 686	6 593	1 134	103	40 979
	1980	14 545	10 970	9 895	7 445	1 056	105	43 911

<sup>1</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>2</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen

<sup>1</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas

<sup>2</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des locaux d'entreprises artisanales, des magasins et des bureaux



## Banken Baukredite

2 Beträge in Millionen Franken

Tab. 10

Kredite	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Crédits	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9

## Banques Crédits de construction

2 Montants en millions de francs

Tabl. 10

### 3 Bewilligte Kredite

Landwirtschaftliche Liegenschaften	1976	85,2	11,7	79,6	49,1	0,3	—	225,9
	1977	86,4	10,4	73,9	47,8	0,3	—	218,8
Propriétés agricoles	1978	78,6	13,0	74,2	50,5	0,5	—	216,8
	1979	93,7	12,3	91,8	54,5	0,1	—	252,4
	1980	106,6	17,7	82,1	63,6	0,0	—	270,0
Gemeinnütziger und sozialer Wohnungsbau <sup>1</sup>	1976	691,5	583,1	118,9	22,6	126,8	18,1	1 542,9
	1977	605,6	538,9	115,8	22,3	112,2	8,4	1 394,8
Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>1</sup>	1978	479,3	446,6	99,9	45,4	103,2	0,6	1 174,4
	1979	416,6	443,3	128,2	33,8	100,4	1,9	1 122,3
	1980	255,8	437,5	98,7	45,3	64,3	2,6	901,6
Allgemeiner Wohnungsbau <sup>2</sup>	1976	2 016,8	2 105,9	1 028,0	109,4	173,0	46,7	5 433,1
Bâtiments d'habitation en général <sup>2</sup>	1977	1 842,5	2 111,8	930,5	118,0	160,7	25,8	5 163,5
	1978	1 929,0	2 555,0	938,7	148,6	171,0	33,3	5 742,3
	1979	2 319,3	3 202,1	1 037,5	184,3	190,7	30,1	6 933,9
	1980	3 072,2	4 244,6	1 187,4	195,4	250,1	44,5	8 949,7
Einfamilienhäuser, Villen Villas	1976	1 170,5	949,5	782,7	244,2	59,2	9,2	3 206,1
	1977	1 485,3	1 355,4	1 000,7	322,9	89,4	10,1	4 253,7
	1978	1 870,0	1 849,7	1 166,8	427,6	183,0	12,6	5 497,1
	1979	2 222,6	2 582,7	1 523,0	532,1	275,0	19,7	7 135,4
	1980	2 509,0	3 172,6	1 577,5	528,8	267,3	27,8	8 055,2
Grossgewerbliche und industrielle Objekte	1976	661,8	1 064,1	157,6	30,2	32,8	0,5	1 946,5
	1977	575,6	995,8	158,7	38,7	61,1	8,5	1 829,9
Installations industrielles et de grandes entreprises artisanales	1978	480,9	1 106,3	165,3	38,8	44,5	10,3	1 835,8
	1979	561,3	1 294,7	246,8	45,3	38,7	11,3	2 186,8
	1980	654,6	1 709,1	300,1	49,8	62,5	10,4	2 776,1
Übrige Objekte Autres objets	1976	381,4	549,5	169,1	56,9	32,2	7,9	1 189,1
	1977	365,3	477,1	222,2	64,7	26,6	6,6	1 155,9
	1978	504,1	589,5	282,0	111,3	16,9	8,6	1 503,8
	1979	554,5	665,6	303,1	133,0	25,8	2,0	1 682,0
	1980	530,1	655,0	336,4	151,5	29,2	6,2	1 702,2
Total	1976	5 007,2	5 263,8	2 335,9	512,4	424,3	82,4	13 543,6
	1977	4 960,7	5 489,4	2 501,8	614,4	450,3	59,4	14 016,6
	1978	5 341,9	6 560,1	2 726,9	822,2	519,1	65,4	15 970,2
	1979	6 168,0	8 200,7	3 330,4	983,0	630,7	65,0	19 312,8
	1980	7 128,3	10 236,5	3 582,2	1 034,4	673,4	91,5	22 654,8

<sup>1</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>2</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen

<sup>1</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas

<sup>2</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des locaux d'entreprises artisanales, des magasins et des bureaux

## Banken Baukredite

2 Beträge in Millionen Franken

## Banques Crédits de construction

2 Montants en millions de francs

Tab. 10 (Fortsetzung)

Tabl. 10 (suite)

Kredite	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Crédits	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>4 Beanspruchte Kredite</b>								
<b>4 Crédits utilisés</b>								
Landwirtschaftliche Liegenschaften Propriétés agricoles	1976 1977 1978 1979 1980	46,0 50,7 43,7 54,3 58,3	6,3 6,1 6,5 7,6 11,3	44,9 39,8 41,5 44,0 41,3	40,3 42,2 39,6 43,3 50,1	0,2 0,1 0,2 0,1 0,0	— — — — —	137,7 138,9 131,5 149,3 161,0
Gemeinnütziger und sozialer Wohnungsbau <sup>1</sup> Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>1</sup>	1976 1977 1978 1979 1980	368,9 344,5 307,9 257,2 141,4	247,3 251,5 259,5 209,1 215,1	49,2 49,3 47,6 53,1 53,3	12,5 17,6 32,0 25,2 26,4	70,6 64,1 76,5 76,2 54,2	10,1 7,9 0,5 0,6 1,1	748,5 727,0 723,5 620,8 490,4
Allgemeiner Wohnungsbau <sup>2</sup> Bâtiments d'habitation en général <sup>2</sup>	1976 1977 1978 1979 1980	1 079,5 1 065,8 1 087,7 1 118,2 1 315,5	1 128,4 1 031,6 1 008,0 1 198,5 1 605,9	623,6 559,2 509,1 518,3 620,7	79,1 94,1 118,1 118,9 148,9	102,4 93,0 91,9 105,9 117,5	43,7 20,9 27,5 20,4 11,0	3 013,0 2 843,7 2 814,8 3 059,8 3 808,5
Einfamilienhäuser, Villen Villas	1976 1977 1978 1979 1980	609,3 796,3 993,2 1 194,2 1 285,2	442,3 652,3 864,6 1 180,2 1 519,0	425,4 545,0 623,6 761,2 900,1	186,0 257,7 301,5 396,7 404,2	33,9 50,9 99,1 157,0 159,0	8,1 6,9 9,4 16,5 16,6	1 696,9 2 302,2 2 882,0 3 689,3 4 267,5
Grossgewerbliche und industrielle Objekte Installations industrielles et de grandes entreprises artisanales	1976 1977 1978 1979 1980	329,4 318,8 243,9 311,7 334,5	442,4 447,1 400,1 451,2 692,0	90,6 97,8 99,3 107,5 167,9	16,5 25,1 29,8 35,1 38,4	17,1 30,7 19,2 24,1 27,0	0,2 3,2 2,9 3,8 5,8	896,0 919,5 792,3 929,6 1 259,8
Übrige Objekte Autres objets	1976 1977 1978 1979 1980	223,9 180,1 246,5 229,0 253,2	238,0 222,7 244,1 315,8 314,7	104,5 115,7 152,3 141,6 193,9	31,6 47,0 72,5 79,9 108,1	13,2 21,2 13,0 23,5 19,6	7,9 6,4 6,9 1,6 6,1	611,2 586,7 728,4 789,8 889,5
Total	1976 1977 1978 1979 1980	2 657,0 2 756,2 2 922,9 3 164,6 3 388,1	2 504,7 2 611,3 2 782,8 3 362,4 4 358,0	1 338,2 1 406,8 1 473,4 1 625,7 1 977,2	366,0 483,7 593,5 699,1 776,1	237,4 260,0 299,9 386,8 377,3	70,0 45,3 47,2 42,9 40,6	7 103,3 7 518,0 8 072,5 9 238,6 10 876,7

<sup>1</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>2</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, Kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen

<sup>1</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas

<sup>2</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des locaux d'entreprises artisanales, des magasins et des bureaux

**Banken**  
**Bewegung der**  
**inländischen Hypothekaranlagen**

1 Anzahl der Hypothekendarlehen

**Banques**  
**Mouvement des**  
**placements hypothécaires en Suisse**

1 Nombre de prêts hypothécaires

Tab. 11

Tabl. 11

Gruppe	Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zuwachs	Zurückbezahlte Hypothekendarlehen	Bestand am Jahresende
Groupe	Année	Montant au début de l'année	Augmentation	Remboursements de prêts hypothécaires	Montant à la fin de l'année
1	2	3	4	5	6
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1976	327 254	18 633	15 115	330 772
	1977	330 772	20 523	17 320	333 975
	1978	333 975	21 029	20 085	334 919
	1979	334 919	23 330	22 746	335 503
	1980	335 503	25 701	21 595	339 609
2.00 Grossbanken Grandes banques	1976	62 120	17 248	7 670	71 698
	1977	71 698	14 449	6 896	79 251
	1978	79 251	19 450	7 457	91 244
	1979	91 244	25 063	9 565	106 742
	1980	106 742	26 223	10 610	122 355
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976	225 360	12 454	11 932	225 882
	1977	228 801	12 991	13 520	228 272
	1978	227 442	13 601	14 138	226 905
	1979	222 139	14 563	14 233	222 469
	1980	222 469	15 202	14 497	223 174
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen <sup>1</sup> Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen <sup>1</sup>	1976	104 375	355	284	105 469
	1977	101 750	439	385	104 322
	1978	104 322	445	403	106 668
	1979	106 668	614	446	107 804
	1980	107 804	634	374	110 358
5.00 Übrige Banken Autres banques	1976	6 155	896	528	6 523
	1977	6 557	1 138	549	7 146
	1978	6 992	2 449	696	8 745
	1979	10 061	3 517	867	12 711
	1980	13 082	2 158	1 068	14 172
5.20 <i>davon – dont</i> <i>Ausländisch beherrschte Banken</i> <i>Banques en mains étrangères</i>	1976	431	82	59	454
	1977	454	95	92	457
	1978	456	100	49	507
	1979	504	137	44	597
	1980	607	155	61	701
1.00–5.00 Total <sup>1</sup>	1976	725 264	49 586	35 529	740 344
	1977	739 578	49 540	38 670	752 966
	1978	751 982	56 974	42 779	768 481
	1979	765 031	67 087	47 857	785 229
	1980	785 600	69 918	48 144	809 668

<sup>1</sup> Kol. 4 und 5:  
In den Zahlen über den Zuwachs und Abgang an Hypothekaranlagen sind die Kassen des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen nicht enthalten

<sup>1</sup> Col. 4 et 5:  
Les chiffres concernant l'augmentation et la diminution des prêts hypothécaires ne comprennent pas les caisses de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

## Banken Bewegung der inländischen Hypothekaranlagen

2 Beiträge in Millionen Franken

## Banques Mouvement des placements hypothécaires en Suisse

2 Montants en millions de francs

Tab. 11

Tabl. 11

Gruppe	Jahr	Bestand am Jahres- anfang	Zunahme Augmentation			Abgang Diminution			Bestand am Jahresende
			Neue Darlehen	Darlehens- erhö- hungen	Total Zunahme	Gänzliche Rück- zahlungen	Abzah- lungen	Total der Rück- zahlungen	
Groupe	Année	Montant au début de l'année	Nouveaux prêts	Augmen- tations de prêts anciens	Augmen- tation totale	Rembour- sements totaux	Rembour- sements partiels	Total des rembour- sements	Montant fin d'année
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1976	32 244,0	3 272,5	988,7	4 261,2	880,7	717,8	1 598,5	34 906,7
	1977	34 906,7	3 263,9	1 197,0	4 460,9	1 387,9	845,7	2 233,6	37 134,0
	1978	37 134,0	3 429,9	1 428,4	4 858,3	1 657,1	1 115,0	2 790,1	32 202,2
	1979	39 202,2	3 826,5	1 607,5	5 434,0	2 320,6	1 015,7	3 336,3	41 299,9
	1980	41 299,9	4 475,0	1 989,2	6 464,2	1 956,5	951,2	2 907,7	44 856,4
2.00 Grossbanken Grandes banques	1976	11 708,2	4 604,1	554,9	5 159,0	1 365,1	634,1	1 999,2	14 868,0
	1977	14 868,0	3 311,7	599,6	3 911,3	1 051,7	705,1	1 756,8	17 022,5
	1978	17 022,5	4 237,0	747,5	4 984,5	1 145,4	808,3	1 953,7	20 053,3
	1979	20 053,3	6 125,2	1 054,6	7 179,8	1 462,1	1 236,1	2 698,2	24 534,9
	1980	24 534,9	6 883,5	1 296,7	8 180,2	1 737,4	1 167,4	2 904,8	29 810,3
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976	18 261,4	2 050,7	603,3	2 654,0	878,5	301,2	1 179,7	19 735,7
	1977	19 735,7	2 025,9	729,9	2 755,8	1 054,9	661,7	1 716,6	20 774,9
	1978	20 666,5	2 188,2	893,1	3 081,3	1 171,2	661,7	1 832,9	21 914,9
	1979	20 785,9	2 554,1	1 013,2	3 567,3	1 259,5	726,0	1 985,5	22 367,7
	1980	22 367,7	2 566,7	1 054,2	3 620,9	1 217,8	644,8	1 862,6	24 126,0
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen <sup>1</sup> Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen <sup>1</sup>	1976	4 662,8	44,6	16,1	60,7	19,0	18,1	37,1	5 053,9
	1977	5 053,9	60,5	10,5	71,0	35,9	13,1	49,0	5 588,1
	1978	5 588,1	62,3	17,1	79,4	41,2	14,9	56,1	6 134,6
	1979	6 134,6	91,8	17,5	109,3	38,2	14,6	52,8	6 708,7
	1980	6 708,7	102,7	16,0	118,7	40,8	16,3	57,1	7 418,3
5.00 Übrige Banken Autres banques	1976	1 264,0	288,8	27,6	316,4	73,4	47,7	121,1	1 459,3
	1977	1 459,3	306,3	55,0	361,3	104,1	53,3	157,4	1 663,2
	1978	1 645,6	479,3	70,7	550,0	110,3	57,8	168,1	2 027,5
	1979	2 201,2	715,0	80,7	795,7	150,3	87,1	237,4	2 759,5
	1980	2 766,9	651,8	98,2	750,0	191,9	90,3	282,2	3 234,7
<i>davon – dont</i>	<i>1976</i>	<i>87,2</i>	<i>23,5</i>	<i>1,1</i>	<i>24,6</i>	<i>13,9</i>	<i>0,7</i>	<i>14,6</i>	<i>97,2</i>
5.20 <i>Ausländisch</i>	<i>1977</i>	<i>97,2</i>	<i>32,3</i>	<i>10,6</i>	<i>42,9</i>	<i>12,2</i>	<i>7,6</i>	<i>19,8</i>	<i>120,3</i>
<i>beherrschte Banken</i>	<i>1978</i>	<i>120,3</i>	<i>34,4</i>	<i>15,7</i>	<i>50,1</i>	<i>14,2</i>	<i>1,9</i>	<i>16,1</i>	<i>154,3</i>
<i>Banques en mains</i>	<i>1979</i>	<i>138,7</i>	<i>65,2</i>	<i>11,6</i>	<i>76,8</i>	<i>16,3</i>	<i>14,6</i>	<i>30,9</i>	<i>184,6</i>
<i>étrangères</i>	<i>1980</i>	<i>191,6</i>	<i>67,0</i>	<i>13,6</i>	<i>80,6</i>	<i>8,1</i>	<i>10,1</i>	<i>18,2</i>	<i>254,0</i>
1.00–5.00 Total <sup>1</sup>	1976	68 140,4	10 260,7	2 190,6	12 451,3	3 216,7	1 718,9	4 935,6	76 023,6
	1977	76 023,6	8 968,3	2 592,0	11 560,3	3 634,5	2 278,9	5 913,4	82 182,7
	1978	82 056,7	10 396,7	3 156,8	13 553,5	4 143,2	2 657,7	6 800,9	89 332,5
	1979	88 377,2	13 312,6	3 773,5	17 086,1	5 230,7	3 079,5	8 310,2	97 670,7
	1980	97 678,1	14 679,7	4 454,3	19 134,0	5 144,4	2 870,0	8 014,4	109 445,7

<sup>1</sup> Kol. 4–9  
In den Zahlen über den Zuwachs und Abgang an Hypothekaranlagen sind die Kassen des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen nicht enthalten

<sup>1</sup> Col. 4–9:  
Les chiffres concernant l'augmentation et la diminution des prêts hypothécaires ne comprennent pas les caisses de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

**Banken**  
**Gliederung**  
**der inländischen Hypothekaranlagen**  
**nach dem Rang der Hinterlage**

**Banques**  
**Répartition des placements hypothécaires**  
**en Suisse d'après le rang des gages**

Tab. 12

Tabl. 12

Gruppe Groupe	Jahr Année	Grundpfandforderungen innerhalb zwei Dritteln des Verkaufswertes der betreffenden Liegenschaft			Andere Grundpfandforderungen			Total			
		Créances hypothécaires dont le montant ne dépasse pas les deux tiers de la valeur vénale du gage immobilier			Autres créances hypothécaires						
		Hypo- thekar- anlagen	Feste Vor- schüsse und Dar- lehen	Total (Kol.-col. 3+4)	Hypo- thekar- anlagen	Feste Vor- schüsse und Dar- lehen	Total (Kol.-col. 6+7)	Hypo- thekar- anlagen	Feste Vor- schüsse und Dar- lehen	Total (Kol.-col. 9+10)	
		Place- ments hypothé- caires	Avances et prêts à terme fixe		Place- ments hypothé- caires	Avances et prêts à terme fixe		Place- ments hypothé- caires	Avances et prêts à terme fixe		
in Millionen Franken en millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	1976	33 173,7	5 842,3	39 016,0	1 733,0	994,6	2 727,6	34 906,7	6 836,9	41 743,6
		1977	35 356,6	6 252,4	41 609,0	1 777,4	1 058,0	2 835,4	37 134,0	7 310,4	44 444,4
		1978	37 202,8	6 800,5	44 003,3	1 999,4	1 081,6	3 081,0	39 202,2	7 882,1	47 084,3
		1979	39 258,4	7 102,3	46 360,7	2 041,5	1 496,4	3 537,9	41 299,9	8 598,7	49 898,6
		1980	43 111,6	8 182,3	51 293,9	1 744,8	1 440,0	3 184,8	44 856,4	9 622,3	54 478,7
2.00	Grossbanken Grandes banques	1976	14 068,7	8 311,3	22 380,0	799,3	574,0	1 373,3	14 868,0	8 885,3	23 753,3
		1977	16 115,2	9 538,2	25 653,4	907,3	684,2	1 591,5	17 022,5	10 222,4	27 244,9
		1978	18 907,7	10 752,2	29 659,9	1 145,6	811,3	1 956,9	20 053,3	11 563,5	31 616,8
		1979	22 927,7	12 176,9	35 104,6	1 607,2	1 282,6	2 889,8	24 534,9	13 459,5	37 994,4
		1980	27 600,7	14 395,4	41 996,1	2 209,6	1 805,0	4 014,6	29 810,3	16 200,4	46 010,7
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976	18 397,3	1 249,1	19 646,4	1 338,4	307,9	1 646,3	19 735,7	1 557,0	21 292,7
		1977	19 529,5	1 473,5	21 003,0	1 245,4	341,5	1 586,9	20 774,9	1 815,0	22 589,9
		1978	20 739,3	1 727,8	22 467,1	1 175,6	385,0	1 560,6	21 914,9	2 112,8	24 027,7
		1979	21 273,7	1 927,9	23 201,6	1 094,0	440,3	1 534,3	22 367,7	2 368,2	24 735,9
		1980	22 786,2	2 215,9	25 002,1	1 339,8	499,4	1 839,2	24 126,0	2 715,3	26 841,3
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1976	4 782,2	206,5	4 988,7	271,7	7,8	279,5	5 053,9	214,3	5 268,2
		1977	5 297,4	187,0	5 484,4	290,7	10,3	301,0	5 588,1	197,3	5 785,4
		1978	5 818,0	225,5	6 043,5	316,6	11,6	328,2	6 134,6	237,1	6 371,7
		1979	6 352,8	292,4	6 645,2	355,9	14,8	370,7	6 708,7	307,2	7 015,9
		1980	7 005,3	327,9	7 333,2	413,0	12,2	425,2	7 418,3	340,1	7 758,4
5.00	Übrige Banken Autres banques	1976	1 318,6	388,5	1 707,1	140,7	91,1	231,8	1 459,3	479,6	1 938,9
		1977	1 487,5	407,8	1 895,3	175,7	85,3	261,0	1 663,2	493,1	2 156,3
		1978	1 792,4	465,1	2 257,5	235,1	90,9	326,0	2 027,5	556,0	2 583,5
		1979	2 533,5	582,3	3 115,8	226,0	101,4	327,4	2 759,5	683,7	3 443,2
		1980	2 973,4	569,8	3 543,2	261,3	94,1	355,4	3 234,7	663,9	3 898,6
5.20	davon – dont Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1976	96,0	149,7	245,7	1,2	19,5	20,7	97,2	169,2	266,4
		1977	113,8	134,2	248,0	6,5	24,6	31,1	120,3	158,8	279,1
		1978	149,5	157,3	306,8	4,8	23,5	28,3	154,3	180,8	335,1
		1979	171,0	215,9	386,9	13,6	34,8	48,4	184,6	250,7	435,3
		1980	234,7	210,1	444,8	19,3	12,9	32,2	254,0	223,0	477,0
1.00–5.00	Total	1976	71 740,5	15 997,7	87 738,2	4 283,1	1 975,4	6 258,5	76 023,6	17 973,1	93 996,7
		1977	77 786,2	17 858,9	95 645,1	4 396,5	2 179,3	6 575,8	82 182,7	20 038,2	102 220,9
		1978	84 460,2	19 971,1	104 431,3	4 872,3	2 380,4	7 252,7	89 332,5	22 351,5	111 684,0
		1979	92 346,1	22 081,8	114 427,9	5 324,6	3 335,5	8 660,1	97 670,7	25 417,3	123 088,0
		1980	103 477,2	25 691,3	129 168,5	5 968,5	3 850,7	9 819,2	109 445,7	29 542,0	138 987,7

**Banken**  
**Amortisationspflichtige Hypothekaranlagen**

**Banques**  
**Créances hypothécaires amortissables**

Tab. 13

Tabl. 13

Positionen	Jahr	Hypothekaranlagen mit Annuitäten <sup>1</sup>			Andere amortisationspflichtige Darlehen Autres prêts avec amortissement		Total (Kol.-col. 3+6)
		Placements hypothécaires avec annuités <sup>1</sup>	Hypothekaranlagen	Placements hypothécaires	Feste Vorschüsse und Darlehen	Total (Kol.-col. 4+5)	
Positions	Année						
in Millionen Franken en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	
Grundpfandforderungen innerhalb von zwei Dritteln des Verkehrswertes der betreffenden Liegenschaft Créances hypothécaires dont le montant ne dépasse pas les deux tiers de la valeur vénale du gage immobilier	1971	9 536,9	10 551,4	3 236,6	13 788,0	23 324,9	
	1972	9 286,7	11 233,0	4 079,6	15 312,6	24 599,3	
	1973	9 725,1	14 133,9	4 920,0	19 053,9	28 779,0	
	1974	10 467,1	18 036,2	5 111,9	23 148,1	33 615,2	
	1975	11 505,2	20 985,5	7 467,8	28 453,3	39 958,5	
	1976	12 333,4	24 402,9	8 516,6	32 919,5	45 252,9	
	1977	13 024,1	25 291,3	9 102,2	34 393,5	47 417,6	
	1978	13 538,7	25 965,8	9 399,9	35 365,7	48 904,4	
	1979	13 746,7	26 562,9	9 610,4	36 173,3	49 920,0	
	1980	14 759,6	30 683,5	10 711,7	41 395,2	56 154,8	
Andere Grundpfandforderungen Autres créances hypothécaires	1971	364,1	1 628,2	769,0	2 397,2	2 761,3	
	1972	551,3	1 809,9	899,8	2 709,7	3 261,0	
	1973	574,3	1 795,0	1 052,4	2 847,4	3 421,7	
	1974	599,2	2 087,5	1 387,5	3 475,0	4 074,2	
	1975	714,8	2 265,2	1 466,1	3 731,3	4 446,1	
	1976	759,8	2 585,8	1 585,9	4 171,7	4 931,5	
	1977	758,8	2 754,8	1 747,4	4 502,2	5 261,0	
	1978	897,4	2 843,6	1 818,7	4 662,3	5 559,7	
	1979	957,7	2 675,3	2 411,2	5 086,5	6 044,2	
	1980	651,5	3 504,3	2 796,2	6 300,5	6 952,0	
Total	1971	9 901,0	12 179,6	4 005,6	16 185,2	26 086,2	
	1972	9 838,0	13 042,9	4 979,4	18 022,3	27 860,3	
	1973	10 299,4	15 928,9	5 972,4	21 901,3	32 200,7	
	1974	11 066,3	20 123,7	6 499,4	26 623,1	37 689,4	
	1975	12 220,0	23 250,7	8 933,9	32 184,6	44 404,6	
	1976	13 093,2	26 988,7	10 102,5	37 091,2	50 184,4	
	1977	13 782,9	28 046,1	10 849,6	38 895,7	52 678,6	
	1978	14 436,1	28 809,4	11 218,6	40 028,0	54 464,1	
	1979	14 704,4	29 238,2	12 021,6	41 259,8	55 964,2	
	1980	15 411,1	34 187,8	13 507,9	47 695,7	63 106,8	

<sup>1</sup> Unter Hypothekaranlagen mit Annuitäten sind solche Hypotheken zu verstehen, bei denen Zins und Amortisation einen konstanten Prozentsatz der ursprünglichen Schuld ausmachen. Mit zunehmender Tilgung der Schuld steigt entsprechend dem geringeren Zinsaufwand der Amortisationsbetrag

<sup>1</sup> Il faut entendre par placements hypothécaires avec annuités ceux dont l'intérêt et l'amortissement représentent un pourcentage constant de la dette initiale. Plus la dette diminue plus l'amortissement croît en fonction de la réduction du montant destiné aux intérêts

**Banken**  
Verteilung der inländischen Hypothekaranlagen nach dem Zinsfuß 1950–1980

**Banques**  
Répartition des placements hypothécaires en Suisse d'après le taux d'intérêt 1950–1980

Tab. 14

Tabl. 14

Jahr	4% und darunter	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6%	6¼%	6½% und darüber	Total
Année	et au dessous										et au dessus	
	in Millionen Franken en millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1950	11 841	76	33	6	5	—	—	—	—	—	—	11 961
1951	12 505	68	29	4	6	—	—	—	—	—	—	12 612
1952	13 306	58	29	3	6	—	—	—	—	—	—	13 402
1953	14 105	47	29	2	6	—	—	—	—	—	—	14 189
1954	15 023	35	20	1	6	—	—	—	—	—	—	15 085
1955	16 035	29	19	3	6	—	—	—	—	—	—	16 092
1956	17 137	32	21	2	5	—	1	—	—	—	—	17 198
1957	17 681	359	136	10	12	1	3	—	—	—	—	18 202
1958	17 707	913	592	48	21	1	5	—	—	—	—	19 287
1959	19 512	783	164	17	21	1	4	—	—	—	—	20 502
1960	21 036	835	156	17	21	1	5	—	—	—	—	22 071
1961	22 945	909	147	15	22	2	1	—	—	—	—	24 041
1962	24 896	1 053	184	11	24	1	1	—	—	—	—	26 170
1963	26 501	1 358	305	19	29	7	3	—	—	—	—	28 222
1964	24 572	3 503	1 726	339	72	15	13	—	2	—	—	30 242
1965	8 294	17 648	4 106	1 761	430	60	32	10	4	—	—	32 345
1966	2 764	12 203	13 380	3 702	1 967	361	125	13	17	—	—	34 532
1967	218	3 381	13 678	13 475	4 067	1 611	441	78	30	—	—	36 979
1968	160	239	11 091	15 440	9 151	2 893	1 006	142	59	—	—	40 181
1969	175	75	2 000	18 629	15 583	4 879	1 640	230	78	—	—	43 289
1970	128	62	532	3 014	17 590	15 910	5 642	2 300	901	—	—	46 079
1971	155	62	380	79	1 636	17 795	16 050	8 585	4 699	—	—	49 441
1972	225	76	336	81	1 694	11 687	24 070	11 679	4 802	—	—	54 650
1973	247	102	287	76	730	9 942	27 934	13 310	4 992	1 327	293	59 240
1974	—	—	467	103	195	945	2 555	1 267	23 491	18 487	16 737	64 247
1975	—	—	426	112	181	57	160	289	24 545	18 843	24 949	69 562
1976	—	—	609	123	181	556	9 372	40 559	15 109	6 934	2 581	76 024
1977	—	—	1 131	1 933	53 675	15 655	7 435	1 753	424	85	92	82 183
1978	2 152	11 911	58 532	9 961	5 510	841	311	49	28	25	13	89 333
1979	81 419	11 214	4 270	597	84	24	38	4	9	8	4	97 671
1980	3 001	6 128	82 610	10 411	6 063	887	269	37	27	9	4	109 446

**Banken**  
**Durchschnittliche Verzinsung der**  
**inländischen Hypothekaranlagen bei**  
**den Bankengruppen**

**Banques**  
**Intérêt moyen des placements**  
**hypothécaires en Suisse**  
**des groupes de banques**

Tab. 15

Tabl. 15

Gruppe Groupe	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
	in Prozent en pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	5.37	5.44	5.48	6.03	6.17	5.78	5.08	4.51	4.05	4.52
2.00 Grossbanken Grandes banques	5.65	5.66	5.69	6.36	6.49	5.90	5.18	4.59	4.08	4.55
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	5.60	5.61	5.65	6.40	6.48	5.86	5.11	4.52	4.05	4.56
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	5.33	5.35	5.40	6.09	6.23	5.77	5.01	4.43	4.03	4.45
5.00 Übrige Banken Autres banques	5.75	5.73	5.67	6.38	6.53	6.04	5.21	4.56	4.14	4.53
<i>davon – dont</i> 5.20 <i>Ausländisch beherrschte Banken</i> <i>Banques en mains</i> <i>étrangères</i>	<i>7.96</i>	<i>5.88</i>	<i>5.88</i>	<i>6.67</i>	<i>6.64</i>	<i>6.19</i>	<i>5.45</i>	<i>4.75</i>	<i>4.23</i>	<i>4.61</i>
1.00–5.00 Total	5.48	5.52	5.56	6.20	6.32	5.83	5.10	4.53	4.06	4.53



**Banken**  
**Dauernde Beteiligungen<sup>1</sup>**

**Banques**  
**Participations permanentes<sup>1</sup>**

Tab. 16

Tabl. 16

Jahr Année	Zahl der Banques	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Total (Kol.-col. 3-6)	Ausländische Titel Titres étrangers				Total (Kol.-col. 7+12)	
		Schweizerische Titel Titres suisses						Total (Kol.-col. 8-11)	Banques	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen		Andere
		Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere							Banques	
		in Millionen Franken en millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1.00 Kantonalbanken							1.00 Banques cantonales						
1978	27	79,6	21,6	32,2	17,5	150,9	—	—	—	—	—	150,9	
1979	28	87,9	18,7	26,7	20,4	153,7	—	—	—	—	—	153,7	
1980	28	74,0	12,3	23,1	12,0	121,4	—	—	—	0,0	0,0	121,4	
2.00 Grossbanken							2.00 Grandes banques						
1978	5	864,0	977,9	266,7	104,1	2 212,7	406,2	131,7	794,3	70,5	1 402,7	3 615,4	
1979	5	968,4	1 055,8	275,5	123,5	2 423,2	430,0	133,8	795,3	69,1	1 428,2	3 851,4	
1980	5	1 000,2	957,6	233,4	112,4	2 303,6	481,8	119,4	723,2	54,3	1 378,7	3 682,3	
3.00 Regionalbanken und Sparkassen							3.00 Banques régionales et caisses d'épargne						
1978	185	69,2	8,8	9,7	12,7	100,4	—	—	—	—	—	100,4	
1979	191	66,7	8,4	10,1	11,8	97,0	—	—	—	—	—	97,0	
1980	172	54,4	6,8	8,3	8,4	77,9	—	—	—	—	—	77,9	
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen							4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen						
1978	2	90,0	—	—	19,3	109,3	—	—	—	—	—	109,3	
1979	2	95,0	—	—	18,8	113,8	—	—	—	—	—	113,8	
1980	2	95,0	—	—	18,8	113,8	—	—	—	—	—	113,8	
5.00 Übrige Banken							5.00 Autres banques						
1978	103	127,7	148,5	31,2	27,9	335,3	90,3	25,8	2,5	18,9	137,5	472,8	
1979	110	141,9	134,5	55,4	30,6	362,4	113,6	27,8	2,3	17,0	160,7	523,1	
1980	106	146,2	127,0	74,8	25,5	373,5	113,0	52,2	6,8	33,0	205,0	578,5	
5.20 davon ausländisch beherrschte Banken							5.20 dont banques en mains étrangères						
1978	53	20,3	99,0	0,0	3,8	123,1	55,3	8,2	0,4	10,4	74,3	197,4	
1979	55	33,0	90,6	23,3	4,0	150,9	69,8	7,1	0,2	12,5	89,6	240,5	
1980	54	34,0	75,6	45,8	3,5	158,9	66,8	32,4	4,6	29,9	133,7	292,6	
1.00-5.00 Total							1.00-5.00 Total						
1978	322	1 230,5	1 156,8	339,8	181,5	2 908,6	496,5	157,5	796,8	89,4	1 540,2	4 448,8	
1979	336	1 359,9	1 217,4	367,7	205,1	3 150,1	543,6	161,6	797,6	86,1	1 588,9	4 739,0	
1980	313	1 369,8	1 103,7	339,6	177,1	2 990,2	594,8	171,6	730,0	87,3	1 583,7	4 573,9	

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

## Banken Wertschriften<sup>1</sup>

Tab. 17

Jahr	Zahl der Banken	Schweizerische Titel Titres suisses									
Année	Nombre de banques	Obligations und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
		Bund einschliesslich Schuldbuch- forderungen	Kantone	Gemein- den	Total (Kol. – col. 3–5)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- schriften	Andere	Pfand- briefe	Total (Kol. – col. 6–11)
		Confédération y compris les créanc inscr au livre de la dette	Cantons	Com- munes		Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers	Lettres de gage	
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>1.00 Kantonalbanken</b>											
1978	28	1 087,4	860,9	426,6	2 374,9	2 624,4	104,7	1 086,6	140,8	727,1	7 058,5
1979	29	1 064,6	873,3	423,6	2 361,5	2 758,5	114,7	1 155,7	103,1	725,7	7 219,2
1980	29	1 018,8	817,6	401,1	2 237,5	2 729,6	115,8	1 113,3	85,0	680,3	6 961,5
<b>2.00 Grossbanken</b>											
1978	5	1 321,2	327,9	395,1	2 044,2	1 044,5	243,1	648,3	68,4	210,2	4 258,7
1979	5	1 202,2	261,3	297,6	1 761,1	1 007,7	237,3	523,0	75,5	156,6	3 761,2
1980	5	1 474,2	261,7	216,3	1 952,2	1 240,7	282,6	516,9	72,0	136,9	4 201,3
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>											
1978	223	764,2	551,4	449,1	1 764,7	1 670,1	96,3	739,5	34,6	639,3	4 944,5
1979	220	667,7	517,8	408,0	1 593,5	1 603,4	143,2	714,4	31,6	594,6	4 680,7
1980	220	608,6	479,3	356,2	1 444,1	1 563,7	118,9	656,1	34,0	572,3	4 389,1
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>											
1978	2	0,4	1,4	0,6	2,4	7,4	0,2	1,9	0,3	0,4	12,6
1979	2	0,4	1,3	1,1	2,8	7,0	0,2	1,9	0,3	0,5	12,7
1980	2	0,4	1,2	1,0	2,6	6,2	0,4	2,0	0,3	0,8	12,3
<b>5.00 Übrige Banken</b>											
1978	170	425,0	101,5	72,1	598,6	658,3	45,5	122,2	19,7	75,3	1 519,6
1979	173	361,7	70,6	61,3	493,6	649,7	29,0	99,3	9,4	49,6	1 330,6
1980	172	395,1	101,3	57,0	553,4	668,9	30,4	94,1	10,5	48,2	1 405,5
<b>5.20 davon ausländisch beherrschte Banken</b>											
1978	81	150,5	34,7	20,7	205,9	220,7	14,5	21,6	6,1	17,0	485,8
1979	81	133,0	20,8	18,2	172,0	202,9	5,8	15,5	3,0	10,2	409,4
1980	82	146,3	23,8	13,0	183,1	269,6	7,3	17,3	2,6	11,9	491,8
<b>1.00–5.00 Total</b>											
1978	428	3 598,2	1 843,1	1 343,5	6 784,8	6 004,7	489,8	2 598,5	263,8	1 652,3	17 793,9
1979	429	3 296,6	1 724,3	1 191,6	6 212,5	6 026,3	524,4	2 494,3	219,9	1 527,0	17 004,4
1980	428	3 497,1	1 661,1	1 031,6	6 189,8	6 209,1	548,1	2 382,4	201,8	1 438,5	16 969,7

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

# Banques Titres<sup>1</sup>

Tab. 17

						Ausländische Titel Titres étrangers				Anteil- scheine von Anlage- fonds	<i>davon auslän- dische Anlage- fonds</i>	Wert- schriften bestand ins- gesamt	
Aktion Actions						Total schweize- rische Titel	Obliga- tionen	<i>davon öffentlich- rechtliche Körper- schaften</i>	Aktien	Total auslän- dische Titel	Parts de fonds de place- ment	<i>dont Fonds de place- ment étran- gers</i>	Total du porte feuille de titres (Kol.-col. 18+ 22+23)
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere	Total (Kol. - col. 13-16)	Total des titres suisses (Kol. - col. 12+17)	Obliga- tions	<i>dont collec- tivités de droit public</i>	Actions	Total des titres étrangers (Kol.-col. 19+21)				
Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers										
en millions de francs													
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
<b>1.00 Banques cantonales</b>													
12,5	2,6	25,3	4,7	45,1	7 103,6	120,0	32,5	2,3	122,3	52,1	0,2	7 278,0	
20,1	3,8	38,6	8,2	70,7	7 289,9	398,8	251,3	1,5	400,3	57,4	0,2	7 747,6	
46,8	10,4	45,0	17,3	119,5	7 081,0	434,7	259,4	1,8	436,5	64,6	0,3	7 582,1	
<b>2.00 Grandes banques</b>													
87,9	324,2	301,8	156,9	870,8	5 129,5	2 832,2	697,1	336,9	3 169,1	16,5	1,3	8 315,1	
98,4	275,2	289,5	222,9	886,0	4 647,2	4 773,3	2 220,3	363,6	5 136,9	21,0	0,2	9 805,1	
162,3	248,7	418,0	361,0	1 190,0	5 391,3	7 066,8	2 955,1	634,2	7 701,0	67,6	2,0	13 159,9	
<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>													
41,2	6,0	42,2	9,2	98,6	5 043,1	151,9	64,7	2,6	154,5	22,1	0,2	5 219,7	
43,0	5,1	51,8	11,5	111,4	4 792,1	190,2	87,9	1,8	192,0	23,1	0,2	5 007,2	
57,1	5,5	42,2	13,4	118,2	4 507,3	229,2	97,3	0,9	230,1	23,5	0,0	4 760,9	
<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>													
0,2	—	—	0,2	0,4	13,0	—	—	—	—	—	—	13,0	
0,2	—	—	0,2	0,4	13,1	—	—	—	—	—	—	13,1	
0,2	0,0	0,0	0,3	0,5	12,8	—	—	—	—	0,0	—	12,8	
<b>5.00 Autres banques</b>													
22,0	18,8	50,1	17,9	108,8	1 628,4	2 094,2	646,1	313,1	2 407,3	30,9	12,4	4 066,6	
19,7	10,2	55,7	17,7	103,3	1 433,9	2 856,7	943,5	376,9	3 233,6	33,1	11,5	4 700,6	
24,5	14,8	35,8	39,9	115,0	1 520,5	3 412,1	1 007,4	315,7	3 727,8	28,0	8,9	5 276,3	
<b>5.20 dont banques en mains étrangères</b>													
6,2	1,6	14,6	1,9	24,3	510,1	1 547,2	485,3	212,2	1 759,4	9,5	7,8	2 279,0	
6,4	1,5	24,3	0,5	32,7	442,1	2 242,3	743,5	255,9	2 498,2	10,3	6,6	2 950,6	
8,7	10,5	7,8	3,6	30,6	522,4	2 811,7	817,4	241,8	3 053,5	11,2	5,9	3 587,1	
<b>1.00-5.00 Total</b>													
163,8	351,6	419,4	188,9	1 123,7	18 917,6	5 198,3	1 440,4	654,9	5 853,2	121,6	14,1	24 892,4	
181,4	294,3	435,6	260,5	1 171,8	18 176,2	8 219,0	3 503,0	743,8	8 962,8	134,6	12,1	27 273,6	
290,9	279,4	541,0	431,9	1 543,2	18 512,9	11 142,8	4 319,2	952,6	12 095,4	183,7	11,2	30 792,0	

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Banken**  
**Schatzanweisungen und Reskriptionen**

**Banques**  
**Bons du Trésor et rescriptions**

Tab. 18

Tabl. 18

Gruppe Groupe	Jahr Année	Schatzanweisungen und Reskriptionen Bons du Trésor et rescriptions				Total (Kol. - col. 3-5)	Gesamter Wechsel- bestand  Total des effets de change
		des Bundes de la Con- fédération	von Kantonen des cantons	von Gemeinden des communes			
in Millionen Franken en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1976	138,1	20,0	14,3	172,4	900,7	
	1977	222,5	31,5	32,0	286,0	1 082,7	
	1978	242,2	28,0	54,9	325,1	1 035,3	
	1979	174,2	3,0	15,1	192,3	1 035,9	
	1980	71,0	10,8	—	81,8	908,4	
2.00 Grossbanken Grandes banques	1976	2 220,3	—	—	2 220,3	9 934,1	
	1977	1 937,5	—	—	1 937,5	8 672,9	
	1978	3 188,2	—	—	3 188,2	9 346,4	
	1979	1 677,9	—	—	1 677,9	9 130,8	
	1980	1 052,7	—	—	1 052,7	11 767,2	
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976	7,3	—	0,1	7,4	219,3	
	1977	29,8	—	4,7	34,5	263,6	
	1978	30,0	—	0,6	30,6	255,2	
	1979	23,8	—	—	23,8	238,6	
	1980	3,5	—	—	3,5	223,6	
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1976	—	—	—	—	—	
	1977	—	—	—	—	—	
	1978	—	—	—	—	—	
	1979	—	—	—	—	—	
	1980	—	—	—	—	—	
5.00 Übrige Banken Autres banques	1976	28,2	1,0	—	29,2	2 410,3	
	1977	40,2	1,0	—	41,2	2 187,7	
	1978	140,6	20,5	—	161,1	2 047,2	
	1979	179,9	1,0	—	180,9	2 065,9	
	1980	179,2	—	—	179,2	1 971,8	
<i>davon - dont</i>	1976	9,7	1,0	—	10,7	2 121,2	
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1977	24,0	1,0	—	25,0	1 881,2	
	1978	96,9	20,5	—	117,4	1 752,0	
	1979	108,6	1,0	—	109,6	1 806,5	
	1980	102,5	—	—	102,5	1 699,5	
1.00-5.00 Total	1976	2 393,9	21,0	14,4	2 429,3	13 464,4	
	1977	2 230,0	32,5	36,7	2 299,2	12 206,9	
	1978	3 601,0	48,5	55,5	3 705,0	12 684,1	
	1979	2 055,8	4,0	15,1	2 074,9	12 471,2	
	1980	1 306,4	10,8	—	1 317,2	14 871,0	

**Banken**  
**Kontokorrent-Kredite und Darlehen**  
**an inländische öffentlich-rechtliche**  
**Körperschaften**

Tab. 19

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total (Kol. – col. 2–6)
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	

in Millionen Franken  
en millions de francs

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

**1 Total**

1976	5 967,0	1 212,6	1 759,2	816,3	108,6	25,0	9 863,7
1977	6 006,7	1 290,7	1 815,3	881,6	144,3	40,4	10 138,6
1978	5 813,3	1 273,6	1 822,5	912,2	144,1	29,6	9 965,7
1979	6 067,7	1 410,5	1 836,1	961,0	133,4	21,2	10 408,7
1980	5 870,0	1 491,9	1 927,8	982,1	133,4	22,7	10 405,2

*davon*  
**1.1 Bund**

1976	247,4	195,8	102,1	—	25,7	2,0	571,0
1977	271,3	219,8	122,6	—	25,7	2,0	639,4
1978	306,5	213,8	134,8	—	25,7	2,0	680,8
1979	253,9	199,4	129,6	—	15,7	—	598,6
1980	130,8	493,7	202,3	—	15,3	—	842,1

**1.2 Kantone**

1976	535,3	69,1	14,7	—	3,0	1,0	622,1
1977	564,5	107,3	23,1	—	—	—	694,9
1978	490,4	97,3	37,8	—	8,1	—	633,6
1979	728,4	108,5	33,0	—	1,2	—	871,1
1980	608,0	122,3	22,7	—	6,5	—	759,5

**1.3 Gemeinden**

1976	5 184,3	947,7	1 642,4	816,3	79,9	22,0	8 670,6
1977	5 170,9	963,6	1 669,6	881,6	118,6	38,4	8 804,3
1978	5 016,4	962,5	1 649,9	912,2	110,3	27,6	8 651,3
1979	5 085,4	1 102,6	1 673,5	961,0	116,5	21,2	8 939,0
1980	5 131,2	875,9	1 702,8	982,1	111,6	22,7	8 803,6

**Banques**  
**Crédits en comptes courants et prêts à des**  
**collectivités de droit public suisses**

Tab. 19

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total (Kol. – col. 2–6)
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	

in Millionen Franken  
en millions de francs

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

**1 Total**

1976	5 967,0	1 212,6	1 759,2	816,3	108,6	25,0	9 863,7
1977	6 006,7	1 290,7	1 815,3	881,6	144,3	40,4	10 138,6
1978	5 813,3	1 273,6	1 822,5	912,2	144,1	29,6	9 965,7
1979	6 067,7	1 410,5	1 836,1	961,0	133,4	21,2	10 408,7
1980	5 870,0	1 491,9	1 927,8	982,1	133,4	22,7	10 405,2

*dont*  
**1.1 Confédération**

1976	247,4	195,8	102,1	—	25,7	2,0	571,0
1977	271,3	219,8	122,6	—	25,7	2,0	639,4
1978	306,5	213,8	134,8	—	25,7	2,0	680,8
1979	253,9	199,4	129,6	—	15,7	—	598,6
1980	130,8	493,7	202,3	—	15,3	—	842,1

**1.2 Cantons**

1976	535,3	69,1	14,7	—	3,0	1,0	622,1
1977	564,5	107,3	23,1	—	—	—	694,9
1978	490,4	97,3	37,8	—	8,1	—	633,6
1979	728,4	108,5	33,0	—	1,2	—	871,1
1980	608,0	122,3	22,7	—	6,5	—	759,5

**1.3 Communes**

1976	5 184,3	947,7	1 642,4	816,3	79,9	22,0	8 670,6
1977	5 170,9	963,6	1 669,6	881,6	118,6	38,4	8 804,3
1978	5 016,4	962,5	1 649,9	912,2	110,3	27,6	8 651,3
1979	5 085,4	1 102,6	1 673,5	961,0	116,5	21,2	8 939,0
1980	5 131,2	875,9	1 702,8	982,1	111,6	22,7	8 803,6

**Banken**  
**Gesamte Kreditgewährung der Banken**  
**an inländische öffentlich-rechtliche**  
**Körperschaften<sup>1</sup>**

**Banques**  
**Total des crédits des banques**  
**aux collectivités de droit public suisses<sup>1</sup>**

Tabl. 20

Tabl. 20

Gruppe Groupe	Jahr Année	Art der Kreditbeanspruchung Genres de crédits			Total <sup>2</sup> (Kol. – col. 3–5)
		Schatzanweisungen und Reskriptionen <sup>2</sup>	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen im Wertschriftenbestand der Banken	
		Bons du Trésor et rescriptions <sup>2</sup>	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans le portefeuille des banques	
		in Millionen Franken en millions de francs			
1	2	3	4	5	6
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	1976 172,4	5 967,0	2 231,5	8 370,9
		1977 286,0	6 006,7	2 222,7	8 515,4
		1978 325,1	5 813,3	2 374,9	8 513,3
		1979 192,3	6 067,7	2 361,5	8 621,5
		1980 81,8	5 870,0	2 237,5	8 189,3
2.00	Grossbanken Grandes banques	1976 2 220,3	1 212,6	2 323,4	5 756,3
		1977 1 937,5	1 290,7	2 084,5	5 312,7
		1978 3 188,2	1 273,6	2 044,2	6 506,0
		1979 1 677,9	1 410,5	1 761,1	4 849,5
		1980 1 052,7	1 491,9	1 952,2	4 496,8
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976 7,4	1 759,2	1 651,9	3 418,5
		1977 34,5	1 815,3	1 722,4	3 572,2
		1978 30,6	1 822,5	1 764,7	3 617,8
		1979 23,8	1 836,1	1 593,5	3 453,4
		1980 3,5	1 927,8	1 444,1	3 375,4
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1976 —	816,3	2,7	819,0
		1977 —	881,6	2,8	884,4
		1978 —	912,2	2,4	914,6
		1979 —	961,0	2,8	963,8
		1980 —	982,1	2,6	984,7
5.00	Übrige Banken Autres banques	1976 29,2	108,6	666,5	804,3
		1977 41,2	144,3	668,4	853,9
		1978 161,1	144,1	598,6	903,8
		1979 180,9	133,4	493,6	807,9
		1980 179,2	133,4	553,4	866,0
	<i>davon – dont</i>	1976 10,7	25,0	252,2	287,9
5.20	Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1977 25,0	40,4	221,4	286,8
		1978 117,4	29,6	205,9	352,9
		1979 109,6	21,2	172,0	302,8
		1980 102,5	22,7	183,1	308,3
1.00–5.00	Total	1976 2 429,3	9 863,7	6 876,0	19 169,0
		1977 2 299,2	10 138,6	6 700,8	19 138,6
		1978 3 705,0	9 965,7	6 784,8	20 455,5
		1979 2 074,9	10 408,7	6 212,5	18 696,1
		1980 1 317,2	10 405,2	6 189,8	17 912,2

<sup>1</sup> Bund, Kantone und Gemeinden

<sup>2</sup> Einschliesslich Sterilisierungs-Reskriptionen

<sup>1</sup> Confédération, cantons et communes

<sup>2</sup> Y compris les rescriptions de stérilisation

**Banken  
Auslandaktiven<sup>1</sup>**

**Banques  
Actifs à l'étranger<sup>1</sup>**

Tab. 21

Tabl. 21

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total (Kol. – col. 2–6)
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	

in Millionen Franken  
en millions de francs

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>1 Gesamtbetrag der Auslandaktiven</b>	<b>1 Montant total des actifs à l'étranger</b>						
1976	1 648,3	84 798,6	304,3	—	25 394,1	20 467,0	112 145,3
1977	1 757,1	86 054,3	388,0	—	27 423,5	22 283,4	115 623,2
1978	2 475,9	93 944,6	458,0	—	27 691,2	22 678,1	124 569,7
1979	4 038,0	108 076,4	557,9	—	33 793,2	27 705,2	146 465,5
1980	5 110,0	120 927,3	675,5	—	40 683,9	33 548,9	167 396,7

**2 Bankendebitoren**

**2 Avoirs en banque**

1976	1 202,7	55 750,5	88,8	—	11 066,4	8 762,6	68 108,4
1977	1 081,7	53 744,0	86,1	—	12 979,4	10 420,4	67 891,2
1978	1 472,9	57 885,8	108,8	—	12 546,9	10 356,3	72 014,4
1979	2 095,6	57 145,8	123,9	—	15 148,7	12 373,9	74 514,0
1980	2 708,1	58 322,8	121,7	—	17 914,9	14 911,5	79 067,5

*davon*

*dont*

**2.1 mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen**

**2.1 jusqu'à 90 jours d'échéance**

1976	549,0	39 633,1	69,1	—	7 499,2	5 688,3	47 750,4
1977	541,3	38 524,5	57,5	—	9 048,4	7 114,9	48 171,7
1978	554,2	40 767,7	66,0	—	8 048,7	6 540,9	49 436,6
1979	786,5	39 404,2	68,0	—	9 680,1	7 719,9	49 938,8
1980	1 173,0	43 839,3	61,4	—	11 687,5	9 389,5	56 761,2

**2.2 mit längerer Laufzeit**

**2.2 à échéance plus éloignée**

1976	653,7	16 117,4	19,7	—	3 567,2	3 074,3	20 358,0
1977	540,4	15 219,5	28,6	—	3 931,0	3 305,5	19 719,5
1978	918,7	17 118,1	42,8	—	4 498,2	3 815,2	22 577,8
1979	1 309,1	17 741,6	55,9	—	5 468,6	4 654,0	24 575,2
1980	1 535,1	14 483,5	60,3	—	6 227,4	5 522,0	22 306,3

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG <sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

## Banken Gliederung der Passiven

Tab. 22

Jahr	Zahl der Banken	Fremde Gelder Fonds de tiers										
Année	Nombre de banques	Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Deposi- ten und Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- anleihen	davon Wandel- anleihen
		auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen					
		à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	Dépôts d'épargne	Livrets et car- nets de dépôts	Obliga- tions et bons de caisse	Em- prunts obliga- taires	dont conver- tibles
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1.00 Kantonalbanken</b>												
1976	28	766,6	3 333,6	1 791,8	7 009,9	6 518,6	1 307,5	29 950,9	4 122,5	11 023,6	5 897,0	—
1977	28	998,9	3 302,2	1 720,0	7 658,2	7 134,3	1 723,0	32 571,6	4 788,4	11 003,6	5 709,0	—
1978	28	1 125,1	3 460,9	1 790,0	9 838,9	5 770,4	616,4	34 852,2	5 651,2	10 739,0	5 220,9	—
1979	29	1 343,2	3 809,1	1 773,7	8 199,5	9 399,3	1 991,7	37 040,5	6 594,4	10 077,3	5 389,5	—
1980	29	1 472,6	4 654,8	2 407,2	7 716,2	13 209,9	4 573,8	36 006,2	6 267,0	12 377,2	6 426,5	—
<b>2.00 Grossbanken</b>												
1976	5	12 734,7	37 994,5	26 522,4	22 783,5	22 687,8	15 612,3	19 594,3	9 392,9	15 489,8	2 519,6	120,0
1977	5	13 453,0	36 704,2	24 710,0	23 047,5	24 241,3	17 165,6	21 724,5	10 267,9	17 844,3	3 228,0	120,5
1978	5	13 748,9	38 710,8	26 070,9	29 460,7	23 610,5	16 501,8	24 568,9	11 908,2	19 399,5	3 837,2	269,7
1979	5	16 890,8	43 295,2	29 332,8	26 210,4	36 695,5	24 816,5	26 215,1	12 005,4	19 152,4	4 893,7	111,2
1980	5	16 080,6	50 243,3	34 861,0	25 908,5	53 496,5	38 776,3	24 485,0	11 567,3	21 577,8	6 770,0	307,8
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>												
1976	225	332,9	648,6	324,8	2 757,6	1 121,6	321,7	17 522,8	2 263,8	6 953,1	150,0	22,5
1977	225	296,7	605,2	359,3	3 091,9	1 265,3	418,9	18 906,2	2 454,6	6 817,3	150,0	22,5
1978	223	317,5	752,6	374,8	3 733,8	1 091,0	257,4	20 050,0	2 617,4	6 734,8	127,4	10,4
1979	220	450,2	770,4	396,3	3 701,5	1 954,3	584,2	20 661,1	2 503,5	6 024,8	98,6	1,8
1980	220	464,3	1 029,9	570,7	3 578,6	3 460,3	1 417,2	20 280,7	2 127,2	7 433,8	94,3	1,0
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>												
1976	2 (1192)	0,0	41,0	—	537,9	116,1	8,6	5 543,3	764,3	1 824,8	—	—
1977	2 (1197)	0,4	84,1	—	588,5	112,5	7,8	6 156,8	918,1	1 797,9	—	—
1978	2 (1204)	0,4	112,2	—	714,7	108,0	7,5	6 707,9	1 086,3	1 810,1	—	—
1979	2 (1209)	0,1	172,7	—	844,5	151,5	19,4	7 398,8	1 258,8	1 692,9	—	—
1980	2 (1214)	0,0	212,4	—	881,3	310,9	87,9	7 586,1	1 265,3	2 198,9	—	—
<b>5.00 Übrige Banken</b>												
1976	185	1 209,8	12 634,8	7 558,0	7 650,2	6 390,9	3 468,6	1 291,7	3 488,9	2 191,6	95,9	6,0
1977	183	1 371,9	14 248,4	8 979,6	7 853,4	6 473,1	3 350,8	1 444,1	3 765,3	2 361,4	325,3	5,2
1978	181	1 232,3	15 773,4	9 712,1	8 595,1	6 219,5	3 409,2	1 600,6	4 159,5	2 511,5	688,5	3,5
1979	178	1 841,6	18 956,6	11 566,7	8 365,3	7 899,7	4 853,8	1 893,2	4 338,9	2 591,5	898,0	3,0
1980	176	2 299,5	24 063,5	15 145,9	8 490,5	9 939,5	6 322,4	1 935,6	4 033,7	3 079,8	1 063,9	0,2



**Banques**  
**Structure du passif**

Tabl. 22

		Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres				Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr
Pfandbrief- darlehen	Total (Kol.-col. 3-14)	Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eig. Liegen- schaften	Sonstige Passiven	Capital	Reserven Réserve	Total (Kol.- col. 19-21)		Report à nouveau	Total du bilan	Année
Emprunts lettres de gage		Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	gesetz- liche légales	andere autres				
en millions de francs											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>1.00 Banques cantonales</b>											
3 961,7	72 584,4	0,3	0,1	3 194,7	2 452,0	1 042,4	88,8	3 583,2	6,3	79 369,0	1976
4 071,5	77 237,7	0,6	0,1	3 463,6	2 535,0	1 105,6	94,0	3 734,6	6,5	84 443,1	1977
4 059,5	80 718,1	0,4	0,1	3 742,3	2 615,0	1 161,6	138,4	3 915,0	6,1	88 382,0	1978
4 051,5	85 904,3	0,9	0,0	3 803,2	2 767,0	1 226,0	104,1	4 097,1	6,9	93 812,4	1979
4 331,2	92 461,6	3,0	0,0	4 387,6	2 897,0	1 329,3	116,1	4 342,4	6,2	101 200,8	1980
<b>2.00 Grandes banques</b>											
421,0	143 618,1	209,7	—	7 663,1	3 718,0	2 502,7	3 631,8	9 852,5	38,1	161 381,5	1976
437,6	150 948,3	104,0	—	9 973,7	3 846,1	2 748,0	3 857,8	10 451,9	33,0	171 510,9	1977
442,2	164 686,9	128,6	—	11 198,0	4 335,8	3 389,8	3 984,0	11 709,6	28,4	188 751,5	1978
523,5	185 882,0	355,4	—	13 011,5	4 638,0	4 153,9	4 168,4	12 960,3	31,0	212 240,2	1979
529,4	210 658,4	630,8	—	13 280,1	5 252,9	5 151,2	4 382,4	14 786,5	38,5	239 394,3	1980
<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>											
2 855,6	34 606,0	0,5	9,8	1 380,9	887,8	873,8	367,4	2 129,0	11,8	38 138,0	1976
2 953,9	36 541,1	—	8,3	1 435,3	932,4	917,5	405,4	2 255,3	12,2	40 252,2	1977
3 005,4	38 429,9	0,3	10,0	1 461,0	976,7	996,3	401,6	2 374,6	11,1	42 286,9	1978
2 899,1	39 063,5	0,3	9,6	1 397,9	945,5	1 042,8	440,5	2 428,8	10,7	42 910,8	1979
3 119,3	41 588,4	—	31,0	1 566,2	989,9	1 132,8	440,2	2 562,9	10,0	45 758,5	1980
<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>											
—	8 827,4	—	3,4	227,1	40,4	317,7	—	358,1	—	9 416,0	1976
—	9 658,3	—	3,2	218,3	42,4	348,4	—	390,8	—	10 270,6	1977
—	10 539,6	—	3,9	224,0	44,7	380,0	—	424,7	—	11 192,2	1978
—	11 519,3	—	3,0	222,7	47,3	413,4	1,7	462,4	—	12 207,4	1979
—	12 454,9	—	6,0	256,6	50,0	448,0	—	498,0	—	13 215,5	1980
<b>5.00 Autres banques</b>											
153,6	35 107,4	104,3	20,9	2 416,8	3 246,9	752,9	1 553,6	5 553,4	64,6	43 267,4	1976
156,7	37 999,6	50,2	21,7	2 543,3	3 523,6	852,4	1 732,2	6 108,2	70,5	46 793,5	1977
150,6	40 931,0	98,9	25,4	2 692,3	3 577,9	918,4	1 911,0	6 407,3	74,6	50 229,5	1978
212,6	46 997,4	79,0	24,3	3 220,4	3 680,5	987,7	2 144,5	6 812,7	82,8	57 216,6	1979
201,6	55 107,6	77,0	24,0	3 894,1	4 031,8	1 129,7	2 373,7	7 535,2	92,3	66 730,2	1980

## Banken Gliederung der Passiven

Tab. 22

Jahr	Zahl der Banken	Fremde Gelder Fonds de tiers										
Année	Nombre de banques	Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Depositen und Einlage- hefte	Kassen- obligationen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- anleihen	davon Wandel- anleihen
		auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen					
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>5.10 Schweizer Banken</b>												
1977	98	354,7	1 991,9	1 302,2	3 587,8	1 470,6	745,7	1 406,0	2 633,6	1 538,0	135,3	5,2
1978	97	390,4	2 254,4	1 344,4	3 976,0	1 475,4	722,9	1 542,6	2 941,5	1 654,9	183,5	3,5
1979	97	597,1	2 756,7	1 377,5	3 834,0	2 015,1	1 187,4	1 826,1	3 091,6	1 738,1	183,0	3,0
1980	93	658,8	3 597,4	1 830,2	3 569,5	2 633,4	1 683,0	1 863,2	2 861,7	2 167,3	180,2	0,2
<b>5.11 Handelsbanken</b>												
1977	34	183,4	1 070,1	774,2	2 269,6	913,8	414,2	1 381,1	1 774,5	1 180,2	101,3	1,2
1978	34	194,6	1 183,6	780,6	2 415,2	934,7	422,8	1 511,8	1 989,2	1 204,6	150,0	—
1979	36	364,4	1 389,3	884,7	2 271,7	1 332,3	748,3	1 791,3	2 070,4	1 249,4	150,0	—
1980	34	418,2	1 814,7	1 142,9	2 100,9	1 777,1	1 149,7	1 843,6	1 938,6	1 565,3	150,0	—
<b>5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltung spezialisierte Institute</b>												
1977	46	128,3	477,8	328,9	1 232,2	366,8	284,2	7,2	150,4	48,1	—	—
1978	44	156,9	535,5	318,6	1 463,3	350,0	279,5	7,8	177,6	48,6	—	—
1979	43	189,7	678,4	412,2	1 475,1	513,6	406,3	7,7	191,7	53,5	—	—
1980	41	207,2	1 024,2	624,3	1 375,4	640,0	481,6	—	154,9	30,6	—	—
<b>5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung</b>												
1977	14	42,3	296,0	199,1	85,7	100,3	45,0	10,3	701,2	292,0	34,0	4,0
1978	15	38,0	404,7	245,2	96,9	98,9	16,9	10,9	768,2	377,0	33,5	3,5
1979	14	43,0	554,1	59,4	86,4	77,7	32,1	11,2	823,4	410,5	33,0	3,0
1980	14	33,2	598,2	60,4	92,5	118,3	51,5	10,4	764,3	538,9	30,2	0,2
<b>5.14 Andere</b>												
1977	4	0,7	148,0	—	0,3	89,7	2,3	7,4	7,5	17,7	—	—
1978	4	0,9	130,6	—	0,6	91,8	3,7	12,1	6,5	24,7	—	—
1979	4	—	134,9	21,2	0,8	91,5	0,7	15,9	6,1	24,7	—	—
1980	4	0,2	160,3	2,6	0,7	98,0	0,2	9,2	3,9	32,5	—	—
<b>5.20 Ausländisch beherrschte Banken</b>												
1977	85	1 017,2	12 256,5	7 677,4	4 265,6	5 002,5	2 605,1	38,1	1 131,7	823,4	190,0	—
1978	84	841,9	13 519,0	8 367,7	4 619,1	4 744,1	2 686,3	58,0	1 218,0	856,6	505,0	—
1979	81	1 244,5	16 199,9	10 189,2	4 531,3	5 884,6	3 666,4	67,1	1 247,3	853,4	715,0	—
1980	83	1 640,7	20 466,1	13 315,7	4 921,0	7 306,1	4 639,4	72,4	1 172,0	912,5	883,7	—

## Banques

### Structure du passif

Tab. 22

Pfandbrief- anleihen	Total (Kol.-col. 3-14)	Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr	
		Akzpte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eig. Liegen- schaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven Réerves	Total (Kol.- col. 19-21)				
Emprunts lettres de gage		Accep- tations et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	gesetz- liche légales	andere autres	Report à nouveau	Total du bilan	Année	
en millions de francs											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>5.10 Banques suisses</b>											
156,7	13 274,6	16,0	6,2	1 025,9	971,5	400,3	600,0	1 971,8	25,7	16 320,2	1977
150,6	14 569,3	33,9	10,0	1 024,8	1 406,1	434,7	637,3	2 118,1	24,7	17 780,8	1978
212,6	16 254,3	15,2	8,8	1 155,1	1 104,0	464,3	715,0	2 283,3	29,5	19 746,2	1979
201,6	17 733,1	16,2	11,4	1 375,3	1 253,0	500,5	753,3	2 506,8	28,9	21 671,7	1980
<b>5.11 Banques commerciales</b>											
156,7	9 030,7	14,8	1,5	446,2	575,8	238,0	197,0	1 010,8	10,3	10 514,3	1977
150,6	9 734,3	32,1	6,3	424,6	630,4	260,9	214,3	1 105,6	9,7	11 312,6	1978
212,6	10 831,4	15,2	5,6	483,3	667,1	275,9	242,8	1 185,8	9,9	12 531,2	1979
201,6	11 810,0	16,2	8,0	555,7	735,2	312,3	246,9	1 294,4	10,7	13 695,0	1980
<b>5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune</b>											
—	2 410,8	1,2	2,1	279,4	283,5	98,3	323,0	704,8	11,7	3 410,0	1977
—	2 739,7	1,8	1,4	297,1	291,4	101,1	338,8	731,3	10,7	3 782,0	1978
—	3 109,7	—	1,0	332,1	316,0	108,5	384,3	808,8	15,5	4 267,1	1979
—	3 432,3	—	—	432,8	375,0	104,9	422,6	902,5	14,6	4 782,2	1980
<b>5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</b>											
—	1 561,8	—	0,7	278,8	90,3	60,6	67,7	218,6	3,3	2 063,2	1977
—	1 828,1	—	0,4	278,1	102,4	68,8	71,3	242,5	3,9	2 353,0	1978
—	2 039,3	—	0,3	312,3	98,9	75,7	74,0	248,6	3,7	2 604,2	1979
—	2 186,0	—	—	358,2	120,8	78,8	68,3	267,9	3,3	2 815,4	1980
<b>5.14 Autres</b>											
—	271,3	—	1,9	21,5	21,9	3,4	12,3	37,6	0,4	332,7	1977
—	267,2	—	1,9	25,0	21,9	3,9	12,9	38,7	0,4	333,2	1978
—	273,9	—	1,9	27,4	22,0	4,2	13,9	40,1	0,4	343,7	1979
—	304,8	—	3,4	28,6	22,0	4,5	15,5	42,0	0,3	379,1	1980
<b>5.20 Banques en mains étrangères</b>											
—	24 725,0	34,2	15,5	1 517,4	2 552,1	452,1	1 132,2	4 136,4	44,8	30 473,3	1977
—	26 361,7	65,0	15,4	1 667,5	2 531,8	483,7	1 273,7	4 289,2	49,9	32 448,7	1978
—	30 743,1	63,8	15,5	2 065,3	2 576,5	523,4	1 429,5	4 529,4	53,3	37 470,4	1979
—	37 374,5	60,8	12,6	2 518,8	2 778,8	629,2	1 620,4	5 028,4	63,4	45 058,5	1980

## Banken Gliederung der Passiven

Tab. 22

Jahr	Zahl der Banken	Fremde Gelder Fonds de tiers										
		Bankenkreditoren Engagements en banques			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Deposi- ten und Einlage- hefte	Kassen- obligati- onen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- anleihen	davon <i>Wandel- anleihen</i>
Année	Nombre de banques	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen					
		à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance					
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Total der Bankengruppen 1.00–5.00<sup>1</sup></b>												
1950	389	1 221,9	200,1	.	6 028,7	1 528,6	.	8 234,9	1 027,2	4 503,4	553,2	.
1951	393	1 264,5	270,4	.	6 249,7	1 744,8	.	8 605,4	1 081,2	4 744,3	611,5	.
1952	399	1 130,6	392,1	.	6 480,9	2 085,4	.	9 116,0	1 164,3	5 147,1	601,7	.
1953	401	1 214,1	435,4	.	6 850,2	2 217,1	.	9 785,7	1 291,3	5 449,7	600,4	.
1954	404	1 299,2	550,8	.	7 042,4	2 493,6	.	10 477,5	1 432,8	5 663,1	554,3	.
1955	408	1 432,5	619,4	.	7 416,4	2 875,7	.	11 120,7	1 536,3	5 895,4	584,5	.
1956	412	1 713,9	646,9	.	7 920,2	3 284,7	.	11 580,3	1 665,4	6 151,7	636,8	.
1957	419	1 606,5	708,0	.	8 293,1	3 924,0	.	11 922,5	1 866,9	6 488,5	1 034,2	.
1958	430	1 695,3	683,4	.	9 833,7	4 108,1	.	12 729,3	2 194,3	7 403,8	1 095,7	.
1959	435	1 565,4	942,4	.	10 432,4	4 525,6	.	13 977,1	2 560,2	7 517,0	1 145,4	.
1960	441	1 875,8	1 202,7	.	11 802,4	5 707,3	.	15 079,2	2 977,0	8 284,3	1 237,3	.
1961	451	2 503,1	1 620,9	.	13 941,5	6 752,6	.	16 541,7	3 585,2	9 120,7	1 399,3	.
1962	454	2 774,0	2 167,9	.	15 682,1	8 134,9	.	18 077,1	4 220,4	9 711,0	1 587,7	.
1963	456	2 905,3	2 442,5	.	17 189,8	10 389,0	.	19 642,5	4 839,1	9 926,6	2 338,9	.
1964	464	3 176,9	3 172,6	.	18 139,3	11 948,8	.	21 001,0	5 313,6	10 861,5	3 075,9	.
1965	472	3 519,3	3 523,4	.	18 657,3	13 358,6	.	22 628,0	5 889,0	12 326,4	3 613,7	.
1966	474	4 022,1	3 949,8	.	18 872,0	15 426,7	.	24 321,8	6 478,8	12 952,6	4 039,7	.
1967	472	5 298,0	6 426,3	.	20 528,3	16 856,4	.	26 143,4	7 500,1	15 400,1	4 456,4	.
1968	465	8 954,1	8 818,4	.	24 272,8	20 515,5	.	28 855,2	8 361,2	18 006,2	4 896,9	.
1969	475	10 411,8	12 342,2	.	27 294,7	30 869,1	.	31 056,4	9 196,2	19 874,5	5 245,5	.
1970	473	13 822,7	16 431,4	.	31 222,1	37 922,0	.	35 304,5	8 371,8	20 717,6	6 204,8	.
1971	476	17 208,1	28 016,7	.	38 590,9	32 834,1	.	41 276,7	11 028,9	25 165,4	6 650,8	.
1972	475	17 583,7	34 150,2	<i>18 971,3</i>	38 325,4	30 985,9	<i>13 951,6</i>	48 624,0	14 084,9	27 193,7	6 878,6	<i>167,8</i>
1973	470	14 505,6	38 393,5	<i>26 460,2</i>	35 350,5	34 682,5	<i>17 390,7</i>	53 941,7	14 640,0	26 706,7	7 370,4	<i>146,6</i>
1974	461	13 625,0	41 907,1	<i>29 218,9</i>	33 054,4	39 527,4	<i>24 727,0</i>	56 875,2	15 051,6	27 121,3	7 841,5	<i>144,0</i>
1975	455	14 230,7	51 097,4	<i>32 297,9</i>	36 298,5	39 227,8	<i>21 732,9</i>	64 767,6	18 670,6	34 192,5	8 302,1	<i>114,2</i>
1976	445	15 044,0	54 652,5	<i>36 197,0</i>	40 739,1	36 835,0	<i>20 718,7</i>	73 903,0	20 032,4	37 482,9	8 662,5	<i>148,5</i>
1977	443	16 120,9	54 944,1	<i>35 768,9</i>	42 239,5	39 226,5	<i>22 666,1</i>	80 803,2	22 194,3	39 824,5	9 412,3	<i>148,2</i>
1978	439	16 424,2	58 809,9	<i>37 947,8</i>	52 343,2	36 799,4	<i>20 792,3</i>	87 779,6	25 422,6	41 194,9	9 874,0	<i>283,6</i>
1979	434	20 525,9	67 004,0	<i>43 069,5</i>	47 321,2	56 100,3	<i>32 265,6</i>	93 208,7	26 702,0	39 538,9	11 279,8	<i>116,0</i>
1980	432	20 317,0	80 203,9	<i>52 984,8</i>	46 575,1	80 417,1	<i>51 177,6</i>	90 293,6	25 260,5	46 667,5	14 354,7	<i>309,0</i>

<sup>1</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken

## Banques Structure du passif

Tabl. 22

Pfandbrief- darlehen	Total (Kol.-col. 3-14)	Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr	
		Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eig. Liegen- schaften	Sonstige Passiven	Capital	Reserven Réerves	Total (Kol.- col. 19-21)				
Emprunts lettres de gage		Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	gesetz- liche légales	andere autres	Report à nouveau	Total du bilan	Année	
en millions de francs											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Total des groupes de banques 1.00-5.00 <sup>1</sup>											
1 094,8	24 392,8	103,5	7,8	473,8	1 538,4	868,9	.	2 407,3	.	27,385,2	1950
1 217,6	25 789,4	117,4	9,9	509,7	1 561,4	912,6	.	2 474,0	.	28 900,4	1951
1 276,9	27 395,0	85,0	12,0	542,0	1 578,3	962,2	.	2 540,5	.	30 574,5	1952
1 300,2	29 144,1	69,2	12,5	544,5	1 590,4	1 014,5	.	2 604,9	.	32 375,2	1953
1 385,5	30 899,2	76,1	12,1	615,6	1 602,3	1 074,7	.	2 677,0	.	34 280,0	1954
1 644,6	33 125,5	61,6	12,9	670,9	1 677,9	1 147,9	.	2 825,8	.	36 696,7	1955
1 862,6	35 462,5	50,7	15,0	731,6	1 748,6	1 219,4	.	2 968,0	.	39 227,8	1956
2 249,8	38 093,5	57,8	16,7	796,3	1 824,0	1 295,6	.	3 119,6	.	42 083,9	1957
2 351,7	42 095,3	40,5	16,6	903,0	1 887,9	1 376,2	.	3 264,1	.	46 319,5	1958
2 452,5	45 118,0	78,1	21,7	1 050,1	2 045,8	1 490,3	.	3 536,1	.	49 804,0	1959
2 702,5	50 868,5	100,7	20,0	1 238,5	2 154,2	1 618,6	.	3 772,8	.	56 000,5	1960
3 023,2	58 488,2	103,9	20,0	1 452,9	2 389,6	1 821,1	.	4 210,7	.	64 275,7	1961
3 424,0	65 779,1	63,3	14,7	1 579,7	2 557,7	2 079,1	.	4 636,8	.	72 073,6	1962
3 831,8	73 505,5	88,1	15,7	1 848,2	2 827,8	2 363,5	.	5 191,3	.	80 648,8	1963
4 372,4	81 062,0	112,3	16,9	1 970,1	3 121,6	2 589,7	.	5 711,3	.	88 872,6	1964
4 644,4	88 160,1	144,3	17,6	2 307,0	3 383,9	2 773,9	.	6 157,8	.	96 786,8	1965
4 915,5	94 979,0	146,4	18,8	2 700,2	3 662,2	3 327,0	.	6 989,2	.	104 833,6	1966
5 168,8	107 777,8	132,6	19,1	3 264,1	3 916,1	3 618,7	.	7 534,8	.	118 728,4	1967
5 457,7	128 138,0	128,0	17,4	3 850,8	4 241,2	4 168,9	.	8 410,1	.	140 544,3	1968
5 793,6	152 084,0	127,0	21,0	4 712,6	4 794,4	5 073,7	.	9 868,1	.	166 812,7	1969
6 041,4	176 038,3	131,4	26,1	9 676,3	5 240,5	5 761,7	.	11 002,2	.	196 874,3	1970
6 217,2	206 988,8	172,0	30,1	9 897,2	6 060,7	6 795,9	.	12 856,6	.	229 994,7	1971
6 564,8	224 391,2	145,5	24,8	10 185,3	6 818,2	3 293,0	4 346,2	14 457,4	118,7	249 322,9	1972
6 796,1	232 387,2	239,6	25,3	11 269,3	7 482,8	3 812,3	4 672,8	15 967,9	112,8	260 002,1	1973
7 052,1	242 055,6	190,8	27,5	11 612,5	7 752,8	4 116,2	5 112,0	16 981,0	119,6	270 987,0	1974
7 229,0	274 016,2	140,9	27,9	14 009,4	9 192,2	4 541,4	5 230,6	18 964,2	122,4	307 281,0	1975
7 391,9	294 743,3	314,8	34,2	14 882,6	10 345,1	5 489,5	5 641,6	21 476,2	120,8	331 571,9	1976
7 619,7	312 385,0	154,8	33,3	17 634,2	10 879,5	5 971,9	6 089,4	22 940,8	122,2	353 270,3	1977
7 657,7	336 305,5	228,2	39,4	19 317,6	11 550,1	6 846,1	6 435,0	24 831,2	120,2	380 842,1	1978
7 686,7	369 366,5	435,6	36,9	21 655,7	12 078,3	7 823,8	6 859,2	26 761,3	131,4	418 387,4	1979
8 181,5	412 270,9	710,8	61,0	23 384,6	13 221,6	9 191,0	7 312,4	29 725,0	147,0	466 299,3	1980

<sup>1</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

**Banken**  
**Verteilung der Spareinlagen**  
**nach dem Zinssuss**

**Banques**  
**Répartition des dépôts**  
**d'épargne d'après le taux d'intérêt**

Tab. 23

Tabl. 23

Jahr	2% und darunter	2 1/2%	2 1/2%	2 3/4%	3%	3 1/4%	3 1/2%	3 3/4%	4%	4 1/4%	4 1/2% und darüber	Total	
Année	et au-dessous										et au-dessus		
in Millionen Franken en millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>1.00</b>	<b>Kantonalbanken</b>						<b>1.00</b>	<b>Banques cantonales</b>					
1978	199,3	14 638,9	7 612,3	9 232,7	1 941,6	557,0	574,5	92,4	3,5	—	—	34 852,2	
1979	26 217,0	6 346,1	3 063,4	1 047,0	248,5	23,6	66,3	23,5	—	—	5,1	37 040,5	
1980	113,3	0,5	8 525,1	1 804,0	15 998,0	4 422,1	4 801,3	98,5	58,7	13,7	171,0	36 006,2	
<b>2.00</b>	<b>Grossbanken</b>						<b>2.00</b>	<b>Grandes banques</b>					
1978	238,8	10 957,8	11 050,1	453,5	1 018,1	508,0	57,4	83,6	41,1	47,0	113,5	24 568,9	
1979	12 502,6	11 377,1	1 263,0	70,0	518,6	50,1	74,6	35,0	168,7	145,8	9,6	26 215,1	
1980	660,2	0,7	2 328,4	1 395,4	9 763,3	0,0	9 802,4	0,2	115,1	11,4	407,9	24 485,0	
<b>3.00</b>	<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>3.00</b>	<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1978	27,3	7 422,3	5 726,0	3 806,1	1 879,5	498,1	497,4	54,0	43,4	6,8	89,1	20 050,0	
1979	10 658,3	5 319,0	3 231,7	824,4	370,4	78,9	48,2	24,9	24,6	16,1	64,6	20 661,1	
1980	61,3	32,1	10 258,0	2 756,1	4 276,3	1 216,6	1 232,4	177,6	120,9	8,9	140,5	20 280,7	
<b>4.00</b>	<b>Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>						<b>4.00</b>	<b>Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>					
1978	—	497,6	1 764,4	2 252,7	1 751,2	317,3	110,3	5,4	9,0	—	—	6 707,9	
1979	621,4	3 684,9	2 304,4	524,3	215,0	46,8	1,8	—	0,2	—	—	7 398,8	
1980	48,6	458,1	994,2	3 068,6	2 169,8	766,9	56,1	22,2	1,5	—	0,1	7 586,1	
<b>5.00</b>	<b>Übrige Banken</b>						<b>5.00</b>	<b>Autres banques</b>					
1978	0,1	360,0	397,6	380,8	275,3	63,9	88,8	17,8	11,2	2,0	3,1	1 600,6	
1979	754,9	711,1	203,3	141,4	30,1	17,2	13,9	0,1	19,5	0,5	1,2	1 893,2	
1980	19,1	—	342,3	293,5	385,2	444,7	16,5	198,6	220,4	1,0	14,3	1 935,6	
<b>5.20</b>	<b>davon ausländisch beherrschte Banken</b>						<b>5.20</b>	<b>dont banques en mains étrangères</b>					
1978	—	18,4	5,0	16,3	0,9	0,7	8,4	8,3	—	—	—	58,0	
1979	17,4	4,1	11,4	—	10,2	—	7,3	—	16,7	—	—	67,1	
1980	6,1	—	—	—	18,6	10,8	5,1	1,2	30,6	—	—	72,4	
<b>1.00–5.00</b>	<b>Total</b>						<b>1.00–5.00</b>	<b>Total</b>					
1978	465,5	33 876,6	26 550,4	16 125,8	6 865,7	1 944,3	1 328,4	253,2	108,2	55,8	205,7	87 779,6	
1979	50 754,2	27 438,2	10 065,8	2 607,1	1 382,6	216,6	204,8	83,5	213,0	162,4	80,5	93 208,7	
1980	902,5	491,4	22 448,0	9 317,6	32 592,6	6 850,3	15 908,7	497,1	516,6	35,0	733,8	90 293,6	

**Banken**  
**Verteilung der Spareinlagen**  
**nach dem Zinsfuß 1950–1980**

**Banques**  
**Répartition des dépôts d'épargne**  
**d'après le taux d'intérêt 1950–1980**

Tab. 24

Tabl. 24

Jahr	2% und darunter	2¼%	2½%	2¾%	3%	3¼%	3½%	3¾%	4%	4¼%	4½%	4¾%	4% und darüber	Total	Ver- zin- ung
Année	et au- dessous												et au- dessus		Taux d'in- térêt
in Millionen Franken en millions de francs															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1950	1 260	2 378	3 632	713	237	7	10	—	8	—	—	—	8 245	2.38	
1951	1 320	2 451	3 759	850	209	7	12	4	5	—	—	—	8 617	2.38	
1952	1 256	2 536	3 869	1 179	259	5	13	5	5	—	1	—	9 128	2.40	
1953	1 383	2 676	4 245	1 187	276	5	15	6	6	—	1	—	9 800	2.40	
1954	1 481	3 050	5 057	574	302	3	20	—	6	—	1	—	10 494	2.38	
1955	1 475	3 145	5 680	501	302	3	24	—	7	1	1	—	11 139	2.38	
1956	1 450	3 083	6 150	533	344	4	27	—	7	—	1	—	11 599	2.39	
1957	427	1 375	5 736	2 799	1 506	50	25	2	20	—	1	—	11 941	2.58	
1958	64	140	489	2 597	8 730	547	142	6	32	1	1	—	12 749	2.93	
1959	147	340	3 663	6 360	3 117	312	20	6	31	1	1	—	13 998	2.73	
1960	161	366	3 874	6 778	3 565	291	29	4	31	1	1	—	15 101	2.74	
1961	154	254	2 432	9 515	3 812	327	39	2	28	—	2	—	16 565	2.77	
1962	169	199	2 221	10 218	4 957	249	49	8	30	—	2	—	18 102	2.78	
1963	162	130	2 147	8 128	8 696	273	77	19	34	—	2	—	19 668	2.83	
1964	59	4	278	1 726	13 251	5 301	288	56	61	1	2	—	21 027	3.04	
1965	76	77	57	313	2 998	16 873	2 087	72	77	13	10	2	22 655	3.23	
1966	58	1	18	39	1 220	5 386	16 043	1 009	462	23	72	19	24 350	3.44	
1967	70	—	4	6	448	938	8 672	12 804	2 985	83	97	66	26 173	3.67	
1968	54	—	3	5	444	778	8 215	12 492	6 246	157	193	299	28 886	3.72	
1969	52	—	3	7	392	48	5 186	15 206	8 928	443	354	468	31 087	3.80	
1970	—	—	38	6	278	23	45	3 283	26 017	1 770	2 354	1 521	35 335	4.06	
1971	—	—	—	—	271	1	47	58	7 915	19 938	8 783	4 264	41 277	4.35	
1972	—	—	—	—	300	24	54	112	18 401	19 548	5 417	4 768	48 624	4.25	
1973	—	—	—	—	1 303	244	185	215	19 977	20 859	5 352	5 807	53 942	4.22	
1974	—	—	—	—	—	—	166	1	729	955	698	54 326	56 875	5.11	
1975	—	—	—	—	—	—	187	39	194	138	4 903	59 307	64 768	5.01	
1976	—	—	—	—	—	—	30 664	11 194	18 577	5 060	5 935	2 473	73 903	3.85	
1977	—	—	—	—	—	—	72 417	2 930	4 545	370	301	240	80 803	3.55	
1978	466	33 877	26 550	16 126	6 866	1 944	1 328	253	108	56	131	75	87 780	2.53	
1979	50 754	27 438	10 066	2 607	1 383	217	205	83	213	162	21	60	93 209	2.18	
1980	903	491	22 448	9 318	32 593	6 850	15 909	497	517	35	530	203	90 294	2.97	

**Banken**  
**Gliederung der Spareinlagen**

**Banques**  
**Répartition des dépôts d'épargne**

Tab. 25

Tabl. 25

Gliederung der Spareinlagen	Jahr	Kantonalbanken	Grossbanken	Regionalbanken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisenkassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Répartition des dépôts d'épargne	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1 Zahl der Sparhefte</b>				<b>1</b>	<b>1</b>			<b>1</b>
bis Fr. 5000	1978	2 761 738	2 198 906	2 093 448	675 298	177 854	6 753	7 907 244
n'excédant pas Fr. 5000	1979	2 749 781	2 388 872	1 976 788	686 126	191 926	7 514	7 993 493
	1980	2 806 757	2 507 798	1 993 030	693 078	197 855	7 828	8 198 518
von Fr. 5000	1978	532 490	386 034	337 307	124 139	34 297	977	1 414 267
bis Fr. 10 000	1979	532 231	382 576	326 449	122 485	37 262	1 106	1 401 003
entre Fr. 5000 et Fr. 10 000	1980	557 222	392 923	330 644	134 097	38 123	1 140	1 453 009
über Fr. 10 000	1978	978 737	611 334	550 951	184 005	46 862	1 438	2 371 889
supérieurs	1979	1 025 762	685 521	556 155	202 239	54 400	1 754	2 524 077
à Fr. 10 000	1980	1 007 279	667 190	559 589	209 002	56 563	1 906	2 499 623
<b>Total</b>	1978	4 272 965	3 196 274	2 981 706	983 442	259 013	9 168	11 693 400
	1979	4 307 774	3 456 969	2 859 392	1 010 850	283 588	10 374	11 918 573
	1980	4 371 258	3 567 911	2 883 263	1 036 177	292 541	10 874	12 151 150
<b>2 Bestand der Einlagen in tausend Franken</b>				<b>2</b>	<b>2</b>			<b>2</b>
bis Fr. 5000	1978	3 576 673	2 399 511	2 557 222	875 197	220 123	7 724	9 628 726
n'excédant pas Fr. 5000	1979	3 664 216	2 680 241	2 375 357	842 394	245 566	8 642	9 807 774
	1980	3 881 082	2 811 609	2 492 356	923 750	251 672	8 931	10 360 469
von Fr. 5000	1978	3 822 570	2 702 107	2 386 080	816 947	237 976	6 581	9 965 680
bis Fr. 10 000	1979	3 815 260	2 709 274	2 323 384	832 671	281 231	7 480	9 961 820
entre Fr. 5000 et Fr. 10 000	1980	3 965 498	2 792 751	2 344 309	856 996	266 253	7 758	10 225 807
über Fr. 10 000	1978	27 452 998	19 467 304	15 106 689	5 015 715	1 142 512	43 671	68 185 218
supérieurs à Fr. 10 000	1979	29 561 025	20 825 614	15 962 374	5 723 709	1 366 396	50 995	73 439 118
	1980	28 159 579	18 880 582	15 444 017	5 805 417	1 417 703	55 770	69 707 298
<b>Total</b>	1978	34 852 241	24 568 922	20 049 991	6 707 859	1 600 611	57 976	87 779 624
	1979	37 040 501	26 215 129	20 661 115	7 398 774	1 893 193	67 117	93 208 712
	1980	36 006 159	24 484 942	20 280 682	7 586 163	1 935 628	72 459	90 293 574
<i>davon sind privilegiert<sup>1</sup></i>								
<i>dont dépôts d'épargne privilégiés<sup>1</sup></i>	1978	240 689	11 214 958	10 472 812	3 532 194	926 719	28 685	26 387 372
	1979	247 988	12 244 725	10 260 291	3 697 455	1 070 797	33 662	27 521 256
	1980	249 385	12 276 260	10 432 555	3 870 766	1 083 555	35 749	27 912 521

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15, Abs. 2 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen

<sup>1</sup> Selon l'article 15, al. 2 de la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne



**Banken**  
**Gliederung der Spareinlagen**

**Banques**  
**Répartition des dépôts d'épargne**

Tab. 25 (Fortsetzung)

Tabl. 25 (suite)

Gliederung der Spareinlagen	Jahr	Kantonal-banken	Gross-banken	Regional-banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen-kassen	übrige Banken	davon ausländisch beherrscht	Total
Répartition des dépôts d'épargne	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont en mains étrangères	
1	2	3	4	5	6	7	8	9

**3 Zahl der Sparhefte**

**3 Nombre de livrets d'épargne**

Zunahme gegenüber dem Vorjahr

Augmentation par rapport à l'année précédente

bis Fr. 5000	1978	7 066	56 493	- 18 195	- 917	- 2 899	515	41 548
n'excédant pas	1979	-11 957	189 966	-116 660	10 828	14 072	761	86 249
Fr. 5000	1980	56 976	118 926	16 242	6 952	5 929	314	205 025
von Fr. 5000	1978	-11 743	26 699	- 5 763	14 059	904	173	24 156
bis Fr. 10 000	1979	- 259	- 3 458	-10 858	- 1 654	2 965	129	- 13 264
entre Fr. 5000	1980	24 991	10 347	4 195	11 612	861	34	52 006
et Fr. 10 000								
über Fr. 10 000	1978	36 188	65 838	25 593	11 205	4 519	446	143 343
supérieurs	1979	47 025	74 187	5 204	18 234	7 538	316	152 188
à Fr. 10 000	1980	-18 483	-18 331	3 434	6 763	2 163	152	-24 454
Total	1978	31 511	149 030	1 635	24 347	2 524	1 134	209 047
	1979	34 809	260 695	-122 314	27 408	24 575	1 206	225 173
	1980	63 484	110 942	23 871	25 327	8 953	500	232 577

**4 Bestand der Einlagen in tausend Franken**

**4 Montant des dépôts en milliers de francs**

Zunahme gegenüber dem Vorjahr

Augmentation par rapport à l'année précédente

bis Fr. 5000	1978	24 978	-211 515	28 566	10 609	- 560	963	-147 922
n'excédant pas	1979	87 543	280 730	-181 865	-32 803	25 443	918	179 048
Fr. 5000	1980	216 866	131 368	116 999	81 356	6 106	289	552 695
von Fr. 5000	1978	-45 243	64 611	- 63 220	37 319	5 490	1 128	- 1 043
bis Fr. 10 000	1979	- 7 310	7 167	- 62 696	15 724	43 255	899	- 3 860
entre Fr. 5000	1980	150 238	83 477	20 925	24 325	-14 978	278	263 987
et Fr. 10 000								
über Fr. 10 000	1978	2 300 891	2 991 291	1 178 438	503 192	151 553	17 784	7 125 365
supérieurs à	1979	2 108 027	1 358 310	855 685	707 994	223 884	7 324	5 253 900
Fr. 10 000	1980	-1 401 446	-1 945 032	-518 357	81 708	51 307	4 775	-3 731 820
Total	1978	2 280 626	2 844 387	1 143 784	551 120	156 483	19 875	6 976 400
	1979	2 188 260	1 646 207	611 124	690 915	292 582	9 141	5 429 088
	1980	-1 034 342	-1 730 187	- 380 433	187 389	42 435	5 342	-2 915 138

**Banken**  
**Gliederung der Spareinlagen**

**Banques**  
**Répartition des dépôts d'épargne**

Tab. 25 (Fortsetzung)

Tabl. 25 (suite)

Jahr Année	Zahl der Sparhefte Nombre de livrets d'épargne			Bestand der Einlagen in Mio Franken Montant des dépôts en millions de francs			Durchschnittliche Einlage auf einem Sparheft in Franken Placement moyen en francs sur un livret d'épargne		
	mit Staatsgarantie  avec garantie de l'Etat	ohne Staatsgarantie  sans garantie de l'Etat	Total (Kol. – col. 2+3)	mit Staatsgarantie  avec garantie de l'Etat	ohne Staatsgarantie  sans garantie de l'Etat	Total (Kol. – col. 5+6)	mit Staats- garantie	ohne Staats- garantie	Gesamt- durch- schnitt  Total moyen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
5 Spareinlagen mit und ohne Staatsgarantie      5 Dépôts d'épargne avec et sans garantie de l'Etat									
1974	4 018 494	6 477 332	10 495 826	23 753,2	33 122,0	56 875,2	5 911	5 114	5 419
1975	4 087 230	6 749 513	10 836 743	26 593,5	38 174,1	64 767,6	6 506	5 656	5 977
1976	4 149 613	7 042 638	11 192 251	29 430,7	44 472,3	73 903,0	7 092	6 315	6 603
1977	4 193 081	7 291 272	11 484 353	31 975,7	48 827,5	80 803,2	7 626	6 697	7 036
1978	4 222 812	7 470 588	11 693 400	34 170,8	53 608,8	87 779,6	8 092	7 176	7 507
1979	4 256 604	7 661 969	11 918 573	36 308,2	56 900,5	93 208,7	8 530	7 426	7 820
1980	4 319 087	7 832 063	12 151 150	35 309,7	54 983,9	90 293,6	8 175	7 020	7 431

**Banken**  
**Bewegung der Spareinlagen**

**Banques**  
**Mouvement des dépôts d'épargne**

Tab. 26

Tabl. 26

Gruppe	Jahr	Zahl der Banken	Bestand am Jahresanfang	Neue Einlagen	Zinsgutschrift	Einlagen und Zinsen zusammen	Abhebungen	Zunahme	Bestand am Jahresende
Groupe	Année	Nombre de banques	Montant au début de l'année	Dépôts effectués	Intérêts bonifiés	Total des dépôts et intérêts	Retraits	Augmentation	Montant en fin d'année
in Millionen Franken en millions de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1976	27	27 030,5	13 268,2	1 200,2	14 468,4	11 548,0	2 920,4	29 950,9
	1977	27	29 950,9	14 181,1	1 020,9	15 202,0	12 581,3	2 620,7	32 571,6
	1978	27	32 571,6	15 215,1	862,5	16 077,6	13 797,0	2 280,6	34 852,2
	1979	28	34 852,2	16 782,5	736,8	17 519,3	15 331,0	2 188,3	37 040,5
	1980	28	37 040,5	19 032,9	838,5	19 871,4	20 905,7	-1 034,3	36 006,2
2.00 Grossbanken Grandes banques	1976	5	15 237,2	14 151,5	756,4	14 907,9	10 550,8	4 357,1	19 594,3
	1977	5	19 594,3	13 285,1	693,4	13 978,5	11 848,3	2 130,2	21 724,5
	1978	5	21 724,5	13 948,0	624,6	14 572,6	11 728,2	2 844,4	24 568,9
	1979	5	24 568,9	17 723,9	565,6	18 289,5	16 643,3	1 646,2	26 215,1
	1980	5	26 215,1	18 628,4	625,4	19 253,8	20 983,9	-1 730,1	24 485,0
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976	221	16 104,2	6 595,2	702,4	7 297,6	5 879,0	1 418,6	17 522,8
	1977	221	17 538,3	7 127,1	596,3	7 723,4	6 355,5	1 367,9	18 906,2
	1978	219	18 841,2	7 508,4	533,2	8 041,6	6 832,8	1 208,8	20 050,0
	1979	216	19 333,1	7 854,4	446,9	8 301,3	6 973,3	1 328,0	20 661,1
	1980	217	20 661,1	7 896,2	496,9	8 393,1	8 773,5	- 380,4	20 280,7
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1976	2 (1192)	5 023,1	2 010,2	236,8	2 247,0	1 726,8	520,2	5 543,3
	1977	2 (1197)	5 543,3	2 302,0	206,0	2 508,0	1 894,5	613,5	6 156,8
	1978	2 (1204)	6 156,8	2 516,6	192,6	2 709,2	2 158,1	551,1	6 707,9
	1979	2 (1209)	6 707,9	2 818,2	173,0	2 991,2	2 300,3	690,9	7 398,8
	1980	2 (1214)	7 398,8	3 019,8	201,8	3 221,6	3 034,3	187,3	7 586,1
5.00 Übrige Banken Autres banques	1976	21	1 118,2	496,0	54,6	550,6	377,1	173,5	1 291,7
	1977	20	1 291,2	546,8	50,3	597,1	444,2	152,9	1 444,1
	1978	19	1 412,4	587,6	44,7	632,3	444,1	188,2	1 600,6
	1979	21	1 705,3	693,3	44,6	737,9	550,0	187,9	1 893,2
	1980	21	1 893,2	788,1	51,3	839,4	797,0	42,4	1 935,6
5.20 davon – dont Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1976	4	16,9	24,9	1,2	26,1	13,1	13,0	29,9
	1977	4	29,9	20,2	1,2	21,4	13,2	8,2	38,1
	1978	4	38,1	34,1	1,3	35,4	15,5	19,9	58,0
	1979	4	58,0	28,4	1,7	30,1	21,0	9,1	67,1
	1980	4	64,7	42,4	2,3	44,7	37,0	7,7	72,4
1.00–5.00 Total	1976	276	64 513,2	36 521,1	2 950,4	39 471,5	30 081,7	9 389,8	73 903,0
	1977	275	73 918,0	37 442,1	2 566,9	40 009,0	33 123,8	6 885,2	80 803,2
	1978	272	80 706,5	39 775,7	2 257,6	42 033,3	34 960,2	7 073,1	87 779,6
	1979	272	87 167,4	45 872,3	1 966,9	47 839,2	41 797,9	6 041,3	93 208,7
	1980	273	93 208,7	49 365,4	2 213,9	51 579,3	54 494,4	-2 915,1	90 293,6

**Banken**  
**Depositen- und Einlagehefte**

**Banques**  
**Livrets et carnets de dépôts**

Tab. 27

Tabl. 27

Jahr	Kantonalbanken	Grossbanken	Regionalbanken und Sparkassen	Darlehens- und Raiff- eisenkassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8

1 Zahl der Institute,  
die Depositen- und Einlagehefte ausgeben

1 Nombre d'instituts  
qui émettent des livrets et carnets de dépôts

1976	17	5	110	1 (568)	119	54	252
1977	17	5	110	1 (584)	117	54	250
1978	17	5	109	1 (604)	116	54	248
1979	17	5	114	1 (633)	126	56	263
1980	19	5	110	1 (652)	126	57	261

2 Zahl der Depositen- und Einlagehefte

2 Nombre de livrets et carnets de dépôts

1976	335 459	1 027 359	202 556	66 424	452 249	88 221	2 084 047
1977	367 928	1 090 917	210 213	70 505	476 505	87 558	2 216 068
1978	393 064	1 141 956	211 096	77 273	505 312	106 040	2 328 701
1979	515 187	1 201 871	199 451	85 967	512 350	111 223	2 514 826
1980	572 038	1 289 145	190 613	90 800	504 943	95 840	2 647 539

3 Bestand der Einlagen in tausend Franken

3 Montant des dépôts en milliers de francs

1976	4 122 517	9 392 878	2 263 841	764 315	3 488 885	1 152 691	20 032 436
1977	4 788 398	10 267 888	2 454 581	918 133	3 765 263	1 131 716	22 194 263
1978	5 651 162	11 908 189	2 617 335	1 086 363	4 159 463	1 217 990	25 422 512
1979	6 594 410	12 005 386	2 503 442	1 258 853	4 338 923	1 247 338	26 701 014
1980	6 266 947	11 567 345	2 127 247	1 265 272	4 033 701	1 172 070	25 260 512

4 Durchschnittliche Einlage auf  
einem Depositen- oder Einlageheft in Franken

4 Placement moyen en francs sur un livret ou  
carnet de dépôts

1976	12 289	9 143	11 176	11 507	7 715	13 066	9 612
1977	13 014	9 412	11 677	13 022	7 902	12 925	10 015
1978	14 377	10 428	12 399	14 059	8 231	11 486	10 917
1979	12 800	9 989	12 552	14 643	8 469	11 215	10 617
1980	10 955	8 973	11 160	13 935	7 988	12 229	9 541

**Banken**  
**Bewegung der Depositen- und Einlagehefte**

**Banques**  
**Mouvement des livrets et carnets de dépôts**

Tab. 28

Tabl. 28

Gruppe	Jahr	Zahl der Banken	Bestand am Jahresanfang	Neue Einlagen	Zinsgutschrift	Einlagen und Zinsen zusammen	Abhebungen	Zunahme	Bestand am Jahresende	
Groupe	Année	Nombre de banques	Montant au début de l'année	Dépôts effectués	Intérêts bonifiés	Total des dépôts et intérêts	Retraits	Augmentation	Montant en fin d'année	
in Millionen Franken en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1.00	Kantonalbanken	1976	17	3 537,3	3 115,8	152,8	3 268,6	2 683,4	585,2	4 122,5
	Banques cantonales	1977	17	4 122,5	3 982,7	138,8	4 121,5	3 455,6	665,9	4 788,4
		1978	17	4 788,4	4 649,9	144,3	4 794,2	3 931,4	862,8	5 651,2
		1979	17	6 229,9	8 540,3	139,7	8 680,0	8 315,5	364,5	6 594,4
		1980	19	6 745,5	11 349,2	151,5	11 500,7	11 979,2	- 478,5	6 267,0
2.00	Grossbanken	1976	5	9 146,6	27 430,7	276,6	27 707,3	27 461,0	246,3	9 392,9
	Grandes banques	1977	5	9 392,9	30 219,4	282,1	30 501,5	29 626,5	875,0	10 267,9
		1978	5	10 267,9	34 474,2	244,9	34 719,1	33 078,8	1 640,3	11 908,2
		1979	5	11 908,2	41 491,3	213,0	41 704,3	41 607,1	97,2	12 005,4
		1980	5	12 005,4	46 026,1	249,5	46 275,6	46 713,7	- 438,1	11 567,3
3.00	Regionalbanken und Sparkassen	1976	110	1 992,8	1 785,8	90,6	1 876,4	1 605,4	271,0	2 263,8
	Banques régionales et caisses d'épargne	1977	110	2 245,1	1 699,5	79,3	1 778,8	1 569,3	209,5	2 454,6
		1978	109	2 445,6	1 743,7	72,0	1 815,7	1 643,9	171,8	2 617,4
		1979	114	2 256,6	2 026,3	56,9	2 083,2	1 836,3	246,9	2 503,5
		1980	110	2 391,9	2 404,1	53,9	2 458,0	2 722,7	- 264,7	2 127,2
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen	1976	1 (568)	634,6	263,9	33,1	297,0	167,3	129,7	764,3
	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1977	1 (584)	764,3	314,8	31,7	346,5	192,7	153,8	918,1
		1978	1 (604)	918,1	372,9	32,3	405,2	237,0	168,2	1 086,3
		1979	1 (633)	1 086,3	418,1	31,2	449,3	276,8	172,5	1 258,8
		1980	1 (652)	1 258,8	424,1	35,4	459,5	453,0	6,5	1 265,3
5.00	Übrige Banken	1976	119	3 112,1	3 338,5	139,9	3 478,4	3 101,6	376,8	3 488,9
	Autres banques	1977	117	3 488,9	3 389,2	130,8	3 520,0	3 243,6	276,4	3 765,3
		1978	116	3 753,2	3 127,8	123,4	3 251,2	2 844,9	406,3	4 159,5
		1979	126	4 188,4	3 333,2	107,9	3 441,1	3 290,6	150,5	4 338,9
		1980	126	4 398,4	4 384,0	125,0	4 509,0	4 873,7	- 364,7	4 033,7
5.20	davon – dont	1976	54	1 072,0	1 792,3	42,6	1 834,9	1 754,2	80,7	1 152,7
	Ausländisch beherrschte Banken	1977	54	1 150,6	1 753,1	37,7	1 790,8	1 809,7	- 18,9	1 131,7
	Banques en mains étrangères	1978	54	1 131,7	1 526,3	34,2	1 560,5	1 474,2	86,3	1 218,0
		1979	56	1 223,1	1 728,2	31,0	1 759,2	1 735,0	24,2	1 247,3
		1980	57	1 284,9	2 263,4	38,6	2 302,0	2 414,9	- 112,9	1 172,0
1.00-5.00	Total	1976	252	18 423,4	35 934,7	693,0	36 627,7	35 018,7	1 609,0	20 032,4
		1977	250	20 013,7	39 605,6	662,7	40 268,3	38 087,7	2 180,6	22 194,3
		1978	248	22 173,2	44 368,5	616,9	44 985,4	41 736,0	3 249,4	25 422,6
		1979	263	25 669,4	55 809,2	548,7	56 357,9	55 326,3	1 031,6	26 701,0
		1980	261	26 800,0	64 587,5	615,3	65 202,8	66 742,3	- 1 539,5	25 260,5

**Banken**  
Verteilung der Depositen-  
und Einlagehefte nach dem Zinsfuss

**Banques**  
Répartition des livrets et carnets  
de dépôts d'après le taux d'intérêt

Tab. 29

Tabl. 29

Jahr	2% und darunter	2¼%	2½%	2¾%	3%	3¼%	3½%	3¾%	4%	4¼%	4½% und darüber	Total
Année	et au- dessous										et au- dessus	
	in Millionen Franken en millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1.00 Kantonalbanken</b>						<b>1.00 Banques cantonales</b>						
1978	362,5	1 591,5	1 777,5	232,5	1 634,5	1,1	0,7	—	47,1	—	3,8	5 651,2
1979	3 562,1	2 693,4	2 53,2	3,7	9,2	—	18,0	42,7	8,5	1,0	2,6	6 594,4
1980	149,7	5,8	2 211,9	50,2	1 267,3	29,3	2 405,8	0,0	58,9	26,1	62,0	6 267,0
<b>2.00 Grossbanken</b>						<b>2.00 Grandes banques</b>						
1978	6 783,9	3 044,8	1 582,0	1,8	225,4	72,5	48,3	2,7	49,0	0,3	97,5	11 908,2
1979	10 603,1	1 013,2	17,9	77,6	7,2	54,2	46,0	23,2	100,2	4,7	58,1	12 005,4
1980	746,9	57,9	9 365,9	721,4	58,1	1,1	379,7	20,1	97,2	2,4	116,6	11 567,3
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1978	173,8	371,3	1 004,5	244,0	512,6	188,8	57,3	20,4	15,2	7,5	22,0	2 617,4
1979	543,4	983,5	740,6	150,5	42,0	1,1	7,4	14,7	4,4	2,7	13,2	2 503,5
1980	108,2	12,2	364,0	665,2	399,2	160,5	349,6	26,5	20,1	3,2	18,5	2 127,2
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>						<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>						
1978	0,1	5,0	59,6	280,7	451,6	198,3	67,3	12,0	4,3	—	7,4	1 086,3
1979	9,7	138,9	629,4	361,1	82,2	18,2	10,8	8,3	0,2	—	—	1 258,8
1980	10,5	11,8	97,4	152,2	615,6	217,7	124,8	18,7	15,5	1,1	—	1 265,3
<b>5.00 Übrige Banken</b>						<b>5.00 Autres banques</b>						
1978	439,9	590,7	916,2	435,6	718,7	493,2	165,9	42,6	131,2	44,4	181,1	4 159,5
1979	1 502,5	568,4	517,6	627,3	613,1	160,4	43,5	47,5	69,4	32,2	157,0	4 338,9
1980	94,5	133,9	276,2	350,4	1 174,3	544,0	497,9	100,0	627,1	35,2	200,2	4 033,7
<b>5.20 davon ausländisch beherrschte Banken</b>						<b>5.20 dont banques en mains étrangères</b>						
1978	306,6	188,8	159,0	229,4	156,9	45,0	8,9	27,4	21,7	9,3	65,0	1 218,0
1979	483,9	195,3	135,0	74,4	92,9	87,8	10,7	8,3	37,4	24,8	96,8	1 247,3
1980	51,9	126,6	214,2	111,3	262,0	91,5	109,1	16,8	66,0	2,2	120,4	1 172,0
<b>1.00–5.00 Total</b>						<b>1.00–5.00 Total</b>						
1978	7 760,2	5 603,3	5 339,8	1 194,6	3 542,8	953,9	339,5	77,7	246,8	52,2	311,8	25 422,6
1979	16 220,8	5 397,4	2 158,7	1 220,2	753,7	233,9	125,7	136,4	182,7	40,6	230,9	26 701,0
1980	1 109,8	221,6	12 315,4	1 939,4	3 514,5	952,6	3 757,8	165,3	818,8	68,0	397,3	25 260,5

**Banken**  
**Verteilung der Kassenobligationen**  
**nach dem Zinssuss**

**Banques**  
**Répartition des obligations de caisse**  
**d'après le taux d'intérêt**

Tab. 30

Tabl. 30

Jahr	3½% und darunter	3¼%	4%	4¾%	4½%	4¼%	5%	5¼%	5½%	5¾% und darüber	Total
Année	et au- dessous									et au- dessus	
	in Millionen Franken en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>1.00 Kantonalbanken</b>						<b>1.00 Banques cantonales</b>					
1978	2 041	453	966	180	294	295	1 054	795	265	4 396	10 739
1979	3 229	462	914	149	200	66	917	688	139	3 313	10 077
1980	2 830	502	1 012	392	1 013	405	2 632	1 855	116	1 620	12 377
<b>2.00 Grossbanken</b>						<b>2.00 Grandes banques</b>					
1978	6 308	857	1 958	415	934	367	2 302	1 049	253	4 957	19 400
1979	9 022	734	1 853	373	233	34	1 623	837	182	4 261	19 152
1980	7 296	799	1 891	545	749	293	3 367	3 666	140	2 832	21 578
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1978	1 146	328	544	338	134	162	431	394	358	2 900	6 735
1979	1 706	575	550	299	116	50	261	265	284	1 919	6 025
1980	1 645	412	574	349	363	396	885	984	800	1 026	7 434
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>						<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>					
1978	209	88	183	84	63	36	107	110	91	839	1 810
1979	371	138	208	85	60	31	81	90	55	574	1 693
1980	364	124	207	98	117	134	288	320	321	226	2 199
<b>5.00 Übrige Banken</b>						<b>5.00 Autres banques</b>					
1978	583	113	205	150	109	81	197	112	174	787	2 511
1979	939	153	215	129	104	39	152	91	128	642	2 592
1980	879	93	206	143	156	120	282	284	444	473	3 080
<b>5.20 davon ausländisch beherrschte Banken</b>						<b>5.20 dont banques en mains étrangères</b>					
1978	251	54	92	47	48	39	66	21	31	208	857
1979	358	57	72	24	40	15	46	15	24	202	853
1980	321	31	60	29	56	24	75	51	80	185	912
<b>1.00–5.00 Total</b>						<b>1.00–5.00 Total</b>					
1978	10 287	1 839	3 856	1 167	1 534	941	4 091	2 460	1 141	13 879	41 195
1979	15 267	2 062	3 740	1 035	713	220	3 034	1 971	788	10 709	39 539
1980	13 014	1 930	3 890	1 527	2 398	1 348	7 454	7 109	1 821	6 177	46 668

**Banken**  
Verteilung der Kassenobligationen nach dem Zinsfuß 1950–1980

**Banques**  
Répartition des obligations de caisse d'après le taux d'intérêt 1950–1980

Tab. 31

Tabl. 31

Jahr	2½% und darunter	3%	3¼%	3½%	3¾%	4%	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6% und darüber	Total	Durchschnittliche Verzinsung
Année	et au-dessous													et au-dessus		Taux moyen d'intérêt
in Millionen Franken en millions de francs																%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1950	1 006	2 045	998	455	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	4 510	3,02
1951	1 374	2 084	848	439	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	4 751	2,99
1952	1 437	2 582	708	421	4	1	—	1	—	1	—	—	—	—	5 155	2,98
1953	1 904	2 756	407	383	4	2	—	1	—	1	—	—	—	—	5 458	2,94
1954	2 707	2 575	238	144	3	2	—	1	—	1	—	—	—	—	5 671	2,87
1955	2 695	2 842	310	50	2	3	—	2	—	1	—	—	—	—	5 905	2,87
1956	2 339	2 869	879	63	4	4	—	2	—	1	—	—	—	—	6 161	2,92
1957	1 990	2 194	1 085	430	216	509	67	6	1	2	—	—	—	—	6 500	3,10
1958	1 573	1 625	1 275	724	556	1 417	227	14	2	3	—	—	—	—	7 416	3,32
1959	1 177	1 696	1 582	837	571	1 420	227	14	1	2	—	—	—	—	7 527	3,35
1960	725	1 289	1 799	2 399	526	1 319	219	16	2	2	—	—	—	—	8 296	3,42
1961	426	1 012	1 959	3 976	435	1 114	188	19	2	2	—	—	—	—	9 133	3,45
1962	159	753	1 782	5 406	712	751	139	16	2	3	—	—	—	—	9 723	3,47
1963	60	559	1 398	5 841	1 442	590	30	13	3	3	—	—	—	—	9 939	3,50
1964	4	199	911	5 322	1 420	1 378	872	666	94	9	—	—	—	—	10 875	3,70
1965	2	36	324	4 092	1 312	1 458	1 317	3 650	127	19	1	2	—	—	12 340	3,97
1966	1	25	60	2 259	1 051	1 417	1 414	5 134	1 251	343	5	3	1	4	12 968	4,21
1967	—	15	13	776	711	1 164	1 213	5 047	1 850	4 264	342	14	1	7	15 417	4,54
1968	—	12	8	146	150	823	903	4 657	2 717	8 349	224	26	2	8	18 025	4,73
1969	—	3	2	30	25	188	295	3 460	2 564	11 502	1 743	67	6	10	19 895	4,88
1970	—	—	—	21	10	38	28	1 229	2 296	11 225	2 846	1 689	984	374	20 740	5,07
1971	—	—	—	12	2	25	13	386	525	10 767	3 905	3 911	4 397	1 222	25 165	5,28
1972	—	—	—	10	1	4	8	1 064	1 068	10 281	5 054	4 062	4 406	1 236	27 194	5,26
1973	—	—	—	9	—	2	7	964	1 206	7 889	6 173	4 672	4 513	1 272	26 707	5,29
1974	—	—	—	—	—	13	4	911	1 146	4 931	4 789	3 734	4 503	7 090	27 121	5,65
1975	—	—	—	—	—	18	—	80	934	3 399	3 992	2 890	3 860	19 020	34 193	6,24
1976	—	—	—	—	—	655	417	1 328	1 636	5 970	4 357	2 510	1 451	19 159	37 483	6,04
1977	—	—	—	—	—	7 328	1 112	1 525	1 085	4 984	3 175	2 088	903	17 625	39 825	5,70
1978	—	—	—	10 287	1 839	3 856	1 167	1 534	941	4 091	2 460	1 141	486	13 393	41 195	5,04
1979	—	—	—	15 267	2 062	3 740	1 035	713	220	3 034	1 971	788	242	10 467	39 539	4,71
1980	—	—	—	13 014	1 930	3 890	1 527	2 398	1 348	7 454	7 109	1 821	166	6 011	46 668	4,68



**Banken**  
Verteilung der Kassenobligationen  
nach der Fälligkeit Ende 1980<sup>1</sup>

**Banques**  
Répartition des obligations de caisse  
d'après l'échéance en fin de 1980<sup>1</sup>

Tab. 32

Tabl. 32

1 nach Zinssätzen													1 selon le taux d'intérêt												
Fälligkeit	3½% und darunter	3%	4%	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾% und darüber	Total	Durchschnittliche Verzinsung													
Echéance	et au dessous											et au dessus											Taux moyen d'intérêt		
in Millionen Franken en millions de francs												%													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13													
1981	3 619,8	56,4	183,7	205,6	227,3	29,6	2 047,3	284,2	326,3	1 385,5	8 365,7	4,55													
1982	2 834,4	482,3	574,1	87,3	35,2	14,3	81,9	49,1	29,0	3 396,2	7 583,8	5,10													
1983	1 736,2	221,8	191,0	411,8	1 177,2	403,3	2 788,0	1 007,6	141,2	1 089,2	9 167,3	4,81													
1984	1 523,7	407,4	1 902,7	442,2	158,1	41,6	349,5	186,5	33,2	46,8	5 091,7	4,02													
1985	1 799,8	494,4	718,9	166,6	572,5	657,4	550,0	2 918,3	583,0	23,7	8 484,6	4,58													
1986	1 047,0	138,6	86,2	7,2	16,5	36,1	53,6	414,3	106,3	1,6	1 907,4	4,11													
1987	89,5	6,5	20,8	103,6	71,1	20,2	1 164,8	951,2	166,9	0,9	2 595,5	5,02													
1988	2,2	0,0	6,7	4,4	23,6	13,5	129,8	955,3	111,8	6,3	1 253,6	5,22													
1989	0,1	0,0	—	0,0	0,0	0,1	0,3	5,0	—	—	5,5	5,19													
1990	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	17,0	3,0	1,2	21,9	5,35													
und später et plus tard																									
Total	12 652,8	1 807,6	3 684,1	1 428,7	2 281,5	1 216,1	7 165,6	6 788,5	1 500,7	5 951,4	44 477,0	4,67													

2 nach Bankengruppen

2 d'après les groupes de banques

Fälligkeit	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	davon ausländisch beherrscht	Total
Echéance	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont en mains étrangères	
in Millionen Franken en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8
1981	2 074,6	4 437,2	1 313,3	1,0	539,6	220,4	8 365,7
1982	1 888,2	3 914,7	1 302,2	0,3	478,4	187,8	7 583,8
1983	2 505,3	4 315,4	1 597,9	1,9	746,8	223,3	9 167,3
1984	1 520,9	2 489,5	746,5	1,2	333,6	126,7	5 091,7
1985	2 669,2	3 661,8	1 599,0	4,0	550,6	92,2	8 484,6
1986	354,0	995,5	359,4	—	198,5	9,9	1 907,4
1987	1 113,1	937,5	376,8	—	168,1	35,7	2 595,5
1988	225,5	826,2	137,7	—	64,2	16,5	1 253,6
1989	5,4	—	0,1	—	0,0	0,0	5,5
1990	21,0	0,0	0,9	—	0,0	0,0	21,9
und später et plus tard							
Total	12 377,2	21 577,8	7 433,8	8,4	3 079,8	912,5	44 477,0

<sup>1</sup> Ohne Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen

<sup>1</sup> Sans les chiffres de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen

**Banken**  
**Verteilung der Obligationen-Anleihen**  
**nach dem Zinsfuß 1969–1980**

**Banques**  
**Répartition des emprunts obligataires**  
**d'après le taux d'intérêt 1969–1980**

Tab. 33

Tabl. 33

Jahr	4% und darunter	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6%	6¼% und darüber	Total
Année	et au dessous									et au dessus	
	in Millionen Franken en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1969	1 721	263	688	667	1 110	501	295	—	—	—	5 245
1970	1 637	246	663	669	1 111	504	545	124	70	636	6 205
1971	1 424	250	536	820	1 106	504	490	383	471	667	6 651
1972	1 218	221	660	663	1 507	604	557	312	471	666	6 879
1973	1 071	221	640	662	1 440	604	726	567	773	666	7 370
1974	—	—	—	—	3 754	603	725	568	788	1 404	7 842
1975	—	—	—	—	3 449	603	725	568	788	2 169	8 302
1976	—	—	—	—	3 199	725	849	568	1 033	2 289	8 663
1977	—	—	—	—	4 100	602	820	568	983	2 339	9 412
1978	2 836	325	560	651	954	383	751	537	1 033	1 844	9 874
1979	5 341	465	596	529	715	254	358	537	674	1 811	11 280
1980	2 845	974	1 552	535	791	913	1 360	1 247	1 385	2 753	14 355

**Banken**  
**Verteilung der Pfandbriefanleihen**  
**nach dem Zinssuss 1950–1980**

Beide Zentralen zusammen

Tab. 34

**Banques**  
**Répartition des emprunts par lettres de gage**  
**d'après le taux d'intérêt 1950–1980**

Ensemble des deux centrales

Tabl. 34

Jahr	3¼% und darunter	4%	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6% und darüber	Total	Durch- schnitt- liche Ver- zinsung
Année	et au dessous									et au dessus		Taux moyen d'intérêt
in Millionen Franken en millions de francs												%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1950	1 084	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1 085	3,19
1951	1 197	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1 198	3,13
1952	1 256	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1 257	3,11
1953	1 280	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1 281	3,07
1954	1 362	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 362	3,02
1955	1 614	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 614	3,00
1956	1 830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 830	3,00
1957	2 126	55	—	35	—	—	—	—	—	—	2 216	3,09
1958	2 076	92	40	110	—	—	—	—	—	—	2 318	3,18
1959	2 179	92	40	110	—	—	—	—	—	—	2 421	3,15
1960	2 430	92	40	110	—	—	—	—	—	—	2 672	3,17
1961	2 749	92	40	110	—	—	—	—	—	—	2 991	3,20
1962	3 154	92	40	110	—	—	—	—	—	—	3 396	3,24
1963	3 509	142	40	110	—	—	—	—	—	—	3 801	3,30
1964	3 497	242	135	470	—	—	—	—	—	—	4 344	3,44
1965	3 482	242	135	635	120	—	—	—	—	—	4 614	3,51
1966	3 345	242	135	635	339	190	—	—	—	—	4 886	3,64
1967	3 256	242	135	635	339	404	125	—	—	—	5 136	3,75
1968	3 214	242	135	635	339	741	125	—	—	—	5 431	3,83
1969	2 975	242	135	635	339	1 005	240	174	—	—	5 745	4,00
1970	2 618	242	135	635	339	1 005	240	296	92	402	6 004	4,27
1971	2 286	242	135	635	339	1 005	281	346	334	583	6 186	4,46
1972	1 937	187	135	600	462	1 369	591	346	334	583	6 544	4,60
1973	1 882	150	95	525	462	1 369	591	467	603	633	6 777	4,69
1974	1 638	150	95	525	462	1 369	591	467	603	1 136	7 036	4,95
1975	1 367	150	95	525	462	1 369	591	467	603	1 586	7 215	5,16
1976	966	150	95	595	462	1 478	729	658	603	1 651	7 387	5,27
1977	505	559	315	775	462	1 428	669	658	603	1 651	7 625	5,26
1978	1 420	509	315	775	284	857	604	703	558	1 651	7 676	5,06
1979	1 884	774	495	415	234	619	534	529	558	1 651	7 693	4,92
1980	1 804	774	495	250	279	1 059	1 006	713	466	1 359	8 205	4,92

**Banken**  
**Pfandbriefdarlehen**

**Banques**  
**Emprunts auprès des centrales d'émission  
de lettres de gage**

Tab. 35

Tabl. 35

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Übrige Banken	Total
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Autres banques	
1	2	3	4	5	6

1 Zahl der Banken mit Pfandbriefdarlehen

1 Nombre de banques ayant contracté des  
emprunts auprès des centrales

1969	28	3	182	.	213
1970	28	3	176	.	207
1971	28	3	172	.	203
1972	28	3	169	2	202
1973	28	3	167	3	201
1974	28	3	172	3	206
1975	28	3	172	3	206
1976	28	4	167	3	197
1977	28	4	167	3	197
1978	28	4	166	3	196
1979	29	5	169	3	206
1980	29	5	168	3	205

2 Pfandbriefdarlehen in Millionen Franken

2 Emprunts auprès des centrales en  
millions de francs

1969	3 023,0	150,4	2 620,0	.	5 793,4
1970	3 136,0	159,3	2 745,9	.	6 041,2
1971	3 289,0	159,3	2 768,7	.	6 217,0
1972	3 533,7	160,7	2 866,5	3,9	6 564,8
1973	3 658,7	167,2	2 824,5	145,7	6 796,1
1974	3 775,7	174,5	2 950,0	151,9	7 052,1
1975	3 864,7	178,5	3 035,9	149,9	7 229,0
1976	3 961,7	421,0	2 855,6	153,6	7 391,9
1977	4 071,5	437,6	2 953,9	156,7	7 619,7
1978	4 059,5	442,2	3 005,4	150,6	7 657,7
1979	4 051,5	523,5	2 899,1	212,6	7 686,7
1980	4 331,2	529,4	3 119,3	201,6	8 181,5

**Banken**  
**Durchschnittliche Verzinsung**  
**der fremden Gelder**

**Banques**  
**Taux d'intérêt moyen**  
**des fonds de tiers**

Tab. 36

Tabl. 36

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
	in Prozent en pour-cent						
1	2	3	4	5	6	7	8

1 Spareinlagen

1 Dépôts d'épargne

1976	3.76	3.77	3.90	4.33	4.19	3.99	3.84
1977	3.54	3.56	3.56	3.51	3.63	3.66	3.55
1978	2.52	2.45	2.56	2.75	2.71	2.83	2.53
1979	2.12	2.19	2.21	2.37	2.27	2.91	2.18
1980	2.98	3.14	2.78	2.81	3.13	3.42	2.97

2 Depositen- und Einlagehefte

2 Livrets et carnets de dépôts

1976	3.66	3.23	3.97	4.56	4.13	3.74	3.61
1977	3.25	3.11	3.43	3.63	3.77	3.55	3.31
1978	2.57	2.20	2.68	3.00	2.83	2.67	2.47
1979	1.95	1.63	2.29	2.60	2.49	2.56	1.96
1980	3.02	2.56	2.92	3.03	3.27	3.10	2.84

3 Kassenobligationen und Kassenscheine

3 Obligations et bons de caisse

1976	5.98	5.99	6.16	6.15	6.18	6.22	6.04
1977	5.74	5.55	5.94	5.94	5.82	5.70	5.70
1978	5.27	4.78	5.33	5.42	5.01	4.74	5.04
1979	4.92	4.53	4.89	4.99	4.70	4.59	4.71
1980	4.72	4.60	4.77	4.78	4.76	4.72	4.68

4 Obligationen-Anleihen

4 Emprunts obligataires

1976	5.64	6.03	6.31	—	5.73	5.44	5.77
1977	5.66	5.80	6.31	—	5.29	5.09	5.70
1978	5.18	4.90	5.30	—	4.36	4.20	5.02
1979	4.94	4.43	4.20	—	4.28	4.15	4.66
1980	4.92	4.63	4.02	—	4.45	4.38	4.75

# Banken

## Die Spartätigkeit und die Hypothekaranlagen nach den Bankstellen in den Kantonen

Tab. 37

Banken im Kanton	Spareinlagen			Depositen- und Einlagehefte			Kassenobligationen und Kassenscheine		
	Dépôts d'épargne			Livrets et carnets de dépôts			Obligations et bons de caisse		
	in Millionen Franken								
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	15 488,8	16 174,5	15 551,0	8 453,8	9 294,1	8 585,6	13 329,3	12 859,3	14 820,8
Bern	14 836,0	15 194,7	14 354,6	1 496,1	1 549,5	1 434,0	4 260,5	3 976,3	4 759,7
Luzern	4 006,4	4 241,6	4 341,2	536,2	503,1	462,1	1 465,3	1 382,1	1 750,8
Uri	425,1	483,2	485,5	92,9	51,2	33,5	125,5	121,4	176,3
Schwyz	1 525,5	1 621,4	1 518,7	75,1	83,1	78,2	429,3	385,0	499,2
Obwalden	359,0	369,8	381,1	41,3	46,1	40,0	120,5	122,8	138,9
Nidwalden	417,3	448,2	466,6	78,4	78,1	68,8	148,8	138,3	157,1
Glarus	611,2	659,7	656,8	85,5	92,4	89,2	56,8	53,2	67,9
Zug	927,9	978,0	1 047,9	230,4	244,3	234,8	456,8	458,0	601,2
Freiburg	2 180,2	2 432,5	2 438,5	331,3	355,3	340,6	691,8	666,9	727,7
Solothurn	2 892,6	3 046,8	2 944,6	396,8	402,5	363,5	1 041,4	970,7	1 180,8
Basel-Stadt	4 065,7	3 988,2	3 860,3	2 131,4	1 811,7	1 703,6	3 293,2	3 021,1	3 491,6
Baselrand	2 046,8	2 204,6	2 165,3	435,1	452,1	406,6	713,2	709,7	826,0
Schaffhausen	1 028,2	1 117,8	1 152,5	131,1	159,3	174,3	697,7	657,6	801,7
Appenzell AR	606,7	663,8	641,0	16,0	18,5	60,4	213,3	201,1	252,4
Appenzell IR	253,3	272,9	250,2	11,0	13,2	14,1	50,4	46,6	60,9
St. Gallen	5 728,2	6 145,2	5 932,2	1 544,4	1 628,5	1 568,1	2 842,6	2 714,4	3 356,9
Graubünden	2 412,7	2 557,3	2 391,0	274,3	302,1	311,6	867,9	818,2	996,3
Aargau	6 496,0	7 093,2	6 926,1	826,2	1 009,4	1 071,3	2 463,8	2 382,5	2 757,2
Thurgau	2 669,5	2 877,4	2 717,4	199,1	211,1	199,4	1 020,0	928,6	1 184,5
Tessin	3 714,2	3 974,8	3 950,5	2 519,8	2 626,5	2 524,1	1 425,9	1 292,3	1 477,2
Waadt	4 470,7	4 761,4	4 610,4	2 961,8	3 047,8	2 843,0	2 098,2	2 072,3	2 455,1
Wallis	3 299,7	3 543,4	3 433,4	337,0	367,5	365,6	880,3	864,4	1 047,0
Neuenburg	1 820,1	1 930,5	1 828,6	403,5	390,1	375,5	639,5	613,0	759,5
Genf	5 497,8	5 635,9	5 362,7	1 814,1	1 907,4	1 842,2	1 862,9	1 979,7	2 127,4
Jura		791,9	885,5		56,1	70,4		103,4	193,4
Total	87 779,6	93 208,7	90 293,6	25 422,6	26 701,0	25 260,5	41 194,9	39 538,9	46 667,5

**Banques**  
**L'épargne et les placements hypothécaires**  
**Répartition d'après**  
**les comptoirs des banques dans les cantons**

Tabl. 37

Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine zusammen			Inländische Hypothekaranlagen und feste Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung			Banques situées dans le canton de
Dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts, obligations et bons de caisse ensemble			Placements hypothécaires en Suisse y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par créances hypothécaires en Suisse			
en millions de francs						
1978	1979	1980	1978	1979	1980	
11	12	13	14	15	16	17
37 271,9	38 327,9	38 957,4	21 222,2	23 715,8	27 669,2	Zurich
20 592,6	20 720,5	20 548,3	16 674,8	17 164,7	18 384,3	Berne
6 007,9	6 126,8	6 554,1	4 764,9	5 447,8	6 256,4	Lucerne
643,5	655,8	695,3	456,8	518,0	593,4	Uri
2 029,9	2 089,5	2 096,1	2 026,3	2 228,8	2 429,9	Schwytz
520,8	538,7	560,0	417,4	492,6	543,0	Obwald
644,5	664,6	692,5	484,7	527,5	622,7	Nidwald
753,5	805,3	813,9	508,7	564,7	642,6	Glaris
1 615,1	1 680,3	1 883,9	1 507,1	1 675,2	1 993,1	Zoug
3 203,3	3 454,7	3 506,8	2 592,2	2 870,9	3 225,3	Fribourg
4 330,8	4 420,0	4 488,9	4 174,4	4 560,4	4 988,5	Soleure
9 490,3	8 821,0	9 055,5	6 400,0	6 413,1	7 347,8	Bâle-Ville
3 195,1	3 366,4	3 397,9	3 543,1	3 874,2	4 174,4	Bâle-Campagne
1 857,0	1 934,7	2 128,5	1 359,2	1 451,2	1 591,1	Schaffhouse
836,0	883,4	953,8	649,7	728,9	832,7	Appenzell Rh.-E.
314,7	332,7	325,2	207,2	234,4	265,0	Appenzell Rh.-I.
10 115,2	10 488,1	10 857,2	7 998,7	8 689,3	9 885,2	St-Gall
3 554,9	3 677,6	3 698,9	3 819,0	4 260,6	4 895,8	Grisons
9 786,0	10 485,1	10 754,6	8 245,6	9 185,9	10 220,8	Argovie
3 888,6	4 017,1	4 101,3	3 627,1	3 922,3	4 364,1	Thurgovie
7 659,9	7 893,6	7 951,8	3 998,8	4 516,8	5 011,5	Tessin
9 530,7	9 881,5	9 908,5	7 765,3	8 573,3	9 686,9	Vaud
4 517,0	4 775,3	4 846,0	2 754,7	3 148,3	3 526,1	Valais
2 863,1	2 933,6	2 963,6	1 668,1	1 885,9	2 149,9	Neuchâtel
9 174,8	9 523,0	9 332,3	4 818,0	5 504,8	6 471,1	Genève
	951,4	1 149,3		932,6	1 216,9	Jura
154 397,1	159 448,6	162 221,6	111 684,0	123 088,0	138 987,7	Total

**Banken**  
**Sparhefte, Depositen- und Einlagehefte**  
**nach den Bankstellen**  
**in den Kantonen**

Tab. 38

**Banques**  
**Livrets d'épargne, livrets et carnets de dépôts**  
**Répartition d'après**  
**les comptoirs des banques dans les cantons**

Tabl. 38

Banken im Kanton	1979			1980			Banques situées dans le canton de
	Sparhefte	Depositen- und Einlagehefte	Total	Sparhefte	Depositen- und Einlagehefte	Total	
	Livrets d'épargne	Livrets et carnets de dépôts		Livrets d'épargne	Livrets et carnets de dépôts		
	Anzahl Hefte Nombre de livrets						
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich	1 981 853	797 149	2 779 002	2 040 037	809 974	2 850 011	Zurich
Bern	1 917 859	158 029	2 075 888	1 909 451	169 377	2 078 828	Berne
Luzern	769 001	58 895	827 896	800 885	61 939	862 824	Lucerne
Uri	70 578	5 049	75 627	72 715	4 802	77 517	Uri
Schwyz	214 491	6 677	221 168	217 131	7 319	224 450	Schwyz
Obwalden	65 666	3 214	68 880	66 675	3 536	70 211	Obwald
Nidwalden	81 759	2 577	84 336	88 785	2 696	91 481	Nidwald
Glarus	75 772	9 706	85 478	81 797	11 234	93 031	Glaris
Zug	155 459	19 070	174 529	174 436	19 854	194 290	Zoug
Freiburg	378 354	52 159	430 513	387 548	53 328	440 876	Fribourg
Solothurn	480 844	40 697	521 541	484 577	41 384	525 961	Soleure
Basel-Stadt	445 977	157 554	603 531	445 661	168 928	614 589	Bâle-Ville
Baselland	277 182	34 306	311 488	283 355	36 044	319 399	Bâle-Campagne
Schaffhausen	158 277	16 101	174 378	157 261	19 155	176 416	Schaffhouse
Appenzell AR	75 278	2 313	77 591	75 402	8 702	84 104	Appenzell Rh.-E.
Appenzell IR	31 888	1 581	33 469	31 587	1 824	33 411	Appenzell Rh.-I.
St. Gallen	876 423	157 172	1 033 595	859 580	170 934	1 030 514	St-Gall
Graubünden	289 120	26 263	315 383	299 978	30 622	330 600	Grisons
Aargau	992 255	103 008	1 095 263	1 014 654	127 251	1 141 905	Argovie
Thurgau	347 038	22 090	369 128	361 819	26 173	387 992	Thurgovie
Tessin	390 822	215 883	606 705	403 109	209 064	612 173	Tessin
Waadt	597 791	336 926	934 717	608 389	354 163	962 552	Vaud
Wallis	373 212	38 174	411 386	383 175	43 767	426 942	Valais
Neuenburg	271 940	54 716	326 656	271 835	56 854	328 689	Neuchâtel
Genf	507 281	188 250	695 531	514 940	198 127	713 067	Genève
Jura	92 453	7 267	99 720	116 368	10 488	126 856	Jura
<b>Total</b>	<b>11 918 573</b>	<b>2 514 826</b>	<b>14 433 399</b>	<b>12 151 150</b>	<b>2 647 539</b>	<b>14 798 689</b>	<b>Total</b>



## Banken

### Prozentualer Anteil der Kantonalbanken an den Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypothekaranlagen aller Banken

Tab. 39

Kanton Canton	Spareinlagen			Kassenobligationen und Kassenscheine			Inländische Hypothekereinlagen <sup>1</sup>		
	Dépôts d'épargne			Obligations et bons de caisse			Placements hypothécaires en Suisse <sup>1</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	39.86	40.20	39.34	18.94	18.91	21.32	40.11	38.70	37.41
Bern	28.46	28.15	28.90	23.93	23.91	23.07	35.38	34.26	33.96
Luzern	50.28	49.60	51.71	44.20	42.86	39.21	54.02	52.38	51.27
Uri	56.36	58.05	58.12	67.89	67.22	55.70	66.37	61.58	59.04
Schwyz	63.65	63.48	62.34	64.67	66.05	61.27	68.82	67.43	65.75
Obwalden	68.11	68.10	70.14	73.53	65.28	64.51	65.48	61.80	61.99
Nidwalden	50.59	49.61	50.81	69.49	69.67	62.82	58.53	55.42	50.99
Glarus	75.72	75.42	74.52	—	—	—	60.21	59.44	57.26
Zug	64.51	65.18	68.43	63.49	61.26	60.08	68.27	66.04	63.86
Freiburg	32.42	35.70	35.05	26.89	25.54	25.46	37.18	37.35	37.14
Solothurn	27.31	26.90	26.16	24.35	23.20	20.68	34.46	33.14	32.33
Basel-Stadt	39.68	42.96	42.88	10.22	10.29	10.36	26.35	27.12	24.97
Baselland	63.13	62.91	62.93	60.54	59.51	58.32	60.56	57.01	56.08
Schaffhausen	45.73	45.07	46.55	15.92	14.94	15.89	48.69	46.97	45.61
Appenzell AR	80.01	80.44	78.56	94.42	93.65	91.13	85.58	84.47	82.30
Appenzell IR	80.69	76.92	78.91	96.63	97.32	96.88	80.31	76.27	75.49
St. Gallen	34.91	34.86	34.36	24.15	23.29	24.08	35.96	34.31	33.59
Graubünden	62.38	62.79	63.28	65.94	65.54	64.22	58.29	54.55	50.83
Aargau	24.03	23.48	23.29	13.32	12.08	13.73	21.02	19.94	19.53
Thurgau	63.82	63.26	62.37	63.62	62.48	60.90	65.07	63.05	61.89
Tessin	35.02	34.64	35.22	6.99	7.51	8.54	20.13	19.02	18.36
Waadt	37.86	37.21	37.26	46.77	46.65	46.78	66.60	63.91	61.19
Wallis	33.40	33.24	33.25	29.86	27.35	27.77	32.00	30.03	27.82
Neuenburg	41.04	41.55	42.13	29.55	28.83	26.97	38.09	34.11	31.33
Genf	46.20	45.84	47.76	19.53	16.22	19.48	45.69	41.31	37.30
Jura		32.33	26.30		13.92	29.34		33.17	33.84
Total	39.70	39.74	39.88	26.07	25.49	26.52	42.16	40.54	39.20

## Banques

### Part des banques cantonales en pour-cent des dépôts d'épargne, des obligations de caisse et des placements hypothécaires de toutes les banques

Tabl. 39

Kanton Canton	Spareinlagen			Kassenobligationen und Kassenscheine			Inländische Hypothekereinlagen <sup>1</sup>		
	Dépôts d'épargne			Obligations et bons de caisse			Placements hypothécaires en Suisse <sup>1</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	39.86	40.20	39.34	18.94	18.91	21.32	40.11	38.70	37.41
Bern	28.46	28.15	28.90	23.93	23.91	23.07	35.38	34.26	33.96
Luzern	50.28	49.60	51.71	44.20	42.86	39.21	54.02	52.38	51.27
Uri	56.36	58.05	58.12	67.89	67.22	55.70	66.37	61.58	59.04
Schwyz	63.65	63.48	62.34	64.67	66.05	61.27	68.82	67.43	65.75
Obwalden	68.11	68.10	70.14	73.53	65.28	64.51	65.48	61.80	61.99
Nidwalden	50.59	49.61	50.81	69.49	69.67	62.82	58.53	55.42	50.99
Glarus	75.72	75.42	74.52	—	—	—	60.21	59.44	57.26
Zug	64.51	65.18	68.43	63.49	61.26	60.08	68.27	66.04	63.86
Freiburg	32.42	35.70	35.05	26.89	25.54	25.46	37.18	37.35	37.14
Solothurn	27.31	26.90	26.16	24.35	23.20	20.68	34.46	33.14	32.33
Basel-Stadt	39.68	42.96	42.88	10.22	10.29	10.36	26.35	27.12	24.97
Baselland	63.13	62.91	62.93	60.54	59.51	58.32	60.56	57.01	56.08
Schaffhausen	45.73	45.07	46.55	15.92	14.94	15.89	48.69	46.97	45.61
Appenzell AR	80.01	80.44	78.56	94.42	93.65	91.13	85.58	84.47	82.30
Appenzell IR	80.69	76.92	78.91	96.63	97.32	96.88	80.31	76.27	75.49
St. Gallen	34.91	34.86	34.36	24.15	23.29	24.08	35.96	34.31	33.59
Graubünden	62.38	62.79	63.28	65.94	65.54	64.22	58.29	54.55	50.83
Aargau	24.03	23.48	23.29	13.32	12.08	13.73	21.02	19.94	19.53
Thurgau	63.82	63.26	62.37	63.62	62.48	60.90	65.07	63.05	61.89
Tessin	35.02	34.64	35.22	6.99	7.51	8.54	20.13	19.02	18.36
Waadt	37.86	37.21	37.26	46.77	46.65	46.78	66.60	63.91	61.19
Wallis	33.40	33.24	33.25	29.86	27.35	27.77	32.00	30.03	27.82
Neuenburg	41.04	41.55	42.13	29.55	28.83	26.97	38.09	34.11	31.33
Genf	46.20	45.84	47.76	19.53	16.22	19.48	45.69	41.31	37.30
Jura		32.33	26.30		13.92	29.34		33.17	33.84
Total	39.70	39.74	39.88	26.07	25.49	26.52	42.16	40.54	39.20

<sup>1</sup> Mit Einschluss der festen Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung

<sup>1</sup> Y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par créances hypothécaires en Suisse

**Banken**  
**Prozentualer Anteil der Grossbanken**  
**an den Spareinlagen, Kassenobligationen**  
**und Hypothekaranlagen aller Banken**

**Banques**  
**Part des grandes banques en pour-cent des**  
**dépôts d'épargne, des obligations de caisse et**  
**des placements hypothécaires de toutes les**  
**banques**

Tab. 39 (Fortsetzung)

Tabl. 39 (suite)

Kanton Canton	Spareinlagen Dépôts d'épargne			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse			Inländische Hypothekaranlagen <sup>1</sup> Placements hypothécaires en Suisse <sup>1</sup>		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	43.02	42.44	40.27	68.61	68.40	63.27	44.64	46.14	47.37
Bern	14.27	14.17	13.64	24.11	25.06	26.16	13.80	14.33	16.32
Luzern	24.11	23.89	21.88	32.66	33.86	35.82	24.82	26.46	28.29
Uri	23.59	22.85	21.71	23.90	24.60	36.82	21.74	26.92	29.19
Schwyz	10.89	10.44	10.44	13.46	11.70	14.35	13.58	14.47	16.05
Obwalden	17.94	16.83	15.04	15.02	24.49	23.08	22.52	26.23	26.13
Nidwalden	7.05	7.61	6.90	0.67	0.72	1.88	4.95	6.43	11.46
Glarus	13.01	13.38	13.84	100.00	100.00	98.67	29.11	30.10	32.88
Zug	23.00	21.73	19.05	27.28	29.74	30.70	23.61	25.72	28.16
Freiburg	25.33	23.43	22.50	25.01	27.86	29.92	25.57	25.71	26.37
Solothurn	15.76	15.92	15.57	18.57	19.20	19.93	16.62	18.50	20.20
Basel-Stadt	29.28	38.88	38.09	63.93	72.34	71.18	30.88	43.77	44.21
Baselland	17.76	18.30	18.39	15.54	17.08	18.46	20.38	24.38	25.81
Schaffhausen	23.15	25.17	24.37	65.17	68.76	67.81	23.39	25.56	27.46
Appenzell AR	10.33	11.43	11.02	3.47	4.32	6.05	9.99	11.57	13.23
Appenzell IR	12.51	12.15	12.96	—	—	—	14.77	17.41	19.28
St. Gallen	20.52	20.49	19.83	35.14	35.84	35.13	22.28	23.95	25.85
Graubünden	26.27	25.17	23.77	23.30	23.57	24.46	35.29	39.01	42.74
Aargau	14.14	13.92	13.49	26.44	26.65	24.53	19.65	20.65	23.15
Thurgau	19.84	19.66	19.69	14.13	14.77	16.96	21.55	23.39	24.96
Tessin	56.61	56.29	54.91	50.23	55.07	55.80	54.38	55.19	55.86
Waadt	30.72	31.36	30.18	33.25	33.02	33.12	17.35	19.79	22.70
Wallis	35.66	35.22	34.01	50.96	54.08	51.97	43.10	44.94	47.76
Neuenburg	37.14	39.51	38.19	48.08	51.24	51.51	38.30	45.03	49.49
Genf	48.93	48.94	46.73	67.07	65.88	62.17	48.04	51.09	54.53
Jura		19.29	29.97		35.77	31.29		29.35	34.92
<b>Total</b>	<b>27.99</b>	<b>28.13</b>	<b>27.12</b>	<b>47.09</b>	<b>48.44</b>	<b>46.24</b>	<b>28.31</b>	<b>30.87</b>	<b>33.10</b>

<sup>1</sup> Mit Einschluss der festen Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung

<sup>1</sup> Y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par créances hypothécaires en Suisse

**Banken**  
**Eventualverpflichtungen**  
**und schwebende Geschäfte<sup>1</sup>**

Tab. 40

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
in Millionen Franken en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8
1.1 Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven				1.1 Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs			
1977	685,9	12 134,9	750,4	20,8	5 681,3	4 395,3	19 273,3
1978	709,9	12 425,4	910,3	26,0	6 393,9	5 146,0	20 465,5
1979	793,5	16 086,6	877,6	29,3	9 303,7	7 698,4	27 090,7
1980	849,3	18 860,5	1 107,0	34,8	10 938,6	8 669,7	31 790,2
1.2 Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen				1.2 Engagements par endossement d'effets réescomptés			
1977	32,8	1 528,5	16,8	—	13,5	13,5	1 591,6
1978	—	536,8	5,3	—	1,8	0,0	543,9
1979	40,0	1 397,0	31,1	—	52,4	7,1	1 520,5
1980	67,6	1 150,7	35,6	—	96,3	0,0	1 350,2
1.3 Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren				1.3 Engagements de versements ou versements complé- mentaires sur actions et autres titres de participation			
1977	41,1	64,0	68,2	80,0	15,2	7,8	268,5
1978	46,6	56,1	68,3	180,0	14,2	6,9	365,2
1979	44,8	61,4	122,3	259,0	19,2	7,3	506,7
1980	46,2	50,8	121,6	284,0	17,1	9,2	519,7
1.4 Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen				1.4 Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux			
1977	40,9	1 604,8	24,8	—	518,4	327,8	2 188,9
1978	44,0	2 688,5	15,5	—	662,7	346,0	3 410,7
1979	194,6	5 237,1	32,9	—	1 616,9	1 008,6	7 081,5
1980	188,7	5 742,2	53,8	—	2 085,1	1 245,1	8 069,8
1.5 Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen				1.5 Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux			
1977	34,6	1 059,5	22,6	—	572,3	367,1	1 689,0
1978	48,7	989,9	13,7	—	640,6	332,6	1 692,9
1979	184,2	3 240,4	32,3	—	1 362,0	790,1	4 818,9
1980	162,2	2 745,1	47,1	—	2 569,4	1 284,2	5 523,8

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Banken**  
**Garantie- beziehungsweise**  
**Einzahlungsverpflichtungen<sup>1</sup>**

**Banques**  
**Montant des engagements de versement**  
**et de garantie<sup>1</sup>**

Tab. 41

Tabl. 41

Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
in Millionen Franken en millions de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8
1972	0,3	—	14,1	—	—	—	14,4
1973	0,3	—	16,8	0,3	16,5	13,6	33,9
1974	0,3	—	18,1	0,3	—	—	18,7
1975	0,3	—	28,5	0,3	—	—	29,1
1976	1,0	—	41,2	0,3	22,0	22,0	64,5
1977	1,1	—	65,1	0,3	7,8	6,6	74,3
1978	4,0	—	57,1	0,4	25,4	24,7	86,9
1979	0,3	—	60,5	0,5	10,3	10,0	71,6
1980	—	—	60,7	0,8	10,2	10,0	71,7

<sup>1</sup> Gegenüber der Bank, die als eigene Mittel im Sinne von Art. 11 Abs. 1, lit. b und c der VO zum BaG anerkannt werden

<sup>1</sup> Destinés à compléter les fonds propres conformément à l'art. 11, al. 1, lit. b et c OLB

# Banken

## Gewinn- und Verlustrechnung 1980

Tab. 42

Gruppe Groupe	Einnahmen Recettes										
	Zahl der Banken	Zinsen (Saldo)	Ertrag der Wechsel und Geldmarkt- papiere	Kommis- sionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edel- metallen	Wert- schriften- ertrag	Ertrag der Beteili- gungen	Ver- schie- denes	Rein- ver- lust	Brutto- gewinn	
	Nombre de ban- ques	Intérêts (solde)	Produits des effets de change et des papiers monétaires	Commis- sions (solde)	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	Produit des titres	Produit des parti- cipations	Divers	Perte nette	Bénéfice brut	
in tausend Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
<b>1 Gruppierung nach dem wirtschaftlichen Charakter der Institute</b>											
1.00	Kantonalbanken	29	641 250	40 863	212 551	75 764	312 565	10 998	75 242	—	1 369 233
2.00	Grossbanken	5	934 315	889 959	1 641 363	1 124 551	604 938	130 814	170 061	—	5 496 001
3.00	Regionalbanken und Sparkassen	220	308 108	10 673	95 918	26 640	231 449	5 437	37 657	15	715 897
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen	1 214	120 712	—	7 480	1 397	535	3 067	7 417	—	140 608
5.00	Übrige Banken	176	650 828	197 650	949 688	447 110	302 678	28 428	133 264	172	2 709 818
5.20	<i>davon ausländisch beherrschte Banken</i>	83	288 646	177 535	531 173	281 958	209 130	19 306	78 935	172	1 586 855
1.00–5.00	Total	1 644	2 655 213	1 139 145	2 907 000	1 675 462	1 452 165	178 744	423 641	187	10 431 557
<b>2 Gruppierung nach dem rechtlichen Charakter der Institute</b>											
	Staatsinstitute	24	525 221	35 829	164 580	51 442	272 228	6 884	59 914	—	1 116 098
	Gemeindeinstitute	30	13 139	328	3 096	676	13 246	498	1 429	—	32 412
	Aktiengesellschaften	286	1 710 004	1 080 079	2 576 493	1 545 360	1 023 239	162 572	324 204	187	8 422 138
	Genossenschaften	1 297	390 496	22 807	155 258	73 464	128 879	8 395	36 378	—	815 677
	Übrige Institute	7	16 353	102	7 573	4 520	14 573	395	1 716	—	45 232
	Total	1 644	2 655 213	1 139 145	2 907 000	1 675 462	1 452 165	178 744	423 641	187	10 431 557

# Banken

## Gewinn- und Verlustrechnung 1980

Tab. 42

Gruppe Groupe	Ausgaben Dépenses				Steuern Impôts	Verluste Abschreibungen und Rück- stellungen Pertes amortissements et provisions	Rein- gewinn <sup>1</sup> Bénéfice ne <sup>1</sup>
	Verwaltungskosten Frais d'administration						
	Bankbehörden und Personal Organes de la banque et personnel	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Geschäfts- und Büro- kosten Frais généraux et frais de bureau				
in tausend Franken							
12	13	14	15	16	17	18	

### 1 Gruppierung nach dem wirtschaftlichen Charakter der Institute

1.00	Kantonalbanken	561 487	62 646	223 450	38 197	180 228	303 225
2.00	Grossbanken	2 177 399	190 303	1 118 396	458 640	553 552	997 711
3.00	Regionalbanken und Sparkassen	257 850	20 122	122 743	81 140	70 133	163 909
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen	38 324	1 813	33 746	17 039	12 668	37 018
5.00	Übrige Banken	864 481	73 991	487 275	251 617	443 931	588 523
5.20	<i>davon ausländisch beherrschte Banken</i>	<i>483 082</i>	<i>35 645</i>	<i>259 177</i>	<i>143 277</i>	<i>280 456</i>	<i>385 218</i>
1.00–5.00	Total	3 899 541	348 875	1 985 610	846 633	1 260 512	2 090 386

### 2 Gruppierung nach dem rechtlichen Charakter der Institute

	Staatsinstitute	464 255	51 574	180 280	25 097	150 323	244 569
	Gemeindeinstitute	11 590	848	6 364	1 761	3 395	8 454
	Aktiengesellschaften	3 074 142	269 004	1 638 216	750 607	1 022 724	1 667 445
	Genossenschaften	333 673	26 231	152 171	68 447	77 511	157 644
	Übrige Institute	15 881	1 218	8 579	721	6 559	12 274
	Total	3 899 541	348 875	1 985 610	846 633	1 260 512	2 090 386

<sup>1</sup> Ohne Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

# Banques

## Compte de pertes et profits 1980

Tabl. 42

Verteilung des Reingewinns <sup>1</sup> Répartition du bénéfice net <sup>1</sup>						Gruppe
Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven	Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Vortrag auf neue Rechnung	Groupe
Distribution <sup>2</sup>	Attributions aux réserves	Tantièmes	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Report à compte nouveau	

en milliers de francs

19	20	21	22	23	24	25	
<b>1 Groupement selon le caractère économique des instituts</b>							
223 777	74 123	—	900	5 073	6 242	1.00	Banques cantonales
703 566	274 500	1 200	11 000	—	38 428	2.00	Grandes banques
87 242	68 229	—	1 816	6 105	9 999	3.00	Banques régionales et caisses d'épargne
2 699	34 322	—	—	1	4	4.00	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen
241 135	318 419	2 432	7 464	3 486	92 315	5.00	Autres banques
150 023	217 445	67	5 060	395	63 384	5.20	<i>dont Banques en mains étrangères</i>
1 258 419	769 593	3 632	21 180	14 665	146 988	1.00–5.00	Total

## 2 Groupement selon la forme juridique des instituts

189 867	50 264	—	700	3 603	4 539		Institutions d'Etat
4 965	3 274	—	55	133	429		Institutions communales
987 267	626 805	3 632	19 526	7 237	132 538		Sociétés anonymes
70 791	84 046	—	619	2 371	8 541		Sociétés coopératives
5 529	5 204	—	280	1 321	941		Autres instituts
1 258 419	769 593	3 632	21 180	14 665	146 988		Total

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldo vortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Dividende, Verzinsung des Dotationskapitals sowie weitere Ausschüttung an Staat und Gemeinde

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau

<sup>2</sup> Dividende, intérêts versés au capital de dotation ainsi que versement au canton ou à la commune

# Banken

## Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 43

Jahr	Zahl der Banken	Einnahmen Recettes								
		Zinsen Intérêts			Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	Kommissionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	Wertschriften-ertrag	Ertrag der Beteiligungen	Verschiedenes
Année	Nombre de banques	Aktivzinsen	Passivzinsen	Saldo						
		Intérêts créditeurs	Intérêts débiteurs	Solde						
in tausend Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>1.00 Kantonalbanken</b>										
1976	28	3 560 968	3 089 825	471 143	35 903	203 194	37 598	265 101	10 063	53 075
1977	28	3 344 336	2 848 049	496 287	32 820	202 080	38 912	284 251	10 615	60 655
1978	28	3 098 656	2 616 979	481 677	29 765	203 041	44 727	311 909	10 915	87 663
1979	29	2 861 587	2 341 787	519 800	24 113	205 050	57 626	321 098	10 231	72 568
1980	29	3 614 528	2 973 278	641 250	40 863	212 551	75 764	312 565	10 998	75 242
<b>2.00 Grossbanken</b>										
1976	5	6 409 118	5 398 557	1 010 561	446 959	1 373 315	490 482	594 522	75 523	117 047
1977	5	6 512 907	5 374 308	1 138 599	397 016	1 399 792	506 189	724 826	363 795	150 114
1978	5	7 144 323	5 971 368	1 172 955	423 519	1 391 560	607 365	507 634	98 531	157 325
1979	5	9 636 867	8 318 479	1 318 388	485 020	1 468 407	775 211	430 766	127 785	156 828
1980	5	14 076 393	13 142 078	934 315	889 959	1 641 363	1 124 551	604 938	130 814	170 061
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>										
1976	225	1 756 143	1 552 599	203 544	10 862	100 107	15 100	224 963	5 300	34 150
1977	225	1 612 764	1 400 464	212 300	10 440	102 673	15 618	252 199	5 668	33 159
1978	223	1 502 409	1 284 364	218 045	9 939	101 217	18 165	264 262	5 977	37 597
1979	220	1 338 945	1 092 884	246 061	8 322	92 640	23 156	253 142	5 834	35 856
1980	220	1 614 419	1 306 311	308 108	10 673	95 918	26 640	231 449	5 437	37 657
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>										
1976	2 (1192)	479 902	401 156	78 746	—	6 047	391	647	3 452	4 005
1977	2 (1197)	455 055	365 537	89 518	—	6 533	331	652	3 054	4 027
1978	2 (1204)	447 025	346 593	100 432	—	6 994	561	615	2 792	5 374
1979	2 (1209)	425 675	314 744	110 931	—	6 427	1 096	577	2 688	5 616
1980	2 (1214)	485 544	364 832	120 712	—	7 480	1 397	535	3 067	7 417
<b>5.00 Übrige Banken</b>										
1976	185	1 798 118	1 386 135	411 983	162 251	696 617	206 052	254 953	48 872	68 270
1977	183	1 919 708	1 443 969	475 739	168 789	719 227	194 111	265 669	33 773	88 823
1978	181	2 026 182	1 578 184	447 998	160 332	716 081	236 780	246 207	21 913	106 040
1979	178	2 888 550	2 350 645	537 905	161 509	815 817	313 952	239 742	22 504	101 417
1980	176	4 366 524	3 715 696	650 828	197 650	949 688	447 110	302 678	28 428	133 264



## Banques

### Compte de pertes et profits

Tabl. 43

Rein- verlust	Bruttogewinn	Ausgaben Dépenses					Reingewinn <sup>1</sup>	Jahr
Perte nette	Bénéfice net	Verwaltungskosten Frais d'administration			Steuern	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen	Bénéfice net <sup>1</sup>	Année
		Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bürokosten	Impôts	Pertes, amortisse- ments et provisions		
		Organes de la banque et personnel	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Frais généraux et frais de bureau				
en milliers de francs								
12	13	14	15	16	17	18	19	20
<b>1.00 Banques cantonales</b>								
—	1 076 077	433 224	45 421	147 742	38 468	144 409	266 813	1976
—	1 125 615	453 294	43 965	159 525	41 298	148 373	279 160	1977
—	1 169 697	481 099	47 337	175 762	40 941	153 737	270 821	1978
—	1 210 486	512 672	52 440	185 336	33 826	149 102	277 110	1979
—	1 369 233	561 487	62 646	223 450	38 197	180 228	303 225	1980
<b>2.00 Grandes banques</b>								
—	4 108 409	1 609 244	157 785	855 342	428 728	328 639	728 671	1976
—	4 680 331	1 698 446	131 448	876 790	436 525	727 789	809 333	1977
—	4 358 889	1 846 203	129 451	884 239	351 606	384 738	762 652	1978
—	4 762 405	1 949 080	147 071	968 407	371 561	446 759	877 527	1979
—	5 496 001	2 177 399	190 303	1 118 396	458 640	553 552	997 711	1980
<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>								
—	594 026	210 059	16 533	97 002	61 297	52 589	156 546	1976
—	632 057	222 956	15 687	101 230	78 491	57 084	156 609	1977
8 730	663 932	234 898	17 565	110 219	79 773	64 998	156 479	1978
—	665 011	237 539	18 389	109 718	79 690	60 383	159 292	1979
15	715 897	257 850	20 122	122 743	81 140	70 133	163 909	1980
<b>4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen</b>								
—	93 288	24 231	1 101	21 221	11 339	6 497	28 899	1976
—	104 115	26 553	1 117	23 749	11 313	8 279	33 104	1977
—	116 768	29 741	1 368	27 465	15 148	9 135	33 911	1978
—	127 335	33 325	1 543	29 899	14 426	11 881	36 261	1979
—	140 608	38 324	1 813	33 746	17 039	12 668	37 018	1980
<b>5.00 Autres Banques</b>								
393	1 849 391	616 314	40 129	333 584	178 722	257 345	423 297	1976
7 221	1 953 352	660 355	42 322	354 768	185 292	244 734	465 881	1977
310	1 935 661	692 385	45 378	355 718	187 781	217 009	437 390	1978
721	2 193 567	770 590	59 572	405 196	186 340	263 895	507 974	1979
172	2 709 818	864 481	73 991	487 275	251 617	443 931	588 523	1980

<sup>1</sup> Ohne Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

# Banken

## Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 43

Verteilung des Reingewinnes <sup>1</sup> Répartition du bénéfice net <sup>1</sup>						
Jahr	Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven	Tantiemen	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Vortrag auf neue Rechnung
Année	Distribution <sup>2</sup>	Attributions aux réserves	Tantièmes	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Report à compte nouveau
in tausend Franken						
21	22	23	24	25	26	27
<b>1.00 Kantonalbanken</b>						
1976	197 804	63 868	—	1 000	4 281	6 242
1977	206 957	65 959	—	1 000	4 984	6 501
1978	205 397	61 275	—	875	3 700	6 077
1979	210 765	61 211	—	875	3 442	6 893
1980	223 777	74 123	—	900	5 073	6 242
<b>2.00 Grossbanken</b>						
1976	482 564	234 000	2 400	11 000	—	38 086
1977	537 175	265 000	1 200	11 000	—	33 045
1978	583 927	170 000	2 400	11 000	—	28 370
1979	639 014	222 500	2 400	11 000	—	30 983
1980	703 566	274 500	1 200	11 000	—	38 428
<b>3.00 Regionalbanken und Sparkassen</b>						
1976	78 018	67 468	466	2 141	7 432	11 832
1977	77 311	69 572	299	1 542	7 322	12 193
1978	80 219	68 710	300	1 533	7 010	10 515
1979	82 970	65 765	334	1 732	6 859	10 729
1980	87 242	68 229	—	1 816	6 105	9 999
<b>4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen</b>						
1976	2 187	26 710	—	—	1	4
1977	2 284	30 820	—	—	—	6
1978	2 390	31 522	—	—	2	3
1979	2 528	33 729	—	—	—	8
1980	2 699	34 322	—	—	1	4
<b>5.00 Übrige Banken</b>						
1976	152 159	246 668	1 968	5 184	6 462	64 579
1977	184 395	259 465	2 116	5 701	6 055	70 507
1978	171 269	243 732	1 646	4 783	11 512	74 615
1979	196 490	272 388	1 896	5 295	24 843	82 768
1980	241 135	318 419	2 432	7 464	3 486	92 315

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldoortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Dividende, Verzinsung des Dotationskapitals sowie weitere Ausschüttung an Staat und Gemeinde

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau

<sup>2</sup> Dividende, intérêts versés au capital de dotation ainsi que versement au canton ou à la commune

## Banques

### Compte de pertes et profits

Tabl. 43

Année	Zinsen Interêts	Einnahmen Recettes			Ertrag der Wechsel und Geldmarkt- papiere	Kommis- sionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edel- metallen	Wert- schriften- ertrag	Ertrag der Beteili- gungen	Ver- schiede- nes
		Aktivzinsen	Passiv- zinsen	Saldo						
Année	Nombre de banques	Interêts créditeurs	Interêts débiteurs	Solde	Produit des effets de change et des papiers monétaires	Commis- sions (solde)	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	Produit des titres	Produit des partici- pations	Divers
		en milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>5.10 Banques suisses</b>										
1977	98	636 998	418 983	218 015	16 173	323 214	74 059	120 094	11 518	52 018
1978	97	633 906	415 851	218 055	15 786	325 108	93 084	112 928	9 743	53 542
1979	97	796 637	510 593	286 044	14 807	375 806	129 755	94 077	8 392	56 809
1980	93	1 116 060	753 878	362 182	20 115	418 515	165 152	93 548	9 122	54 329
<b>5.11 Banques commerciales</b>										
1977	34	376 347	289 885	86 462	13 087	128 325	40 724	79 908	2 199	18 303
1978	34	369 568	287 797	81 771	13 082	131 057	51 596	76 298	6 026	24 390
1979	36	459 252	347 813	111 439	12 621	144 093	68 986	59 739	4 379	26 314
1980	34	665 136	510 053	155 083	15 329	152 986	85 904	56 540	3 419	22 835
<b>5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la fortune</b>										
1977	46	104 132	51 746	52 386	2 984	149 111	29 088	36 730	9 230	26 394
1978	44	96 333	50 996	45 337	2 643	143 025	37 814	34 064	3 717	19 022
1979	43	145 031	85 551	59 480	2 132	180 263	56 747	32 223	4 013	19 181
1980	41	233 935	145 456	88 479	4 682	213 833	73 746	34 745	5 283	20 698
<b>5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</b>										
1977	14	143 593	68 290	75 303	94	41 296	4 234	3 345	89	6 132
1978	15	154 621	67 935	86 686	58	46 499	3 674	2 400	—	8 942
1979	14	178 979	68 025	110 954	51	46 598	4 022	2 038	—	9 957
1980	14	201 579	87 356	114 223	101	46 760	5 269	2 135	420	9 412
<b>5.14 Autres</b>										
1977	4	12 926	9 062	3 864	8	4 482	13	111	—	1 189
1978	4	13 384	9 123	4 261	3	4 527	—	166	—	1 188
1979	4	13 375	9 204	4 171	3	4 852	—	77	—	1 357
1980	4	15 410	11 013	4 397	3	4 936	233	128	—	1 384
<b>5.20 Banque en mains étrangères</b>										
1977	85	1 282 710	1 024 986	257 724	152 616	396 013	120 052	145 575	22 255	36 805
1978	84	1 392 276	1 162 333	229 943	144 546	390 973	143 696	133 279	12 170	52 498
1979	81	2 091 913	1 840 052	251 861	146 702	440 011	184 197	145 665	14 112	44 608
1980	83	3 250 464	2 961 818	288 646	177 535	531 173	281 958	209 130	19 306	78 935

## Banken Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 43

Jahr Année	Reinverlust Perte nette	Bruttogewinn Bénéfice brut	Ausgaben Dépenses					Steuern Impôts	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen Pertes, amortisse- ments et provisions	Reingewinn <sup>1</sup> Bénéfice net <sup>1</sup>
			Verwaltungskosten Frais d'administration	Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bürokosten	Organes de la banque et personnel			
in tausend Franken										
12	13	14	15	16	17	18	19	20		
<b>5.10 Schweizer Banken</b>										
1977	33	815 124	296 545	18 453	168 468	76 340	76 302	179 016		
1978	24	828 270	314 192	20 207	173 798	79 517	82 233	158 323		
1979	435	966 125	353 414	29 743	195 456	82 156	108 265	197 091		
1980	—	1 122 963	381 399	38 346	228 098	108 340	163 475	203 305		
<b>5.11 Handelsbanken</b>										
1977	33	369 041	140 203	9 197	69 225	33 787	34 955	81 674		
1978	24	384 244	151 166	10 247	72 119	33 525	36 718	80 469		
1979	435	428 006	164 821	14 185	82 395	34 950	45 632	86 023		
1980	—	492 096	179 994	16 884	98 669	39 562	65 198	91 789		
<b>5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltung spezialisierte Institute</b>										
1977	—	305 923	118 417	7 448	48 775	31 348	19 850	78 343		
1978	—	285 622	121 997	7 832	51 070	27 734	18 983	58 006		
1979	—	354 039	145 911	13 098	58 596	31 985	32 095	72 354		
1980	—	441 466	155 343	18 111	66 332	45 129	68 583	87 968		
<b>5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung</b>										
1977	—	130 493	35 652	1 782	46 466	10 286	20 521	15 786		
1978	—	148 259	38 557	2 086	48 486	17 363	25 240	16 527		
1979	—	173 620	40 025	2 387	52 113	14 332	29 490	35 273		
1980	—	178 320	43 318	3 269	60 760	22 645	28 548	19 780		
<b>5.14 Andere</b>										
1977	—	9 667	2 273	26	2 260	919	976	3 213		
1978	—	10 145	2 472	42	2 123	895	1 292	3 321		
1979	—	10 460	2 657	73	2 352	889	1 048	3 441		
1980	—	11 081	2 744	82	2 337	1 004	1 146	3 768		
<b>5.20 Ausländisch beherrschte Banken</b>										
1977	7 188	1 138 228	363 810	23 869	186 300	108 952	168 432	286 865		
1978	286	1 107 391	378 193	25 171	181 920	108 264	134 776	279 067		
1979	286	1 227 442	417 176	29 829	209 740	104 184	155 630	310 883		
1980	172	1 586 855	483 082	35 645	259 177	143 277	280 456	385 218		

<sup>1</sup> Ohne Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

## Banques

### Compte de pertes et profits

Tabl. 43

Verteilung des Reingewinnes<sup>1</sup>  
Répartition du bénéfice net<sup>1</sup>

Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven	Tantiemen	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Vortrag auf neue Rechnung	Jahr
Distribution <sup>2</sup>	Attributions aux réserves	Tantièmes	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Report à compte nouveau	Année
en milliers de francs						
21	22	23	24	25	26	27
<b>5.10 Banques suisses</b>						
90 558	79 416	1 860	1 518	3 560	25 713	1977
74 307	73 289	1 514	1 130	8 897	24 667	1978
83 760	85 752	1 855	1 151	21 367	29 423	1979
91 112	100 974	2 365	2 404	3 091	28 931	1980
<b>5.11 Banques commerciales</b>						
44 144	35 004	512	265	665	10 294	1977
45 244	32 720	400	216	2 271	9 739	1978
46 124	37 324	400	220	2 747	9 903	1979
48 064	37 920	400	619	3 021	10 619	1980
<b>5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune</b>						
38 350	34 682	1 318	1 128	2 255	11 758	1977
20 591	30 535	1 084	789	6 036	10 676	1978
28 601	37 573	1 425	806	180	15 444	1979
32 106	50 274	1 929	1 635	30	14 637	1980
<b>5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation</b>						
6 413	8 680	—	125	140	3 293	1977
6 816	8 840	—	125	140	3 895	1978
7 224	9 655	—	125	18 040	3 717	1979
9 132	10 830	—	150	40	3 343	1980
<b>5.14 Autres</b>						
1 651	1 050	30	—	500	368	1977
1 656	1 194	30	—	450	357	1978
1 811	1 200	30	—	400	359	1979
1 810	1 950	36	—	—	332	1980
<b>5.20 Banques en mains étrangères</b>						
93 837	180 049	256	4 183	2 495	44 794	1977
96 962	170 443	132	3 653	2 615	49 948	1978
112 730	186 636	41	4 144	3 476	53 345	1979
150 023	217 445	67	5 060	395	63 384	1980

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldoortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Dividende, Verzinsung des Dotationskapitals sowie weitere Ausschüttung an Staat und Gemeinde

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau

<sup>2</sup> Dividende, intérêts versés au capital de dotation ainsi que versement au canton ou à la commune

# Banken

## Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 43

Jahr	Zahl der Banken	Einnahmen Recettes			Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	Kommissionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	Wertschriften-ertrag	Ertrag der Beteiligungen	Verschiedenes
		Zinsen Intérêts								
Année	Nombre de banques	Aktivzinsen	Passivzinsen	Saldo	Produit des effets de change et des papiers monétaires	Commissions (solde)	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	Produit des titres	Produit des participations	Divers
		Intérêts créditeurs	Intérêts débiteurs	Solde						
in tausend Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1950	389	674 722	478 030	196 692	66 851	101 247	.	80 093	.	24 575
1951	393	718 560	499 371	219 189	70 429	113 701	.	83 580	.	26 635
1952	399	770 305	536 311	233 994	75 370	116 682	.	87 462	.	27 575
1953	401	815 869	570 939	244 930	78 757	118 216	.	90 507	.	27 899
1954	404	863 265	600 607	262 658	75 618	129 762	.	98 222	.	28 668
1955	408	929 559	642 338	287 221	77 153	143 780	.	98 834	.	31 406
1956	412	1 011 742	701 911	309 831	83 612	150 232	.	99 664	.	33 723
1957	419	1 118 945	790 443	328 502	104 354	159 736	.	86 982	.	39 056
1958	430	1 264 225	950 598	313 627	117 548	174 977	.	116 889	.	45 221
1959	435	1 350 549	1 002 201	348 348	117 855	203 196	.	136 632	.	43 232
1960	441	1 502 972	1 112 915	390 057	128 640	227 730	.	151 871	.	49 422
1961	451	1 691 460	1 261 114	430 346	146 471	278 284	.	177 284	.	60 087
1962	454	1 957 863	1 452 525	505 338	157 868	304 947	.	173 840	.	65 287
1963	456	2 225 963	1 657 452	568 511	167 435	337 737	.	188 268	.	70 811
1964	464	2 573 522	1 945 846	627 676	195 882	384 109	.	193 622	.	79 360
1965	472	2 990 321	2 313 596	676 725	223 705	429 550	.	210 837	.	83 094
1966	474	3 459 881	2 705 374	754 507	269 994	474 771	.	221 396	.	95 880
1967	472	4 025 623	3 215 882	809 741	327 279	556 699	.	276 536	.	109 229
1968	465	4 715 548	3 788 748	926 800	408 806	692 112	.	349 269	.	147 244
1969	475	6 217 351	5 089 620	1 127 731	539 278	828 644	.	382 941	.	158 909
1970	473	7 696 640	6 357 040	1 339 600	612 291	888 962	.	419 842	.	196 351
1971	476	8 312 639	6 877 393	1 435 246	713 993	1 088 564	.	554 002	.	228 343
1972	475	8 563 346	7 011 298	1 552 048	363 174	1 471 955	459 281	691 894	94 589	161 314
1973	470	10 723 226	8 947 001	1 776 225	369 809	1 600 131	724 048	667 188	110 382	200 080
1974	461	14 827 326	12 597 635	2 229 691	537 834	1 731 009	913 713	610 157	100 066	242 411
1975	455	15 054 067	12 759 720	2 294 347	647 999	2 060 543	807 397	992 381	108 148	250 664
1976	445	14 004 249	11 828 272	2 175 977	655 975	2 379 280	749 623	1 340 186	143 210	276 547
1977	443	13 844 770	11 432 327	2 412 443	609 065	2 430 305	755 161	1 527 597	416 905	336 773
1978	439	14 218 595	11 797 488	2 421 107	623 555	2 418 893	907 598	1 330 627	140 128	393 999
1979	434	17 151 624	14 418 539	2 733 085	678 964	2 588 341	1 171 041	1 245 325	169 042	372 285
1980	432	24 157 408	21 502 195	2 655 213	1 139 145	2 907 000	1 675 462	1 452 165	178 744	423 641

<sup>1</sup> Ohne Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Übrige Banken

## Banques

### Compte de pertes et profits

Tabl. 43

Rein- verlust	Bruttogewinn	Ausgaben Dépenses					Reingewinn <sup>1</sup>	Jahr
Perte nette	Bénéfice brut	Verwaltungskosten Frais d'administration			Steuern	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen	Bénéfice net <sup>1</sup>	Année
		Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bürokosten	Impôts	Pertes, amortisse- ments et provisions		
		Organe de la banque et personnel	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Frais généraux et frais de bureau				
en milliers de francs								
12	13	14	15	16	17	18	19	20
Total des groupes de banques 1.00–5.00 <sup>2</sup>								
.	469 458	206 133	17 374	47 164	34 146	39 409	125 232	1950
.	513 534	218 441	18 946	56 320	34 911	41 601	143 315	1951
.	541 083	228 429	21 045	58 409	39 534	41 653	152 013	1952
.	560 309	236 670	20 709	58 906	44 262	43 167	156 595	1953
.	594 928	244 133	21 530	64 681	45 016	51 166	168 402	1954
.	638 394	261 113	22 982	69 859	48 462	54 737	181 241	1955
.	677 062	276 299	24 691	75 731	52 231	55 287	192 823	1956
.	718 630	291 412	24 040	84 804	59 562	60 740	198 072	1957
.	768 262	316 360	25 985	91 007	61 099	59 308	214 503	1958
.	849 263	337 529	29 917	103 698	67 632	69 033	241 454	1959
.	947 720	361 339	29 442	117 734	81 491	84 989	272 725	1960
.	1 092 472	402 870	32 953	139 087	109 171	91 294	317 097	1961
.	1 207 280	463 927	40 199	153 396	122 012	97 742	330 004	1962
.	1 332 762	500 404	42 177	179 225	126 942	112 572	371 442	1963
.	1 480 649	567 416	49 995	198 152	138 412	127 370	399 304	1964
.	1 623 911	618 564	50 692	219 643	149 066	138 529	447 417	1965
.	1 816 548	677 991	72 798	259 043	161 819	155 182	489 715	1966
.	2 079 484	756 614	78 861	302 565	186 462	192 074	562 908	1967
.	2 524 231	893 340	82 526	394 205	213 913	235 072	705 175	1968
.	3 037 503	1 058 015	97 866	490 064	294 288	271 708	825 562	1969
.	3 457 046	1 230 391	114 488	576 109	330 770	318 323	886 965	1970
.	4 020 148	1 478 450	133 543	706 452	369 931	338 312	993 460	1971
616	4 794 871	1 775 256	158 744	840 276	420 360	420 603	1 179 632	1972
22	5 447 885	2 064 575	155 159	972 161	527 956	509 962	1 218 072	1973
23 795	6 388 676	2 393 008	214 916	1 171 428	598 362	699 433	1 311 529	1974
928	7 162 407	2 733 748	261 389	1 310 441	685 287	713 717	1 457 825	1975
393	7 721 191	2 893 072	260 969	1 454 891	718 554	789 479	1 604 226	1976
7 221	8 495 470	3 061 604	234 539	1 516 062	752 919	1 186 259	1 744 087	1977
9 040	8 244 947	3 284 326	241 099	1 553 403	675 249	829 617	1 661 253	1978
721	8 958 804	3 503 206	279 015	1 698 556	685 843	934 020	1 858 164	1979
187	10 431 557	3 899 541	348 875	1 985 610	846 633	1 260 512	2 090 386	1980

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

<sup>2</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques

## Banken Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 43

Jahr Année	Verteilung des Reingewinnes <sup>1</sup> Répartition du bénéfice net <sup>1</sup>					
	Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup> Distribution <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven Attributions aux réserves	Tantiemen Tantièmes	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung Autres affectations	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau
in tausend Franken						
21	22	23	24	25	26	27
Total der Bankengruppen 1.00–5.00 <sup>3</sup>						
1950	85 653	38 864	807	3 456	3 030	29 411
1951	93 130	41 556	1 204	3 523	2 703	30 610
1952	98 103	43 862	1 336	3 999	2 427	32 896
1953	99 694	41 817	1 354	5 403	2 665	38 558
1954	103 023	51 155	1 490	5 723	3 429	42 140
1955	111 541	63 145	1 837	4 424	3 758	38 676
1956	118 963	60 351	1 955	6 641	1 937	41 652
1957	124 867	65 763	1 974	6 347	1 936	38 837
1958	129 137	71 263	2 257	6 321	2 315	42 047
1959	138 326	83 860	2 682	7 479	2 583	48 571
1960	151 676	106 189	3 077	4 974	2 606	52 774
1961	170 791	132 162	3 850	6 320	3 280	53 468
1962	177 988	137 647	3 809	6 180	2 762	55 086
1963	199 047	152 736	3 442	6 636	3 275	61 392
1964	211 059	164 132	3 467	9 586	4 158	68 294
1965	242 553	184 767	4 377	11 584	3 894	68 536
1966	268 348	196 793	4 632	11 205	3 991	73 282
1967	294 908	241 250	4 722	10 628	4 791	79 891
1968	347 928	316 646	5 698	12 737	6 903	95 154
1969	402 469	381 116	5 874	16 042	9 396	105 819
1970	446 096	391 681	5 957	19 107	11 716	118 227
1971	505 011	450 561	5 641	19 485	23 312	107 677
1972	586 582	532 886	6 037	17 731	25 381	118 692
1973	654 312	528 347	5 587	19 753	18 382	112 787
1974	681 616	574 327	5 442	19 798	14 553	119 597
1975	801 720	603 165	5 064	19 845	13 883	122 396
1976	912 732	638 714	4 834	19 325	18 176	120 743
1977	1 008 122	690 816	3 615	19 243	18 361	122 252
1978	1 043 202	575 239	4 346	18 191	22 224	119 580
1979	1 131 767	655 593	4 630	18 902	35 144	131 381
1980	1 258 419	769 593	3 632	21 180	14 665	146 988

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldo vortrag vom Vorjahr

<sup>2</sup> Dividende, Verzinsung des Dotationskapitals sowie weitere Ausschüttung an Staat und Gemeinde

<sup>3</sup> Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen, Darlehens- und Raiffeisenkassen, Ubrige Banken

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau

<sup>2</sup> Dividende, intérêts versés au capital de dotation ainsi que versement au canton ou à la commune

<sup>3</sup> Banques cantonales, Grandes banques, Banques régionales et caisses d'épargne, Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen, Autres banques



**Banken**  
**Zusammensetzung der Dividende**

**Banques**  
**Composition des dividendes**

Tab. 44

Tabl. 44

Gruppe Groupe	Jahr Année	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten Versements des instituts ayant un capital de dotation et des instituts communaux						
		Verzinsung des Dotations- kapitals  Intérêt versé au capital de dotation	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde  Versement supplément au canton ou à la commune	Total	Aktien- dividende  Dividende aux actionnaires	Dividende auf Genossen- schaftsanteile  Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Total	
		in tausend Franken en milliers de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8	
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	1976 1977 1978 1979 1980	117 581 127 654 121 499 124 474 131 564	51 873 53 428 53 523 55 241 59 438	169 454 181 082 175 022 179 715 191 002	28 350 25 875 30 375 31 050 32 775	— — — — —	197 804 206 957 205 397 210 765 223 777
2.00	Grossbanken Grandes banques	1976 1977 1978 1979 1980	— — — — —	— — — — —	— — — — —	442 564 497 175 545 427 597 007 653 262	40 000 40 000 38 500 42 007 50 304	482 564 537 175 583 927 639 014 703 566
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1976 1977 1978 1979 1980	2 957 3 070 3 128 3 182 3 214	2 284 2 508 2 696 2 834 2 925	5 241 5 578 5 824 6 016 6 139	59 857 57 818 59 125 60 906 63 535	12 920 13 915 15 270 16 048 17 568	78 018 77 311 80 219 82 970 87 242
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1976 1977 1978 1979 1980	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	2 187 2 284 2 390 2 528 2 699	2 187 2 284 2 390 2 528 2 699
5.00	Übrige Banken Autres banques	1976 1977 1978 1979 1980	— — — — —	— — — — —	— — — — —	152 069 184 304 171 173 196 389 241 035	90 91 96 101 100	152 159 184 395 171 269 196 490 241 135
	<i>davon – dont</i>	1976	—	—	—	80 380	—	80 380
5.20	Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1977 1978 1979 1980	— — — —	— — — —	— — — —	93 837 96 962 112 730 150 023	— — — —	93 837 96 962 112 730 150 023
1.00–5.00	Total	1976 1977 1978 1979 1980	120 538 130 724 124 627 127 656 134 778	54 157 55 936 56 219 58 075 62 363	174 695 186 660 180 846 185 731 197 141	682 840 765 172 806 100 885 352 990 607	55 197 56 290 56 256 60 684 70 671	912 732 1 008 122 1 043 202 1 131 767 1 258 419

**Banken**  
**Durchschnittliche Dividende**

**Banques**  
**Dividende moyen**

Tab. 45

Tabl. 45

Banken Banques	Durchschnittliche Dividende in Prozent des dividendenberechtigten Kapitals Dividende moyen en pour-cent de capital à renter									
	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Aktienbanken Banques par actions	9.36	8.80	9.10	8.88	8.74	8.86	9.44	9.31	10.02	10.40
Genossenschaftsbanken Banques coopératives	12.03	11.27	11.88	12.23	12.11	12.21	12.03	11.10	10.59	10.49

**Banken**  
Gesamtbetrag der geforderten und  
der vorhandenen eigenen Mittel 1980<sup>1</sup>

**Banques**  
Total des fonds propres exigés  
et disponibles 1980<sup>1</sup>

Tab. 46

Tabl. 46

Positionen	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Positions	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisse de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Einbezahltes Grundkapital Capital social versé	2 897,0	5 136,5	983,8	50,0	3 909,4	2 657,2	12 976,7
50% der Nachschusspflicht von Genossenschaften 50% des versements exigibles de la part de sociétaires de coopératives	—	—	4,5	987,7	—	—	992,2
Gemeindegarantie Garantie communale	—	—	97,6	0,1	—	—	97,7
Offene Reserven Réserves ouvertes	1 445,4	9 533,6	1 573,0	448,0	3 503,4	2 249,6	16 503,4
Stille Reserven Réserves cachées	661,7	3 472,5	201,9	—	367,2	218,4	4 703,3
Saldovortrag Solde à nouveau	6,2	38,5	10,0	—	92,3	63,4	147,0
<b>Total der vorhandenen eigenen Mittel Total des fonds propres disponibles</b>	<b>5 010,3</b>	<b>18 181,1</b>	<b>2 870,8</b>	<b>1 485,8</b>	<b>7 872,3</b>	<b>5 188,6</b>	<b>35 420,3</b>
<b>Total der geforderten eigenen Mittel Total des fonds propres exigés</b>	<b>4 682,0</b>	<b>18 160,6</b>	<b>2 531,6</b>	<b>622,1</b>	<b>5 473,1</b>	<b>3 936,1</b>	<b>31 469,4</b>

<sup>1</sup> Gemäss Art. 11 und 13 der VO zum BaG

<sup>1</sup> Selon l'art. 11 et 13 OLB

# Banken

## Liquiditätsausweis

Tab. 47

Positionen	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	davon ausländisch beherrschte	Total
Positions	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont en mains étrangères	
in Millionen Franken en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1 Gesamtausweis</b>				<b>1</b>	<b>Situation générale</b>			
1.1 Gesamtverbindlichkeiten nach Art. 12 der VO zum BaG Total des engagements au sens de l'article 12 OLB	1978 1979 1980	82 888,0 87 917,3 94 816,3	169 482,7 190 841,4 217 416,5	39 152,3 39 721,3 42 359,3	10 683,2 11 607,5 12 549,3	42 075,0 48 481,3 56 930,4	27 118,1 31 772,5 38 614,4	344 281,2 378 568,8 424 071,8
<i>abzüglich – moins</i>								
1.2 Nach Art. 17, Abs. 1, lit. a verrechnete Banken- kreditoren Engagements en banque compensés en vertu de l'art. 17, al. 1, lit. a	1978 1979 1980	1 366,4 1 600,7 1 937,1	25 352,3 28 630,5 30 231,1	346,4 316,0 386,1	0,4 0,1 —	4 334,0 5 330,8 6 663,6	3 478,8 4 184,8 5 286,1	31 399,5 35 878,1 39 217,9
1.3 Massgebende Verbind- lichkeiten nach Art. 17 Engagements déterminants selon l'art. 17	1978 1979 1980	81 521,6 86 316,6 92 879,2	144 130,4 162 210,9 187 185,4	38 805,9 39 405,3 41 973,2	10 682,8 11 607,4 12 549,3	37 741,0 43 150,5 50 266,8	23 639,3 27 587,7 33 328,3	312 881,7 342 690,7 384 853,9
1.4 Kurzfristige Verbindlich- keiten <sup>1</sup> Engagements à court terme <sup>1</sup>	1978 1979 1980	17 949,8 16 925,7 17 417,5	45 966,4 49 085,4 60 337,8	7 736,1 7 892,2 8 019,1	2 015,2 2 263,5 2 352,5	12 153,2 12 727,8 13 881,6	7 031,4 7 456,5 8 728,8	85 820,7 88 894,6 102 008,5
1.5 Greifbare Mittel <sup>2</sup> : Disponibilités <sup>2</sup> :								
1.5.1 gefordert sind exigées par la loi	1978 1979 1980	1 527,9 1 294,9 1 291,2	5 413,8 5 489,5 7 347,7	590,2 598,5 590,6	145,7 167,3 169,5	1 792,4 1 736,2 1 769,3	919,2 896,6 997,5	9 470,0 9 286,4 11 168,3
1.5.2 ausgewiesen sind effectivement indiquées	1978 1979 1980	2 280,7 2 326,8 2 353,5	10 503,2 10 405,9 10 827,9	1 237,7 1 116,7 1 200,8	166,7 186,8 215,2	3 734,4 3 538,0 3 720,9	2 173,8 1 943,3 2 159,3	17 922,7 17 574,2 18 318,3
1.6 Ausgewiesene, leicht verwertbare Aktiven <sup>3</sup> Actifs facilement réalisables effectivement indiqués <sup>3</sup>	1978 1979 1980	8 908,8 8 251,5 7 959,4	15 537,8 15 499,9 20 487,9	5 003,0 4 553,5 4 231,7	1 383,4 1 396,0 1 331,9	6 054,0 5 953,7 6 633,2	3 689,7 3 758,3 4 355,3	36 887,0 35 654,6 40 644,1
1.7 Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven zusammen (Pos. 1.5 und 1.6) Total des disponibilités et des actifs facilement réalisables (pos. 1.5 et 1.6)								
1.7.1 gefordert sind exigés par la loi	1978 1979 1980	7 486,8 6 731,9 6 811,4	22 091,7 23 055,4 29 244,3	3 064,8 3 120,8 3 121,5	777,6 883,8 905,9	6 039,4 6 151,1 6 554,6	3 365,8 3 466,0 3 997,6	39 460,3 39 943,0 46 637,7
1.7.2 ausgewiesen sind effectivement indiqués	1978 1979 1980	11 189,4 10 578,3 10 312,9	26 041,0 25 905,8 31 315,8	6 240,7 5 670,2 5 432,5	1 550,1 1 582,8 1 547,1	9 788,5 9 491,7 10 354,1	5 863,5 5 701,6 6 514,6	54 809,7 53 228,8 58 962,4

<sup>1</sup> Nach Abzug der gegen Verpfändung leicht verwertbarer Aktiven eingegangenen kurzfristigen Verbindlichkeiten

<sup>2</sup> Kassa, Giroguthaben bei der Nationalbank und Postcheckguthaben

<sup>3</sup> Nach Abzug der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven

<sup>1</sup> Après déduction des engagements à court terme contractés contre nantissement d'actifs facilement réalisables

<sup>2</sup> Caisse, avoirs en compte de virements auprès de la Banque nationale et avoirs en compte de chèques postaux

<sup>3</sup> Après déduction des actifs facilement réalisables remis en nantissement

# Banques

## Etat de liquidité

Tabl. 47

Positionen	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon ausländisch beherrscht</i>	Total
Positions	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
in Millionen Franken en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>2 Zusammensetzung der kurzfristigen Verbindlichkeiten</b>				<b>2 Répartition des engagements à court terme</b>				
2.1 Engagements en banque remboursables dans le délai d'un mois	1978 1979 1980	2 110,2 2 251,2 2 619,9	26 589,7 33 027,4 35 434,0	484,1 582,6 654,7	0,4 0,1 —	5 157,8 6 198,9 7 912,5	4 260,9 4 965,0 6 386,8	34 342,2 42 060,2 46 621,1
<i>moins</i>								
2.1.1 Engagements com- pensés en vertu de l'art. 17, al. 2	1978 1979 1980	4,0 191,8 202,6	— 1 549,7 1 226,7	54,1 159,9 145,9	— — —	3,9 42,9 90,6	— 17,7 15,7	62,0 1 944,3 1 665,8
<i>moins</i>								
2.1.2 Engagements com- pensés en vertu de l'art. 17, al. 1, lit. a	1978 1979 1980	1 366,4 1 600,7 1 937,1	25 352,3 28 630,5 30 231,1	346,3 316,0 386,1	0,4 0,1 —	4 334,0 5 330,8 6 663,6	3 478,7 4 184,8 5 286,1	31 399,4 35 878,1 39 217,9
2.1.3 Engagements en banque déterminants (pos. 2.1. moins pos. 2.1.1 et 2.1.2)	1978 1979 1980	739,8 458,7 480,2	1 237,4 2 847,2 3 976,2	83,7 106,7 122,7	— — —	819,9 825,2 1 158,3	782,2 762,5 1 085,0	2 880,8 4 237,8 5 737,4
2.2 Créanciers à vue	1978 1979 1980	9 838,9 8 199,5 7 716,2	29 460,6 26 210,4 25 908,5	3 734,9 3 701,5 3 578,6	705,0 844,5 881,3	8 591,5 8 365,3 8 490,5	4 615,5 4 531,3 4 921,0	52 330,9 47 321,2 46 575,1
2.3 Créanciers à terme remboursables dans le délai d'un mois	1978 1979 1980	317,7 677,4 1 823,9	8 868,8 13 355,5 23 615,8	83,5 173,1 435,3	11,9 3,0 6,2	1 452,2 2 049,8 2 710,6	1 222,1 1 662,1 2 188,9	10 734,1 16 258,8 28 591,8
2.4 15 pour-cent des dépôts d'épargne	1978 1979 1980	5 227,9 5 556,1 5 400,9	3 685,4 3 932,3 3 672,8	2 999,2 3 099,2 3 042,1	1 006,2 1 109,8 1 137,9	240,0 283,9 290,3	8,7 10,1 10,9	13 158,7 13 981,3 13 544,0
2.5 15 pour-cent des avoirs sur carnets de livrets et dépôt, de placement, etc.	1978 1979 1980	847,7 989,2 940,1	1 786,2 1 800,8 1 735,1	400,6 375,5 319,1	162,9 188,8 189,8	623,9 650,9 605,0	182,7 187,1 175,8	3 821,3 4 005,2 3 789,1
2.6 Obligations et bons de caisse remboursables dans le délai d'un mois	1978 1979 1980	191,7 407,0 300,3	441,0 463,3 861,2	143,1 166,9 206,7	36,2 33,9 44,0	47,0 64,7 72,6	10,8 27,9 29,8	859,0 1 135,8 1 484,8
2.7 Tous les engagements figurant sous «Autres passifs» jusqu'à un mois d'échéance	1978 1979 1980	786,1 637,8 755,9	487,0 475,9 568,2	291,1 269,3 314,6	93,0 83,5 93,3	378,7 488,0 554,3	209,4 275,5 317,4	2 035,9 1 954,5 2 286,3
Les engagements à court terme au sens de l'article 17 atteignent <sup>1</sup>	1978 1979 1980	17 949,8 16 925,7 17 417,5	45 966,4 49 085,4 60 337,8	7 736,1 7 892,2 8 019,1	2 015,2 2 263,5 2 352,5	12 153,2 12 727,8 13 881,6	7 031,4 7 456,5 8 728,8	85 820,7 88 894,6 102 008,5

<sup>1</sup> Nach Abzug der gegen Verpfändung leicht verwertbarer  
Aktiven eingegangenen kurzfristigen Verbindlichkeiten

<sup>1</sup> Après déduction des engagements à court terme contractés  
contre nantissement d'actifs facilement réalisables

# Banken

## Liquiditätsausweis

Tab. 47 (suite)

Positionen	Jahr	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	<i>davon auslän- disch be- herrscht</i>	Total
Positions	Année	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	<i>dont en mains étrangères</i>	
in Millionen Franken en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>3 Zusammensetzung der ausgewiesenen leicht verwertbaren Aktiven</b>	<b>3 Répartition des actifs facilement réalisables indiqués par les banques</b>							
Actifs facilement réalisables d'après l'art. 16 OLB								
3.1 Effets de change, bons du Trésor, obligations et créances inscrites au livre de la dette, admis au réescompte par la banque nationale	1978	692,5	4 675,3	153,3	0,1	182,0	69,1	5 703,2
	1979	603,4	3 833,5	161,4	—	212,1	105,4	4 810,4
	1980	540,1	3 118,1	116,0	0,3	134,1	52,2	3 908,6
3.2 Obligations, bons du Trésor, effets de change et créances inscrites au livre de la dette, admis en nantissement par la Banque nationale	1978	6 317,7	4 458,2	4 433,1	12,7	1 309,2	437,6	16 530,9
	1979	6 520,1	4 204,0	4 130,8	12,6	1 281,3	448,2	16 148,8
	1980	6 360,1	4 437,5	3 981,7	9,7	1 442,0	528,0	16 231,0
3.3 Avoirs en banque remboursables dans le délai d'un mois	1978	3 108,5	27 050,8	799,8	1 371,0	8 434,8	6 257,7	40 764,9
	1979	2 779,2	28 801,6	653,8	1 383,5	9 159,7	6 786,5	42 777,8
	1980	3 010,7	30 696,8	693,8	1 321,9	10 888,4	8 272,5	46 611,6
<i>moins</i>								
3.3.1 Engagements en banque compensés en vertu de l'art. 17, al. 1, lit. a	1978	1 366,4	25 352,3	346,4	0,4	4 334,0	3 478,7	31 399,5
	1979	1 600,7	28 630,5	316,0	0,1	5 330,8	4 184,8	35 878,1
	1980	1 937,1	30 231,1	386,1	—	6 663,6	5 286,1	39 217,9
3.3.2 Avoirs en banque déterminants (pos. 3.3 moins pos. 3.3.1)	1978	1 742,1	1 698,5	453,4	1 370,6	4 100,8	2 779,0	9 365,4
	1979	1 178,5	171,1	337,8	1 383,4	3 828,9	2 601,7	6 899,7
	1980	1 073,6	465,7	307,7	1 321,9	4 224,8	2 986,4	7 393,7
3.4 Or, estimé au cours pratiqué sur le marché des lingots	1978	25,2	1 687,5	6,1	—	83,5	49,9	1 802,3
	1979	62,7	4 331,1	8,1	—	294,7	229,4	4 696,6
	1980	105,8	7 491,0	12,9	—	520,9	387,1	8 130,6
3.5 Titres d'Etats étrangers, acceptations de banques étrangères et autres titres	1978	—	2 290,3	0,5	—	415,3	371,2	2 706,1
	1979	—	3 983,2	0,5	—	459,4	440,6	4 443,1
	1980	12,0	6 028,0	0,8	—	353,1	335,1	6 393,9
3.6 Comptes courants débiteurs garantis par des valeurs admises en nantissements par la Banque nationale	1978	135,5	859,8	23,5	—	11,6	3,2	1 030,4
	1979	134,8	651,9	111,6	—	6,1	1,6	904,4
	1980	206,5	303,7	20,0	—	139,1	132,4	669,3
3.7 Actifs facilement réalisables	1978	8 913,0	15 669,6	5 069,9	1 383,4	6 102,4	3 710,0	37 138,3
	1979	8 499,5	17 174,8	4 750,2	1 396,0	6 082,5	3 826,9	37 903,0
	1980	8 298,1	21 844,0	4 439,1	1 331,9	6 814,0	4 421,2	42 727,1
<i>moins</i>								
3.7.1 Actifs nantis facilement réalisables	1978	4,2	131,8	66,9	—	48,4	20,3	251,3
	1979	248,0	1 674,9	196,7	—	128,8	68,6	2 248,4
	1980	338,7	1 356,1	207,4	—	180,8	65,9	2 083,0
3.8 Actifs déterminants facilement réalisables	1978	8 908,8	15 537,8	5 003,0	1 383,4	6 054,0	3 689,7	36 887,0
	1979	8 251,5	15 499,9	4 553,5	1 396,0	5 953,7	3 758,3	35 654,6
	1980	7 959,4	20 487,9	4 231,7	1 331,9	6 633,2	4 355,3	40 644,1

**Banken  
Personalbestand**

**Banques  
Personnel**

Tab. 48

Tabl. 48

Gesamtes Personal		Ensemble du personnel			
Gruppe Groupe	Jahr Année	männlich masculin	weiblich féminin	Total	
Anzahl Personen Nombre de personnels					
1	2	3	4	5	
1.00	Kantonalbanken Banques cantonales	1978 1979 1980	7 322 7 432 7 893	4 408 4 868 4 996	11 730 12 300 12 889
2.00	Grossbanken Grandes banques	1978 1979 1980	26 007 26 875 28 360	16 399 16 859 18 674	42 406 43 734 47 034
3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1978 1979 1980	3 608 3 567 3 580	2 281 2 299 2 463	5 889 5 866 6 043
4.00	Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1978 1979 1980	1 266 1 270 1 285	390 436 471	1 656 1 706 1 756
5.00	Übrige Banken Autres banques	1978 1979 1980	7 529 7 918 8 037	5 561 5 875 6 601	13 090 13 793 14 638
5.10	Schweizer Banken Banques suisses	1978 1979 1980	3 464 3 647 3 731	2 436 2 625 2 683	5 900 6 272 6 414
5.11	Handelsbanken Banques commerciales	1978 1979 1980	1 799 1 930 1 996	1 152 1 282 1 326	2 951 3 212 3 322
5.12	Börsenbanken Banques boursières	1978 1979 1980	1 187 1 221 1 244	833 884 871	2 020 2 105 2 115
5.13	Kleinkreditbanken Banques de petit crédit	1978 1979 1980	446 463 459	426 431 462	872 894 921
5.14	Andere Autres	1978 1979 1980	32 33 32	25 28 24	57 61 56
5.20	Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1978 1979 1980	4 065 4 271 4 306	3 125 3 250 3 918	7 190 7 521 8 224
1.00-5.00	Total	1978 1979 1980	45 732 47 062 49 155	29 039 30 337 33 205	74 771 77 399 82 360

# Banken

## Niederlassungen

1 Die Bankstellen in den Kantonen und im Ausland

Tab. 49

Kanton resp. Land	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken				Total (Kol. – col. 6–9)
					Schweizer Banken Banques suisses				
	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de créd. mu- tuel et Raiffeisen	Handels- banken	Börsen- banken	Klein- kredit- banken	Andere	
					Banques commer- ciales	Banques boursières	Banques de petit crédit	Autres	
Stand Ende 1980									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich	130	161	99	12	20	18	10	—	48
Bern	60	59	312	107	15	1	3	—	19
Luzern	85	30	51	57	5	—	5	2	12
Uri	14	2	—	19	1	—	—	—	1
Schwyz	37	8	7	16	—	—	—	—	—
Obwalden	8	3	1	4	—	—	—	—	—
Nidwalden	8	3	3	6	—	—	—	—	—
Glarus	16	5	9	5	—	—	—	—	—
Zug	17	8	1	12	1	1	—	—	2
Freiburg	113	17	51	76	—	—	3	—	3
Solothurn	62	14	38	76	3	—	3	—	6
Basel-Stadt	11	30	11	—	10	4	6	2	22
Baselland	35	22	17	14	—	—	—	—	—
Schaffhausen	13	10	12	4	1	—	1	—	2
Appenzell AR	19	2	6	3	—	—	—	—	—
Appenzell IR	4	1	1	3	—	—	—	—	—
St. Gallen	89	43	70	87	2	—	3	—	5
Graubünden	99	33	2	103	1	—	1	—	2
Aargau	101	29	259	106	6	—	2	—	8
Thurgau	84	19	3	47	—	1	—	—	1
Tessin	15	61	1	114	33	7	5	—	45
Waadt	103	48	64	101	8	5	6	—	19
Wallis	103	76	42	134	3	—	1	—	4
Neuenburg	20	17	28	34	4	—	2	—	6
Genf	23	59	3	35	18	11	6	—	35
Jura	5	10	6	56	2	—	—	—	2
<b>Total Schweiz</b>	<b>1 274</b>	<b>770</b>	<b>1 097</b>	<b>1 231</b>	<b>133</b>	<b>48</b>	<b>57</b>	<b>4</b>	<b>242</b>
Ägypten	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	1	—	—	1	—	—	—	1
England	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Grosser Cayman	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Hong Kong	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Japan	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburg	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Mauritius	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Panama	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Persischer Golf	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Singapore	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—	—	—
USA	—	11	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total Ausland</b>	<b>—</b>	<b>29</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>
<b>Total Schweiz und Ausland</b>	<b>1 274</b>	<b>799</b>	<b>1 097</b>	<b>1 231</b>	<b>134</b>	<b>49</b>	<b>57</b>	<b>4</b>	<b>244</b>



## Banques Comptoirs

### 1 Les comptoirs des banques dans les cantons et à l'étranger

Tabl. 49

Autres banques		Total (Kol. - col. 2-5+12)	davon - dont						Canton ou Pays
Auslän- disch be- herrschte Banken	Total (Kol. - col. 10+11)		Sitze	Zweig- anstalten und Filialen	Agenturen	Depositen- kassen	Einnehme- reien	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	
Banques en mains étrangères			Sièges	Succursales et filiales	Agences	Caisses de dépôts	Bureaux de recettes	Caisses de créd. mutuel et caisses Raiffeisen	
Etat à fin 1980									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
51	99	501	110	125	201	19	34	12	Zurich
2	21	559	73	77	101	13	188	107	Berne
1	13	236	20	37	35	1	86	57	Lucerne
—	1	36	1	1	5	—	10	19	Uri
—	—	68	3	18	12	—	19	16	Schwytz
—	—	16	2	3	2	—	5	4	Obwald
—	—	20	2	6	6	—	—	6	Nidwald
—	—	35	4	4	10	—	12	5	Glaris
1	3	41	3	15	10	—	1	12	Zoug
2	5	262	21	28	117	4	16	76	Fribourg
—	6	196	15	30	18	1	56	76	Soleure
4	26	78	17	32	17	10	2	—	Bâle-Ville
—	—	88	3	15	35	—	21	14	Bâle-Campagne
—	2	41	12	8	12	3	2	4	Schaffhouse
—	—	30	7	5	15	—	—	3	Appenzell Rh.-E.
—	—	9	1	1	3	—	1	3	Appenzell Rh.-I.
1	6	295	34	41	42	14	77	87	St-Gall
—	2	239	1	15	56	—	64	103	Grisons
—	8	503	23	59	56	3	256	106	Argovie
—	1	154	2	19	13	—	73	47	Thurgovie
24	69	260	22	46	66	8	4	114	Tessin
6	25	341	22	35	161	3	19	101	Vaud
—	4	359	5	16	60	23	121	134	Valais
1	7	106	5	9	39	1	18	34	Neuchâtel
39	74	194	52	24	67	15	1	35	Genève
—	2	79	4	8	10	1	—	56	Jura
132	374	4 746	464	677	1 169	119	1 086	1 231	Total Suisse
—	—	1	—	1	—	—	—	—	Egypte
6	7	8	—	8	—	—	—	—	Bahamas
5	5	9	1	7	—	1	—	—	Angleterre
1	1	2	1	1	—	—	—	—	Grand Cayman
—	—	3	1	2	—	—	—	—	Hong Kong
—	—	3	1	2	—	—	—	—	Japon
2	2	2	—	2	—	—	—	—	Kenya
4	5	5	—	5	—	—	—	—	Luxembourg
1	1	1	—	1	—	—	—	—	Mauritius
1	1	1	—	1	—	—	—	—	Pays-Bas
1	1	1	—	1	—	—	—	—	Panama
18	18	20	1	19	—	—	—	—	Golfe persique
—	—	3	1	2	—	—	—	—	Singapour
1	1	1	—	1	—	—	—	—	Sri Lanka
—	—	11	1	7	1	2	—	—	Etats-Unis
40	42	71	7	60	1	3	—	—	Total étranger
172	416	4 817	471	737	1 170	122	1 086	1 231	Total Suisse et étranger

## Banken Niederlassungen

2 Gesamtübersicht

## Banques Comptoirs

2 Tableau d'ensemble

Tab. 49

Tabl. 49

Gruppe	Jahr	Sitze	Zweig- anstalten und Filialen	Agenturen	Depositen- kassen	Einnehme- reien	Total
Groupe	Année	Sièges	Succursales et filiales	Agences	Caisses de dépôts	Bureaux de recettes	
1	2	3	4	5	6	7	8
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1977	28	157	492	20	567	1 264
	1978	28	158	498	21	567	1 272
	1979	29	162	500	22	562	1 275
	1980	29	165	504	21	555	1 274
2.00 Grossbanken Grandes banques	1977	25	230	385	53	40	733
	1978	26	231	401	54	40	752
	1979	27	234	416	59	41	777
	1980	28	238	432	61	40	799
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1977	239	146	178	25	524	1 112
	1978	239	153	187	27	513	1 119
	1979	231	146	198	28	499	1 102
	1980	226	181	173	29	488	1 097
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	1977	1 197	—	—	—	16	1 213
	1978	1 204	—	—	—	16	1 220
	1979	1 209	—	—	—	16	1 225
	1980	1 214	—	—	—	17	1 231
5.00 Übrige Banken Autres banques	1977	191	134	50	25	4	404
	1978	192	139	51	19	4	405
	1979	186	146	54	18	5	409
	1980	188	153	61	11	3	416
5.10 Schweizer Banken Banques suisses	1977	104	73	44	25	4	250
	1978	105	74	45	19	4	247
	1979	104	77	49	18	5	253
	1980	100	76	54	11	3	244
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	1977	38	37	31	25	4	135
	1978	39	39	30	19	4	131
	1979	40	43	30	18	5	136
	1980	39	44	37	11	3	134
5.12 Börsenbanken Banques boursières	1977	48	10	—	—	—	58
	1978	47	9	—	—	—	56
	1979	46	9	1	—	—	56
	1980	43	6	—	—	—	49
5.13 Kleinkreditbanken Banques de petit crédit	1977	14	26	13	—	—	53
	1978	15	26	15	—	—	59
	1979	14	25	18	—	—	57
	1980	14	26	17	—	—	57
5.14 Andere Autres	1977	4	—	—	—	—	4
	1978	4	—	—	—	—	4
	1979	4	—	—	—	—	4
	1980	4	—	—	—	—	4
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	1977	87	61	6	—	—	154
	1978	87	65	6	—	—	158
	1979	82	69	5	—	—	156
	1980	88	77	7	—	—	172
1.00–5.00 Total	1977	1 680	667	1 105	123	1 151	4 726
	1978	1 689	681	1 137	121	1 140	4 768
	1979	1 682	688	1 168	127	1 123	4 788
	1980	1 685	737	1 170	122	1 103	4 817

## **III. Teil**

Finanzgesellschaften

## **Partie III**

Sociétés financières

## Finanzgesellschaften Gliederung der Aktiven

Tab. 50

Jahr	Zahl der Finanzgesellschaften	Kassa Giro Postcheck	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarkt- papiere	davon Reskript- und Schatz- scheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			
			auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			ohne Deckung	mit Deckung – gagés		
Année	Nombre de sociétés financières	Caisse comptes de virements et de chèques postaux	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'échéance	Effets de change et papiers monétaires	dont rescriptions et bons du Trésor	en blanc	Total	davon gegen hyp. Deckung	dont garantis par hypothèque
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

### 6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1971	11	1,7	20,8	4,5	.	6,7	.	11,6	8,0	—
1972	10	4,1	9,6	3,9	3,9	4,9	—	9,6	8,7	—
1973	9	4,3	8,2	16,2	15,1	6,8	—	11,5	5,4	—
1974	9	3,6	27,1	60,7	51,9	5,4	—	20,5	11,2	—
1975	8	5,1	17,6	20,9	9,4	1,8	—	31,9	3,9	—
1976	7	12,7	47,2	29,0	8,4	2,7	—	25,4	2,5	—
1977	7	17,1	12,2	43,2	29,1	1,9	—	35,2	0,8	—
1978	6	16,1	32,0	21,5	3,9	0,7	—	36,2	1,2	—
1979	6	18,8	46,0	48,5	28,0	0,3	—	40,8	3,0	—
1980	5	12,6	1,5	20,9	6,8	0,1	—	36,1	0,4	—

### 6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1971	49	3,9	210,2	2 497,8	.	346,9	.	14,0	79,8	—
1972	56	3,3	108,0	2 698,2	1 369,2	620,9	—	43,4	103,7	—
1973	54	0,6	92,7	2 656,9	1 735,6	467,1	—	37,9	78,2	0,5
1974	53	0,4	68,1	2 508,8	1 452,5	500,6	—	30,5	71,7	14,3
1975	55	0,6	79,5	2 168,3	1 042,0	530,4	—	31,5	50,0	0,9
1976	56	0,7	58,5	2 654,1	53,8	625,4	—	60,1	38,9	1,0
1977	58	1,1	62,3	3 142,1	91,3	691,6	—	48,8	42,8	6,1
1978	67	2,5	123,1	3 264,5	1 310,6	798,7	—	56,8	77,9	6,9
1979	74	2,4	98,4	3 580,6	1 544,8	1 032,3	1,6	72,3	73,1	9,1
1980	79	3,2	166,7	2 920,3	1 372,1	1 138,0	—	242,2	171,1	2,4

### 6.00 Total Finanzgesellschaften

1971	60	5,6	231,0	2 502,3	.	353,6	.	25,6	87,8	—
1972	66	7,4	117,6	2 702,1	1 373,1	625,8	—	53,0	112,4	—
1973	63	4,9	100,9	2 673,1	1 750,7	473,9	—	49,4	83,6	0,5
1974	62	4,0	95,2	2 569,5	1 504,4	506,0	—	51,0	82,9	14,3
1975	63	5,7	97,1	2 189,2	1 051,4	532,2	—	63,4	53,9	0,9
1976	63	13,4	105,7	2 683,1	62,2	628,1	—	85,5	41,4	1,0
1977	65	18,2	74,5	3 185,3	120,4	693,5	—	84,0	43,6	6,1
1978	73	18,6	155,1	3 286,0	1 314,5	799,4	—	93,0	79,1	6,9
1979	80	21,2	144,4	3 629,1	1 572,8	1 032,6	1,6	113,1	76,1	9,1
1980	84	15,8	168,2	2 941,2	1 378,9	1 138,1	—	278,3	171,5	2,4

## Sociétés financières

### Structure de l'actif

Tabl. 50

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe	mit Deckung – gagés		Kontokorrent-Kredite <sup>1</sup>	Hypothekenanlagen	Wertschriften	Beteiligungen	Liegenschaften Immeubles		Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanz-summe
	ohne Deckung	davon gegen hyp. Deckung					Bankgebäude	andere				
en blanc	Total	dont garantis par hypothèque	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place-ments hypothé-caires	Titres	Partici-pations	à l'usage de la banque	autres	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

en millions de francs

#### 6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

80,6	86,9	.	4,0	1,7	439,0	.	37,7	—	16,3	—	.	719,5
67,5	101,1	2,5	1,0	0,4	88,9	248,6	18,7	72,7	20,3	—	—	660,0
72,0	113,9	0,4	1,0	3,8	102,5	287,8	17,4	60,0	17,1	—	—	727,9
86,4	87,2	1,2	—	2,2	92,6	398,3	16,9	38,5	22,9	—	—	873,5
48,3	109,1	1,3	—	2,1	113,2	440,5	16,5	39,0	25,7	—	—	875,6
72,6	68,0	1,0	4,0	2,1	50,3	438,2	16,4	38,4	26,5	—	—	836,0
72,5	66,5	0,7	5,0	2,4	49,7	423,7	17,2	39,9	28,7	—	—	816,0
44,0	125,0	0,6	5,0	2,9	78,0	375,3	13,2	45,3	12,6	—	—	809,0
78,7	92,8	4,0	11,2	0,9	55,4	434,5	7,1	8,7	11,3	—	—	858,0
59,5	58,0	6,0	2,0	0,8	99,9	117,7	—	4,4	7,1	—	—	421,0

#### 6.20 Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

1 489,6	433,4	.	3,8	0,9	917,5	.	77,3	—	132,8	1,0	.	6 208,9
1 118,6	488,2	58,6	10,7	9,6	504,6	645,3	8,0	66,7	229,6	—	—	6 658,8
1 341,3	805,2	112,6	14,3	18,0	826,9	446,3	2,5	65,5	245,5	75,0	0,4	7 174,3
1 237,2	708,7	81,8	22,0	12,1	802,2	442,5	2,5	16,3	198,3	—	25,3	6 647,2
1 982,4	718,7	84,8	14,1	12,4	536,3	473,3	1,7	28,4	169,8	—	6,4	6 803,8
1 773,0	684,6	62,9	33,4	9,1	434,5	392,8	1,7	20,2	223,3	—	0,6	7 010,9
1 272,9	638,4	51,5	38,8	8,7	523,7	392,5	1,7	23,9	194,4	—	0,7	7 084,4
1 230,5	714,4	43,1	140,7	6,1	621,1	427,6	1,6	19,7	202,9	3,0	4,0	7 695,1
1 302,4	931,6	57,0	270,1	11,0	840,8	444,3	2,6	14,2	219,2	3,0	2,2	8 900,5
2 507,5	1 169,5	145,9	407,1	7,1	1 063,5	573,8	25,5	14,0	250,0	8,0	2,2	10 669,7

#### 6.00 Total sociétés financières

1 570,2	520,3	.	7,8	2,6	1 356,5	.	115,0	—	149,1	1,0	.	6 928,4
1 186,1	589,3	61,1	11,7	10,0	593,5	893,9	26,7	139,4	249,9	—	—	7 318,8
1 413,3	919,1	113,0	15,3	21,8	929,4	734,1	19,9	125,5	262,6	75,0	0,4	7 902,2
1 323,6	795,9	83,0	22,0	14,3	894,8	840,8	19,4	54,8	221,2	—	25,3	7 520,7
2 030,7	827,8	86,1	14,1	14,5	649,5	913,8	18,2	67,4	195,5	—	6,4	7 679,4
1 845,6	752,6	63,9	37,4	11,2	484,8	831,0	18,1	58,6	249,8	—	0,6	7 846,9
1 345,4	704,9	52,2	43,8	11,1	573,4	816,2	18,9	63,8	223,1	—	0,7	7 900,4
1 274,5	839,4	43,7	145,7	9,0	699,1	802,9	14,8	65,0	215,5	3,0	4,0	8 504,1
1 381,1	1 024,4	61,0	281,3	11,9	896,2	878,8	9,7	22,9	230,5	3,0	2,2	9 758,5
2 567,0	1 227,5	151,9	409,1	7,9	1 163,4	691,5	25,5	18,4	257,1	8,0	2,2	11 090,7

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

**Finanzgesellschaften  
Guppierung  
nach der Höhe der Bilanzsumme**

**Sociétés financières  
Répartition  
d'après la somme totale du bilan**

Tab. 51

Tabl. 51

Jahr Année	Staffelung der Bilanzsumme Echelonnement du total du bilan									
	Bis 1 Mio Fr	Von 1-5 Mio Fr	Von 5-10 Mio Fr	Von 10-20 Mio Fr	Von 20-50 Mio Fr	Von 50-100 Mio Fr	Von 100-500 Mio Fr	Von 500-1000 Mio Fr	Über 1 Milliarde Fr	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1 Zahl der Finanzgesellschaften										
1 Nombre de sociétés financières										
1972	1	12	5	8	16	11	12	—	1	66
1973	1	8	7	6	14	12	14	—	1	63
1974	3	7	5	11	15	7	13	—	1	62
1975	5	5	8	8	14	9	13	—	1	63
1976	3	9	6	9	16	4	15	—	1	63
1977	3	9	8	6	19	5	14	—	1	65
1978	4	9	9	8	16	9	17	—	1	73
1979	3	9	9	9	20	7	21	1	1	80
1980	3	8	6	8	19	15	23	1	1	84

2 Bilanzsumme in Millionen Franken

2 Total du bilan en millions de francs

1972	0,9	34,6	36,3	126,3	587,0	774,9	2 145,3	—	3 613,5	7 318,8
1973	0,9	21,8	53,5	96,9	473,3	829,6	2 500,1	—	3 926,1	7 902,2
1974	1,9	14,7	36,5	165,2	530,7	480,9	2 404,8	—	3 886,0	7 520,7
1975	3,5	11,2	56,8	127,6	501,3	577,3	2 379,6	—	4 022,1	7 679,4
1976	2,1	20,3	42,6	136,1	554,1	270,5	2 770,9	—	4 050,3	7 846,9
1977	2,3	24,3	58,1	82,0	635,5	396,3	2 654,3	—	4 047,6	7 900,4
1978	2,7	27,8	65,0	108,1	531,2	580,1	3 113,8	—	4 075,4	8 504,1
1979	2,2	28,6	61,7	138,5	672,7	473,2	3 828,2	509,5	4 043,9	9 758,5
1980	2,3	20,3	45,2	112,0	521,9	1 027,3	4 521,7	822,7	4 017,3	11 090,7

**Finanzgesellschaften**  
**Kassa, Giro- und Postcheckguthaben**

**Sociétés financières**  
**Caisse, comptes de virements**  
**et comptes de chèques postaux**

Tab. 52

Tabl. 52

Positionen Positions	Jahr Année	Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen  Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt  in Millionen Franken en millions de francs	Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen  Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	Total
1	2	3	4	5
Totalbestand Montant total	1972	4,1	3,3	7,4
	1973	4,3	0,6	4,9
	1974	3,6	0,4	4,0
	1975	5,1	0,6	5,7
	1976	12,7	0,7	13,4
	1977	17,1	1,1	18,2
	1978	16,1	2,5	18,6
	1979	18,8	2,4	21,2
	1980	12,6	3,2	15,8
<i>davon – dont</i>				
<i>Schweizerische Banknoten</i>	1972	1,2	0,5	1,7
	1973	1,2	0,2	1,4
<i>Billets de banque suisses</i>	1974	2,2	0,2	2,4
	1975	3,1	0,2	3,3
	1976	10,1	0,1	10,2
	1977	15,0	0,3	15,3
	1978	0,0	0,3	0,3
	1979	0,0	0,3	0,3
	1980	0,0	0,3	0,3
<i>Giroguthaben bei der Nationalbank</i>	1972	0,1	2,2	2,3
	1973	–	–	–
<i>Avoirs en compte de virements auprès de la Banque nationale</i>	1974	0,0	0,1	0,1
	1975	0,0	0,1	0,1
	1976	0,1	0,1	0,2
	1977	0,2	0,3	0,5
	1978	14,1	1,6	15,7
	1979	15,6	1,3	16,9
	1980	11,1	1,2	12,3
<i>Postcheckguthaben</i>	1972	2,8	0,5	3,3
<i>Avoirs en compte de chèques postaux</i>	1973	3,1	0,3	3,4
	1974	1,3	0,2	1,5
	1975	2,0	0,2	2,2
	1976	2,5	0,3	2,8
	1977	1,9	0,4	2,3
	1978	2,0	0,5	2,5
	1979	3,2	0,7	3,9
	1980	1,5	1,2	2,7

# Finanzgesellschaften

## Wertschriften<sup>1</sup>

Tab. 53

Jahr	Zahl der Finanzgesellschaften	Schweizerische Titel Titres suisses									
		Obligations und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Année	Nombre de sociétés financières	Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	Kantone	Gemeinden	Total (Kol.-col. 3-5)	Banken	Finanzgesellschaften	Industrielle Unternehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (Kol.-col. 6-11)
		Confédération y compris les créanc. inscr. au livre de la dette	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Sociétés industrielles	Divers	Lettres de gage	
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### 6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	9	3,0	0,9	0,2	4,1	5,3	4,0	2,3	0,1	0,2	16,0
1973	9	2,0	0,3	0,2	2,5	5,2	3,0	2,6	0,3	—	13,6
1974	9	2,0	—	—	2,0	1,5	6,5	1,1	0,3	—	11,4
1975	8	2,2	0,1	—	2,3	0,0	6,4	1,3	0,4	—	10,4
1976	7	0,2	0,1	—	0,3	5,5	3,7	1,1	1,8	—	12,4
1977	7	0,3	0,3	0,0	0,6	5,8	3,7	1,4	1,8	—	13,3
1978	6	0,3	0,5	0,0	0,8	1,6	7,9	0,9	2,2	—	13,4
1979	6	0,1	0,7	—	0,8	1,1	7,7	1,5	1,5	—	12,6
1980	5	—	0,1	—	0,1	1,1	6,4	1,4	—	—	9,0

### 6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	39	5,5	1,9	2,5	9,9	13,8	2,3	5,8	5,2	1,4	38,4
1973	42	2,3	1,4	0,3	4,0	4,3	1,1	5,2	3,4	0,7	18,7
1974	35	2,9	1,2	0,1	4,2	3,7	2,2	4,8	1,3	0,6	16,8
1975	36	7,8	1,5	1,6	10,9	5,1	22,2	4,0	1,2	0,6	44,0
1976	40	11,7	1,6	0,1	13,4	4,8	24,2	5,5	3,2	0,6	51,7
1977	41	9,2	1,7	0,4	11,3	10,8	21,8	4,8	7,8	0,6	57,1
1978	46	7,8	1,2	0,3	9,3	17,9	54,5	5,0	6,4	0,6	93,7
1979	54	6,3	1,0	0,1	7,4	26,9	49,4	2,9	1,6	0,5	88,7
1980	58	5,1	0,9	—	6,0	18,8	90,6	2,2	2,1	0,6	120,3

### 6.00 Total Finanzgesellschaften

1972	48	8,5	2,8	2,7	14,0	19,1	6,3	8,1	5,3	1,6	54,4
1973	51	4,3	1,7	0,5	6,5	9,5	4,1	7,8	3,7	0,7	32,3
1974	44	4,9	1,2	0,1	6,2	5,2	8,7	5,9	1,6	0,6	28,2
1975	44	10,0	1,6	1,6	13,2	5,1	28,6	5,3	1,6	0,6	54,4
1976	47	11,9	1,7	0,1	13,7	10,3	27,9	6,6	5,0	0,6	64,1
1977	48	9,5	2,0	0,4	11,9	16,6	25,5	6,2	9,6	0,6	70,4
1978	52	8,1	1,7	0,3	10,1	19,5	62,4	5,9	8,6	0,6	107,1
1979	60	6,4	1,7	0,1	8,2	28,0	57,1	4,4	3,1	0,5	101,3
1980	63	5,1	1,0	—	6,1	19,9	97,0	3,6	2,1	0,6	129,3

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG



# Sociétés financières Titres<sup>1</sup>

Tabl. 53

Aktionen					Total schweizerische Titel	Ausländische Titel Titres étrangers				Anteil- scheine von Anlage- fonds	davon auslän- dische Anlage- fonds	Wert- schrif- ten- bestand ins- gesamt
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere	Total (Kol.- col. 13-16)		Obliga- tionen	davon öffentlich- rechtliche Körper- schaften	Aktionen	Total auslän- dische Titel			
Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers		Total des titres suisses	Obliga- tions	dont collecti- vités de droit public	Actions	Total des titres étrangers			

en millions de francs

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

## 6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

2,4	5,9	17,6	2,6	28,5	44,5	26,3	6,2	18,1	44,4	—	—	88,9
1,0	5,4	11,8	2,5	20,7	34,3	42,4	13,5	25,8	68,2	—	—	102,5
0,0	7,4	11,4	4,2	23,0	34,4	39,4	12,8	18,8	58,2	—	—	92,6
0,0	6,8	14,2	4,0	25,0	35,4	41,6	9,9	36,2	77,8	—	—	113,2
0,2	0,1	0,8	0,4	1,5	13,9	16,6	3,7	19,8	36,4	—	—	50,3
0,1	1,4	0,3	0,3	2,1	15,4	16,9	5,3	17,4	34,3	—	—	49,7
0,1	1,7	0,3	0,6	2,7	16,1	15,9	7,1	46,0	61,9	—	—	78,0
1,2	1,8	0,3	0,4	3,7	16,3	22,6	16,9	16,4	39,0	—	—	55,3
1,3	1,9	1,9	0,1	5,2	14,2	73,6	14,2	12,1	85,7	—	—	99,9

## 6.20 Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

44,9	21,4	41,1	11,9	119,3	157,7	272,7	30,7	72,4	345,1	1,8	—	504,6
77,7	13,1	33,4	14,4	138,6	157,3	585,2	146,6	82,3	667,5	2,1	0,2	826,9
57,3	16,1	35,3	11,3	120,0	136,8	604,5	38,0	59,9	664,4	1,0	0,3	802,2
115,2	12,3	41,2	12,1	180,8	224,8	252,8	14,6	56,5	309,3	2,2	0,4	536,3
15,1	9,3	48,6	11,4	84,4	136,1	217,7	35,3	78,4	296,1	2,3	1,2	434,5
15,3	11,6	41,1	34,6	102,6	159,7	304,1	64,9	57,0	361,1	2,9	0,2	523,7
20,7	9,8	53,0	26,7	110,2	203,9	372,3	82,3	42,4	414,7	2,5	0,2	621,1
24,4	8,9	63,7	27,1	124,1	212,8	538,1	135,3	85,5	623,6	4,5	0,2	840,9
26,2	23,0	34,3	38,5	122,0	242,3	743,0	167,8	74,9	817,9	3,3	0,0	1 063,5

## 6.00 Total sociétés financières

47,3	27,3	58,7	14,5	147,8	202,2	299,0	36,9	90,5	389,5	1,8	—	593,5
78,7	18,5	45,2	16,9	159,3	191,6	627,6	160,1	108,1	735,7	2,1	0,2	929,4
57,3	23,5	46,7	15,5	143,0	171,2	643,9	50,8	78,7	722,6	1,0	0,3	894,8
115,2	19,1	55,4	16,1	205,8	260,2	294,4	24,5	92,7	387,1	2,2	0,4	649,5
15,3	9,4	49,4	11,8	85,9	150,0	234,3	39,0	98,2	332,5	2,3	1,2	484,8
15,4	13,0	41,4	34,9	104,7	175,1	321,0	70,2	74,4	395,4	2,9	0,2	573,4
20,8	11,5	53,3	27,3	112,9	220,0	388,2	89,4	88,4	476,6	2,5	0,2	699,1
25,6	10,7	64,0	27,5	127,8	229,1	560,7	152,2	101,9	662,6	4,5	0,2	896,2
27,5	24,9	36,2	38,6	127,2	256,5	816,6	182,0	87,0	903,6	3,3	0,0	1 163,4

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

## Finanzgesellschaften Dauernde Beteiligungen<sup>1</sup>

## Sociétés financières Participations permanentes<sup>1</sup>

Tab. 54

Tabl. 54

Jahr	Zahl der Finanzgesellschaften	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (Kol.-col. 7+12)
		Schweizerische Titel Titres suisses					Ausländische Titel Titres étrangers					
Année	Nombre de sociétés financières	Banken	Finanzgesellschaften	Industrielle Unternehmen	Andere	Total (Kol.-col. 3-6)	Banken	Finanzgesellschaften	Industrielle Unternehmen	Andere	Total (Kol.-col. 8-11)	13
		Banques	Sociétés financières	Sociétés industrielles	Divers		Banques	Sociétés financières	Sociétés industrielles	Divers		
in Millionen Franken en millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
6.10	Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen					6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt						
1972	7	9,8	26,4	32,5	158,5	227,2	2,1	7,3	5,4	6,6	21,4	248,6
1973	7	0,6	27,8	34,3	177,0	239,7	1,9	12,1	23,2	10,9	48,1	287,8
1974	8	0,1	29,7	44,7	279,5	354,0	1,2	9,3	23,5	10,3	44,3	398,3
1975	7	0,1	30,4	48,0	307,8	386,3	1,0	11,3	34,6	7,3	54,2	440,5
1976	6	0,1	31,2	42,9	308,5	382,7	0,8	13,0	34,6	7,1	55,5	438,2
1977	6	0,1	33,1	42,5	307,9	383,6	0,7	10,0	23,6	5,8	40,1	423,7
1978	5	0,1	37,1	28,8	291,9	357,9	0,7	9,4	1,9	5,4	17,4	375,3
1979	6	8,1	39,5	28,5	345,6	421,7	0,7	7,5	2,3	2,3	12,8	434,5
1980	5	0,1	57,3	28,8	20,4	106,6	0,7	7,6	1,1	1,7	11,1	117,7
6.20	Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen					6.20 Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt						
1972	21	4,2	83,8	304,1	18,9	411,0	—	23,1	176,0	35,2	234,3	645,3
1973	26	4,5	152,5	42,1	64,2	263,3	—	25,1	117,6	40,3	183,0	446,3
1974	22	5,6	153,9	39,7	57,7	256,9	0,1	23,0	138,7	23,8	185,6	442,5
1975	23	24,6	161,6	69,3	34,8	290,3	0,1	43,4	132,0	7,5	183,0	473,3
1976	26	3,0	136,4	64,4	39,2	243,0	1,7	22,9	115,2	10,0	149,8	392,8
1977	25	7,7	145,9	68,4	27,0	249,0	1,9	40,3	95,0	6,3	143,5	392,5
1978	29	6,7	160,9	70,6	26,0	264,2	1,8	42,3	98,9	20,4	163,4	427,6
1979	30	16,5	164,9	57,3	26,0	264,7	0,6	59,3	104,0	15,7	179,6	444,3
1980	30	13,0	184,1	62,7	29,3	289,1	85,0	71,8	104,7	23,2	284,7	573,8
6.00	Total Finanzgesellschaften					6.00 Total sociétés financières						
1972	28	14,0	110,2	336,6	177,4	638,2	2,1	30,4	181,4	41,8	255,7	893,9
1973	33	5,1	180,3	76,4	241,2	503,0	1,9	37,2	140,8	51,2	231,1	734,1
1974	30	5,7	183,6	84,4	337,2	610,9	1,3	32,3	162,2	34,1	229,9	840,8
1975	30	24,7	192,0	117,3	342,6	676,6	1,1	54,7	166,6	14,8	237,2	913,8
1976	32	3,1	167,6	107,3	347,7	625,7	2,5	35,9	149,8	17,1	205,3	831,0
1977	31	7,8	179,0	110,9	334,9	632,6	2,6	50,3	118,6	12,1	183,6	816,2
1978	34	6,8	198,0	99,4	317,9	622,1	2,5	51,7	100,8	25,8	180,8	802,9
1979	36	24,6	204,4	85,8	371,6	686,4	1,3	66,8	106,3	18,0	192,4	878,8
1980	35	13,1	241,4	91,5	49,7	395,7	85,7	79,4	105,8	24,9	295,8	691,5

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Finanzgesellschaften**  
**Gesamte Kreditgewährung an inländische**  
**öffentlich-rechtliche Körperschaften<sup>1</sup>**

**Sociétés financières**  
**Total des crédits aux collectivités**  
**de droit public suisses<sup>1</sup>**

Tab. 55		Tabl. 55			
Gruppe	Jahr	Art der Kreditbeanspruchung			Total
Groupe	Année	Genre de crédits			
		Schatzanweisungen und Reskriptionen	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen im Wertschriften- bestand	
		Bons du Trésor et rescriptions	Avances en comptes courants et prêts	Obligations dans le portefeuille	
		in Millionen Franken en millions de francs			
1	2	3	4	5	6

6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt			
1972	—	—	4,1	4,1
1973	—	—	2,5	2,5
1974	—	—	2,0	2,0
1975	—	—	2,3	2,3
1976	—	—	0,3	0,3
1977	—	—	0,6	0,6
1978	—	—	0,8	0,8
1979	—	—	0,8	0,8
1980	—	—	0,1	0,1

6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	6.20 Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt			
1972	—	8,0	9,9	17,9
1973	—	12,5	4,0	16,5
1974	—	18,1	4,2	22,3
1975	—	8,1	10,9	19,0
1976	—	6,1	13,4	19,5
1977	—	8,1	11,3	19,4
1978	—	16,0	9,3	25,3
1979	—	16,1	7,4	23,5
1980	—	16,1	6,0	22,1

6.00 Total Finanzgesellschaften	6.00 Total sociétés financières			
1972	—	8,0	14,0	22,0
1973	—	12,5	6,5	19,0
1974	—	18,1	6,2	24,3
1975	—	8,1	13,2	21,3
1976	—	6,1	13,7	19,8
1977	—	8,1	11,9	20,0
1978	—	16,0	10,1	26,1
1979	—	16,1	8,2	24,3
1980	—	16,1	6,1	22,2

<sup>1</sup>Bund, Kantone und Gemeinden

<sup>1</sup>Confédération, cantons et communes

**Finanzgesellschaften  
Auslandaktiven<sup>1</sup>**

**Sociétés financières  
Actifs à l'étranger<sup>1</sup>**

Tab. 56

Tabl. 56

Jahr Année	Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen  Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen  Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	Total
	in Millionen Franken en millions de francs		

1 2 3 4

**1 Gesamtbetrag der Auslandaktiven**

**1 Montant total des actifs à l'étranger**

1976	205,4	5 019,2	5 224,6
1977	187,6	5 348,7	5 536,3
1978	188,6	5 810,7	5 999,3
1979	160,2	7 077,8	7 238,0
1980	191,7	8 153,0	8 344,7

**2 Bankendebitoren**

**2 Avoirs en banque**

1976	10,8	2 576,2	2 587,0
1977	12,1	3 002,0	3 014,1
1978	11,3	3 227,2	3 238,5
1979	8,9	3 516,9	3 525,8
1980	3,6	2 832,6	2 836,2

*davon*

*dont*

**2.1 mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen**

**2.1 jusqu'à 90 jours d'échéance**

1976	0,2	51,2	51,4
1977	1,0	74,8	75,8
1978	3,7	1 332,8	1 336,5
1979	2,3	1 542,2	1 544,5
1980	2,5	1 377,6	1 380,1

**2.2 mit längerer Laufzeit**

**2.2 à échéance plus éloignée**

1976	10,6	2 525,0	2 535,6
1977	11,1	2 927,2	2 938,3
1978	7,6	1 894,4	1 902,0
1979	6,6	1 974,7	1 981,3
1980	1,1	1 455,0	1 456,1

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Finanzgesellschaften  
Eventualverpflichtungen und  
schwebende Geschäfte<sup>1</sup>**

**Sociétés financières  
Engagements conditionnels  
et opérations en cours<sup>1</sup>**

Tab. 57

Tabl. 57

Jahr	Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	Total
Année	Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	
	in Millionen Franken en millions de francs		
1	2	3	4
<b>1.1</b>	<b>Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven</b>	<b>1.1</b>	<b>Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements d'accréditifs</b>
1976	34,4	243,5	277,9
1977	97,7	270,1	367,8
1978	137,2	287,1	424,3
1979	176,3	562,5	738,8
1980	39,1	522,8	561,9
<b>1.2</b>	<b>Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen</b>	<b>1.2</b>	<b>Engagements par endossement d'effets réescomptés</b>
1976	—	—	—
1977	—	—	—
1978	—	0,3	0,3
1979	—	—	—
1980	—	—	—
<b>1.3</b>	<b>Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren</b>	<b>1.3</b>	<b>Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participations</b>
1976	17,8	5,2	23,0
1977	21,6	5,1	26,7
1978	25,5	3,0	28,5
1979	24,5	3,2	27,7
1980	0,4	3,2	3,6
<b>1.4</b>	<b>Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen</b>	<b>1.4</b>	<b>Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux</b>
1976	—	0,4	0,4
1977	—	6,9	6,9
1978	—	41,3	41,3
1979	2,6	135,7	138,3
1980	—	224,6	224,6
<b>1.5</b>	<b>Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen</b>	<b>1.5</b>	<b>Engagements d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux</b>
1976	—	0,4	0,4
1977	—	7,2	7,2
1978	—	41,4	41,4
1979	2,6	135,7	138,3
1980	—	243,1	243,1

<sup>1</sup>Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

<sup>1</sup>Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

## Finanzgesellschaften Gliederung der Passiven

Tab. 58

Jahr	Zahl der Finanzgesellschaften	Fremde Gelder Fonds de tiers										
		Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Deposi- ten und Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- anleihen	davon Wandel- anleihen
Année	Nombre de sociétés financières	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen					
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen</b>												
1971	11	1,1	88,5	—	14,5	59,9	.	—	0,1	—	114,5	.
1972	10	7,4	79,0	43,4	19,6	78,5	2,6	—	0,1	7,6	92,5	24,7
1973	9	10,4	118,9	111,7	8,5	83,6	19,0	—	0,2	6,6	74,9	7,2
1974	9	19,7	105,8	21,0	6,2	103,0	32,8	—	—	5,8	109,3	6,8
1975	8	7,8	121,8	30,1	9,5	91,0	19,2	—	—	4,4	109,2	6,8
1976	7	1,7	65,6	9,9	11,2	52,2	4,1	—	—	4,3	209,0	6,8
1977	7	0,6	41,9	13,4	5,9	56,0	10,9	—	—	3,5	223,8	6,8
1978	6	1,0	57,6	40,9	6,4	50,6	5,5	—	—	1,6	226,7	6,8
1979	6	0,0	76,0	35,0	9,0	149,5	134,9	—	1,8	—	236,6	6,8
1980	5	0,3	70,5	15,9	3,9	42,3	11,6	—	—	—	106,7	6,7
<b>6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen</b>												
1971	49	255,4	3 487,3	—	226,6	864,0	.	—	—	—	7,0	—
1972	56	326,1	3 527,8	2 994,0	212,6	915,7	721,0	—	—	—	1,0	—
1973	54	530,3	4 595,2	3 865,3	120,2	416,5	234,7	—	—	—	1,0	—
1974	53	492,1	3 589,6	2 207,8	109,8	965,8	816,7	—	—	—	1,0	—
1975	55	380,5	3 811,2	1 195,5	155,8	998,6	857,8	—	—	—	—	—
1976	56	263,5	4 458,2	538,5	179,3	624,6	42,9	—	—	—	—	—
1977	58	231,6	4 310,8	634,6	172,0	810,6	73,8	—	—	—	—	—
1978	67	210,3	4 713,7	1 672,1	110,0	888,5	582,9	—	—	—	—	—
1979	74	245,3	5 562,4	1 760,2	127,6	1 048,9	556,5	—	0,1	—	—	—
1980	79	535,3	6 533,0	1 336,8	221,7	1 010,0	127,5	—	—	—	40,0	—
<b>6.00 Total Finanzgesellschaften</b>												
1971	60	256,5	3 575,8	—	241,1	923,9	.	—	0,1	—	121,5	—
1972	66	333,5	3 606,8	3 037,4	232,2	994,2	723,6	—	0,1	7,6	93,5	24,7
1973	63	540,7	4 714,1	3 977,0	128,7	500,1	253,7	—	0,2	6,6	75,9	7,2
1974	62	511,8	3 695,4	2 228,8	116,0	1 068,8	849,5	—	—	5,8	110,3	6,8
1975	63	388,3	3 933,0	1 225,6	165,3	1 089,6	877,0	—	—	4,4	109,2	6,8
1976	63	265,2	4 523,8	548,4	190,5	676,8	47,0	—	—	4,3	209,0	6,8
1977	65	232,2	4 352,7	648,0	177,9	866,6	84,7	—	—	3,5	223,8	6,8
1978	73	211,3	4 711,3	1 713,0	116,4	939,1	588,4	—	—	1,6	226,7	6,8
1979	80	245,3	5 638,4	1 795,2	136,6	1 198,4	691,4	—	1,9	—	236,6	6,8
1980	84	535,6	6 603,5	1 352,7	225,6	1 052,3	139,1	—	—	—	146,7	6,7

## Sociétés financières

### Structure du passif

Tabl. 58

Pfandbriefdarlehen	Total (Kol. — col. 3–14)	Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr	
		Akzpte und Eigenwechsel	Hyp. auf eig. Liegen-schaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven	Total (Kol. — col. 19–21)				
Emprunts lettres de gage		Accep-tations et billets à ordre	Dettes hypo-thécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	Capital	Reserves légales	andere Reserves	Report à nouveau	Total du bilan	Année	
en millions de francs											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt											
—	278,6	.	.	100,7	210,1	130,1	.	340,2	.	719,5	1971
—	284,7	—	6,5	75,0	162,5	72,3	54,4	289,2	4,6	660,0	1972
—	303,1	—	8,8	85,7	171,5	94,5	59,4	325,4	4,9	727,9	1973
—	349,8	—	8,0	89,1	211,5	149,9	60,0	421,4	5,2	873,5	1974
—	343,7	—	8,9	90,7	212,0	154,6	60,6	427,2	5,1	875,6	1975
—	344,0	—	9,0	76,3	205,5	153,3	43,6	402,4	4,3	836,0	1976
—	331,7	—	8,7	68,5	205,5	153,5	43,7	402,7	4,4	816,0	1977
—	343,9	—	10,1	50,0	203,5	153,5	43,3	400,3	4,7	809,0	1978
—	472,9	—	1,4	43,3	204,0	98,6	33,3	335,9	4,5	858,0	1979
—	223,7	—	—	33,7	77,0	60,2	23,2	160,4	3,2	421,0	1980
6.20 Sociétés financières que ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt											
—	4 840,3	.	.	371,4	613,8	383,4	.	997,2	.	6 208,9	1971
—	4 983,2	1,5	34,0	419,4	685,4	192,3	307,2	1 184,9	35,8	6 658,8	1972
—	5 663,2	3,2	35,5	445,9	645,2	129,6	221,9	996,7	29,8	7 174,3	1973
—	5 158,3	1,4	9,4	387,2	698,7	134,8	242,2	1 075,7	15,2	6 647,2	1974
—	5 346,1	0,4	10,0	370,0	704,7	143,9	211,8	1 060,4	16,9	6 803,8	1975
—	5 525,6	0,6	8,7	387,8	710,3	149,8	210,3	1 070,4	17,8	7 010,9	1976
—	5 525,0	1,4	4,4	414,0	735,3	160,0	225,1	1 120,4	19,2	7 084,4	1977
—	5 922,5	1,0	4,6	506,6	819,1	170,5	246,6	1 236,2	24,2	7 695,1	1978
—	6 984,3	30,4	4,6	520,4	860,9	175,6	293,7	1 330,2	30,6	8 900,5	1979
—	8 340,0	68,3	23,7	606,5	1 014,5	185,1	373,7	1 573,3	57,9	10 669,7	1980
6.00 Total sociétés financières											
—	5 118,9	.	.	472,1	823,9	513,5	.	1 337,4	.	6 928,4	1971
—	5 267,9	1,5	40,5	494,4	847,9	264,6	361,6	1 474,1	40,4	7 318,8	1972
—	5 966,3	3,2	44,3	531,6	816,7	224,1	281,3	1 322,1	34,7	7 902,2	1973
—	5 508,1	1,4	17,4	476,3	910,2	284,7	302,2	1 497,1	20,4	7 520,7	1974
—	5 689,8	0,4	18,9	460,7	916,7	298,5	272,4	1 487,6	22,0	7 679,4	1975
—	5 869,6	0,6	17,7	464,1	915,8	303,1	253,9	1 472,8	22,1	7 846,9	1976
—	5 856,7	1,4	13,1	482,5	940,8	313,5	268,8	1 523,1	23,6	7 900,4	1977
—	6 266,4	1,0	14,7	556,6	1 022,6	324,0	289,9	1 636,5	28,9	8 504,1	1978
—	7 457,2	30,4	6,0	563,7	1 064,9	274,2	327,0	1 666,1	35,1	9 758,5	1979
—	8 563,7	68,3	23,7	640,2	1 091,5	245,3	396,9	1 733,7	61,1	11 090,7	1980

**Finanzgesellschaften  
Obligationen-Anleihen**

Verteilung nach dem Zinsfuß

**Sociétés financières  
Emprunts obligataires**

Répartition d'après le taux d'intérêt

Tab. 59

Tabl. 59

Jahr	4½% und darunter	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6%	6¼%	6½%	6¾%	7%	Total und darüber
Année	et au- dessous											et au- dessus
in Millionen Franken en millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1972	20,0	—	—	—	35,8	24,7	—	—	13,0	—	—	93,5
1973	20,0	—	—	—	35,7	7,2	—	—	13,0	—	—	75,9
1974	20,0	—	—	—	35,5	6,8	25,0	—	13,0	10,0	—	110,3
1975	20,0	—	—	—	35,4	6,8	25,0	—	12,0	10,0	—	109,2
1976	—	—	—	—	35,2	21,8	70,0	—	22,0	60,0	—	209,0
1977	—	—	15,0	—	35,1	21,7	70,0	—	22,0	60,0	—	223,8
1978	30,0	—	—	—	34,9	21,8	70,0	—	70,0	—	—	226,7
1979	80,0	—	—	—	4,8	21,8	70,0	—	60,0	—	—	236,6
1980	15,0	—	15,0	—	—	—	—	21,7	85,0	10,0	—	146,7



**Finanzgesellschaften**  
**Durchschnittliche Dividende**

**Sociétés financières**  
**Dividende moyen**

Tab. 60

Tabl. 60

		Durchschnittliche Dividende in Prozent des dividendenberechtigten Kapitals Dividende moyen en pour-cent du capital à renter									
		1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Aktiengesellschaften Sociétés par actions	11.78	12.41	12.88	9.60	10.07	8.97	8.96	8.07	6.35	8.62	

# Finanzgesellschaften

## Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 61

Jahr	Zahl der Finanzgesellschaften	Einnahmen Recettes									
		Zinsen Intérêts			Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	Kommissionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	Wertschriften-ertrag	Ertrag der Beteiligungen	Verschiedenes	
Année	Nombre de sociétés financières	Aktivzinsen	Passivzinsen	Saldo							Produit des effets de change et des papiers monétaires
			Intérêts créditeurs	Intérêts débiteurs	Solde						
in tausend Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen											
1971	11	13 010	11 993	1 017	1 689	953		38 541		4 448	
1972	10	12 433	12 452	- 19	386	991	34	10 756	15 207	23 162	
1973	9	14 130	14 837	- 707	357	637	1 495	9 101	18 360	27 974	
1974	9	18 256	21 882	- 3 626	674	536	48	6 672	21 593	34 682	
1975	8	15 868	20 070	- 4 202	555	4 122	39	10 466	24 989	28 468	
1976	7	12 565	16 783	- 4 218	231	3 545	—	5 014	21 667	32 689	
1977	7	13 271	20 171	- 6 900	186	3 933	—	4 469	22 714	39 633	
1978	6	12 550	17 865	- 5 315	129	4 454	—	3 443	22 568	17 914	
1979	6	11 807	16 183	- 4 376	49	1 594	293	4 207	20 620	37 824	
1980	5	9 649	10 484	- 835	45	1 196	38	8 482	4 772	2 775	
6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen											
1971	49	267 528	236 653	30 875	21 443	19 173		52 890		97 223	
1972	56	274 614	239 939	34 675	26 418	23 665	2 434	24 797	46 204	82 547	
1973	54	286 840	311 051	-24 211	27 871	11 584	116 757	33 069	14 140	18 011	
1974	53	372 024	400 132	-28 108	43 361	10 812	71 653	21 394	27 721	26 119	
1975	55	310 188	283 801	26 387	43 021	17 149	15 687	15 078	34 865	6 836	
1976	56	312 884	265 116	47 768	42 238	5 475	20 160	19 700	28 345	10 359	
1977	58	307 006	270 707	36 299	49 131	11 419	51 520	24 063	21 473	9 537	
1978	67	332 218	304 143	28 075	54 836	23 793	28 787	26 512	20 589	15 451	
1979	74	368 078	367 913	165	72 786	35 131	12 139	35 567	19 564	29 501	
1980	79	649 001	659 855	-10 854	95 697	55 188	34 639	41 640	25 200	30 838	
6.00 Total Finanzgesellschaften											
1971	60	280 538	248 646	31 892	23 132	20 126		91 431		101 671	
1972	66	287 047	252 391	34 656	26 804	24 656	2 468	35 553	61 411	105 709	
1973	63	300 970	325 888	-24 918	28 228	12 221	118 252	42 170	32 500	45 985	
1974	62	390 280	422 014	-31 734	44 035	11 348	71 701	28 066	49 314	60 801	
1975	63	326 056	303 871	22 185	43 576	21 271	15 726	25 544	59 854	35 304	
1976	63	325 449	281 899	43 550	42 469	9 020	20 160	24 714	50 012	43 048	
1977	65	320 277	290 878	29 399	49 317	15 352	51 520	28 532	44 187	49 170	
1978	73	344 768	322 008	22 760	54 965	28 247	28 787	29 955	43 157	33 365	
1979	80	379 885	384 096	- 4 211	72 835	36 725	12 432	39 774	40 184	67 325	
1980	84	658 650	670 339	-11 689	95 742	56 384	34 677	50 122	29 972	33 613	

**Sociétés financières**  
**Compte de pertes et profits**

Tabl. 61

Rein- verlust	Bruttogewinn	Ausgaben Dépenses				Reingewinn <sup>1</sup>	Jahr	
Perte nette	Bénéfice brut	Verwaltungskosten Frais d'administration			Steuern	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen	Bénéfice net <sup>1</sup>	Année
		Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bürokosten	Impôts	Pertes, amortisse- ments et provisions		
		Organes de la banque et personnel	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Frais généraux et frais de bureau				

en milliers de francs

12	13	14	15	16	17	18	19	20
----	----	----	----	----	----	----	----	----

6.10 Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

.	46 648	5 517	830	2 787	6 573	2 707	28 234	1971
6	50 523	13 355	964	7 838	2 842	3 413	22 111	1972
—	57 217	15 874	1 186	10 021	5 491	2 832	21 813	1973
—	60 579	17 408	1 244	12 522	3 082	5 445	20 878	1974
—	64 437	19 078	1 728	11 356	2 444	4 386	25 445	1975
—	58 928	19 747	1 670	12 556	1 962	10 514	12 479	1976
—	64 035	18 941	1 582	12 792	2 199	19 358	9 163	1977
—	43 193	8 976	583	4 855	1 766	17 661	9 352	1978
38	60 249	7 523	640	7 481	3 882	36 709	4 014	1979
—	16 473	2 237	127	1 858	1 094	3 818	7 339	1980

6.20 Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

.	221 604	21 171	1 786	15 566	14 919	59 340	108 822	1971
1 142	241 882	18 042	1 186	14 872	19 855	55 822	132 105	1972
892	198 113	15 836	1 005	11 078	19 640	40 573	109 981	1973
28 246	201 198	17 520	840	10 935	18 517	78 707	74 679	1974
7 607	166 630	18 610	1 517	11 876	17 287	29 692	87 648	1975
724	174 769	19 280	1 246	12 584	19 283	27 406	94 970	1976
714	204 156	19 675	1 226	15 659	19 736	48 681	99 179	1977
2 786	200 829	24 594	1 630	19 075	21 149	39 471	94 910	1978
946	205 799	32 427	1 982	25 903	20 245	33 763	91 479	1979
1 850	274 198	41 804	2 087	31 737	24 448	41 733	132 389	1980

6.00 Total sociétés financières

.	268 252	26 688	2 616	18 353	21 492	62 047	137 056	1971
1 148	292 405	31 397	2 150	22 710	22 697	59 235	154 216	1972
892	255 330	31 710	2 191	21 099	25 131	43 405	131 794	1973
28 246	261 777	34 928	2 084	23 457	21 599	84 152	95 557	1974
7 607	231 067	37 688	3 245	23 232	19 731	34 078	113 093	1975
724	233 697	39 027	2 916	25 140	21 245	37 920	107 449	1976
714	268 191	38 616	2 808	28 451	21 935	68 039	108 342	1977
2 786	244 022	33 570	2 213	23 930	22 915	57 132	104 262	1978
984	266 048	39 950	2 622	33 384	24 127	70 472	95 493	1979
1 850	290 671	44 041	2 214	33 595	25 542	45 551	139 728	1980

<sup>1</sup> Ohne Saldovortrag vom Vorjahr

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

## Finanzgesellschaften Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 61

Jahr Année	Verteilung des Reingewinnes <sup>1</sup> Répartition du bénéfice net <sup>1</sup>					
	Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>  Distribution <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven  Attributions aux réserves	Tantiemen  Tantièmes	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen  Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung  Autres affectations	Vortrag auf neue Rechnung  Report à compte nouveau
in tausend Franken						
21	22	23	24	25	26	27

### 6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1971	23 351	3 666	703	—	201	4 741
1972	18 467	3 290	420	100	—	4 575
1973	18 450	2 407	456	125	—	4 925
1974	18 294	1 725	472	125	—	5 188
1975	20 588	4 162	553	100	—	5 132
1976	12 167	408	92	50	—	4 312
1977	8 818	233	15	20	—	4 388
1978	8 818	187	13	50	—	4 663
1979	3 617	301	14	—	—	4 577
1980	6 138	396	13	-	-	3 137

### 6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1971	73 718	25 637	1 487	—	1 050	30 659
1972	86 769	36 120	1 651	1 520	853	35 851
1973	77 059	32 441	900	110	584	29 809
1974	69 048	12 458	277	110	—	15 238
1975	71 747	13 241	423	111	—	16 894
1976	70 002	20 547	443	100	3 021	17 745
1977	75 436	20 664	297	100	1 542	19 219
1978	73 662	16 339	229	100	501	24 260
1979	63 828	17 485	350	60	581	30 558
1980	87 695	24 434	648	70	1 964	57 972

### 6.00 Total Finanzgesellschaften

1971	97 069	29 303	2 190	—	1 251	35 400
1972	105 236	39 410	2 071	1 620	853	40 426
1973	95 509	34 848	1 356	235	584	34 734
1974	87 342	14 183	749	235	—	20 426
1975	92 295	17 403	976	211	—	22 026
1976	82 169	20 955	535	150	3 021	22 057
1977	84 254	20 897	312	120	1 542	23 607
1978	82 480	16 526	242	150	501	28 923
1979	67 445	17 786	364	60	581	35 135
1980	93 833	24 830	661	70	1 964	61 109

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldo vortrag vom Vorjahr  
<sup>2</sup> Dividende

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau  
<sup>2</sup> Dividende

**Finanzgesellschaften  
Personalbestand**

**Sociétés financières  
Personnel**

Tab. 62

Tabl. 62

Gesamtes Personal

Ensemble du personnel

Gruppe Groupe	Jahr Année	Anzahl Personen Nombre de personnes		Total
		männlich masculin	weiblich féminin	
1	2	3	4	5
6.10 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	1971	53	19	72
	1972	66	26	92
	1973	70	29	99
	1974	85	39	124
	1975	86	40	126
	1976	80	38	118
	1977	78	36	114
	1978	76	42	118
	1979	57	25	82
	1980	18	8	26
6.20 Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Sociétés financières qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	1971	202	145	347
	1972	215	161	376
	1973	161	124	285
	1974	145	108	253
	1975	123	104	227
	1976	132	111	243
	1977	156	161	317
	1978	188	136	324
	1979	243	190	433
	1980	278	228	506
6.00 Total Finanzgesellschaften Total sociétés financières	1971	255	164	419
	1972	281	187	468
	1973	231	153	384
	1974	230	147	377
	1975	209	144	353
	1976	212	149	361
	1977	234	197	431
	1978	264	178	442
	1979	300	215	515
1980	296	236	532	

**Finanzgesellschaften  
Niederlassungen**

**Sociétés financières  
Comptoirs**

Tab. 63

Tabl. 63

Kanton	Sitze Sièges	Zweiganstalten und Filialen Succursales et filiales	Total	Canton
	Stand Ende 1980 Etat à fin 1980			
1	2	3	4	5
Zürich	37	1	38	Zurich
Bern	—	—	—	Berne
Luzern	—	—	—	Lucerne
Uri	—	—	—	Uri
Schwyz	—	—	—	Schwytz
Obwalden	—	—	—	Obwald
Nidwalden	—	—	—	Nidwald
Glarus	1	—	1	Glaris
Zug	7	—	7	Zoug
Freiburg	—	—	—	Fribourg
Solothurn	—	—	—	Soleure
Basel-Stadt	9	—	9	Bâle-Ville
Basel-Land	—	—	—	Bâle-Campagne
Schaffhausen	—	—	—	Schaffhouse
Appenzell AR	—	—	—	Appenzell Rh.-E.
Appenzell IR	—	—	—	Appenzell Rh.-I.
St. Gallen	—	—	—	St-Gall
Graubünden	—	—	—	Grisons
Aargau	—	—	—	Argovie
Thurgau	—	—	—	Thurgovie
Tessin	2	1	3	Tessin
Waadt	5	1	6	Vaud
Wallis	—	—	—	Valais
Neuenburg	—	—	—	Neuchâtel
Genf	23	1	24	Genève
Jura	—	—	—	Jura
<b>Total</b>	<b>84</b>	<b>4</b>	<b>88</b>	<b>Total</b>

## **IV. Teil**

Filialen ausländischer Banken

## **Partie IV**

Succursales de banques étrangères

## Filialen ausländischer Banken Gliederung der Aktiven

Tab. 64

Jahr	Zahl der Banken	Kassa, Giro, Postcheck	Bankdebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarktpapiere	davon Reskript- und Schatzscheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs		
			auf Sicht	auf Zeit	<i>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</i>			ohne Deckung	mit Deckung – gagés	
Année	Nombre de banques	Caisse, comptes de virements et de chèques postaux	à vue	à terme	<i>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	Effets de change et papiers monétaires	<i>dont rescriptions et bons du Trésor</i>	en blanc	Total	<i>davon gegen hyp. Deckung</i>
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1972	14	293,6	391,8	3 070,9	2 122,7	138,0	2,1	179,2	326,0	2,0
1973	15	306,3	371,1	2 938,7	1 526,5	252,0	1,7	185,6	356,8	10,9
1974	15	427,4	479,2	2 144,4	1 480,7	306,7	0,9	228,7	330,0	8,4
1975	14	354,3	612,9	2 436,8	1 702,3	375,9	0,9	198,3	258,3	7,0
1976	14	513,5	496,2	2 740,0	1 626,7	381,6	3,3	159,2	266,1	2,5
1977	14	440,3	576,6	2 650,0	1 651,4	404,1	26,2	191,7	222,7	4,9
1978	14	703,9	374,9	2 670,7	1 371,3	266,4	19,8	232,5	312,3	5,9
1979	15	429,0	399,9	3 578,7	1 942,0	270,8	29,0	312,3	341,0	7,1
1980	16	493,9	248,3	4 321,6	2 388,2	249,4	8,5	424,7	515,4	11,2



## Succursales de banques étrangères

### Structure de l'actif

Tabl. 64

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Konto- korrent- kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Beteili- gungen	Liegenschaften Immeubles	Sonst. Aktiven	Nicht- einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe		
ohne Deckung	mit Deckung – gagés	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude	andere	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	
en blanc	Total					à l'usage de la banque	autres					
		<i>dont gegen hyp. Deckung</i>										
		<i>dont garantis par hypo- thèque</i>										
en millions de francs												
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
513,2	923,2	12,9	7,9	2,9	143,7	22,5	5,2	10,3	131,4	—	4,5	6 164,3
394,1	791,4	13,7	11,6	4,7	205,0	8,4	10,6	23,1	270,9	—	4,1	6 134,4
431,9	905,0	37,4	9,3	5,4	184,0	1,5	38,1	8,8	215,7	—	2,2	5 718,3
483,3	765,9	35,7	18,3	6,0	204,8	2,6	27,1	25,3	108,1	—	—	5 877,9
547,8	780,4	35,1	8,5	7,4	174,0	1,0	38,3	24,4	110,4	—	—	6 248,8
600,6	846,6	47,3	18,0	14,0	227,5	1,1	58,0	15,3	111,2	—	0,2	6 377,9
924,8	788,1	39,0	23,2	17,8	277,6	1,0	66,4	15,3	172,9	—	—	6 847,8
618,1	945,6	63,4	62,5	19,0	457,3	4,1	61,6	15,3	163,4	—	3,5	7 682,1
780,7	1 132,7	55,7	93,0	20,8	590,6	1,2	62,1	15,2	265,1	—	—	9 214,7

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

**Filialen ausländischer Banken  
Gruppierung  
nach der Höhe der Bilanzsumme**

**Succursales de banques étrangères  
Répartition  
d'après la somme totale du bilan**

Tab. 65

Tabl. 65

Jahr Année	Staffelung der Bilanzsumme Echelonnement du total du bilan									
	Bis 1 Mio Fr	Von 1-5 Mio Fr	Von 5-10 Mio Fr	Von 10-20 Mio Fr	Von 20-50 Mio Fr	Von 50-100 Mio Fr	Von 100-500 Mio Fr	Von 500-1000 Mio Fr	Über 1 Milliarde Fr	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1 Zahl der Banken

1 Nombre de banques

1972	—	—	—	—	2	—	8	3	1	14
1973	—	—	—	1	1	1	9	1	2	15
1974	—	—	—	—	1	1	10	2	1	15
1975	—	—	—	—	1	1	8	3	1	14
1976	—	—	—	—	—	2	7	4	1	14
1977	—	—	—	—	—	2	7	3	2	14
1978	—	—	—	—	—	2	7	3	2	14
1979	—	—	—	—	—	2	7	4	2	15
1980	—	—	—	—	—	2	8	2	4	16

2 Bilanzsumme in Millionen Franken

2 Total du bilan en millions de francs

1972	—	—	—	—	72,2	—	2 159,0	2 118,5	1 814,6	6 164,8
1973	—	—	—	11,3	31,1	57,1	2 949,6	568,8	2 516,5	6 134,4
1974	—	—	—	—	36,5	54,0	2 558,2	1 427,8	1 641,8	5 718,3
1975	—	—	—	—	45,2	60,5	2 107,8	2 245,9	1 418,5	5 877,9
1976	—	—	—	—	—	129,2	1 727,7	2 979,5	1 412,4	6 248,3
1977	—	—	—	—	—	128,1	1 822,9	2 042,1	2 384,8	6 377,9
1978	—	—	—	—	—	147,7	2 108,6	2 439,3	2 152,2	6 847,8
1979	—	—	—	—	—	140,2	2 019,9	3 162,3	2 359,7	7 682,1
1980	—	—	—	—	—	130,5	2 356,9	1 325,4	5 401,9	9 214,7

**Filialen ausländischer Banken  
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben**

**Succursales de banques étrangères  
Caisse, comptes de virements  
et comptes de chèques postaux**

Tab. 66

Tabl. 66

Jahr	Totalbestand	<i>davon Schweizerische Banknoten</i>	<i>Giroguthaben bei der Nationalbank</i>	<i>Postcheckguthaben</i>
Année	Montant total	<i>dont Billets de banque suisses</i>	<i>Avoirs en compte de virements auprès de la Banque nationale</i>	<i>Avoirs en compte de chèques postaux</i>
in Millionen Franken en millions de francs				
1	2	3	4	5
1972	293,6	10,6	273,8	6,5
1973	306,3	12,4	278,8	8,6
1974	427,4	9,5	404,9	9,7
1975	354,3	9,0	330,7	10,9
1976	513,5	8,5	495,7	6,2
1977	440,3	9,0	415,1	13,6
1978	703,9	8,9	679,4	11,0
1979	429,0	9,1	398,1	17,6
1980	493,9	11,0	471,6	6,8

## Filialen ausländischer Banken Wertschriften<sup>1</sup>

Tab. 67

Jahr	Zahl der Banken	Schweizerische Titel Titres suisses									
Année	Nombre de banques	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
		Bund einschliesslich Schuldbuch- forderungen	Kantone	Gemein- den	Total (Kol.-col. 3-5)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere	Pfand- briefe	Total (Kol.-col. 6-11)
in Millionen Franken											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1972	12	20,1	0,7	2,6	23,4	34,0	0,2	0,2	0,1	0,1	58,0
1973	14	30,3	1,0	2,5	33,8	32,9	0,2	0,3	0,2	0,1	67,5
1974	15	50,0	4,7	4,7	59,4	29,5	0,1	—	0,7	0,1	89,8
1975	14	46,7	4,9	2,6	54,2	41,2	0,1	—	0,1	1,3	96,9
1976	14	42,3	5,5	3,0	50,8	31,8	0,3	0,5	—	1,3	84,7
1977	14	41,5	4,5	3,3	49,3	35,6	0,8	2,2	0,1	5,1	93,1
1978	14	43,2	3,8	4,7	51,7	40,8	2,1	2,7	0,0	2,8	100,1
1979	14	43,8	3,6	3,2	50,6	44,4	1,0	1,6	0,1	1,7	99,4
1980	15	51,1	2,1	1,9	55,1	51,3	0,9	1,4	0,4	1,9	111,0

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG

## Succursales de banques étrangères Titres<sup>1</sup>

Tabl. 67

Aktionen Actions					Total schweizerische Titel	Ausländische Titel Titres étrangers		Aktionen Actions		Total ausländische Titel	Anteil- scheine von Anlage- fonds	<i>davon ausländische Anlage- fonds</i>	Wert- schrif- ten- bestand ins- gesamt
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere	Total (Kol.-- col. 13-16)	Total des titres suisses	Obliga- tionen	<i>davon öffentlich- rechtliche Körper- schaften</i>	Actions	Total des titres étran- gers	Parts de fonds de place- ment	<i>dont fonds de placem. étran- gers</i>	Total du porte- feuille de titres	
Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers			Obliga- tions	<i>dont collec- tivités de droit public</i>						
en millions de francs													
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
0,1	—	0,1	0,1	0,3	58,3	84,6	51,5	0,4	85,0	0,4	—	143,7	
—	—	—	—	—	67,5	136,0	103,2	0,4	136,4	1,1	1,1	205,0	
—	—	0,1	2,3	2,4	92,2	91,0	59,0	0,3	91,3	0,5	0,5	184,0	
—	—	—	—	—	96,9	107,9	47,6	—	107,9	—	—	204,8	
—	—	0,2	—	0,2	84,9	88,9	35,6	0,2	89,1	—	—	174,0	
—	—	—	—	—	93,1	134,2	42,7	0,2	134,4	0,0	—	227,5	
0,1	—	0,6	0,5	1,2	101,3	176,1	56,2	0,2	176,3	0,0	0,0	277,6	
—	—	0,0	0,1	0,1	99,5	357,4	104,6	0,4	357,8	0,0	—	457,3	
—	0,1	0,4	—	0,5	111,5	477,7	189,6	1,4	479,1	0,0	—	590,6	

<sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Filialen ausländischer Banken  
Dauernde Beteiligungen<sup>1</sup>**

**Succursales de banques étrangères  
Participations permanentes<sup>1</sup>**

Tab. 68

Tabl. 68

Jahr	Zahl der Banken	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (Kol.-col. 7+12)
Année	Nombre de banques	Schweizerische Titel Titres suisses				Total (Kol.-col. 3-6)	Ausländische Titel Titres étrangers				Total (Kol.-col. 8-11)	
		Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere		Banken	Finanz- gesell- schaften	Indu- strielle Unter- nehmen	Andere		
		Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers		Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés indus- trielles	Divers		
in Millionen Franken en millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1972	4	—	1,8	—	13,7	15,5	6,2	—	—	0,8	7,0	22,5
1973	5	—	1,8	—	—	1,8	6,5	—	—	0,1	6,6	8,4
1974	4	—	1,0	0,1	—	1,1	0,4	—	—	—	0,4	1,5
1975	3	—	2,6	—	—	2,6	—	—	—	—	—	2,6
1976	3	—	1,0	—	—	1,0	—	—	—	—	—	1,0
1977	3	—	1,1	—	—	1,1	—	—	—	—	—	1,1
1978	3	—	1,0	—	—	1,0	—	—	—	—	—	1,0
1979	4	—	3,8	—	0,3	4,1	—	—	—	—	—	4,1
1980	4	—	1,1	—	0,1	1,2	—	—	—	—	—	1,2

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG <sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

**Filialen ausländischer Banken  
Schatzanweisungen und Reskriptionen**

**Succursales de banques étrangères  
Bons du Trésor et rescriptions**

Tab. 69

Tabl. 69

Jahr Année	Schatzanweisungen und Reskriptionen Bons du Trésor et rescriptions				Gesamter Wechsel- bestand  Total des effets de change
	des Bundes de la Con- fédération	von Kantonen des cantons	von Gemeinden des communes	Total	
	in Millionen Franken en millions de francs				
1	2	3	4	5	6
1972	2,1	—	—	2,1	138,0
1973	1,6	—	—	1,6	252,0
1974	0,9	—	—	0,9	306,7
1975	0,9	—	—	0,9	375,9
1976	3,3	—	—	3,3	381,6
1977	26,2	—	—	26,2	404,1
1978	19,8	—	—	19,8	266,4
1979	12,0	—	—	12,0	270,8
1980	5,0	—	—	5,0	249,4

**Gesamte Kreditgewährung an inländische  
öffentlich-rechtliche Körperschaften<sup>1</sup>**

**Total des crédits aux collectivités  
de droit public suisses<sup>1</sup>**

Tab. 70

Tabl. 70

Jahr Année	Art der Kreditbeanspruchung Genres de crédits			Total <sup>2</sup>
	Schatzanweisungen und Reskriptionen <sup>2</sup>  Bons du Trésor et rescriptions <sup>2</sup>	Vorschüsse und Darlehen  Avances en comptes courants et prêts	Obligationen im Wertschriften- bestand  Obligations dans le portefeuille	
	in Millionen Franken en millions de francs			
1	2	3	4	5
1972	2,1	0,4	23,4	25,9
1973	1,6	11,3	33,8	46,7
1974	0,9	8,7	59,4	69,0
1975	0,9	8,7	54,2	63,8
1976	3,3	0,8	50,8	54,9
1977	26,2	12,1	49,3	87,6
1978	19,8	7,9	51,7	79,4
1979	12,0	2,0	50,6	64,6
1980	5,0	1,7	55,1	61,8

<sup>1</sup> Bund, Kantone und Gemeinden

<sup>2</sup> Einschliesslich Sterilisierungs-Reskriptionen

<sup>1</sup> Confédération, cantons et communes

<sup>2</sup> Y compris les rescriptions de stérilisation

**Filialen ausländischer Banken  
Auslandaktiven<sup>1</sup>**

**Succursales de banques étrangères  
Actifs à l'étranger<sup>1</sup>**

Tab. 71		Tabl. 71		
Jahr	Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Bankendebitoren Avoirs en banque		
Année	Montant total des actifs à l'étranger	Total	<i>davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen</i>	<i>mit längerer Laufzeit</i>
			<i>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>a échéance plus éloignée</i>
in Millionen Franken en millions de francs				
1	2	3	4	5
1972	4 214,3	2 579,1	1 898,8	680,3
1973	4 137,8	2 585,4	1 471,3	1 114,1
1974	3 771,9	2 271,0	1 677,9	593,1
1975	4 051,5	2 677,9	2 044,6	633,3
1976	4 109,0	2 791,2	1 834,2	957,0
1977	4 178,5	2 786,4	1 932,7	853,7
1978	3 581,1	2 394,3	1 260,6	1 133,7
1979	4 859,7	3 183,7	1 916,8	1 266,9
1980	5 925,4	3 547,8	2 078,8	1 469,0

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG <sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB



**Filialen ausländischer Banken  
Eventualverpflichtungen und  
schwebende Geschäfte<sup>1</sup>**

**Succursales de banques étrangères  
Engagements conditionnels  
et opérations en cours<sup>1</sup>**

Tab. 72

Tabl. 72

Jahr	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Indossaments- verpflichtungen aus Rediskontierungen	Einzahlungs- oder Nachschuss- verpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Forderungen aus festen Termin- geschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	Verpflichtungen aus festen Termin- geschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen
Année	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	Engagements par endossement d'effets réescomptés	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Engagements d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux
in Millionen Franken en millions de francs					
1	2	3	4	5	6
1972	410,8	0,2	—	7,6	7,5
1973	595,7	—	—	15,0	15,9
1974	838,5	1,0	0,1	2,9	4,2
1975	1 013,5	11,0	0,1	5,5	5,4
1976	990,5	7,0	0,1	41,7	41,6
1977	876,6	—	0,1	50,7	50,7
1978	1 078,0	—	0,1	132,9	132,9
1979	1 400,1	7,4	0,1	187,1	187,1
1980	1 714,6	31,4	0,1	419,1	418,1

<sup>1</sup> Ergänzende Angaben zur Bilanz gemäss Art. 24 der VO zum BaG <sup>1</sup> Indications complémentaires au bilan selon l'art. 24 OLB

## Filialen ausländischer Banken Gliederung der Passiven

Tab. 73

Jahr Année	Zahl der Banken Nombre de banques	Fremde Gelder Fonds de tiers										
		Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Deposi- ten und Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obliga- tions et bons de caisse	Obliga- tionen- anleihen Em- prunts obliga- taires	davon Wandel- anleihen dont conver- tibles
auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance							
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1972	14	306,4	3 507,0	2 140,1	828,5	696,1	491,2	0,5	132,1	9,4	—	—
1973	15	373,5	3 241,7	1 868,9	779,9	718,9	489,3	—	141,0	9,0	—	—
1974	15	273,9	2 660,2	1 825,6	787,7	954,2	765,4	—	137,7	9,1	—	—
1975	14	184,1	2 943,1	2 131,0	901,3	837,8	613,1	—	119,3	15,3	—	—
1976	14	153,0	3 173,8	2 413,2	968,5	894,0	566,2	—	151,8	52,0	—	—
1977	14	156,4	3 045,7	2 087,1	1 136,4	815,9	490,2	—	163,7	114,4	—	—
1978	14	195,1	3 399,8	1 912,0	1 134,4	611,1	386,4	—	181,5	221,4	—	—
1979	15	264,0	4 086,7	2 693,7	928,6	847,8	475,6	—	182,4	232,7	—	—
1980	16	364,5	5 075,8	3 236,6	984,1	1 101,2	691,0	—	159,7	263,1	—	—

## Succursales de banques étrangères

### Structure du passif

Tabl. 73

		Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr	
Pfandbrief- darlehen	Total (Kol.- col. 3-14)	Akzpte und Eigen- wechsel	Hypothe- ken auf eig. Liegen- schaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven Réserve		Report à nouveau	Total du bilan	Année	
Emprunts lettres de gage		Accep- tations et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	gesetz- liche	andere autres				
en millions de francs											
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
—	5 480,0	16,3	—	217,7	420,8	1,7	9,5	432,0	18,3	6 164,3	1972
—	5 264,0	11,0	0,7	361,8	469,1	4,0	15,1	488,2	8,7	6 134,4	1973
—	4 822,8	8,8	1,9	290,8	564,5	9,7	13,9	588,1	5,9	5 718,3	1974
—	5 000,9	17,5	1,7	253,3	561,5	15,3	15,3	592,1	12,4	5 877,9	1975
—	5 393,1	30,3	1,6	217,2	565,1	24,9	15,6	605,6	1,0	6 248,8	1976
—	5 432,5	16,4	—	256,8	626,5	29,3	14,6	670,4	1,8	6 377,9	1977
—	5 743,3	55,9	—	306,3	689,8	33,4	16,8	740,0	2,3	6 847,8	1978
—	6 542,2	41,5	—	292,6	739,0	36,2	19,6	794,8	11,0	7 682,1	1979
—	7 948,4	41,3	—	367,7	778,2	41,4	26,4	846,0	11,3	9 214,7	1980

## Filialen ausländischer Banken Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 74

Jahr	Zahl der Banken	Einnahmen Recettes								
		Zinsen Intérêts			Ertrag der Wechsel- und Geldmarktpapiere	Kommissionen (Saldo)	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	Wertschriften-ertrag	Ertrag der Beteiligungen	Verschiedenes
Année	Nombre de banques	Aktivzinsen	Passivzinsen	Saldo						
in tausend Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1972	14	289 505	232 256	57 249	8 450	53 615	45 886	5 019	683	1 651
1973	15	355 544	292 672	62 872	11 147	56 180	69 685	10 200	305	3 305
1974	15	487 981	401 740	86 241	22 924	58 998	96 143	16 460	731	4 584
1975	14	348 687	261 779	86 908	28 102	54 260	41 571	14 806	47	13 190
1976	14	276 721	204 745	71 976	31 299	75 375	35 084	18 454	66	10 515
1977	14	287 768	214 118	73 650	33 881	85 218	37 650	15 942	696	4 425
1978	14	292 240	226 247	65 993	26 658	85 452	69 108	17 200	665	5 629
1979	15	409 844	343 509	66 335	30 504	91 509	51 677	20 047	60	6 952
1980	16	683 711	575 367	108 344	23 206	115 466	64 314	28 965	47	6 116

**Succursales de banques étrangères**  
**Compte de pertes et profits**

Tabl. 74

Rein- verlust	Bruttogewinn	Ausgaben Dépenses					Rein- gewinn <sup>1</sup>	Jahr
Perte nette	Bénéfice brut	Verwaltungskosten Frais d'administration			Steuern	Verluste, Abschrei- bungen und Rück- stellungen	Bénéfice net <sup>1</sup>	Année
		Bankbehörden und Personal	Beiträge an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Geschäfts- und Bürokosten	Impôts	Pertes, amortisse- ments et provisions		
		Organe de la banque et personnel	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Frais généraux et frais de bureau				
en milliers de francs								
12	13	14	15	16	17	18	19	20
5 790	178 343	55 464	3 019	33 625	20 158	11 907	54 170	1972
8 474	222 168	66 181	2 954	36 873	40 476	20 743	54 941	1973
221 670	507 751	78 757	3 773	44 321	39 167	250 754	90 979	1974
5 663	244 547	75 455	4 545	39 345	33 148	25 927	66 127	1975
—	242 769	82 813	4 996	46 606	21 697	28 698	57 959	1976
239	251 701	87 556	4 725	53 769	26 699	25 074	53 878	1977
—	270 705	94 003	4 663	58 397	35 279	28 869	49 494	1978
3 477	270 561	100 108	5 399	64 656	13 996	32 531	53 871	1979
—	346 458	105 054	6 249	70 019	39 013	39 236	86 887	1980

<sup>1</sup> Ohne Saldovertrag vom Vorjahr

<sup>1</sup> Sans report à compte nouveau

## Filialen ausländischer Banken Gewinn- und Verlustrechnung

Tab. 74

Verteilung des Reingewinns <sup>1</sup> Répartition du bénéfice net <sup>1</sup>						
Jahr	Gewinn- ausschüttung <sup>2</sup>	Zuweisung an die Reserven	Tantiemen	Zuweisungen an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Vortrag auf neue Rechnung
Année	Distribution <sup>2</sup>	Attributions aux réserves	Tantièmes	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Report à compte nouveau
in tausend Franken						
21	22	23	24	25	26	27
1972	—	3 701	—	—	32 170	18 299
1973	—	4 360	—	—	41 925	8 706
1974	—	6 053	—	50	79 086	5 873
1975	—	6 464	—	50	47 384	12 383
1976	—	6 222	—	50	51 167	1 068
1977	—	3 481	—	50	49 535	1 805
1978	—	3 248	—	50	45 885	2 273
1979	—	2 975	—	50	42 133	11 030
1980	—	8 677	—	50	69 514	11 277

<sup>1</sup> Einschliesslich Saldovortrag vom Vorjahr  
<sup>2</sup> Dividende

<sup>1</sup> Y compris report à compte nouveau  
<sup>2</sup> Dividende

**Filialen ausländischer Banken  
Personalbestand**

**Succursales de banques étrangères  
Personnel**

Tab. 75

Tabl. 75

Jahr Année	Gesamtes Personal Ensemble du personnel		
	männlich masculin	weiblich féminin	Total
	Anzahl Personen Nombre de personnes		
1	2	3	4
1972	899	848	1 747
1973	922	863	1 785
1974	1 091	987	2 078
1975	837	822	1 659
1976	771	902	1 673
1977	808	887	1 695
1978	871	813	1 684
1979	922	850	1 772
1980	894	859	1 753

**Filialen ausländischer Banken  
Niederlassungen**

**Succursales de banques étrangères  
Comptoirs**

Tab. 76

Tabl. 76

Kanton	Sitze Sièges	Zweiganstalten und Filialen Succursales et filiales	Agenturen Agences	Total	Canton
1	2	3	4	5	6
Zürich	9	4	—	13	Zurich
Bern	—	—	—	—	Berne
Luzern	—	—	—	—	Lucerne
Uri	—	—	—	—	Uri
Schwyz	—	—	—	—	Schwytz
Obwalden	—	—	—	—	Obwald
Nidwalden	—	—	—	—	Nidwald
Glarus	—	—	—	—	Glaris
Zug	—	—	—	—	Zoug
Freiburg	—	—	—	—	Fribourg
Solothurn	—	—	—	—	Soleure
Basel-Stadt	1	—	—	1	Bâle-Ville
Baselland	—	—	—	—	Bâle-Campagne
Schaffhausen	—	—	—	—	Schaffhouse
Appenzell AR	—	—	—	—	Appenzell Rh.-E.
Appenzell IR	—	—	—	—	Appenzell Rh.-I.
St. Gallen	—	—	—	—	St-Gall
Graubünden	—	—	—	—	Grisons
Aargau	—	—	—	—	Argovie
Thurgau	—	—	—	—	Thurgovie
Tessin	—	2	—	2	Tessin
Waadt	1	2	—	3	Vaud
Wallis	—	—	—	—	Valais
Neuenburg	—	—	—	—	Neuchâtel
Genf	5	3	—	8	Genève
Jura	—	—	—	—	Jura
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>27</b>	<b>Total</b>



## **V. Teil**

Privatbankiers

## **Partie V**

Banquiers privés

## Privatbankiers Gliederung der Aktiven

Tab. 77

Jahr	Zahl der Banken	Kassa Giro Postcheck	Bankendebitoren Avoirs en banque			Wechsel und Geldmarktpapiere	davon Reskript- und Schatzscheine	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs		
Année	Nombre de banques	Caisse, comptes de virements et de chèques postaux	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Effets de change et papiers monétaires	dont rescriptions et bons du Trésor	ohne Deckung	mit Deckung – gagés	
			à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'échéance			en blanc	Total	davon gegen hyp. Deckung
in Millionen Franken										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 8.10 Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	2	0,4	0,1	—	—	0,1	—	—	1,0	0,5
1973	2	0,3	0,1	—	—	0,1	—	—	1,1	0,4
1974	1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1975	1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1976	1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1977	1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	1	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	1	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	1	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—

### 8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	35	272,2	599,1	285,6	241,5	73,3	8,2	103,4	579,9	15,1
1973	34	240,8	578,6	344,6	277,0	32,4	8,9	210,2	423,3	24,2
1974	31	273,7	537,6	396,9	360,7	51,6	5,0	126,7	429,5	28,6
1975	30	230,3	529,9	331,3	302,1	18,7	11,7	94,7	315,3	25,2
1976	27	208,4	444,6	297,3	263,0	24,6	10,8	112,9	255,6	17,7
1977	27	265,6	401,9	274,3	259,1	19,1	7,6	143,3	252,1	17,8
1978	24	366,9	554,9	218,9	209,0	21,4	15,2	120,2	282,8	20,0
1979	24	266,7	478,2	357,2	296,5	39,0	23,7	113,3	299,3	16,6
1980	24	259,4	612,9	372,4	290,8	37,0	21,9	132,9	406,7	17,6

### 8.00 Total Privatbankiers

1972	37	272,6	599,2	285,6	241,5	73,4	8,2	103,4	580,9	15,6
1973	36	241,1	578,7	344,6	277,0	32,5	8,9	210,2	424,4	24,6
1974	32	273,8	537,6	396,9	360,7	51,6	5,0	126,7	429,5	28,6
1975	31	230,4	529,9	331,3	302,1	18,7	11,7	94,7	315,3	25,2
1976	28	208,5	444,6	297,3	263,0	24,6	10,8	112,9	255,6	17,7
1977	28	265,7	401,9	274,3	259,1	19,1	7,6	143,3	252,1	17,8
1978	25	367,1	554,9	218,9	209,0	21,4	15,2	120,2	282,8	20,0
1979	25	266,9	478,2	357,2	296,5	39,0	23,7	113,3	299,3	16,6
1980	25	259,6	612,9	372,4	290,8	37,0	21,9	132,9	406,7	17,6

## Banquiers privés Structure de l'actif

Tabl. 77

Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Kontokorrent- Kredite <sup>1</sup>	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schrif- ten	Betei- ligen- gen	Liegenschaften Immeubles	Sonst. Aktiven	Nicht einbez. Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Jahr	
ohne Deckung	mit Deckung – gagès	Crédits en comptes courants <sup>1</sup>	Place- ments hypo- thé- caires	Titres	Partici- pations	Bank- gebäude à l'usage de la banque	andere autres	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nou- veau (perte)	Total du bilan	Année
en blanc	Total <i>davon gegen hyp. Deckung</i>  <i>dont garantis par hypo- thèque</i>											

en millions de francs

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### 8.10 Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

1,0	1,1	1,1	—	1,1	1,3	—	—	0,1	0,1	—	—	6,3	1972
1,0	1,2	1,2	—	1,1	1,2	—	—	0,1	0,1	—	—	6,3	1973
1,2	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	—	—	1,4	1974
1,2	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	1,3	1975
1,4	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	1,5	1976
1,4	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	1,5	1977
1,6	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	1,8	1978
1,7	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	1,9	1979
1,9	—	—	—	—	—	0,0	—	—	0,0	—	—	2,1	1980

### 8.20 Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

57,0	115,9	10,5	7,1	8,8	423,9	30,9	40,4	46,3	40,6	—	—	2 684,4	1972
50,6	95,0	14,4	11,5	9,6	383,4	26,6	46,9	51,2	55,4	—	—	2 560,1	1973
56,1	68,7	12,3	17,5	13,2	292,2	22,7	72,3	26,1	63,9	—	—	2 448,7	1974
43,9	62,5	16,9	18,0	13,4	336,6	13,4	43,4	32,7	39,5	—	—	2 123,6	1975
38,6	54,4	8,7	15,5	14,5	441,5	15,4	43,2	32,7	42,2	—	—	2 041,4	1976
38,9	65,1	6,6	11,9	16,0	453,1	18,1	41,7	35,8	38,6	—	—	2 075,5	1977
65,4	73,5	12,6	13,3	17,8	455,9	18,1	46,7	35,2	53,3	—	—	2 344,3	1978
51,3	98,5	12,3	11,1	23,6	439,1	16,8	59,0	24,9	63,0	—	—	2 341,0	1979
51,5	92,3	12,6	13,1	30,2	412,1	18,3	58,2	27,6	108,5	—	—	2 633,1	1980

### 8.00 Total Banquiers privés

58,0	117,0	11,6	7,1	9,9	425,2	30,9	40,4	46,4	40,7	—	—	2 690,7	1972
51,6	96,2	15,6	11,5	10,7	384,6	26,6	46,9	51,3	55,5	—	—	2 566,4	1973
57,3	68,7	12,3	17,5	13,2	292,2	22,8	72,3	26,1	63,9	—	—	2 450,1	1974
45,1	62,5	16,9	18,0	13,4	336,6	13,4	43,4	32,7	39,5	—	—	2 124,9	1975
40,0	54,4	8,7	15,5	14,5	441,5	15,4	43,2	32,7	42,2	—	—	2 042,9	1976
40,3	65,1	6,6	11,9	16,0	453,1	18,1	41,7	35,8	38,6	—	—	2 077,0	1977
67,0	73,5	12,6	13,3	17,8	455,9	18,1	46,7	35,2	53,3	—	—	2 346,1	1978
53,0	98,5	12,3	11,1	23,6	439,1	16,8	59,0	24,9	63,0	—	—	2 342,9	1979
53,4	92,3	12,6	13,1	30,2	412,1	18,3	58,2	27,6	108,5	—	—	2 635,2	1980

<sup>1</sup> Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

<sup>1</sup> Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public

**Privatbankiers**  
**Gruppierung**  
**nach der Höhe der Bilanzsumme**

**Banquiers privés**  
**Répartition**  
**d'après la somme totale du bilan**

Tab. 78

Tabl. 78

Jahr Année	Staffelung der Bilanzsumme Echelonnement du total du bilan									Total
	Bis 1 Mio Fr	Von 1-5 Mio Fr	Von 5-10 Mio Fr	Von 10-20 Mio Fr	Von 20-50 Mio Fr	Von 50-100 Mio Fr	Von 100-500 Mio Fr	Von 500-1000 Mio Fr	über 1 Milliarde Fr	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1 Zahl der Privatbankiers

1 Nombre de Banquiers privés

1972	—	2	5	5	11	5	8	1	—	37
1973	—	3	4	7	10	4	7	1	—	36
1974	—	2	3	6	10	2	8	1	—	32
1975	—	2	2	6	10	3	8	—	—	31
1976	—	2	2	5	8	4	7	—	—	28
1977	—	2	2	4	9	4	7	—	—	28
1978	—	1	1	3	10	3	7	—	—	25
1979	—	1	1	3	9	3	8	—	—	25
1980	—	1	2	—	10	4	8	—	—	25

2 Bilanzsumme in Millionen Franken

2 Total du bilan en millions de francs

1972	—	5,6	32,2	77,9	349,5	356,9	1 360,4	508,2	—	2 690,7
1973	—	9,6	25,8	112,2	357,6	305,0	1 241,6	514,6	—	2 566,4
1974	—	6,3	16,4	94,4	343,8	153,8	1 325,0	510,4	—	2 450,1
1975	—	5,1	10,4	99,8	354,9	220,6	1 434,1	—	—	2 124,9
1976	—	4,9	15,5	90,7	260,9	299,9	1 371,0	—	—	2 042,9
1977	—	2,9	14,8	69,7	294,5	304,9	1 390,2	—	—	2 077,0
1978	—	1,8	8,1	46,8	348,9	258,4	1 682,1	—	—	2 346,1
1979	—	1,9	8,5	44,3	306,7	226,3	1 755,2	—	—	2 342,9
1980	—	2,1	17,9	—	327,5	279,8	2 007,9	—	—	2 635,2

**Privatbankiers**  
**Kassa, Giro- und Postcheckguthaben**

**Banquiers privés**  
**Caisse, comptes de virements**  
**et comptes de chèques postaux**

Tab. 79		Tabl. 79		
Positionen	Jahr	Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	Total
Positions	Année	Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt	
in Millionen Franken en millions de francs				
1	2	3	4	5
Totalbestand	1972	0,4	272,2	272,6
Montant total	1973	0,3	240,8	241,1
	1974	0,1	273,7	273,8
	1975	0,1	230,3	230,4
	1976	0,1	208,4	208,5
	1977	0,1	265,6	265,7
	1978	0,2	366,9	367,1
	1979	0,2	266,7	266,9
	1980	0,2	259,4	259,6
<i>davon – dont</i>				
<i>Schweizerische Banknoten</i>	1972	0,1	28,6	28,7
	1973	0,1	26,8	26,9
<i>Billets de banque suisses</i>	1974	0,0	27,3	27,3
	1975	0,0	26,6	26,6
	1976	0,0	23,6	23,6
	1977	0,0	22,2	22,2
	1978	0,0	23,3	23,3
	1979	0,0	23,0	23,0
	1980	0,0	22,2	22,2
<i>Giroguthaben bei der Nationalbank</i>	1972	0,1	226,4	226,5
	1973	0,1	197,3	197,4
<i>Avoirs en compte de virements auprès de la Banque nationale</i>	1974	—	227,7	227,7
	1975	—	185,7	185,7
	1976	—	167,5	167,5
	1977	—	229,0	229,0
	1978	—	327,3	327,3
	1979	—	223,1	223,1
	1980	—	220,3	220,3
<i>Postcheckguthaben</i>	1972	0,2	11,0	11,2
<i>Avoirs en compte de chèques postaux</i>	1973	0,1	10,6	10,7
	1974	0,0	13,6	13,6
	1975	0,1	13,3	13,4
	1976	0,1	12,9	13,0
	1977	0,1	11,6	11,7
	1978	0,2	13,4	13,6
	1979	0,2	16,2	16,4
	1980	0,2	11,4	11,6

## Privatbankiers Gliederung der Passiven

Tab. 80

Jahr	Zahl der Banken	Fremde Gelder Fonds de tiers										
		Bankenkreditoren Engagements en banque			Kreditoren Créanciers			Spar- einlagen	Deposi- ten und Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obliga- tionen- an- leihen	davon Wandel- an- leihen
Année	Nombre de banques	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen	auf Sicht	auf Zeit	davon mit Lauf- zeit bis zu 90 Tagen					
		à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance	à vue	à terme	dont jusqu'à 90 jours d'éché- ance					
in Millionen Franken												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 8.10 Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	2	—	—	—	0,3	—	—	2,3	1,5	0,8	—	—
1973	2	—	—	—	0,2	—	—	2,4	1,5	0,7	—	—
1974	1	—	—	—	—	0,1	—	—	0,8	—	—	—
1975	1	—	0,1	—	—	—	—	—	0,7	—	—	—
1976	1	—	0,1	—	—	—	—	—	0,8	—	—	—
1977	1	—	0,1	—	—	—	—	—	0,8	—	—	—
1978	1	—	—	—	—	0,3	—	—	0,8	—	—	—
1979	1	—	—	—	—	0,4	0,4	—	0,8	—	—	—
1980	1	—	—	—	—	0,4	—	—	0,9	—	—	—

### 8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen

1972	35	230,0	111,6	54,1	1 557,1	224,4	153,9	—	99,0	7,1	—	—
1973	34	181,1	93,8	47,6	1 483,6	223,7	152,3	—	112,0	6,8	—	—
1974	31	133,9	48,8	32,6	1 394,0	290,0	206,7	—	119,1	7,0	—	—
1975	30	148,3	32,0	15,4	1 248,4	145,2	86,2	—	108,5	7,2	—	—
1976	27	168,2	48,0	23,8	1 126,1	126,2	74,7	—	126,0	6,8	—	—
1977	27	135,5	52,5	41,2	1 183,6	92,4	56,8	—	148,8	5,7	—	—
1978	24	163,4	68,0	36,7	1 368,3	88,9	40,6	—	186,0	4,8	—	—
1979	24	190,7	77,1	62,0	1 230,0	158,9	67,5	—	191,0	3,4	—	—
1980	24	274,9	86,4	65,0	1 267,4	244,2	159,1	—	161,9	2,8	—	—

### 8.00 Total Privatbankiers

1972	37	230,0	111,6	54,1	1 557,4	224,4	153,9	2,3	100,5	7,9	—	—
1973	36	181,1	93,8	47,6	1 483,8	223,7	152,3	2,4	113,5	7,5	—	—
1974	32	133,9	48,8	32,6	1 394,0	290,1	206,7	—	119,9	7,0	—	—
1975	31	148,3	32,1	15,4	1 248,4	145,2	86,2	—	109,2	7,2	—	—
1976	28	168,2	48,1	23,8	1 126,1	126,2	74,7	—	126,8	6,8	—	—
1977	28	135,5	52,6	41,2	1 183,6	92,4	56,8	—	149,6	5,7	—	—
1978	25	163,4	68,0	36,7	1 368,3	89,2	40,6	—	186,8	4,8	—	—
1979	25	190,7	77,1	62,0	1 230,0	159,3	67,9	—	191,8	3,4	—	—
1980	25	274,9	86,4	65,0	1 267,4	244,6	159,1	—	162,8	2,8	—	—

## Banquiers privés

### Structure du passif

Tab. 80

		Sonstige Verpflichtungen Autres engagements			Eigene Mittel Fonds propres			Saldo- vortrag	Bilanz- summe	Jahr	
Pfandbrief- darlehen	Total (Kol.-col. 3-14)	Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften	Sonstige Passiven	Kapital	Reserven		Total (Kol. 19-21)	Report à nouveau	Total du bilan	Année
Emprunts lettres de gages		Accep- tations et billets à ordre	Dettes hyp. sur immeubles	Autres passifs	Capital	gesetz- liche légalés	andere autres	Total (col. 19-21)			

en millions de francs

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

#### 8.10 Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

—	4,9	—	—	0,3	0,8	0,2	—	1,0	0,1	6,3	1972
—	4,8	—	—	0,4	0,8	—	0,3	1,1	—	6,3	1973
—	0,9	—	—	0,2	0,3	—	—	0,3	—	1,4	1974
—	0,8	—	—	0,2	0,3	0,0	—	0,3	—	1,3	1975
—	0,9	—	—	0,2	0,3	—	0,1	0,4	—	1,5	1976
—	0,9	—	—	0,2	0,3	—	0,1	0,4	—	1,5	1977
—	1,1	—	—	0,3	0,3	—	0,1	0,4	—	1,8	1978
—	1,2	—	—	0,3	0,3	0,1	—	0,4	—	1,9	1979
—	1,3	—	—	0,4	0,3	0,1	—	0,4	—	2,1	1980

#### 8.20 Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

—	2 229,2	2,7	4,2	139,5	192,2	36,1	73,9	302,2	6,6	2 684,4	1972
—	2 101,0	0,1	5,6	133,2	206,2	28,4	79,5	314,1	6,1	2 560,1	1973
—	1 992,8	0,8	1,0	139,2	235,7	28,2	46,3	310,2	4,7	2 448,7	1974
—	1 689,6	0,1	2,0	133,3	218,8	26,6	48,5	293,9	4,7	2 123,6	1975
—	1 601,3	—	—	133,6	223,2	26,6	52,4	302,2	4,3	2 041,4	1976
—	1 618,5	—	—	137,5	235,8	26,7	52,2	314,7	4,8	2 075,5	1977
—	1 879,4	0,4	2,6	149,5	226,6	26,7	54,3	307,6	4,8	2 344,3	1978
—	1 851,1	0,2	2,7	164,0	236,8	26,7	54,5	318,0	5,0	2 341,0	1979
—	2 037,6	0,3	2,6	247,2	255,2	28,0	59,9	343,1	2,3	2 633,1	1980

#### 8.00 Total Banquiers privés

—	2 234,1	2,7	4,2	139,8	193,0	36,3	73,9	303,2	6,7	2 690,7	1972
—	2 105,8	0,1	5,6	133,6	207,0	28,4	79,8	315,2	6,1	2 566,4	1973
—	1 993,7	0,8	1,0	139,4	236,0	28,2	46,3	310,5	4,7	2 450,1	1974
—	1 690,4	0,1	2,0	133,5	219,1	26,6	48,5	294,2	4,7	2 124,9	1975
—	1 602,2	—	—	133,8	223,5	26,6	52,5	302,6	4,3	2 042,9	1976
—	1 619,4	—	—	137,7	236,1	26,7	52,3	315,1	4,8	2 077,0	1977
—	1 880,5	0,4	2,6	149,8	226,9	26,7	54,4	308,0	4,8	2 346,1	1978
—	1 852,3	0,2	2,7	164,3	237,1	26,8	54,5	318,4	5,0	2 342,9	1979
—	2 038,9	0,3	2,6	247,6	255,5	28,1	59,9	343,5	2,3	2 635,2	1980

**Privatbankiers  
Personalbestand**

**Banquiers privés  
Personnel**

Tab. 81

Tabl. 81

Jahr Année	Gesamtes Personal Ensemble du personnel		
	männlich masculin	weiblich féminin	Total
	Anzahl Personen Nombre de personnes		
1	2	3	4
1972	1 491	979	2 470
1973	1 468	953	2 421
1974	1 442	987	2 429
1975	1 248	860	2 108
1976	1 204	791	1 995
1977	1 190	776	1 966
1978	1 091	743	1 834
1979	1 089	727	1 816
1980	1 159	771	1 930



**Privatbankiers  
Niederlassungen**

**Banquiers privés  
Comptoirs**

Tab. 82

Tabl. 82

Kanton	Sitz Sièges	Zweiganstalten und Filialen Succursales et filiales	Total	Canton
	Stand Ende 1980 Etat à fin 1980			
1	2	3	4	5
Zürich	5	1	6	Zurich
Bern	—	—	—	Berne
Luzern	2	—	2	Lucerne
Uri	—	—	—	Uri
Schwyz	—	—	—	Schwytz
Obwalden	—	—	—	Obwald
Nidwalden	—	—	—	Nidwald
Glarus	—	—	—	Glaris
Zug	—	—	—	Zoug
Freiburg	—	—	—	Fribourg
Solothurn	—	—	—	Soleure
Basel-Stadt	4	—	4	Bâle-Ville
Baselland	—	—	—	Bâle-Campagne
Schaffhausen	—	—	—	Schaffhouse
Appenzell AR	—	—	—	Appenzell Rh.-E.
Appenzell IR	—	—	—	Appenzell Rh.-I
St. Gallen	1	—	1	St-Gall
Graubünden	—	—	—	Grisons
Aargau	—	—	—	Argovie
Thurgau	—	—	—	Thurgovie
Tessin	—	—	—	Tessin
Waadt	3	—	3	Vaud
Wallis	—	—	—	Valais
Neuenburg	1	—	1	Neuchâtel
Genf	9	—	9	Genève
Jura	—	—	—	Jura
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>Total</b>



## **VI. Teil**

Aktiven und Passiven  
nach Inland und Ausland  
per 31. Dezember 1980

## **Partie VI**

Ventilation des bilans en comptes suisses  
et en comptes étrangers  
au 31 décembre 1980

**Aktiven nach Inland und Ausland**

per 31. Dezember 1980

**1.00–8.00 Alle Banken  
und Finanzgesellschaften**
**Actifs en Suisse et à l'étranger**

au 31 décembre 1980

**1.00–8.00 Toutes les banques  
et sociétés financières**

Tab. 83

Tabl. 83

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	17 658,9	384,1	18 043,0	34,1	1 010,5	1 044,6	19 087,6
<i>davon – dont</i> <i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen</i> <i>gemäss VO zum BaG. Anhang II</i> <i>Avoirs en clearing de succursales étrangères</i> <i>selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	818,8	818,8	818,8
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	3 238,9	1 216,5	4 455,4	2 388,7	10 363,8	12 752,5	17 207,9
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	18 177,6	3 006,4	21 184,0	22 018,1	51 086,7	73 104,8	94 288,8
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</i> <i>jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	8 343,5	2 375,6	10 719,1	10 965,2	36 894,7	47 859,9	58 579,0
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	5 730,0	416,1	6 146,1	704,8	9 444,6	10 149,4	16 295,5
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine</i> <i>Rescriptions et bons du Trésor</i>	1 348,8	—	1 348,8	3,5	653,9	657,4	2 006,2
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	12 698,8	1 773,6	14 472,4	1 900,4	4 410,9	6 311,3	20 783,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	27 115,1	1 376,8	28 491,9	4 659,4	5 343,4	10 002,8	38 494,7
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung</i> <i>garantis par hypothèque</i>	18 519,5	20,7	18 540,2	523,6	207,3	730,9	19 271,1
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	13 196,4	3 086,7	16 283,1	7 602,5	13 112,5	20 715,0	36 998,1
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	34 942,0	712,8	35 654,8	10 852,7	7 026,5	17 879,2	53 534,0
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung</i> <i>garantis par hypothèque</i>	29 640,6	7,6	29 648,2	877,0	352,5	1 229,5	30 877,7
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	10 415,6	18,5	10 434,1	7 117,7	6 433,6	13 551,3	23 985,4
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	109 504,5	—	109 504,5	43,2	12,0	55,2	109 559,7
Wertschriften Titres	19 370,9	15,4	19 386,3	9 872,8	3 699,0	13 571,8	32 958,1
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	3 400,8	0,1	3 400,9	952,0	932,0	1 884,0	5 284,9
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	4 327,9	—	4 327,9	20,9	6,8	27,7	4 355,6
Andere Liegenschaften Autres immeubles	2 453,1	0,1	2 453,2	44,3	21,0	65,3	2 518,5
Sonstige Aktiven Autres actifs	12 209,4	127,1	12 336,5	126,3	1 303,4	1 429,7	13 766,2
<i>davon – dont Edelmetalle</i> <i>métaux précieux</i>	4 222,3	—	4 222,3	2,3	278,5	280,8	4 503,1
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	114,6	—	114,6	—	—	—	114,6
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	6,6	—	6,6	—	—	—	6,6
Bilanzsumme Total du bilan	294 561,1	12 134,2	306 695,3	68 337,9	114 206,7	182 544,6	489 239,9
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	890,0	396,6	1 286,6	16 429,8	102 976,7	119 406,5	120 693,1

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 1.00–8.00 Alle Banken und Finanzgesellschaften

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 1.00–8.00 Toutes les banques et sociétés financières

Tab. 83

Tabl. 83

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	4 894,2	2 623,0	7 517,2	4 204,0	9 770,8	13 974,8	21 492,0
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	24 187,6	7 366,0	31 553,6	10 865,2	49 550,8	60 416,0	91 969,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>13 342,1</i>	<i>5 601,0</i>	<i>18 943,1</i>	<i>6 063,7</i>	<i>32 632,3</i>	<i>38 696,0</i>	<i>57 639,1</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	27 984,9	3 676,0	31 660,9	7 215,7	10 175,6	17 391,3	49 052,2
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	38 321,4	7 125,4	45 446,8	2 278,6	35 089,8	37 368,4	82 815,2
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>18 352,7</i>	<i>5 352,3</i>	<i>23 705,0</i>	<i>1 666,2</i>	<i>26 795,6</i>	<i>28 461,8</i>	<i>52 166,8</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	84 647,4	—	84 647,4	5 642,9	3,3	5 646,2	90 293,6
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	20 988,9	13,9	21 002,8	4 396,2	184,0	4 580,2	25 583,0
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	46 778,7	23,0	46 801,7	5,7	126,0	131,7	46 933,4
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	14 501,4	—	14 501,4	—	—	—	14 501,4
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>315,7</i>	—	<i>315,7</i>	—	—	—	<i>315,7</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	8 181,5	—	8 181,5	—	—	—	8 181,5
Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	84,4	102,9	187,3	9,9	623,5	633,4	820,7
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	84,6	—	84,6	—	2,7	2,7	87,3
Sonstige Passiven Autres passifs	22 690,0	204,6	22 894,6	124,3	1 621,2	1 745,5	24 640,1
Kapital Capital	15 346,8	—	15 346,8	—	—	—	15 346,8
Gesetzliche Reserve Réserve légale	9 505,8	—	9 505,8	—	—	—	9 505,8
Andere Reserven Autres réserves	7 795,6	—	7 795,6	—	—	—	7 795,6
Saldovortrag Report à nouveau	221,7	—	221,7	—	—	—	221,7
Bilanzsumme Total du bilan	326 214,9	21 134,8	347 349,7	34 742,5	107 147,7	141 890,2	489 239,9
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	8 079,1	9 426,3	17 505,4	9 240,7	93 947,0	103 187,7	120 693,1

**Aktiven nach Inland und Ausland**

per 31. Dezember 1980

**1.00–5.00 Kantonalbanken, Grossbanken,  
Regionalbanken, Darlehenskassen,  
Übrige Banken**

Tab. 84

**Actifs en Suisse et à l'étranger**

au 31 décembre 1980

**1.00–5.00 Banques cantonales,  
Grandes banques, Banques régionales,  
Caisses de crédit mutuel, Autres banques**

Tabl. 84

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	16 899,8	373,9	17 273,7	34,1	1010,5	1 044,6	18 318,3
<i>davon – dont</i> <i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i> <i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	818,8	818,8	818,8
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	2 887,5	1 133,9	4 021,4	2 336,8	9 820,3	12 157,1	16 178,5
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	17 025,3	2 717,9	19 743,2	20 157,5	46 752,9	66 910,4	86 653,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	7 719,9	2 197,1	9 917,0	10 211,2	34 392,9	44 604,1	54 521,1
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	5 602,7	300,9	5 903,6	416,5	8 550,9	8 967,4	14 871,0
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	1 323,5	—	1 323,5	—	652,3	652,3	1 975,8
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	12 402,2	1 567,3	13 969,5	1 780,8	4 197,5	5 978,3	19 947,8
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	26 844,6	1 234,3	28 078,9	4 427,6	4 894,6	9 322,2	37 401,1
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	18 491,7	20,4	18 512,1	522,1	205,7	727,8	19 239,9
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	12 826,4	1 843,2	14 669,6	7 079,9	11 847,5	18 927,4	33 597,0
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	34 630,8	599,9	35 230,7	9 919,8	5 931,0	15 850,8	51 081,5
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	29 534,5	7,5	29 542,0	851,8	263,7	1 115,5	30 657,5
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	10 386,7	18,5	10 405,2	6 965,1	6 099,9	13 065,0	23 470,2
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	109 445,7	—	109 445,7	43,1	12,0	55,1	109 500,8
Wertschriften Titres	18 671,3	14,1	18 685,4	8 829,7	3 276,9	12 106,6	30 792,0
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	2 990,1	0,1	2 990,2	890,3	693,4	1 583,7	4 573,9
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	4 182,1	—	4 182,1	20,9	6,8	27,7	4 209,8
Andere Liegenschaften Autres immeubles	2 397,8	0,1	2 397,9	41,9	17,5	59,4	2 457,3
Sonstige Aktiven Autres actifs	11 712,5	82,0	11 794,5	77,8	1 263,2	1 341,0	13 135,5
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	4 109,4	—	4 109,4	2,3	278,5	280,8	4 390,2
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	106,6	—	106,6	—	—	—	106,6
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	4,4	—	4,4	—	—	—	4,4
Bilanzsumme Total du bilan	289 016,5	9 886,1	298 902,6	63 021,8	104 374,9	167 396,7	466 299,3
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	568,3	290,3	858,6	14 719,6	83 374,7	98 094,3	98 952,9

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

**1.00–5.00 Kantonalbanken, Grossbanken,  
Regionalbanken, Darlehenskassen,  
Übrige Banken**

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

**1.00–5.00 Banques cantonales,  
Grandes banques, Banques régionales,  
Caisses de crédit mutuel, Autres banques**

Tab. 84

Tabl. 84

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	4 520,8	2 443,7	6 964,5	4 053,5	9 299,0	13 352,5	20 317,0
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	22 207,9	6 548,2	28 756,1	9 901,2	41 546,6	51 447,8	80 203,9
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>12 671,4</i>	<i>5 195,7</i>	<i>17 867,1</i>	<i>5 578,2</i>	<i>29 539,5</i>	<i>35 117,7</i>	<i>52 984,8</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	27 291,8	3 337,6	30 629,4	6 630,7	9 315,0	15 945,7	46 575,1
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	36 925,3	6 761,6	43 686,9	2 201,4	34 528,8	36 730,2	80 417,1
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>17 655,0</i>	<i>5 185,6</i>	<i>22 840,6</i>	<i>1 623,8</i>	<i>26 713,2</i>	<i>28 337,0</i>	<i>51 177,6</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	84 647,4	—	84 647,4	5 642,9	3,3	5 646,2	90 293,6
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	20 782,7	13,9	20 796,6	4 280,0	183,9	4 463,9	25 260,5
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	46 513,0	23,0	46 536,0	5,5	126,0	131,5	46 667,5
Öbligationen-Anleihen Emprunts obligataires	14 354,7	—	14 354,7	—	—	—	14 354,7
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>309,0</i>	<i>—</i>	<i>309,0</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>309,0</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	8 181,5	—	8 181,5	—	—	—	8 181,5
Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	15,1	64,1	79,2	9,5	622,1	631,6	710,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	61,0	—	61,0	—	—	—	61,0
Sonstige Passiven Autres passifs	21 533,6	130,7	21 664,3	106,4	1 613,9	1 720,3	23 384,6
Kapital Capital	13 221,6	—	13 221,6	—	—	—	13 221,6
Gesetzliche Reserve Réserve légale	9 191,0	—	9 191,0	—	—	—	9 191,0
Andere Reserven Autres réserves	7 312,4	—	7 312,4	—	—	—	7 312,4
Saldovortrag Report à nouveau	147,0	—	147,0	—	—	—	147,0
Bilanzsumme Total du bilan	316 906,8	19 322,8	336 229,6	32 831,1	97 238,6	130 069,7	466 299,3
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	7 323,4	8 092,9	15 416,3	7 964,5	75 572,1	83 536,6	98 952,9

## Aktiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 1.00 Kantonalbanken

## Actifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 1.00 Banques cantonales

Tab. 85

Tabl. 85

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr. s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr. s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	2 309,0	44,5	2 353,5	—	—	—	2 353,5
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	—	—	—
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	727,4	48,1	775,5	48,2	186,9	235,1	1 010,6
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	8 682,8	67,6	8 750,4	2 369,0	104,0	2 473,0	11 223,4
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>3 874,6</i>	<i>50,9</i>	<i>3 925,5</i>	<i>877,7</i>	<i>60,2</i>	<i>937,9</i>	<i>4 863,4</i>
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	853,9	19,9	873,8	18,1	16,5	34,6	908,4
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	<i>81,8</i>	—	<i>81,8</i>	—	—	—	<i>81,8</i>
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	1 958,0	35,1	1 993,1	42,2	13,8	56,0	2 049,1
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	7 770,3	20,4	7 790,7	295,4	33,3	328,7	8 119,4
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	<i>5 825,8</i>	—	<i>5 825,8</i>	<i>17,8</i>	—	<i>17,8</i>	<i>5 843,6</i>
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 987,8	25,6	2 013,4	355,4	9,0	364,4	2 377,8
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	10 709,1	13,4	10 722,5	664,4	11,2	675,6	11 398,1
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	<i>9 622,3</i>	—	<i>9 622,3</i>	<i>174,9</i>	—	<i>174,9</i>	<i>9 797,2</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	5 870,0	—	5 870,0	445,7	54,0	499,7	6 369,7
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	44 856,4	—	44 856,4	5,8	—	5,8	44 862,2
Wertschriften Titres	7 145,3	—	7 145,3	425,9	10,9	436,8	7 582,1
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	121,4	—	121,4	0,0	—	0,0	121,4
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	536,3	—	536,3	—	—	—	536,3
Andere Liegenschaften Autres immeubles	696,7	—	696,7	—	—	—	696,7
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 591,8	0,0	1 591,8	0,2	0,1	0,3	1 592,1
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	<i>143,9</i>	—	<i>143,9</i>	—	—	—	<i>143,9</i>
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	—	—	—	—	—	—	—
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	—	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme Total du bilan	95 816,2	274,6	96 090,8	4 670,3	439,7	5 110,0	101 200,8
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	10,7	7,4	18,1	618,7	1 354,1	1 972,8	1 990,9



## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 1.00 Kantonalbanken

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 1.00 Banques cantonales

Tab. 85

Tabl. 85

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	1 265,8	93,5	1 359,3	81,4	31,9	113,3	1 472,6
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	3 792,3	96,2	3 888,5	704,7	61,6	766,3	4 654,8
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>1 945,6</i>	<i>78,0</i>	<i>2 023,6</i>	<i>325,1</i>	<i>58,5</i>	<i>383,6</i>	<i>2 407,2</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	7 241,8	144,1	7 385,9	258,9	71,4	330,3	7 716,2
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	13 099,3	35,5	13 134,8	73,7	1,4	75,1	13 209,9
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>4 513,6</i>	<i>25,7</i>	<i>4 538,8</i>	<i>34,0</i>	<i>1,0</i>	<i>35,0</i>	<i>4 573,8</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	34 523,6	—	34 523,6	1 482,6	—	1 482,6	36 006,2
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	5 998,1	—	5 998,1	268,9	—	268,9	6 267,0
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	12 377,2	—	12 377,2	—	—	—	12 377,2
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	6 426,5	—	6 426,5	—	—	—	6 426,5
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	4 331,2	—	4 331,2	—	—	—	4 331,2
Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	—	—	—	3,0	0,0	3,0	3,0
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	0,0	—	0,0	—	—	—	0,0
Sonstige Passiven Autres passifs	4 387,5	0,1	4 387,6	—	—	—	4 387,6
Kapital Capital	2 897,0	—	2 897,0	—	—	—	2 897,0
Gesetzliche Reserve Réserve légale	1 329,3	—	1 329,3	—	—	—	1 329,3
Andere Reserven Autres réserves	116,1	—	116,1	—	—	—	116,1
Saldovortrag Report à nouveau	6,2	—	6,2	—	—	—	6,2
Bilanzsumme Total du bilan	97 791,9	369,4	98 161,3	2 873,2	166,3	3 039,5	101 200,8
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	416,4	405,9	822,3	213,0	955,6	1 168,6	1 990,9

## Aktiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 2.00 Grossbanken

## Actifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 2.00 Grandes banques

Tab. 86

Tabl. 86

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	9 758,7	271,1	10 029,8	30,7	767,4	798,1	10 827,9
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	760,0	760,0	760,0
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	740,1	479,4	1 219,5	2 100,7	6 452,5	8 553,2	9 772,7
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	2 781,6	1 511,7	4 293,3	13 217,0	36 552,6	49 769,6	54 062,9
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	1 553,7	1 179,7	2 733,4	7 302,5	27 983,6	35 286,1	38 019,5
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	4 120,0	145,0	4 265,0	96,8	7 405,4	7 502,2	11 767,2
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	1 052,6	—	1 052,6	—	644,4	644,4	1 697,0
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	8 439,0	1 202,0	9 641,0	1 453,2	3 244,8	4 698,0	14 339,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	10 856,1	223,1	11 079,2	2 351,4	1 508,6	3 860,0	14 939,2
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	7 562,8	1,8	7 564,6	349,9	17,5	367,4	7 932,0
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	7 406,2	1 415,5	8 821,7	5 738,7	10 569,4	16 308,1	25 129,8
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	18 579,9	158,7	18 738,6	5 966,9	2 347,0	8 313,9	27 052,5
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	16 199,3	1,1	16 200,4	413,7	34,2	447,9	16 648,3
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1 473,4	18,5	1 491,9	5 751,8	5 125,5	10 877,3	12 369,2
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	29 810,3	—	29 810,3	9,5	11,4	20,9	29 831,2
Wertschriften Titres	5 444,8	12,1	5 456,9	5 733,3	1 969,7	7 703,0	13 159,9
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	2 303,6	—	2 303,6	825,2	553,5	1 378,7	3 682,3
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	2 494,5	—	2 494,5	20,9	6,8	27,7	2 522,2
Andere Liegenschaften Autres immeubles	856,0	—	856,0	2,4	0,7	3,1	859,1
Sonstige Aktiven Autres actifs	7 923,6	42,1	7 965,7	4,9	1 108,6	1 113,5	9 079,2
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	3 355,2	—	3 355,2	—	277,7	277,7	3 632,9
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	—	—	—	—	—	—	—
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	—	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme Total du bilan	112 987,8	5 479,2	118 467,0	43 303,4	77 623,9	120 927,3	239 394,3
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	251,4	45,7	297,1	9 886,0	37 264,9	47 150,9	47 448,0

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 2.00 Grossbanken

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 2.00 Grandes banques

Tab. 86

Tabl. 86

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	2 480,6	2 138,3	4 618,9	3 661,6	7 800,1	11 461,7	16 080,6
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	11 718,9	4 863,2	16 582,1	6 883,6	26 777,6	33 661,2	50 243,3
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>7 895,4</i>	<i>4 132,6</i>	<i>12 028,0</i>	<i>3 991,6</i>	<i>18 841,4</i>	<i>22 833,0</i>	<i>34 861,0</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	13 573,1	2 379,3	15 952,4	4 819,5	5 136,6	9 956,1	25 908,5
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	16 832,1	5 233,3	22 065,4	1 795,9	29 635,2	31 431,1	53 496,5
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>9 775,0</i>	<i>4 028,1</i>	<i>13 803,1</i>	<i>1 352,4</i>	<i>23 620,8</i>	<i>24 973,2</i>	<i>38 776,3</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	20 675,0	—	20 675,0	3 810,0	—	3 810,0	24 485,0
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	8 472,4	4,2	8 476,6	3 052,4	38,3	3 090,7	11 567,3
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	21 577,8	—	21 577,8	—	—	—	21 577,8
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	6 770,0	—	6 770,0	—	—	—	6 770,0
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>307,8</i>	<i>—</i>	<i>307,8</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>307,8</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	529,4	—	529,4	—	—	—	529,4
Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	12,8	20,1	32,9	5,6	592,3	597,9	630,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Passiven Autres passifs	11 799,6	28,6	11 828,2	4,1	1 447,8	1 451,9	13 280,1
Kapital Capital	5 252,9	—	5 252,9	—	—	—	5 252,9
Gesetzliche Reserve Réserve légale	5 151,2	—	5 151,2	—	—	—	5 151,2
Andere Reserven Autres réserves	4 382,4	—	4 382,4	—	—	—	4 382,4
Saldovortrag Report à nouveau	38,5	—	38,5	—	—	—	38,5
Bilanzsumme Total du bilan	129 266,7	14 667,0	143 933,7	24 032,7	71 427,9	95 460,6	239 394,3
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	5 285,3	3 491,1	8 776,4	4 852,1	33 819,5	38 671,6	47 448,0

## Aktiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

## Actifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Tab. 87

Tabl. 87

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1 184,8	15,6	1 200,4	—	0,4	0,4	1 200,8
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	—	—	—
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	265,1	36,1	301,2	9,3	40,1	49,4	350,6
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	1 679,1	23,4	1 702,5	62,6	9,7	72,3	1 774,8
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	750,0	20,5	770,5	3,2	8,8	12,0	782,5
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	209,4	8,1	217,5	5,6	0,5	6,1	223,6
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	3,5	—	3,5	—	—	—	3,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	1 052,0	4,0	1 056,0	11,0	0,7	11,7	1 067,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	4 908,0	4,5	4 912,5	130,8	2,7	133,5	5 046,0
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	3 518,7	—	3 518,7	45,7	—	45,7	3 564,4
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	282,5	1,0	283,5	27,3	2,0	29,3	312,8
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	3 262,2	—	3 262,2	98,0	—	98,0	3 360,2
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	2 715,3	—	2 715,3	15,5	—	15,5	2 730,8
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1 927,8	—	1 927,8	27,8	—	27,8	1 955,6
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	24 126,0	—	24 126,0	15,9	—	15,9	24 141,9
Wertschriften Titres	4 530,4	0,4	4 530,8	199,1	31,0	230,1	4 760,9
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	77,9	—	77,9	—	—	—	77,9
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	328,0	—	328,0	—	—	—	328,0
Andere Liegenschaften Autres immeubles	551,8	—	551,8	0,9	—	0,9	552,7
Sonstige Aktiven Autres actifs	603,3	0,0	603,3	0,1	0,0	0,1	603,4
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	11,7	—	11,7	—	—	—	11,7
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	1,0	—	1,0	—	—	—	1,0
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	0,6	—	0,6	—	—	—	0,6
Bilanzsumme Total du bilan	44 989,9	93,1	45 083,0	588,4	87,1	675,5	45 758,5
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	20,2	4,1	24,3	118,3	308,3	426,6	450,9

**Passiven nach Inland und Ausland**  
per 31. Dezember 1980  
**3.00 Regionalbanken und Sparkassen**

**Passifs en Suisse et à l'étranger**  
au 31 décembre 1980  
**3.00 Banques régionales et caisses d'épargne**

Tab. 87

Tabl. 87

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	440,6	3,5	444,1	12,7	7,5	20,2	464,3
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	1 016,4	6,8	1 023,2	6,2	0,5	6,7	1 029,9
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>565,0</i>	<i>4,0</i>	<i>569,0</i>	<i>1,2</i>	<i>0,5</i>	<i>1,7</i>	<i>570,7</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	3 440,2	49,6	3 489,8	69,3	19,5	88,8	3 578,6
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	3 416,3	27,6	3 443,9	15,9	0,5	16,4	3 460,3
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>1 386,4</i>	<i>21,9</i>	<i>1 408,3</i>	<i>8,7</i>	<i>0,2</i>	<i>8,9</i>	<i>1 417,2</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	19 998,8	—	19 998,8	278,6	3,3	281,9	20 280,7
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	2 058,8	—	2 058,8	68,4	—	68,4	2 127,2
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	7 432,4	—	7 432,4	1,4	—	1,4	7 433,8
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	94,3	—	94,3	—	—	—	94,3
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>1,0</i>	<i>—</i>	<i>1,0</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1,0</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	3 119,3	—	3 119,3	—	—	—	3 119,3
Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	—	—	—	—	—	—	—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	31,0	—	31,0	—	—	—	31,0
Sonstige Passiven Autres passifs	1 566,2	—	1 566,2	—	—	—	1 566,2
Kapital Capital	989,9	—	989,9	—	—	—	989,9
Gesetzliche Reserve Réserve légale	1 132,8	—	1 132,8	—	—	—	1 132,8
Andere Reserven Autres réserves	440,2	—	440,2	—	—	—	440,2
Saldovortrag Report à nouveau	10,0	—	10,0	—	—	—	10,0
Bilanzsumme Total du bilan	45 187,2	87,5	45 274,7	452,5	31,3	483,8	45 758,5
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	125,7	150,8	276,5	12,8	161,6	174,4	450,9

**Aktiven nach Inland und Ausland**

per 31. Dezember 1980

**5.00 Übrige Banken**
**Actifs en Suisse et à l'étranger**

au 31 décembre 1980

**5.00 Autres banques**

Tab. 88

Tabl. 88

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	3 433,2	41,6	3 474,8	3,4	242,7	246,1	3 720,9
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäs VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	58,8	58,8	58,8
Bankdebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	539,7	570,3	1 110,0	178,6	3 140,8	3 319,4	4 429,4
Bankdebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	1 888,9	1 115,2	3 004,1	4 508,9	10 086,6	14 595,5	17 599,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	1 189,7	946,0	2 135,7	2 027,8	6 340,3	8 368,1	10 503,8
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	419,4	127,9	547,3	296,0	1 128,5	1 424,5	1 971,8
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	185,6	—	185,6	—	7,9	7,9	193,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	944,9	326,2	1 271,1	274,4	938,2	1 212,6	2 483,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	2 293,6	986,3	3 279,9	1 650,0	3 350,0	5 000,0	8 279,9
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	767,7	18,6	786,3	108,7	188,2	296,9	1 083,2
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	3 148,8	401,1	3 549,9	958,5	1 267,1	2 225,6	5 775,5
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	1 547,7	427,8	1 975,5	3 190,5	3 572,8	6 763,3	8 738,8
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	657,5	6,4	663,9	247,7	229,5	477,2	1 141,1
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	133,4	0,0	133,4	739,8	920,4	1660,2	1 793,6
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	3 234,7	—	3 234,7	11,9	0,6	12,5	3 247,2
Wertschriften Titres	1 538,0	1,6	1 539,6	2 471,4	1 265,3	3 736,7	5 276,3
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	373,4	0,1	373,5	65,1	139,9	205,0	578,5
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	654,9	—	654,9	—	—	—	654,9
Andere Liegenschaften Autres immeubles	274,5	0,1	274,6	38,6	16,8	55,4	330,0
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 473,7	39,9	1 513,6	72,6	154,5	227,1	1 740,7
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	598,4	—	598,4	2,3	0,8	3,1	601,5
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	105,6	—	105,6	—	—	—	105,6
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	3,8	—	3,8	—	—	—	3,8
Bilanzsumme Total du bilan	22 008,2	4 038,1	26 046,3	14 459,7	26 224,2	40 683,9	66 730,2
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	286,0	233,1	519,1	4 096,6	44 447,4	48 544,0	49 063,1

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 5.00 Übrige Banken

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 5.00 Autres banques

Tab. 88

Tabl. 88

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	333,8	208,4	542,2	297,8	1 459,5	1 757,3	2 299,5
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	5 467,9	1 582,0	7 049,9	2 306,7	14 706,9	17 013,6	24 063,5
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>2 265,4</i>	<i>981,1</i>	<i>3 246,5</i>	<i>1 260,3</i>	<i>10 639,1</i>	<i>11 899,4</i>	<i>15 145,9</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	2 155,4	764,6	2 920,0	1 483,0	4 087,5	5 570,5	8 490,5
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	3 266,7	1 465,2	4 731,9	315,9	4 891,7	5 207,6	9 939,5
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>1 892,6</i>	<i>1 109,9</i>	<i>3 002,5</i>	<i>228,7</i>	<i>3 091,2</i>	<i>3 319,9</i>	<i>6 322,4</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	1 863,9	—	1 863,9	71,7	—	71,7	1 935,6
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	2 988,1	9,7	2 997,8	890,3	145,6	1 035,9	4 033,7
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	2 926,7	23,0	2 949,7	4,1	126,0	130,1	3 079,8
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	1 063,9	—	1 063,9	—	—	—	1 063,9
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>0,2</i>	<i>—</i>	<i>0,2</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>0,2</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	201,6	—	201,6	—	—	—	201,6
Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	2,3	44,0	46,3	0,9	29,8	30,7	77,0
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	24,0	—	24,0	—	—	—	24,0
Sonstige Passiven Autres passifs	3 523,7	102,0	3 625,7	102,3	166,1	268,4	3 894,1
Kapital Capital	4 031,8	—	4 031,8	—	—	—	4 031,8
Gesetzliche Reserve Réserve légale	1 129,7	—	1 129,7	—	—	—	1 129,7
Andere Reserven Autres réserves	2 373,7	—	2 373,7	—	—	—	2 373,7
Saldovortrag Report à nouveau	92,3	—	92,3	—	—	—	92,3
Bilanzsumme Total du bilan	31 445,5	4 198,9	35 644,4	5 472,7	25 613,1	31 085,8	66 730,2
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	1 496,0	4 045,1	5 541,1	2 886,6	40 635,4	43 522,0	49 063,1

## Aktiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken

## Actifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 5.20 Banques en mains étrangères

Tab. 89

Tabl. 89

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1 897,1	16,8	1 913,9	3,4	242,0	245,4	2 159,3
<i>davon – dont</i> Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II	—	—	—	—	58,8	58,8	58,8
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	265,8	396,9	662,7	132,4	2 379,9	2 512,3	3 175,0
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	882,1	955,3	1 837,4	3 551,1	8 848,1	12 399,2	14 236,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	584,4	801,0	1 385,4	1 486,5	5 390,7	6 877,2	8 262,6
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	237,2	116,4	353,6	279,2	1 066,7	1 345,9	1 699,5
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	108,3	—	108,3	—	5,6	5,6	113,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	421,1	271,6	692,7	200,6	685,8	886,4	1 579,1
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	960,9	794,4	1 755,3	915,0	2 661,9	3 576,9	5 332,2
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	173,7	18,6	192,3	88,2	174,5	262,7	455,0
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	364,8	349,0	713,8	829,8	1 174,3	2 004,1	2 717,9
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	616,8	363,6	980,4	2 516,4	3 096,8	5 613,2	6 593,6
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	216,6	6,4	223,0	101,6	172,9	274,5	497,5
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	22,7	0,0	22,7	609,6	890,7	1 500,3	1 523,0
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	254,0	—	254,0	4,8	0,6	5,4	259,4
Wertschriften Titres	526,7	1,0	527,7	2 003,5	1 055,9	3 059,4	3 587,1
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	158,9	—	158,9	56,0	77,7	133,7	292,6
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	373,9	—	373,9	—	—	—	373,9
Andere Liegenschaften Autres immeubles	56,8	—	56,8	38,2	12,2	50,4	107,2
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 063,4	33,9	1 097,3	68,1	148,2	216,3	1 313,6
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	454,2	—	454,2	2,3	0,8	3,1	457,3
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	104,8	—	104,8	—	—	—	104,8
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	3,7	—	3,7	—	—	—	3,7
Bilanzsumme Total du bilan	8 210,7	3 298,9	11 509,6	11 208,1	22 340,8	33 548,9	45 058,5
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	69,3	136,8	206,1	2 405,8	31 976,6	34 382,4	34 588,5



## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 5.20 Banques en mains étrangères

Tab. 89

Tabl. 89

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	91,8	147,1	238,9	233,0	1 168,8	1 401,8	1 640,7
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	3 801,1	1 171,0	4 972,1	2 024,3	13 469,7	15 494,0	20 466,1
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>1 794,4</i>	<i>753,3</i>	<i>2 547,7</i>	<i>1 104,6</i>	<i>9 663,4</i>	<i>10 768,0</i>	<i>13 315,7</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	733,4	532,8	1 266,2	785,8	2 869,0	3 654,8	4 921,0
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	1 692,0	1 138,9	2 830,9	172,4	4 302,8	4 475,2	7 306,1
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>1 056,7</i>	<i>828,7</i>	<i>1 885,4</i>	<i>114,7</i>	<i>2 639,3</i>	<i>2 754,0</i>	<i>4 639,4</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	61,4	—	61,4	11,0	—	11,0	72,4
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	469,7	6,3	476,0	567,2	128,8	696,0	1 172,0
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	762,8	23,0	785,8	0,7	126,0	126,7	912,5
Öbligations-Anleihen Emprunts obligataires	883,7	—	883,7	—	—	—	883,7
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	—	—	—	—	—	—	—
Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	0,8	34,4	35,2	0,4	25,2	25,6	60,8
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	12,6	—	12,6	—	—	—	12,6
Sonstige Passiven Autres passifs	2 180,9	98,6	2 279,5	80,6	158,7	239,3	2 518,8
Kapital Capital	2 778,8	—	2 778,8	—	—	—	2 778,8
Getzliche Reserve Réserve légale	629,2	—	629,2	—	—	—	629,2
Andere Reserven Autres réserves	1 620,4	—	1 620,4	—	—	—	1 620,4
Saldovortrag Report à nouveau	63,4	—	63,4	—	—	—	63,4
Bilanzsumme Total du bilan	15 782,0	3 152,1	18 934,1	3 875,4	22 249,0	26 124,4	45 058,5
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	727,2	2 664,6	3 391,8	1 747,9	29 448,8	31 196,7	34 588,5

## Aktiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 6.00 Finanzgesellschaften

## Actifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 6.00 Sociétés financières

Tab. 90

Tabl. 90

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	15,4	0,4	15,8	—	—	—	15,8
<i>davon — dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	—	—	—
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	94,7	13,6	108,3	0,5	59,4	59,9	168,2
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	138,8	26,1	164,9	470,0	2 306,3	2 776,3	2 941,2
<i>davon — dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	42,4	16,3	58,7	135,2	1 185,0	1 320,2	1 378,9
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	32,8	22,4	55,2	257,0	825,9	1 082,9	1 138,1
<i>davon — dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	—	—	—	—	—	—	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	63,2	117,1	180,3	53,3	44,7	98,0	278,3
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	20,7	7,9	28,6	14,4	128,5	142,9	171,5
<i>davon — dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	2,1	—	2,1	0,3	—	0,3	2,4
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	96,6	1 055,3	1 151,9	276,6	1 138,5	1 415,1	2 567,0
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	101,1	11,7	112,8	415,6	699,1	1 114,7	1 227,5
<i>davon — dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	50,0	—	50,0	22,2	79,7	101,9	151,9
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	16,1	—	16,1	71,0	322,0	393,0	409,1
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	7,9	—	7,9	—	—	—	7,9
Wertschriften Titres	258,6	1,2	259,8	546,4	357,2	903,6	1 163,4
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	395,7	—	395,7	61,2	234,6	295,8	691,5
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	25,5	—	25,5	—	—	—	25,5
Andere Liegenschaften Autres immeubles	15,0	—	15,0	—	3,4	3,4	18,4
Sonstige Aktiven Autres actifs	179,1	18,9	198,0	25,2	33,9	59,1	257,1
<i>davon — dont Edelmetalle métaux précieux</i>	6,3	—	6,3	—	—	—	6,3
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	8,0	—	8,0	—	—	—	8,0
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	2,2	—	2,2	—	—	—	2,2
Bilanzsumme Total du bilan	1 471,4	1 274,6	2 746,0	2 191,2	6 153,5	8 344,7	11 090,7
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	177,0	9,6	186,6	282,7	3 370,5	3 653,2	3 839,8

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 6.00 Finanzgesellschaften

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 6.00 Sociétés financières

Tab. 90

Tabl. 90

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	249,9	104,7	354,6	5,2	175,8	181,0	535,6
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	781,5	616,6	1 398,1	198,7	5 006,7	5 205,4	6 603,5
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>229,2</i>	<i>250,0</i>	<i>479,2</i>	<i>93,5</i>	<i>780,0</i>	<i>873,5</i>	<i>1 352,7</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	69,2	71,6	140,8	15,5	69,3	84,8	225,6
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	305,2	181,8	487,0	39,1	526,2	565,3	1 052,3
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>53,2</i>	<i>13,0</i>	<i>66,2</i>	<i>10,1</i>	<i>62,8</i>	<i>72,9</i>	<i>139,1</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	—	—	—	—	—	—	—
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	—	—	—	—	—	—	—
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	—	—	—	—	—	—	—
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	146,7	—	146,7	—	—	—	146,7
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	<i>6,7</i>	<i>—</i>	<i>6,7</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>6,7</i>
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	—	—	—	—	—	—	—
Akzpte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	67,5	—	67,5	—	0,8	0,8	68,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	21,0	—	21,0	—	2,7	2,7	23,7
Sonstige Passiven Autres passifs	573,8	46,9	620,7	12,5	7,0	19,5	640,2
Kapital Capital	1 091,5	—	1 091,5	—	—	—	1 091,5
Gesetzliche Reserve Réserve légale	245,3	—	245,3	—	—	—	245,3
Andere Reserven Autres réserves	396,9	—	396,9	—	—	—	396,9
Saldovortrag Report à nouveau	61,1	—	61,1	—	—	—	61,1
Bilanzsumme Total du bilan	4 009,6	1 021,6	5 031,2	271,0	5 788,5	6 059,5	11 090,7
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	195,7	24,4	220,1	264,0	3 355,7	3 619,7	3 839,8

**Aktiven nach Inland und Ausland**  
per 31. Dezember 1980  
**7.00 Filialen ausländischer Banken**

**Actifs en Suisse et à l'étranger**  
au 31 décembre 1980  
**7.00 Succursales de banques étrangères**

Tab. 91

Tabl. 91

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	489,5	4,4	493,9	—	—	—	493,9
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG, Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB, Annexe II</i>	—	—	—	—	—	—	—
Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	38,1	19,9	58,0	25,0	165,3	190,3	248,3
Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	706,0	258,1	964,1	1 374,6	1 982,9	3 357,5	4 321,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>341,2</i>	<i>158,5</i>	<i>499,7</i>	<i>607,3</i>	<i>1 281,2</i>	<i>1 888,5</i>	<i>2 388,2</i>
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	70,9	91,7	162,6	31,2	55,6	86,8	249,4
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	<i>5,0</i>	<i>—</i>	<i>5,0</i>	<i>3,5</i>	<i>—</i>	<i>3,5</i>	<i>8,5</i>
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	189,7	80,9	270,6	30,5	123,6	154,1	424,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	89,7	121,6	211,3	80,1	224,0	304,1	515,4
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	<i>9,0</i>	<i>0,3</i>	<i>9,3</i>	<i>0,3</i>	<i>1,6</i>	<i>1,9</i>	<i>11,2</i>
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	235,3	185,2	420,5	241,9	118,3	360,2	780,7
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	153,2	101,0	254,2	489,5	389,0	878,5	1 132,7
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	<i>44,1</i>	<i>0,1</i>	<i>44,2</i>	<i>2,4</i>	<i>9,1</i>	<i>11,5</i>	<i>55,7</i>
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1,7	—	1,7	79,6	11,7	91,3	93,0
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	20,7	—	20,7	0,1	—	0,1	20,8
Wertschriften Titres	111,5	—	111,5	452,6	26,5	479,1	590,6
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	1,2	—	1,2	—	—	—	1,2
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	62,1	—	62,1	—	—	—	62,1
Andere Liegenschaften Autres immeubles	15,2	—	15,2	—	—	—	15,2
Sonstige Aktiven Autres actifs	217,8	23,9	241,7	23,2	0,2	23,4	265,1
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	<i>44,9</i>	<i>—</i>	<i>44,9</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>44,9</i>
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	—	—	—	—	—	—	—
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	—	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme Total du bilan	2 402,6	886,7	3 289,3	2 828,3	3 097,1	5 925,4	9 214,7
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	3,2	50,1	53,3	541,7	12 883,3	13 425,0	13 478,3

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 7.00 Filialen ausländischer Banken

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 7.00 Succursales de banques étrangères

Tab. 91

Tabl. 91

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	40,6	64,1	104,7	125,1	134,7	259,8	364,5
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	1140,2	193,2	1 333,4	760,8	2 981,6	3 742,4	5 075,8
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>399,7</i>	<i>148,8</i>	<i>548,5</i>	<i>387,5</i>	<i>2 300,6</i>	<i>2 688,1</i>	<i>3 236,6</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	153,0	200,5	353,5	172,9	457,7	630,6	984,1
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	890,1	176,0	1 066,1	18,3	16,8	35,1	1 101,2
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>514,1</i>	<i>149,2</i>	<i>663,3</i>	<i>14,7</i>	<i>13,0</i>	<i>27,7</i>	<i>691,0</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	—	—	—	—	—	—	—
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	68,8	—	68,8	90,8	0,1	90,9	159,7
Kassensobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	263,1	—	263,1	—	—	—	263,1
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	—	—	—	—	—	—	—
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	—	—	—	—	—	—	—
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	—	—	—	—	—	—	—
Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	1,5	38,8	40,3	0,4	0,6	1,0	41,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Passiven Autres passifs	336,5	25,7	362,2	5,3	0,2	5,5	367,7
Kapital Capital	778,2	—	778,2	—	—	—	778,2
Gesetzliche Reserve Réserve légale	41,4	—	41,4	—	—	—	41,4
Andere Reserven Autres réserves	26,4	—	26,4	—	—	—	26,4
Saldovortrag Report à nouveau	11,3	—	11,3	—	—	—	11,3
Bilanzsumme Total du bilan	3 751,1	698,3	4 449,4	1 173,6	3 591,7	4 765,3	9 214,7
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	216,1	973,4	1 189,5	328,8	11 960,0	12 288,8	13 478,3

**Aktiven nach Inland und Ausland**

per 31. Dezember 1980

**8.00 Privatbankiers**
**Actifs en Suisse et à l'étranger**

au 31 décembre 1980

**8.00 Banquiers privés**

Tab. 92

Tabl. 92

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	254,2	5,4	259,6	—	—	—	259,6
<i>davon – dont</i>							
<i>Clearing-Guthaben ausländischer Filialen gemäss VO zum BaG. Anhang II</i>							
<i>Avoirs en clearing de succursales étrangères selon OLB. Annexe II</i>	—	—	—	—	—	—	—
Bankdebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	218,6	49,1	267,7	26,4	318,8	345,2	612,9
Bankdebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	307,5	4,3	311,8	16,0	44,6	60,6	372,4
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	240,0	3,7	243,7	11,5	35,6	47,1	290,8
Wechsel und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	23,6	1,1	24,7	0,1	12,2	12,3	37,0
<i>davon – dont Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du Trésor</i>	20,3	—	20,3	—	1,6	1,6	21,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Comptes courants débiteurs en blanc	43,7	8,3	52,0	35,8	45,1	80,9	132,9
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Comptes courants débiteurs gagés	160,1	13,0	173,1	137,3	96,3	233,6	406,7
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	16,7	—	16,7	0,9	—	0,9	17,6
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Avances et prêts à terme fixe en blanc	38,1	3,0	41,1	4,1	8,2	12,3	53,4
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Avances et prêts à terme fixe gagés	56,9	0,2	57,1	27,8	7,4	35,2	92,3
<i>davon – dont mit hypothekarischer Deckung garantis par hypothèque</i>	12,0	—	12,0	0,6	—	0,6	12,6
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	11,1	—	11,1	2,0	—	2,0	13,1
Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	30,2	—	30,2	—	—	—	30,2
Wertschriften Titres	329,5	0,1	329,6	44,1	38,4	82,5	412,1
Dauernde Beteiligungen Participations permanentes	13,8	—	13,8	0,5	4,0	4,5	18,3
Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	58,2	—	58,2	—	—	—	58,2
Andere Liegenschaften Autres immeubles	25,1	—	25,1	2,4	0,1	2,5	27,6
Sonstige Aktiven Autres actifs	100,0	2,3	102,3	0,1	6,1	6,2	108,5
<i>davon – dont Edelmetalle métaux précieux</i>	61,7	—	61,7	—	—	—	61,7
Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	—	—	—	—	—	—	—
Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	—	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme Total du bilan	1 670,6	86,8	1 757,4	296,6	581,2	877,8	2 635,2
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	141,5	46,6	188,1	885,8	3 348,2	4 234,0	4 422,1

## Passiven nach Inland und Ausland

per 31. Dezember 1980

### 8.00 Privatbankiers

## Passifs en Suisse et à l'étranger

au 31 décembre 1980

### 8.00 Banquiers privés

Tab. 92

Tabl. 92

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
	SFr	Fremde Währung	Zusammen	SFr	Fremde Währung	Zusammen	
	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	Fr.s	Monnaie étrangère	Ensemble	
	in Millionen Franken en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8
Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	82,9	10,5	93,4	20,2	161,3	181,5	274,9
Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	58,0	8,0	66,0	4,5	15,9	20,4	86,4
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>41,8</i>	<i>6,5</i>	<i>48,3</i>	<i>4,5</i>	<i>12,2</i>	<i>16,7</i>	<i>65,0</i>
Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	470,9	66,3	537,2	396,6	333,6	730,2	1 267,4
Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	200,8	6,0	206,8	19,8	18,0	37,8	244,6
<i>davon – dont mit Laufzeit bis zu 90 Tagen jusqu'à 90 jours d'échéance</i>	<i>130,4</i>	<i>4,5</i>	<i>134,9</i>	<i>17,6</i>	<i>6,6</i>	<i>24,2</i>	<i>159,1</i>
Spareinlagen Dépôts d'épargne	—	—	—	—	—	—	—
Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôt	137,4	—	137,4	25,4	—	25,4	162,8
Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	2,6	—	2,6	0,2	—	0,2	2,8
Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	—	—	—	—	—	—	—
<i>davon – dont Wandelanleihen convertibles</i>	—	—	—	—	—	—	—
Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	—	—	—	—	—	—	—
Akzente und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	0,3	—	0,3	—	—	—	0,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	2,6	—	2,6	—	—	—	2,6
Sonstige Passiven Autres passifs	246,1	1,3	247,4	0,1	0,1	0,2	247,6
Kapital Capital	255,5	—	255,5	—	—	—	255,5
Gesetzliche Reserve Réserve légale	28,1	—	28,1	—	—	—	28,1
Ändere Reserven Autres réserves	59,9	—	59,9	—	—	—	59,9
Saldovortrag Report à nouveau	2,3	—	2,3	—	—	—	2,3
Bilanzsumme Total du bilan	1 547,4	92,1	1 639,5	466,8	528,9	995,7	2 635,2
Treuhandgeschäfte Affaires fiduciaires	343,9	335,6	679,5	683,4	3 059,2	3 742,6	4 422,1

# Länderweise Gliederung der Guthaben auf das Ausland

per 31. Dezember 1980

## 1.00–8.00 Alle Banken und Finanzgesellschaften

Tab. 93

Länder	Kassa, Giro-u. Postcheck- guthaben	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel und Geldmarkt- papiere	Kontokorrent Debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen
	Caisse comptes de virements et comptes de chèques postaux	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Effets de change et papiers monétaires	Comptes courants débiteurs	Avances et prêts à terme fixe
in Millionen Franken						
1	2	3	4	5	6	7
BRD	1,1	994,1	1 961,3	172,3	1 956,6	5 228,0
Frankreich	0,2	700,9	7 459,8	72,9	929,6	1 300,2
Vereinigtes Königreich	216,7	2 419,9	17 056,5	5 103,9	1 088,7	1 991,0
Italien	0,1	234,9	3 502,0	72,3	1 176,8	682,3
Belgien	0,1	471,4	3 311,4	8,1	326,0	450,3
Niederlande	14,5	519,4	2 450,1	45,7	335,9	1 036,8
Luxemburg	0,4	489,9	4 938,0	95,0	278,8	862,6
Österreich	0,1	195,8	2 904,9	29,8	210,1	939,2
Dänemark	0,0	59,0	328,2	19,4	130,2	1 882,2
Schweden	0,0	37,7	955,3	109,0	53,6	745,3
Norwegen, Finnland	0,0	100,5	1 003,2	144,7	54,6	1 113,2
Spanien	0,0	76,0	390,1	104,5	243,4	1 902,5
Portugal	—	11,0	106,0	46,2	49,2	172,0
Liechtenstein	—	9,9	22,7	11,5	2 054,7	897,9
Übriges Westeuropa <sup>1</sup>	0,0	158,7	1 591,7	255,8	540,4	953,2
Osteuropa <sup>2</sup>	0,0	89,9	4 776,5	327,6	8,8	320,9
USA	753,8	3 368,1	3 464,0	2 360,3	1 873,9	3 925,9
Kanada	0,1	206,2	1 069,7	4,9	172,4	543,5
Karibische Zone <sup>3</sup>	0,1	227,3	4 545,4	11,2	565,7	1 710,3
Zentralamerika <sup>4</sup>	0,0	467,8	1 713,4	169,9	1 483,3	3 067,5
Argentinien	—	63,1	616,0	150,5	144,9	670,9
Brasilien	—	25,8	1 020,1	93,5	236,5	908,7
Übriges Südamerika	—	66,4	1 403,3	156,6	196,9	1 550,1
Nordafrika <sup>5</sup>	—	7,7	71,4	76,5	62,2	165,2
Südafrika	0,0	42,2	195,1	70,3	64,9	503,5
Übriges Afrika	4,3	205,9	303,1	118,4	491,6	948,0
Israel	—	28,6	256,4	37,4	100,3	145,6
Libanon	—	127,6	129,1	1,1	252,5	65,0
Übrige Mittelostländer <sup>6</sup>	17,7	586,1	1 678,4	84,9	733,0	985,3
Indien	—	10,0	4,3	2,0	40,9	19,4
Pakistan	—	3,9	0,7	3,8	38,4	1,4
Japan	1,6	390,2	1 030,9	38,6	86,0	1 639,9
Singapur	1,4	72,3	1 015,4	42,2	53,3	121,0
Volksrepublik China	30,0	65,4	36,1	24,5	2,0	5,5
Übriges Asien und Übriges Ozeanien	2,4	147,5	1 739,6	51,1	230,4	832,5
Australien und Neuseeland	—	71,4	54,7	33,0	47,6	307,4
<b>Total laut Bilanz</b>	<b>1 044,6</b>	<b>12 752,5</b>	<b>73 104,8</b>	<b>10 149,4</b>	<b>16 314,1</b>	<b>38 594,2</b>

<sup>1</sup> Andorra, Gibraltar, Griechenland, Irland/Eire, Island, Jugoslawien, Malta, Monaco, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

<sup>2</sup> Albanien, Bulgarien, DDR, Polen, Rumänien, UdSSR, Tschechoslowakei, Ungarn

<sup>3</sup> Antillen (Niederl.), Bahamas, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominikanische Rep., Haiti, Jamaika, Jungfern-Inseln, Kuba, Westindien, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexiko, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Marokko, Algerien, Tunesien

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanien, Kuwait u.a. Gebiete am Persischen Golf, Saudiarabien, Syrien, Yemen, Libyen, Ägypten

<sup>7</sup> Inkl. Bankgebäude



# Avoirs à l'étranger ventilés par pays

au 31 décembre 1980

## 1.00-8.00 Toutes les banques et sociétés financières

Tabl. 93

Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften	Beteiligungen	Liegenschaften <sup>7</sup>	Total Auslandsanlagen	Pays
Crédits en comptes crts. et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations	Immeubles <sup>7</sup>	Total des placements à l'étranger	
en millions de francs						
8	9	10	11	12	13	14
1 042,2	18,8	948,7	79,5	10,3	12 412,9	RFA
1 019,0	3,8	751,0	81,0	22,3	12 340,7	France
199,9	8,7	468,3	61,4	22,9	28 637,9	Royaume-Uni
115,8	0,9	62,5	30,3	1,3	5 879,2	Italie
306,9	0,5	157,6	20,3	0,9	5 053,5	Belgique
0,4	1,0	456,9	4,3	—	4 865,0	Pays-Bas
71,5	0,0	404,8	418,2	—	7 559,2	Luxembourg
610,0	0,8	729,7	9,4	—	5 629,8	Autriche
238,6	0,1	524,4	0,0	—	3 182,1	Danemark
329,9	0,2	516,4	2,4	—	2 749,8	Suède
642,5	—	714,1	0,0	—	3 772,8	Norvège, Finlande
189,2	0,2	494,9	17,4	6,0	3 424,2	Espagne
203,9	—	10,2	0,0	—	598,5	Portugal
8,0	11,9	5,3	711,6	—	3 733,5	Liechtenstein
354,6	0,1	191,4	15,6	—	4 061,5	Reste de l'Europe occidentale <sup>1</sup>
30,4	—	56,1	—	—	5 610,2	Europe orientale <sup>2</sup>
29,0	5,3	2 409,3	36,3	0,7	18 226,6	Etats-Unis
1 175,7	0,9	787,0	43,7	0,2	4 004,3	Canada
17,1	—	699,0	208,1	0,9	7 985,1	Zone des Caraïbes <sup>3</sup>
1 293,9	0,3	486,7	38,2	17,2	8 738,2	Amérique centrale <sup>4</sup>
767,7	—	57,6	0,0	0,2	2 470,9	Argentine
771,2	0,2	58,5	8,8	1,8	3 125,1	Brésil
872,1	—	112,4	7,6	1,7	4 367,1	Reste de l'Amérique du Sud
540,8	—	152,6	1,4	—	1 077,8	Afrique du Nord <sup>5</sup>
228,4	—	287,4	—	—	1 391,8	Afrique du Sud
936,3	0,7	32,8	5,6	0,9	3 047,6	Reste de l'Afrique
27,3	—	33,6	—	—	629,2	Israël
3,8	—	0,1	2,6	—	581,8	Liban
293,5	0,3	8,3	35,2	—	4 422,7	Autres pays du Moyen Orient <sup>6</sup>
38,6	—	2,4	—	—	117,6	Inde
20,5	—	1,0	—	—	69,7	Pakistan
—	—	1 515,2	0,0	1,4	4 703,8	Japon
4,0	0,3	16,9	—	4,2	1 331,0	Singapour
5,0	—	12,5	9,5	—	190,5	Rép. pop. de Chine
288,8	0,2	151,3	27,1	—	3 470,9	Reste de l'Asie et reste de l'Océanie
874,8	0,0	254,9	8,5	0,1	1 652,4	Australie et Nouvelle Zélande
13 551,3	55,2	13 571,8	1 884,0	93,0	181 114,9	Total selon bilan

<sup>1</sup> Andorre, Gibraltar, Grèce, Irlande, Islande, Yougoslavie, Malte, Monaco, Turquie, Vatican, Chypre

<sup>2</sup> Albanie, Bulgarie, Rép. dém. allemande, Pologne, Roumanie, URSS, Tchécoslovaquie, Hongrie

<sup>3</sup> Antilles néerlandaises, Iles Bahamas, Iles Bermudes, Iles Cayman, Rép. dominicaine, Haïti, Jamaïque, Iles Vierges, Cuba, Indes occidentales, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexique, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Maroc, Algérie, Tunisie

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanie, Koweït et autres territoires du Golfe persique, Arabie saoudite, Syrie, Yémen, Libye, Egypte

<sup>7</sup> Y compris immeubles à l'usage de la banque

## Länderweise Gliederung der Verpflichtungen gegenüber dem Ausland

per 31. Dezember 1980

### 1.00–8.00 Alle Banken und Finanzgesellschaften

Tab. 93

## Engagements envers l'étranger ventilés par pays

au 31 décembre 1980

### 1.00–8.00 Toutes les banques et sociétés financières

Tabl. 93

Länder	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar- einlagen Depositen- und Ein- lagehefte	Total Ausland- Verpflich- tungen	Pays
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts d'épargne livrets et carnets de dépôts	Total des engage- ments envers l'étranger	
	in Millionen Franken				en millions de francs		
1	2	3	4	5	6	7	8
BRD	805,0	1 036,1	1 430,8	957,1	2 501,4	6 730,4	RFA
Frankreich	310,3	7 190,8	1 978,7	1 338,7	1 462,5	12 281,0	France
Vereinigtes Königreich	1 395,9	11 222,6	909,2	8 943,8	377,1	22 848,6	Royaume-Uni
Italien	226,1	1 491,0	2 224,0	2 125,2	1 503,0	7 569,3	Italie
Belgien	172,1	2 242,3	456,8	305,7	138,7	3 315,6	Belgique
Niederlande	230,5	3 251,7	267,6	133,2	183,9	4 066,9	Pays-Bas
Luxemburg	321,7	3 652,2	138,4	82,9	11,9	4 207,1	Luxembourg
Österreich	84,3	1 111,3	180,4	79,3	327,9	1 783,2	Autriche
Dänemark	123,3	252,2	35,3	5,6	46,2	462,6	Danemark
Schweden	72,9	246,8	128,4	50,3	186,4	684,8	Suède
Norwegen, Finnland	60,9	169,4	80,8	55,7	81,0	447,8	Norvège, Finlande
Spanien	114,9	2 209,7	376,5	486,4	152,5	3 340,0	Espagne
Portugal	60,9	23,4	138,7	244,1	65,5	532,6	Portugal
Liechtenstein	295,2	1 715,0	1 825,4	1 702,5	82,5	5 620,6	Liechtenstein
Übriges Westeuropa <sup>1</sup>	496,6	988,6	709,1	966,0	381,6	3 541,9	Reste de l'Europe occidentale <sup>1</sup>
Osteuropa <sup>2</sup>	200,4	987,7	29,6	18,6	42,3	1 278,6	Europe orientale <sup>2</sup>
USA	2 179,5	3 236,7	1 345,7	9 878,3	1 432,9	18 073,1	Etats-Unis
Kanada	160,3	450,5	161,4	335,3	126,8	1 234,3	Canada
Karibische Zone <sup>3</sup>	517,7	3 556,9	286,2	866,2	15,3	5 242,3	Zone des Caraïbes <sup>3</sup>
Zentralamerika <sup>4</sup>	136,6	887,0	1 481,4	1 868,5	59,0	4 432,5	Amérique centrale <sup>4</sup>
Argentinien	203,8	253,4	249,4	306,4	87,7	1 100,7	Argentine
Brasilien	67,4	149,6	228,2	435,4	69,8	950,4	Bésil
Übriges Südamerika	294,7	1 548,6	231,1	996,8	99,9	3 171,1	Reste de l'Amérique du Sud
Nordafrika <sup>5</sup>	67,2	198,6	137,0	117,8	55,3	575,9	Afrique du Nord <sup>5</sup>
Südafrika	167,7	135,1	103,9	77,9	108,9	593,5	Afrique du Sud
Übriges Afrika	442,7	244,9	516,1	1 003,9	152,9	2 360,5	Reste de l'Afrique
Israel	72,5	432,1	130,7	346,9	104,1	1 086,3	Israël
Libanon	204,2	295,2	244,8	277,8	12,3	1 034,3	Liban
Übrige Mittelostländer <sup>6</sup>	3 408,0	7 392,1	754,6	2 307,7	129,0	13 991,4	Autres pays du Moyen-Orient <sup>6</sup>
Indien	9,5	207,1	50,8	114,8	26,2	408,4	Inde
Pakistan	6,7	17,3	23,1	60,4	8,1	115,6	Pakistan
Japan	297,4	500,5	148,2	93,2	25,1	1 064,4	Japon
Singapur	74,7	466,9	22,8	197,2	8,3	769,9	Singapour
Volksrepublik China	14,3	210,7	8,9	20,2	2,9	257,0	Rép. pop. de Chine
Übriges Asien und übriges Ozeanien	624,2	2 442,0	282,9	534,8	89,3	3 973,2	Reste de l'Asie et Reste de l'Océanie
Australien und Neuseeland	54,7	0,0	74,4	33,8	68,2	231,1	Australie und Nouvelle Zélande
<b>Total laut Bilanz</b>	<b>13 974,8</b>	<b>60 416,0</b>	<b>17 391,3</b>	<b>37 368,4</b>	<b>10 226,4</b>	<b>139 376,9</b>	<b>Total selon bilan</b>

<sup>1</sup> Andorra, Gibraltar, Griechenland, Irland/Eire, Island, Jugoslawien, Malta, Monaco, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

<sup>2</sup> Albanien, Bulgarien, DDR, Polen, Rumänien, UdSSR, Tschechoslowakei, Ungarn

<sup>3</sup> Antillen (Niederl.), Bahamas, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominikanische Rep., Haiti, Jamaika, Jungfern-Inseln, Kuba, Westindien, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexiko, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Marokko, Algerien, Tunesien

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanien, Kuwait u.a. Gebiete am Persischen Golf, Saudiarabien, Syrien, Yemen, Libyen, Ägypten

<sup>1</sup> Andorre, Gibraltar, Grèce, Irlande, Islande, Yougoslavie, Malte, Monaco, Turquie, Vatican, Chypre

<sup>2</sup> Albanie, Bulgarie, Rép. dém. allemande, Pologne, Roumanie, URSS, Tchecoslovaquie, Hongrie

<sup>3</sup> Antilles néerlandaises, Iles Bahamas, Iles Bermudes, Iles Cayman, Rép. dominicaine, Haiti, Jamaïque, Iles Vierges, Cuba, Indes occidentales, Trinidad/Tobago

<sup>4</sup> Mexique, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama

<sup>5</sup> Maroc, Algérie, Tunisie

<sup>6</sup> Irak, Iran, Jordanie, Koweït et autres territoires du Golfe persique, Arabie saoudite, Syrie, Yémen, Libye, Egypte

## **VII. Teil**

Sondererhebungen

## **Partie VII**

Enquêtes particulières

## Stand der beanspruchten

### Kleinkredite<sup>1</sup>

am 31. Dezember 1980

Tab. 94

Staffelung in Franken und Positionen	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	davon <i>Institute für Kleinkredite</i>	Total
Répartition en francs et par postes	Banques Cantoniales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont <i>Instituts petit crédit</i>	
	Zahl der Kredite Nombre de crédits						
1	2	3	4	5	6	7	8
bis jusqu'à 2 500	6 672	15 552	5 274	1	91 801	89 662	119 300
2 501– 5 000	4 850	15 402	3 256	2	62 991	61 480	86 501
5 001– 7 500	2 402	9 436	1 963	4	40 648	39 691	54 453
7 501–10 000	1 553	11 191	1 245	8	32 416	31 727	46 413
10 001–12 500	914	5 521	710	—	24 356	23 901	31 501
12 501–15 000	545	5 526	412	—	17 621	17 319	24 104
15 001–17 500	302	2 078	229	—	12 975	12 772	15 584
17 501–20 000	250	3 665	170	—	9 476	9 360	13 561
20 001–22 500	83	688	90	—	6 252	6 173	7 113
22 501–25 000	89	1 259	447	—	5 485	5 318	7 280
Total	17 660	70 318	13 796	15	304 021	297 403	405 810
davon – dont Vorschuss-Wechsel Avances contre billets de change	3 889	228	2 336	—	7	—	6 460
Darlehen – Prêts	13 771	70 090	11 460	15	304 014	297 403	399 350
Zahl der Banken – Nombre de banques	19	3	47	1	33	13	103

<sup>1</sup> Kleinkredite sind Teilzahlungsdarlehen von höchstens Fr. 25 000.–, deren Kosten um zwei bis vier Prozent über dem für Blankokredite üblicherweise vereinbarten Nettosatz liegen, an Privatpersonen gewährt werden und mit Einschluss des Zinses in regelmässigen Raten abzuzahlen sind.

## Etat des prêts personnels en cours<sup>1</sup>

au 31 décembre 1980

Tabl. 94

Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken und Sparkassen	Darlehens- und Raiffeisen- kassen	Übrige Banken	davon <i>Institute für Kleinkredite</i>	Total
Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	Autres banques	dont <i>Instituts petit crédit</i>	
in tausend Franken en milliers de francs						
9	10	11	12	13	14	15
7 575	18 618	6 913	2	114 827	112 450	147 935
18 065	48 016	11 853	8	229 593	224 428	307 535
14 401	52 853	12 024	21	251 874	246 155	331 173
13 562	88 393	10 765	60	282 970	277 103	395 750
10 157	58 268	7 895	—	271 846	266 662	348 166
7 498	70 642	5 673	—	242 342	238 167	326 155
4 878	33 347	3 686	—	209 831	206 546	251 742
4 613	66 125	3 209	—	177 857	175 699	251 804
1 752	14 930	1 868	—	132 271	130 566	150 821
2 140	29 837	10 777	—	133 205	131 545	175 959
84 641	481 029	74 663	91	2 046 616	2 009 321	2 687 040
21 373	841	8 991	—	19	—	31 224
63 268	480 188	65 672	91	2 046 597	2 009 321	2 655 816

<sup>1</sup> Les prêts personnels sont des prêts à remboursement échelonné, d'un montant maximum de fr. 25 000.—, dont le coût est de 2 à 4 pour cent supérieur au taux net habituellement fixé pour les crédits en blanc qui sont accordés à des personnes physiques et qui doivent être remboursé par tranches régulières incluant les intérêts.

# Gliederung der Hypothekaranlagen nach Baukategorien<sup>1</sup>

Stand am 31. Dezember 1980

Tab. 95

Hypothekaranlagen Placements hypothécaires								
Gruppe	Zahl der Banken	Landwirtschaftliche Bauten	Gemeinnütziger u. sozialer Wohnungsbau <sup>2</sup>	Allgemeiner Wohnungsbau <sup>3</sup>	Einfamilienhäuser Villen	Grossgewerbliche u. industrielle Bauten	Übrige Bauten	Total (Kol. 3-8)
Groupe	Nombre de banques	Bâtiments agricoles	Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>2</sup>	Bâtiments d'habitation en général <sup>3</sup>	Maisons familiales villas	Bâtiments industriels et de grandes entreprises	Autres constructions	
in Millionen Franken								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.00 Kantonalbanken – Banques cantonales	29	1 986,4	3 780,8	18 176,1	13 015,8	4 546,6	3 356,5	44 862,2
2.00 Grossbanken – Grandes banques	5	293,9	881,2	13 318,0	8 396,4	5 130,1	1 811,6	29 831,2
3.00 Regionalbanken und Sparkassen – Banques régionales et caisses d'épargne	219	1 466,9	476,2	10 280,3	9 045,6	1 761,3	1 111,6	24 141,9
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen – Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	2	470,7	250,3	1 407,0	3 891,6	368,1	1 030,6	7 418,3
5.00 Übrige Banken – Autres banques	119	11,0	345,5	1 039,4	1 012,2	579,2	259,9	3 247,2
5.10 <i>davon schweizerisch beherrscht – dont en mains suisses</i>	63	11,0	342,5	911,7	947,6	540,9	234,1	2 987,8
5.20 <i>davon ausländisch beherrscht – dont en mains étrangères</i>	56	—	3,0	127,7	64,6	38,3	25,8	259,4
6.00 Finanzgesellschaften – Sociétés financières	18	—	—	0,8	—	7,1	—	7,9
7.00 Filialen ausländischer Banken – Succursales de banques étrangères	9	—	—	5,7	12,3	2,8	—	20,8
8.00 Privatbankiers – Banquiers privés	15	0,3	2,1	9,6	16,9	0,2	1,1	30,2
1.00–8.00 Total	416	4 229,2	5 736,1	44 236,9	35 390,8	12 395,4	7 571,3	109 559,7

<sup>1</sup> Einschliesslich Bauland

<sup>2</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>3</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen

# Répartition des placements hypothécaires par objets de construction<sup>1</sup>

Etat au 31 décembre 1980

Tabl. 95

Feste Vorschüsse und Darlehen gegen hypothekarische Deckung  
Avances et prêts à terme fixe, garantis par hypothèque

Gruppe	Zahl der Banken	Landwirtschaftliche Bauten	Gemeinnütziger u. sozialer Wohnungsbau <sup>2</sup>	Allgemeiner Wohnungsbau <sup>3</sup>	Einfamilienhäuser Villen	Grossgewerbliche u. industrielle Bauten	Übrige Bauten	Total (Kol. 3–8)
Groupe	Nombre de banques	Bâtiments agricoles	Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>2</sup>	Bâtiments d'habitation en général <sup>3</sup>	Maisons familiales villas	Bâtiments industriels et de grandes entreprises	Autres constructions	
en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.00 Kantonalbanken – Banques cantonales	29	259,8	304,7	4 877,4	1 970,8	1 601,8	782,7	9 797,2
2.00 Grossbanken – Grandes banques	5	199,8	277,6	5 885,1	4 473,9	4 625,5	1 186,4	16 648,3
3.00 Regionalbanken und Sparkassen – Banques régionales et caisses d'épargne	219	203,9	79,4	1 145,3	809,1	292,3	200,8	2 730,8
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen – Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	2	20,8	11,5	64,9	178,3	17,0	47,6	340,1
5.00 Übrige Banken – Autres banques	119	0,5	8,7	542,4	151,2	141,3	297,0	1 141,1
5.10 <i>davon schweizerisch beherrscht – dont en mains suisses</i>	63	0,5	6,3	211,4	78,6	85,6	261,2	643,6
5.20 <i>davon ausländisch beherrscht – dont en mains étrangères</i>	56	—	2,4	331,0	72,6	55,7	35,8	497,5
6.00 Finanzgesellschaften – Sociétés financières	18	—	9,9	18,4	2,1	44,1	77,4	151,9
7.00 Filialen ausländischer Banken – Succursales de banques étrangères	9	—	—	15,2	22,6	17,3	0,6	55,7
8.00 Privatbankiers – Banquiers privés	15	0,0	1,0	6,7	1,3	2,4	1,2	12,6
1.00–8.00 Total	416	684,8	692,8	12 555,4	7 609,3	6 741,7	2 593,7	30 877,7

<sup>1</sup> Y compris le terrain

<sup>2</sup> Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas

<sup>3</sup> Y compris les propriétés par étages, les bâtiments d'habitation comprenant des locaux d'entreprises artisanales, des magasins et des bureaux

## Gliederung der Hypothekaranlagen nach Baukategorien<sup>1</sup>

Stand am 31. Dezember 1980

Tab. 95 (Fortsetzung)

Hypothekaranlagen und Feste Vorschüsse und Darlehen zusammen  
Placements hypothécaires et Avances à terme fixe

Gruppe	Zahl der Banken	Landwirtschaftliche Bauten	Gemeinnütziger u. sozialer Wohnungsbau <sup>2</sup>	Allgemeiner Wohnungsbau <sup>3</sup>	Einfamilienhäuser Villen	Grossgewerbliche u. industrielle Bauten	Übrige Bauten	Total (Kol.-col. 3-8)
Groupe	Nombre de banques	Bâtiments agricoles	Bâtiments d'habitation à caractère social et d'utilité publique <sup>2</sup>	Bâtiments d'habitation en général <sup>3</sup>	Maisons familiales villas	Bâtiments industriels et de grandes entreprises	Autres constructions	
in Millionen Franken								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.00 Kantonalbanken – Banques cantonales	29	2 246,2	4 085,5	23 053,5	14 986,6	6 148,4	4 139,2	54 659,4
2.00 Grossbanken – Grandes banques	5	493,7	1 158,8	19 203,1	12 870,3	9 755,6	2 998,0	46 479,5
3.00 Regionalbanken und Sparkassen – Banques régionales et caisses d'épargne	219	1 670,8	555,6	11 425,6	9 854,7	2 053,6	1 312,4	26 872,7
4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen – Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen	2	491,5	261,8	1 471,9	4 069,9	385,1	1 078,2	7 758,4
5.00 Übrige Banken – Autres banques	119	11,5	354,2	1 581,8	1 163,4	720,5	556,9	4 388,3
5.10 <i>davon schweizerisch beherrscht – dont en mains suisses</i>	63	11,5	348,8	1 123,1	1 026,2	626,5	495,3	3 631,4
5.20 <i>davon ausländisch beherrscht – dont en mains étrangères</i>	56	—	5,4	458,7	137,2	94,0	61,6	756,9
6.00 Finanzgesellschaften – Sociétés financières	18	—	9,9	19,2	2,1	51,2	77,4	159,8
7.00 Filialen ausländischer Banken – Succursales de banques étrangères	9	—	—	20,9	34,9	20,1	0,6	76,5
8.00 Privatbankiers – Banquiers privés	15	0,3	3,1	16,3	18,2	2,6	2,3	42,8
1.00–8.00 Total	416	4 914,0	6 428,9	56 792,3	43 000,1	19 137,1	10 165,0	140 437,4

<sup>1</sup> Einschliesslich Bauland

<sup>2</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen

<sup>3</sup> Einschliesslich Eigentumswohnungen, Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen



## Verzeichnis der in der schweizerischen Bankenstatistik 1980 behandelten Institute

St = Staatsinstitut  
AG St = Aktiengesellschaft mit staatlicher Mitwirkung  
AG = Aktiengesellschaft  
Corp. = Corporation  
G = Genossenschaft  
Gem-I = Gemeindeinstitut  
GmbH = Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Stiftg = Stiftung  
Ver = Verein  
I St Gem = Institut unter Mitwirkung des Staates und der Gemeinden

Die Angaben zu «Firma, Rechtsform, Eigene Mittel und Bilanzsumme» der einzelnen Banken sind den Statuten, Geschäftsberichten und den von den Banken ausgefüllten Erhebungsbogen für 1980 entnommen

## Liste des instituts compris dans la statistique des banques suisses en 1980

Institution d'Etat  
Société anonyme avec ingérence de l'Etat  
Société anonyme  
Corporation  
Société coopérative  
Institution communale  
Société à responsabilité limitée  
Fondation  
Association  
Institut avec ingérence de l'Etat et des communes

«La raison sociale, la forme juridique, le montant des fonds propres et le total du bilan» des banques sont tirés des statuts, des rapports annuels et des formulaires remplis par les banques pour 1980

## 0.00 Banken mit besonderem Geschäftskreis 0.00 Banques à statut particulier

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1907	Bern und Zürich	Schweizerische Nationalbank Zentrale Notenbank, unter Mitwirkung und Aufsicht des Bundes verwaltet. Bundesgesetz vom 15. Dezember 1978. Vom Aktienkapital ist mehr als die Hälfte im Besitz der Kantone und der Kantonalbanken.	AG St einbezahlt	50 000 25 000	2 473 117	44 318 715
1931	Zürich	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Errichtet auf Grund des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen vom 25. Juni 1930.	AG einbezahlt	150 000 110 000	39 600	4 745 474
1930	Zürich	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Errichtet auf Grund des Bundesgesetzes über die Ausga- be von Pfandbriefen vom 25. Juni 1930.	AG einbezahlt	150 000 75 000	38 000	4 157 162
1902	St. Gallen	Zentralbank des Schweizer Verbandes der Raiffeisen- kassen Die Zentralbank ist die Girozentrale der angeschlossenen Raiffeisenkassen. Für jeden von den angeschlossenen Kassen übernommenen Anteilschein des Verbandes von Fr. 1000.– besteht eine Nachschusspflicht bis zu Fr. 2000.– gemäss Art. 871, Abs. 1 des Obligationen- rechts. Die statutarische Nachschusspflicht beläuft sich zur Zeit auf Fr. 190 000 000.–.	G	95 000	29 100	3 236 745

**1.00 Kantonalbanken**

Die mit einem \* versehenen Banken sind staatliche Dotationsinstitute mit Staatsgarantie

**1.00 Banques cantonales**

Les banques munies du signe \* sont des instituts avec dotation et garantie de l'Etat

Gründungs-jahr	Domizil	Firma	Rechts-form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz-summe
				Kapital	Reserven	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1913	Aarau	*Aargauische Kantonalbank	St	90 000	43 420	2 977 037
1915	Altdorf	*Urner Kantonalbank	St	22 000	10 790	676 286
1899	Appenzell	*Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank	St	20 000	5 731	411 793
1899	Basel	*Basler Kantonalbank	St	100 000	94 000	4 097 365
1915	Bellinzona	*Banca dello Stato del Cantone Ticino	St	65 000	21 031	2 253 314
1846	Bern	*Hypothekarkasse des Kantons Bern	St	115 000	33 500	4 017 881
1834	Bern	*Kantonalbank von Bern	St	175 000	83 000	6 944 844
1870	Chur	*Graubündner Kantonalbank	St	150 000	44 900	3 953 095
1892	Fribourg	*Banque de l'Etat de Fribourg	St	50 000	24 000	2 329 358
1847	Genève	Banque hypothécaire du canton de Genève	1 St Gem	75 000	58 000	2 706 185
1816	Genève	Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève Créée par arrêté du Conseil d'Etat du 5 août 1816. Garantie de l'Etat.	St	—	122 760	2 603 233
1884	Glarus	*Glarner Kantonalbank	St	22 000	11 155	793 368
1877	Herisau	*Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank	St	35 000	12 238	1 330 838
1845	Lausanne	Banque Cantonale Vaudoise	AG St	150 000	138 000	6 434 723
1858	Lausanne	Crédit foncier vaudois	AG St	105 000	142 710	5 093 741
1864	Liestal	*Basellandschaftliche Kantonalbank	St	120 000	76 375	4 505 480
1850	Luzern	*Luzerner Kantonalbank	St	220 000	32 688	6 505 799
1883	Neuchâtel	*Banque cantonale neuchâteloise	St	75 000	34 740	1 394 383
1979	Porrentruy	*Banque Cantonale du Jura	AG St	40 000	600	775 484
1868	St. Gallen	*St. Gallische Kantonalbank	St	200 000	52 564	6 052 230

## 1.00 Kantonalbanken

Die mit einem \* versehenen Banken sind staatliche Dotationsinstitute mit Staatsgarantie

## 1.00 Banques cantonales

Les banques munies du signe \* sont des instituts avec dotation et garantie de l'Etat

Fortsetzung

suite

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1886	Sarnen	*Obwaldner Kantonalbank	St	18 000	13 449	674 868
1882	Schaffhausen	*Schaffhauser Kantonalbank	St	30 000	17 785	1 058 830
1890	Schwyz	*Kantonalbank Schwyz	St	80 000	43 093	2 442 043
1916	Sion	*Banque cantonale du Valais	St	85 000	31 679	2 701 501
1886	Solothurn	*Solothurner Kantonalbank	St	85 000	26 931	2 527 663
1879	Stans	*Nidwaldner Kantonalbank	St	25 000	9 968	632 522
1871	Weinfelden	*Thurgauische Kantonalbank	St	175 000	40 595	4 429 490
1892	Zug	Zuger Kantonalbank	AG St	45 000	23 770	2 100 723
1870	Zürich	*Zürcher Kantonalbank	St	525 000	195 975	18 776 736

## 2.00 Grossbanken

## 2.00 Grandes banques

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1872	Basel	Schweizerischer Bankverein	AG	2 077 104	2 259 898	74 109 237
1869	Bern	Schweizerische Volksbank	G	425 000	639 231	17 853 876
1755	Zürich	Bank Leu AG	AG	126 462	355 258	6 429 230
1912	Zürich	Schweizerische Bankgesellschaft	AG	1 289 392	3 412 692	77 526 902
1856	Zürich	Schweizerische Kreditanstalt	AG	1 335 000	2 866 615	63 475 080

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

Banken ohne ausgewiesenes Grundkapital  
verfügen in der Regel über eine Gemeindegarantie

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Les banques qui n'ont point de capital social disposent en  
règle générale d'une garantie communale

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1812	Aarau	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse	G	42 000	41 300	1 564 127
1843	Aarberg	Amtersparniskasse Aarberg	G	2 800	20 001	398 857
1834	Aeschi	Ersparniskasse Aeschi	AG	4 000	5 230	174 488
1873	Affoltern i. E.	Ersparniskasse Affoltern i. E.	AG	1 100	1 800	52 384
1879	Altstätten	Sparverein «Biene» Altstätten	G	4 500	6 750	185 296
1837	Aubonne	Caisse d'Epargne d'Aubonne	G	—	3 650	68 903
1897	Autigny	Caisse d'Epargne d'Autigny, Cottens et Chénens	Gem-I	—	929	14 207
1879	Azmoos	Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen	AG	3 200	3 470	111 818
1864	Baden	Gewerbebank Baden	AG	24 000	20 569	660 543
1868	Balgach	Spar- und Leihkasse Balgach	AG	1 300	1 800	61 106
1885	Balsthal	Bank in Balsthal	AG	400	1 835	35 457
1910	Basel	Bodenkreditbank in Basel	AG	3 000	2 521	25 978
1931	Basel	Eigenheim Bank	AG	7 000	3 800	200 537
1965	Basel	Schweizerische Depositen- und Kreditbank	AG	40 000	21 200	1 180 842
1809	Basel	Sparkasse Basel	Stiftg	—	33 675	529 515
1865	Bassecourt	Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit	AG	5 000	6 400	219 093
1906	Belp	Spar- und Leihkasse Belp	AG	5 000	5 850	206 448
1869	Beringen	Spar- und Leihkasse Beringen	Gem-I	200	1 087	36 303
1963	Bern	Anlage Zentrale AG	AG	12 000	4 496	301 536
1820	Bern	Bürgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern	G	—	3 171	59 350
1825	Bern	Deposito-Cassa der Stadt Bern	Gem-I	5 000	3 350	274 174

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1821	Bern	Einwohner-Ersparniskasse Bern	G	—	18 700	295 114
1905	Bern	Gewerbekasse in Bern	AG	22 000	29 000	910 606
1944	Bern	Sparkasse der Ascoop	Stiftg	50	565	8 587
1857	Bern	Spar- und Leihkasse in Bern	AG	15 000	25 400	971 960
1868	Berneck	Sparkassa Berneck	AG	6 000	7 043	196 064
1823	Biel	Ersparniskasse Biel	AG	1 000	31 630	626 593
1883	Biel	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch	AG	1 600	6 250	128 910
1826	Binningen	Ersparniskasse des untern Baselbiets	G	234	620	13 558
1858	Bösingen	Spar- und Leihkasse Bösingen	AG	600	765	23 919
1851	Brienz	Ersparniskasse Brienz	AG	1 800	2 970	75 235
1828	Brittnau	Sparkasse Mättenwil	G	780	1 690	45 154
1850	Brugg	Aargauische Hypotheken- und Handelsbank	AG	70 000	77 200	2 790 188
1872	Buchs	Bank in Buchs	AG	5 000	7 900	203 345
1824	Bühler	Gemeindesparkasse Bühler	Gem-l	—	680	6 205
1858	Büren a. A.	Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren	AG	4 000	7 970	279 866
1834	Burgdorf	Amtersparniskasse Burgdorf	G	—	26 000	574 702
1864	Burgdorf	Bank in Burgdorf	AG	3 000	5 090	146 828
1876	Bütschwil	Ersparnisanstalt Bütschwil	AG	4 000	4 573	156 593
1835	Château-d'Oex	Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut	G	1 800	1 095	45 652
1878	Châtonnaye	Caisse d'Epargne et de Prêts	Gem-l	—	272	5 049
1939	Chermignon	Caisse d'Epargne et Crédit Mutuel de Chermignon	G	129	507	10 305
1907	Chevenez	Crédit agricole de Chevenez	G	163	148	6 561

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réerves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1833	Cossonay	Caisse d'Epargne du district de Cossonay	G	301	4 130	78 227
1908	Courgenay	Caisse rurale de Courgenay	G	392	357	12 423
1829	Courtelay	Caisse d'Epargne du District de Courtelay	AG	50	8 860	159 067
1904	Le Crêt	Caisse d'Epargne	Gem-l	53	546	12 075
1837	Dielsdorf	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf	G	—	8 891	154 519
1907	Diepoldsau	Sparkassa Diepoldsau-Schmitter	AG	1 300	1 876	49 192
1847	Dürrenroth	Ersparniskasse Dürrenroth	AG	770	1 850	48 835
1898	Ebnat-Kappel	Sparkasse «Biene» Ebnat-Kappel	G	105	214	3 432
1889	Ebnat-Kappel	Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel	G	—	2 425	56 444
1927	Egerkingen	Sparkasse Gäu	AG	1 500	1 130	40 276
1851	Elgg	Sparkasse Elgg	G	2 800	2 370	86 028
1879	Engelberg	Sparkasse Engelberg	G	1 400	1 550	47 605
1857	Engi	Ersparniskasse Sernftal	G	1 105	1 400	40 950
1855	Ennenda	Ersparniskasse Ennenda	Gem-l	50	66	977
1850	Entlebuch	Spar- und Leihkasse Entlebuch	AG	800	1 320	41 135
1893	Ependes	Caisse populaire d'épargne et de prêts d'Ependes	G	59	398	8 408
1883	Erlach	Spar- und Leihkasse Erlach	AG	2 800	4 750	157 247
1837	Erlinsbach	Ersparniskasse Erlinsbach AG	G	310	610	20 259
1916	Eschenbach SG	Bank Eschenbach	AG	2 000	3 100	83 062
1906	Escholzmatt	Sparbank Escholzmatt AG	AG	1 500	1 024	43 078
1896	Estavayer-le-Lac	Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye	AG	5 000	5 450	132 278
1866	Estavayer-le-Lac	Crédit agricole et industriel de la Broye	AG	5 000	5 100	157 562



### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1889	Flums	Sarganserländische Bank	AG	6 500	9 200	295 861
1838	Fraubrunnen	Amtersparniskasse Fraubrunnen	G	—	18 550	408 016
1829	Fribourg	Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg	Gem-I	—	1 559	71 022
1853	Fribourg	Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg	AG St	10 000	6 460	274 387
1837	Frutigen	Spar- und Leihkasse Frutigen	AG	5 000	6 630	188 116
1881	Gossau SG	Bank in Gossau	AG	7 000	9 150	271 364
1880	Grabs	Kreditanstalt Grabs	AG	3 000	4 350	131 574
1828	Grosshöchstetten	Ersparniskasse von Konolfingen	G	—	39 000	751 618
1882	Grosswangen	Luzerner Landbank Aktiengesellschaft	AG	20 000	20 800	608 931
1860	Hallau	Spar- und Leihkasse Hallau	Gem-I	500	3 038	79 658
1926	Heitenried	Kreditgenossenschaft des Sensebezirks	G	2 068	2 239	77 393
1854	Hemberg	Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg	Gem-I	—	257	7 358
1874	Hochdorf	Volksbank Hochdorf	AG	5 000	7 200	215 656
1953	Holderbank	Sparverein Holderbank	G	55	100	2 050
1820	Horgen	Sparkasse Horgen	G	—	10 500	148 973
1876	Huttwil	Bank in Huttwil	AG	4 500	5 600	188 332
1864	Huttwil	Ersparniskasse Huttwil	Gem-I	—	2 300	66 439
1883	Ins	Bank in Ins	AG	1 400	5 330	140 000
1852	Interlaken	Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken	G	3 631	7 110	218 757
1879	Jonschwil	Ersparnisanstalt Jonschwil	G	800	698	28 709
1900	Kaltbrunn	Spar- und Leihkassa Kaltbrunn	AG	2 400	3 250	110 493
1873	Kirchberg BE	Spar- und Leihkasse Kirchberg	AG	2 500	5 735	188 022

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1911	Kirchberg SG	Spar- und Leihkasse Kirchberg	Gem-l	5 000	2 044	137 632
1836	Kirchleerau	Ersparniskasse Leerau	G	1 100	2 050	78 022
1902	Koppigen	Spar- und Leihkasse Koppigen	AG	2 000	3 780	119 758
1870	Kriegstetten	Bank in Kriegstetten	AG	8 000	5 360	240 474
1838	Küsnacht ZH	Sparkasse Küsnacht ZH	G	1 200	5 690	111 653
1873	Küssnacht a. R.	Sparkasse Küssnacht	AG	1 000	1 295	47 234
1834	Küttigen	Ersparnisgesellschaft Küttigen	G	1 000	2 204	62 534
1867	Langenthal	Bank Langenthal	AG	22 000	21 000	686 584
1823	Langenthal	Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen	AG	8 000	25 400	694 377
1885	Langnau BE	Bank in Langnau	G	11 500	11 698	360 394
1840	Langnau BE	Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau	G	1 156	19 500	383 045
1890	Laufen	Bezirksskasse Laufen	AG einbezahlt	4 000 3 000	5 760	180 669
1834	Laupen	Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen	G	6 600	9 510	247 540
1922	Laupersdorf	Sparverein Laupersdorf	G	122	348	7 863
1864	Lausanne	Banque Vaudoise de Crédit	G	44 000	22 450	1 016 725
1867	Lausanne	Caisse d'Épargne et de Crédit	AG	30 000	13 204	685 418
1817	Lausanne	Caisse d'Épargne et de Prévoyance de Lausanne	Ver	—	2 300	29 688
1868	Lenzburg	Hypothekarbank Lenzburg	AG	23 000	27 300	929 379
1929	Leuk-Stadt	Spar- und Leihkasse Leuk und Umgebung	G	79	281	7 126
1849	Liestal	Basellandschaftliche Hypothekenbank	AG	35 000	26 305	1 051 534
1902	Löhningen	Spar- und Leihkasse Löhningen	Gem-l	—	740	19 478

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domicil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
in tausend Franken en milliers de francs						
1850	Lütterswil	Spar- und Leihkasse Bucheggberg	AG	1 800	3 420	114 908
1904	Lyss	Kreditkasse Lyss	G	1 853	4 928	107 957
1866	Lyss	Spar- und Leihkasse Lyss	AG	4 500	8 589	231 135
1894	Madiswil	Spar- und Leihkasse Madiswil	G	1 000	1 105	33 779
1903	Männedorf	Gewerbebank Männedorf	AG	1 800	3 250	77 852
1833	Männedorf	Sparkasse Männedorf	G	—	3 200	46 973
1890	Matzendorf	Sparkasse Matzendorf	G	151	263	6 053
1860	Meiringen	Amtersparniskasse Oberhasli	G	1 457	4 760	101 191
1941	Melchnau	Spar- und Leihkasse Melchnau	AG	1 000	1 440	34 862
1852	Menziken	Bank in Menziken	AG	9 000	13 350	443 482
1872	Merishausen	Spar- und Leihkasse Merishausen	Gem-l	—	562	12 426
1902	Mosnang	Spargenossenschaft Mosnang	G	809	1 055	26 406
1822	Moudon	Caisse d'Epargne du District de Moudon	G	—	3 750	53 310
1926	Mühlethurnen	Spar- und Leihkasse Gürbetal	AG	1 500	3 100	80 660
1879	Mümliswil	Sparverein «Biene» Mümliswil	G	52	157	3 047
1870	Münsingen	Spar- und Leihkasse Münsingen	AG	6 000	9 190	246 022
1874	Muri	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt	AG	3 000	4 400	176 412
1824	Murten	Ersparniskasse der Stadt Murten	Gem-l	—	6 550	171 399
1863	Neuchâtel	Crédit Foncier Neuchâtelois	AG	20 000	10 738	494 157
1872	Neunkirch	Spar- und Leihkasse Neunkirch	Gem-l	500	2 000	52 118
1824	Nidau	Ersparniskasse Nidau	G	4 147	24 635	538 285

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs-jahr	Domizil	Firma	Rechts-form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz-summe
Année de consti-tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1858	Niederuzwil	Bank in Niederuzwil	AG	5 000	6 260	176 798
1828	Nyon	Caisse d'Epargne de Nyon	G	1 000	6 420	90 281
1925	Oberburg	Spar- und Leihkasse Oberburg	AG	2 000	3 940	95 985
1861	Oberriet SG	Sparkasse Oberriet	AG	1 100	1 570	49 079
1863	Oberstammheim	Leihkasse Stammheim	AG	1 000	1 850	57 892
1874	Oberuzwil	Ersparisanstalt Oberuzwil	AG	1 200	2 380	58 721
1829	Oftringen	Sparkasse Oftringen	G	850	3 075	87 211
1829	Olten	EKO Hypothekar- und Handelsbank	Gem-I	20 000	12 615	675 799
1833	Pfäffikon ZH	Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon	G	—	15 189	257 554
1881	Plaffeien	Spar- und Leihkasse Plaffeien	AG	500	904	33 059
1897	Prez-v.-Noréaz	Caisse d'Epargne de Prez, Corserey et Noréaz	Gem-I	—	1 150	25 536
1876	Promasens	Caisse d'Epargne et de Prêts de Promasens	Gem-I	—	334	6 100
1851	Rämismühle ZH	Sparkasse Zell	G	—	255	3 110
1853	Räterschen	Sparkasse Elsau	Gem-I	—	1 022	20 443
1873	Rebstein	Spar- und Leihkasse Rebstein	AG	1 150	1 870	52 309
1888	Reinach	Bank in Reinach	AG	10 500	17 170	536 867
1834	Reute AR	Gemeinde-Sparkasse Reute	Gem-I	—	174	2 866
1952	Rickenbach ZH	Spar- und Leihkasse Rickenbach Zch.	G	150	211	7 467
1903	Riggisberg	Spar- und Leihkasse Riggisberg	AG	2 000	4 230	122 701
1865	Romont	Banque de la Glâne et de la Gruyère	AG	4 000	2 810	80 290
1835	Rüeggisberg	Ersparniskasse Rüeggisberg	G	510	2 577	48 149
1905	Ruswil	Volksbank Ruswil AG	AG	2 250	1 660	66 579

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs-jahr	Domizil	Firma	Rechts-form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz-summe
Année de consti-tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1874	Saanen	Spar- und Leihkasse Saanen	AG	1 400	4 420	119 114
1811	St. Gallen	Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen	Gem-l	4 000	2 675	104 990
1854	St. Gallen	St. Gallische Creditanstalt	AG	18 000	23 400	680 002
1907	St. Gallen	Sparkasse der Administration	Corp	15 000	8 795	397 816
1817	Schaffhausen	Ersparniskasse in Schaffhausen	Stiftg	—	7 393	119 687
1866	Schaffhausen	Spar- und Leihkasse Schaffhausen	AG	3 500	3 321	101 975
1838	Schleitheim	Spar- und Leihkasse des Bezirks Schleitheim	AG	1 000	2 150	56 475
1882	Schöftland	Bank Suhrental	AG	7 500	10 500	337 015
1926	Schüpfheim	Volksbank in Schüpfheim	AG	2 100	1 450	63 436
1850	Schwanden GL	Ersparnisse Schwanden	G	2 200	850	46 625
1825	Schwarzenburg	Amtersparniskasse Schwarzenburg	G	2 070	6 618	166 644
1812	Schwyz	Sparkasse Schwyz	Gem-l	—	3 108	182 119
1911	Sempach-Stadt	Bank in Sempach	AG	2 500	2 175	64 711
1918	Sempach-Station	Volksbank Neuenkirch	AG	3 000	3 000	87 580
1865	Le Sentier	Crédit mutuel de la Vallée SA	AG	1 000	1 180	36 361
1876	Sion	Caisse d'Epargne du Valais Société Mutuelle	G	39 718	7 118	776 985
1891	Siviriez	Caisse d'Epargne de Siviriez	AG	150	610	12 397
1819	Solothurn	Ersparniskasse der Stadt Solothurn	Gem-l	4 000	5 375	226 491
1847	Solothurn	Solothurner Handelsbank	AG	21 000	25 800	788 498
1865	Solothurn	Solothurnische Leihkasse	AG	6 000	5 050	228 374
1819	Speicher	Ersparniskasse Speicher	Stiftg	—	1 117	10 603

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Grün- dungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1818	Stäfa	Sparkasse Stäfa	G	—	4 400	76 856
1827	Stans	Ersparniskasse Nidwalden	G	7 500	12 150	332 881
1863	Steffisburg	Spar- und Leihkasse Steffisburg	AG	6 000	9 090	253 697
1900	Sumiswald	Amtersparniskasse in Sumiswald	G	4 000	5 650	158 165
1859	Sumiswald	Spar- und Leihkasse Sumiswald	AG	3 200	6 960	179 845
1863	Tafers	Sparkasse des Sensebezirks	Gem-l	600	1 850	48 491
1841	Thalwil	Sparkasse des Wahlkreises Thalwil	G	1 831	14 641	258 022
1895	Thayngen	Spar- und Leihkasse Thayngen	Gem-l	2 000	3 026	88 937
1826	Thun	Amtersparniskasse Thun	G	—	40 635	735 346
1929	Thun	Bank in Thun	G	2 750	2 235	94 304
1866	Thun	Spar- und Leihkasse Thun	AG	3 500	9 800	285 840
1900	Triengen	Sparbank Triengen	AG	2 800	2 630	104 430
1821	Trogen	Sparkasse Trogen	G	—	486	5 393
1850	Uetikon ZH	Sparkasse Uetikon am See	G	—	1 210	17 644
1864	Unterwasser	Ersparnisanstalt Unterwasser	G	484	590	19 583
1854	Ursenbach	Ersparniskasse Ursenbach	AG	500	1 990	44 983
1836	Uster	Bezirkssparkasse Uster	G	—	8 700	124 003
1848	Uznach	Bank vom Linthgebiet	AG	21 000	24 440	925 082
1814	Vevey	Caisse d'épargne du District de Vevey	G	1 769	5 073	107 773
1904	Villaz-St-Pierre	Caisse d'Epargne et de Prêts de Villaz-St-Pierre et Villarimboud	AG	500	560	21 170

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1878	Vuisternens- devant-Romont	Caisse d'Epargne de Vuisternens	Gem-l	—	920	15 528
1816	Wädenswil	Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt	G	—	21 200	357 954
1829	Wald AR	Sparkasse Wald AR	G	60	138	3 510
1824	Wangen a.A.	Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen	AG	2 000	18 403	414 367
1869	Wangen	Spar- und Leihkasse Wangen bei Olten	G	159	300	10 764
1828	Wetzikon	Sparkasse des Bezirkes Hinwil	G	—	18 900	321 700
1874	Wiedlisbach	Sparkasse Wiedlisbach	AG	1 000	3 325	89 609
1903	Wiesendangen	Sparkasse Wiesendangen	Gem-l	—	1 400	33 358
1855	Wilchingen	Spar- und Leihkasse Wilchingen	Gem-l	100	2 050	50 998
1906	Willisau	Volksbank Willisau AG	AG	7 800	11 700	359 466
1838	Wimmis	Ersparniskasse Niedersimmental	G	3 000	5 035	126 403
1875	Wimmis	Spar- und Leihkasse Niedersimmental	AG	2 000	2 610	75 872
1865	Winterthur	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur	AG	37 500	30 200	1 058 043
1852	Winterthur	Sparkasse Wülflingen-Winterthur	G	350	840	22 053
1868	Wohlen BE	Spar- und Kreditkasse Wohlen b. Bern	AG	1 000	1 250	36 009
1845	Wolfhalden AR	Gemeindesparkasse Wolfhalden	Gem-l	—	676	15 747
1929	Wynigen	Spar- und Leihkasse Wynigen	AG	900	980	37 924
1848	Wyssachen	Ersparniskasse Wyssachen	AG	1 000	2 450	46 797
1820	Yverdon	Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon	G	—	6 500	94 655
1887	Zimmerwald	Darlehenskasse der Kirchgemeinde Zimmerwald	G	81	875	20 515

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen

### 3.00 Banques régionales et caisses d'épargne

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1860	Zürich	Bank Neumünster	AG	14 000	7 700	341 908
1868	Zürich	Gewerbebank Zürich	AG	4 500	5 800	131 232
1834	Zürich	Sparkasse Limmattal	G	—	5 765	66 211
1805	Zürich	Sparkasse der Stadt Zürich	G	—	45 000	701 102
1850	Zürich	Sparkasse Zinstragender Sparhafen	G	800	5 940	97 936
1904	Zuzwil	Ersparnisanstalt Zuzwil	G	1 200	1 740	54 271
1836	Zweisimmen	Amtersparniskasse Obersimmental	G	2 700	5 224	142 155
1902	Zweisimmen	Obersimmentalische Volksbank	G	1 300	2 110	49 937



#### 4.00 Darlehens- und Raiffeisenkassen

#### 4.00 Caisses de crédit mutuel et caisses Raiffeisen

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
				1925	Bassins	
1902	St. Gallen	Schweizer Verband der Raiffeisenkassen 1980: 1200 angeschlossene Kassen.	G	49 326	444 208	13 120 031

**5.00 Übrige Banken**5.10 Schweizer Banken  
5.11 Handelsbanken**5.00 Autres banques**5.10 Banques suisses  
5.11 Banques commerciales

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1921	Basel	Adler Bank Basel AG	AG	10 000	1 400	108 331
1927	Basel	Genossenschaftliche Zentralbank AG	AG	180 000	103 200	3 512 718
1903	Bellinzona	Società Bancaria Ticinese	AG	2 000	4 200	82 016
1954	Genève	Banque Commerciale SA	AG	9 000	17 000	88 056
1921	Genève	Banque de Dépôts	AG	50 000	3 550	112 850
1958	Genève	Banque Industrielle et Commerciale de Crédit	AG	5 000	1 995	20 328
1954	Genève	Banque Romande	AG	40 000	3 500	338 993
1979	Genève	Banque Unie pour l'Orient Arabe BANORIENT	AG	10 000	—	68 746
1969	Genève	Compagnie Bancaire pour l'industrie SA	AG	2 000	2 220	12 908
1935	Genève	Compagnie Privée de Banque et de Placement SA	AG	2 000	680	14 581
1966	Genève	Inter Maritime Bank	AG	15 625	17 570	153 014
1963	Lugano	Banca Commerciale di Lugano	AG	10 000	11 000	106 664
1873	Lugano	Banca della Svizzera Italiana	AG	132 000	186 000	3 514 708
1926	Lugano	Banca Solari & Blum SA	AG	2 000	6 455	61 222
1961	Lugano	Banque de Participations et de Placements SA	AG	2 750	50	16 064
1952	Lugano	Cornèr Banca SA	AG	12 000	16 700	333 599
1945	Luzern	Finanzbank Luzern AG	AG	500	320	864
1944	Luzern	Gewerbebank Luzern, Aktiengesellschaft	AG	1 000	3 200	27 231

**5.00 Übrige Banken**5.10 Schweizer Banken  
5.11 Handelsbanken**5.00 Autres banques**5.10 Banques suisses  
5.11 Banques commerciales

Fortsetzung

suite

Grün- dungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1944	Luzern	Handelsbank Luzern, Aktiengesellschaft	AG	800	1 940	22 885
1959	Luzern	Spar- + Hypothekenbank	AG	7 000	4 600	144 504
1970	Neuchâtel	Banque Courvoisier SA	AG	3 000	1 850	46 578
1925	Reinach	Bank Haerry AG	AG	500	2 750	31 426
1956	St. Gallen	Anlagebank AG	AG	2 000	1 614	9 758
1889	Solothurn	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank	AG	26 000	7 000	482 588
1890	Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG	AG	55 000	28 000	861 851
1958	Zürich	Bank für Handel und Effekten	AG	6 000	18 700	310 403
1897	Zürich	Bank Hofmann AG	AG	10 000	18 450	412 505
1955	Zürich	Handelskredit-Bank AG	AG	2 000	6 590	45 961
1949	Zürich	Industrie- und Handelsbank Zürich AG	AG	5 000	28 930	190 983
1955	Zürich	Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG	AG einbezahlt	2 000 1 250	1 650	44 370
1957	Zürich	Migros Bank	AG	110 000	46 500	2 251 059
1965	Zürich	Multi Commercial Bank	AG	10 000	6 000	117 843
1934	Zürich	NCB Bank AG	AG	6 000	1 500	93 431
1958	Zürich	Uto Bank	AG	4 000	4 000	56 002

**5.00 Übrige Banken**

5.10 Schweizer Banken  
 5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungs-  
 geschäfte spezialisierte Institute

**5.00 Autres Banques**

5.10 Banques suisses  
 5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières,  
 les transactions sur titres et la gestion de fortune

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Reserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1922	Amriswil	Aug. Roth AG	AG	600	3 300	10 954
1855	Basel	Bank Heusser & Cie. AG	AG	10 000	6 850	112 736
1924	Basel	Banque Jenni & Cie. SA	AG	1 000	4 750	28 709
1813	Basel	Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft	AG	2 000	125 000	373 369
1810	Basel	Ehinger & Cie. AG	AG	6 000	2 275	40 766
1812	Bern	Armand von Ernst & Cie. AG	AG	5 000	5 930	39 912
1979	Genève	Bank for Saudi-Swiss Trade & Investment Ltd.	AG	50 000	—	127 730
1973	Genève	Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA	AG	9 000	7 650	89 266
1956	Genève	Banque de Gestion Privée	AG	2 000	7 965	33 500
1969	Genève	Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA	AG	20 000	15 100	153 823
1956	Genève	Banque Pariente	AG	2 000	19 400	120 134
1924	Genève	Banque Privée Société Anonyme	AG	30 000	37 400	696 330
1969	Genève	Compagnie de Banque et d'Investissements	AG	18 000	30 800	277 703
1795	Genève	Ferrier, Lullin & Cie. SA	AG	30 000	4 850	227 484
1933	Lausanne	Banque de Dépôts et de Gestion	AG	10 000	11 700	129 951
1941	Lausanne	Banque Galland & Cie. SA	AG	2 000	7 950	46 344
1943	Lausanne	BLP Banque Lausannoise de Portefeuilles	AG	4 000	1 650	13 326
1971	Lausanne	Compagnie de Banque et de Crédit SA	AG	20 000	9 300	114 261
1943	Lugano	Banca Cantrade SA, Lugano	AG	5 000	1 750	39 784
1972	Lugano	Banca Privata in Lugano SA	AG	10 000	3 900	32 803
1957	Lugano	Overland Trust Banca	AG	11 000	13 900	159 914

**5.00 Übrige Banken**

5.10 Schweizer Banken  
 5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungs-  
 geschäfte spezialisierte Institute

**5.00 Autres banques**

5.10 Banques suisses  
 5.12. Etablissements spécialisés dans les opérations boursières,  
 les transactions sur titres et la gestion de fortune

Fortsetzung

suite

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1971	Lugano	Soginvest Banca SA	AG	2 000	1 250	21 714
1842	Nyon	Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA	AG	15 000	26 203	290 022
1979	Zug	Privatbank für Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte AG	AG	6 000	30	28 271
1923	Zürich	Adler & Co. AG, Bankgeschäft	AG	2 000	2 444	18 142
1934	Zürich	Affida Verwaltungsbank	AG	5 000	4 337	43 812
1962	Zürich	Arzi-Bank AG	AG	3 000	1 000	18 598
1962	Zürich	Bank Albis AG	AG	2 000	3 450	17 025
1952	Zürich	Bank Cantrade AG	AG	10 000	50 000	606 952
1836	Zürich	Bank in Zürich	AG	7 500	9 900	33 887
1870	Zürich	Bank Rinderknecht AG	AG	1 000	3 850	14 093
1959	Zürich	Cambio & Valorenbank	AG	5 000	15 500	100 991
1939	Zürich	Capital Bank	AG	400	120	1 978
1955	Zürich	Clariden Bank	AG	10 000	22 350	217 330
1924	Zürich	Finanzbank AG	AG	500	773	3 447
1960	Zürich	Hügi Bank AG	AG	2 000	1 000	6 202
1965	Zürich	Interallianz Bank Zürich AG	AG	8 000	3 300	52 310
1962	Zürich	Interpopolare Bank	AG	20 000	2 700	79 466
1931	Zürich	Maerki, Baumann & Co. AG	AG	3 000	8 500	87 057
1932	Zürich	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	AG	20 000	33 000	208 985
1922	Zürich	Rüegg Bank AG	AG	5 000	16 400	63 104

**5.00 Übrige Banken**

5.10 Schweizer Banken  
 5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung

**5.00 Autres banques**

5.10 Banques suisses  
 5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Reserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1953	Brugg	Bank Aufina	AG	15 000	23 550	493 366
1912	Fribourg	Banque Procrédit SA	AG	25 000	66 050	798 105
1952	Genève	Banque Orca SA	AG	5 000	6 600	125 097
1962	Luzern	Anker Bank AG	AG	2 000	130	3 751
1954	Luzern	Inkasso- und Leihbank AG	AG	400	230	5 332
1936	St. Gallen	Bank Rohner AG	AG	19 000	27 661	515 312
1955	St. Gallen	Krefina-Bank AG	AG	750	1 350	25 572
1950	Zürich	ABC-Bank für Finanzierungen und Kredite	AG	700	200	2 224
1934	Zürich	AKO-BANK	AG	9 000	6 700	177 955
1935	Zürich	Bank Finalba AG	AG	25 000	7 435	408 426
1954	Zürich	City Bank	AG	5 000	2 200	87 838
1879	Zürich	Domus Bank	AG	7 000	1 200	43 184
1926	Zürich	Kredit-Bank	AG	2 000	1 875	48 156
1964	Zürich	Urania Bank Zürich	AG	5 000	1 925	81 070

**5.00 Übrige Banken**5.10 Schweizer Banken  
5.14 Andere**5.00 Autres banques**5.10 Banques suisses  
5.14 Autres

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan

1943	Basel	Schweizerische Schiffshypothekenbank AG	AG	15 000	7 950	197 074
1934	Basel	WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft	G	991	10 350	118 306
1856	Luzern	Bank in Luzern (Centralschweizerische Hypothekenbank)	AG	5 000	900	45 897
1942	Luzern	Darlehens- und Immobilien-Bank AG	AG	1 000	830	17 830

**5.00 Übrige Banken**5.20 Ausländisch beherrschte Banken<sup>1</sup>**5.00 Autres banques**5.20 Banques en mains étrangères<sup>1</sup>

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1949	Basel	Banque Nationale de Paris (Suisse) SA	AG	40 000	57 200	1 132 039
1957	Basel	Internationale Genossenschaftsbank Aktiengesellschaft	AG einbezahlt	140 000 121 500	32 900	1 595 560
1869	Bern	Bank von Ernst & Co. AG	AG	11 000	6 400	98 409
1955	Bern	Bank und Finanz-Institut AG	AG	10 000	11 900	177 846
1964	Genève	American Fletcher Bank (Suisse) SA	AG	8 000	5 200	116 437
1953	Genève	Banque Compafina	AG	70 000	16 500	545 612
1963	Genève	Banque de Commerce et de Placements SA	AG	20 000	13 750	248 850
1974	Genève	Banque de l'Union Européenne en Suisse SA	AG	10 000	10 800	164 416
1872	Genève	Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA	AG	180 000	174 550	3 182 343
1966	Genève	Banque de Rive SA	AG	6 000	1 500	22 389
1947	Genève	Banque d'investissements mobiliers et de financement «IMEFBANK»	AG einbezahlt	15 000 10 000	3 850	81 069
1959	Genève	Banque d'Investissements Privés	AG	3 000	5 902	37 729
1965	Genève	Banque du Rhône et de la Tamise SA	AG	20 000	10 500	327 841
1969	Genève	Banque Keyser Ullmann en Suisse SA	AG	20 000	9 410	169 346
1961	Genève	Banque Libanaise pour le Commerce SA	AG	5 000	2 080	15 613
1978	Genève	Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse)	AG	40 000	200	251 287
1957	Genève	Banque Pasche SA	AG	8 750	4 500	65 928
1964	Genève	Banque Scandinave en Suisse	AG	66 250	55 450	1 109 412

<sup>1</sup> Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8.11.1934/11.3.1971, Art. 3bis und 3ter<sup>1</sup> Selon la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8.11.1934/11.3.1971, art. 3bis et 3ter



**5.00 Übrige Banken**

5.20 Ausländisch beherrschte Banken

**5.00 Autres banques**

5.20 Banques en mains étrangères

Fortsetzung			suite			
Gründungs-jahr	Domizil	Firma	Rechts-form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz-summe
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1969	Genève	Banque Worms et Associés (Genève) SA	AG	20 000	3 500	204 877
1969	Genève	Chase Manhattan Bank (Suisse)	AG	55 000	1 900	751 787
1959	Genève	Crédit Commercial de France (Suisse) SA	AG	70 000	14 300	819 153
1952	Genève	Discount Bank (Overseas) Limited	AG	80 000	115 600	2 011 179
1965	Genève	Franck & Cie. SA	AG	20 000	3 095	56 474
1953	Genève	Handelsfinanz Bank	AG einbezahlt	40 000 30 000	31 800	458 639
1958	Genève	Kleinwort, Benson (Geneva) SA	AG	20 000	9 850	171 648
1970	Genève	Kredietbank (Suisse) SA	AG	20 000	11 600	314 756
1980	Genève	J.P. Morgan (Suisse) SA	AG	10 000	100	45 429
1956	Genève	Ralli Brothers (Bankers) SA	AG	17 000	11 300	95 768
1935	Genève	Société Bancaire Barclays (Suisse) SA	AG	20 000	18 750	480 979
1960	Genève	Trade Development Bank (TDB)	AG	175 000	195 300	4 203 954
1961	Genève	United Overseas Bank	AG	80 000	115 000	2 128 483
1962	Lausanne	Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA	AG	50 000	18 500	655 139
1954	Lausanne	Banque Indiana (Suisse) SA	AG	3 000	1 000	38 377
1940	Lausanne	Banque Intercommerciale de Gestion	AG	16 500	7 950	98 600
1958	Lugano	Banca del Ceresio SA	AG	2 000	3 250	25 992
1957	Lugano	Banca del Gottardo	AG	82 500	178 000	3 141 537
1961	Lugano	Banca del Sempione	AG	15 000	24 000	273 177
1964	Lugano	Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA	AG	10 600	4 000	143 649
1956	Lugano	Banca di credito e commercio SA	AG	1 000	1 480	17 018

**5.00 Übrige Banken**

5.20 Ausländisch beherrschte Banken

**5.00 Autres banques**

5.20 Banques en mains étrangères

Fortsetzung

suite

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1919	Lugano	Banca Unione di Credito	AG	21 000	11 600	432 466
1947	Lugano	Banco di Roma per la Svizzera	AG	50 000	139 000	1 942 234
1973	St. Gallen	Bank Thorbecke AG	AG	5 000	590	16 358
1968	Zug	Phibrobank AG	AG	50 000	22 000	302 410
1960	Zürich	Algemene Bank Nederland (Schweiz)	AG	39 000	32 680	405 848
1921	Zürich	American Express Bank (Switzerland) AG	AG	40 000	12 425	539 062
1962	Zürich	Arab Bank (Overseas) Ltd	AG	26 400	42 500	621 445
1960	Zürich	Bank Europäischer Genossenschaftsbanken	AG	44 000	6 300	505 120
1963	Zürich	Bank für Kredit und Aussenhandel AG	AG	25 000	25 470	405 741
1975	Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG	AG	50 000	8 500	495 027
1967	Zürich	Bank Künzler AG	AG	4 000	1 300	14 446
1953	Zürich	Bank Leumi le-Israel (Schweiz) AG	AG	22 500	17 092	370 247
1971	Zürich	Bank of Tokyo (Schweiz) AG	AG	80 000	18 700	641 558
1899	Zürich	Bank Schoop Reiff & Co. AG	AG	3 000	8 100	47 510
1971	Zürich	Bankers Trust AG	AG	20 000	1 300	201 799
1955	Zürich	Bankinstitut Zürich	AG	5 500	2 500	61 608
1969	Zürich	Bankinvest	AG	45 000	16 400	484 487
1958	Zürich	Banque Commerciale Arabe SA	AG	5 500	—	5 724
1972	Zürich	Banque Louis-Dreyfus en Suisse SA	AG	10 500	13 800	160 844
1971	Zürich	Continental Illinois Bank (Switzerland)	AG	25 000	1 153	246 558
1976	Zürich	Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG	AG	40 000	2 800	402 033
1965	Zürich	Dow Banking Corporation	AG	132 000	83 000	1 937 298
1970	Zürich	Finanz- und Investmentbank AG	AG	10 000	3 250	70 244

**5.00 Übrige Banken**  
5.20 Ausländisch beherrschte Banken

**5.00 Autres banques**  
5.20 Banques en mains étrangères

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1958	Zürich	Finter Bank Zürich	AG	30 000	15 000	210 527
1958	Zürich	Foreign Commerce Bank	AG	10 000	25 700	421 361
1972	Zürich	Fuji Bank (Schweiz) AG	AG	50 000	20 800	626 815
1970	Zürich	Guinness Mahon (Zürich) AG	AG einbezahlt	7 000 4 200	1 620	27 920
1939	Zürich	Guyertzeller Zurmont Bank AG	AG	5 000	48 500	194 762
1967	Zürich	Habib Bank AG Zurich	AG	20 000	8 800	337 095
1930	Zürich	Handelsbank N.W.	AG	55 000	119 500	1 848 344
1959	Zürich	Lavoro Bank AG	AG einbezahlt	60 000 30 000	45 200	319 915
1960	Zürich	Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG	AG	15 000	8 500	225 694
1964	Zürich	Nordfinanz-Bank Zürich	AG	65 000	105 800	1 917 794
1958	Zürich	Privat Kredit Bank	AG	16 000	15 000	124 170
1968	Zürich	Rothschild Bank AG	AG	10 000	52 300	668 555
1967	Zürich	J. Henry Schroder Bank AG	AG	20 000	16 600	384 282
1969	Zürich	Seattle-First National Bank (Switzerland) Zürich	AG einbezahlt	25 000 9 000	9 650	138 860
1961	Zürich	S. G. Warburg Bank AG	AG	10 000	14 500	102 091
1940	Zürich	Slavenburg's Bank (Schweiz) AG	AG einbezahlt	15 300 12 750	3 300	103 842
1969	Zürich	Standard Chartered Bank AG	AG	40 000	7 800	374 300
1965	Zürich	Ueberseebank AG	AG	6 000	4 000	58 220
1967	Zürich	United Bank AG (Zurich)	AG	5 500	2 505	23 491
1959	Zürich	Wirtschafts- und Privatbank	AG	15 000	11 050	253 767
1966	Zürich	Wozchod Handelsbank AG	AG einbezahlt	65 000 45 000	50 500	907 888

**6.00 Finanzgesellschaften<sup>1</sup>**6.10 die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen<sup>2</sup> 6.10**6.00 Sociétés financières<sup>1</sup>**qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt<sup>2</sup>

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
				1863	Basel	
1898	Genève	Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener	AG	19 500	6 361	53 443
1952	Lugano	Finanziaria & Valori SA	AG	2 500	1 035	8 692
1956	Zürich	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft	AG	35 000	42 600	121 282
1979	Zürich	** Trinkaus & Burkhardt (Schweiz) AG	AG	5 000	265	45 794

<sup>1</sup> Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8.11.1934/11.3.1971, Art. 1 Abs. 2a und 2b und Art. 7, Abs. 5

<sup>1</sup> Selon la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8.11.1934/11.3.1971, art. 1, al. 2a et 2b et art. 7, al. 5

<sup>2</sup> Die mit \*\* versehenen Finanzgesellschaften sind ausländisch beherrscht

<sup>2</sup> Les sociétés financières munies du signe\*\* sont en mains étrangères

**6.00 Finanzgesellschaften**6.20 bankähnliche, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen<sup>1</sup>**6.00 Sociétés financières**6.20 à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt<sup>1</sup>

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1967	Basel	AG für Beteiligungen an privaten Unter- nehmungen	AG	12 000	1 390	14 405
1963	Basel	BHB-Finanzierungs AG Basel	AG	5 000	1 000	32 206
1930	Basel	Continental Elektrizitäts-Union AG	AG	10 000	12 000	23 684
1960	Basel	Indelec Finanz AG	AG	10 000	2 450	190 432
1896	Basel	INDELEC Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie	AG	51 500	58 800	155 076
1961	Basel	Internationale Finanzierungs- Aktiengesellschaft	AG	8 000	9 550	97 353
1923	Basel	Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft	AG	16 000	11 000	44 943
1907	Basel	Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte	AG	1 000	650	3 199
1979	Genève	** Balboa Finance SA	AG	100	20	12 792
1968	Genève	** Charterhouse Japhet (Suisse) SA	AG	5 000	310	24 386
1968	Genève	** Citicorp International Finance SA	AG	5 000	80	61 287
1969	Genève	** Cloverhill Finance SA	AG	500	7	773
1979	Genève	** Daiwa (Switzerland) SA	AG	2 000	20	8 845
1967	Genève	** Financière Indosuez Genève	AG	6 000	1 862	93 218
1979	Genève	** Financière Méditerranée Bafa Fimebaf SA	AG	2 000	—	186 709
1977	Genève	** Gulf and Occidental Investment Company SA	AG	6 250	—	23 758
1963	Genève	** Investors Trust Company SA	AG	1 000	—	1 033
1974	Genève	** Morgan Grenfell (Switzerland) SA	AG	5 000	2 830	112 434
1973	Genève	** Morgan Stanley SA	AG	500	74	587
1963	Genève	** Nomura (Switzerland) Ltd.	AG	5 000	60	27 883

<sup>1</sup> Die mit \*\* versehenen Finanzgesellschaften sind ausländisch beherrscht<sup>1</sup> Les sociétés financières munies du signe \*\* sont en mains étrangères

**6.00 Finanzgesellschaften**6.20 bankähnliche, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen<sup>1</sup>**6.00 Sociétés financières**6.20 à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt<sup>1</sup>

Fortsetzung

suite

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1977	Genève	**Saudi Finance Corporation, SAUDIFIN SA	AG einbezahlt	20 000 15 000	335	191 296
1926	Genève	**SOCCOM Société de Finance Commerciale SA	AG	2 500	1 102	7 049
1962	Genève	**Société de financement international du Crédit Commercial de France SA	AG	10 000	720	65 686
1892	Genève	Société Financière de Genève	AG	1 000	3 100	10 953
1902	Genève	Société financière Italo-Suisse	AG	50 000	60 100	165 117
1933	Genève	Société Indépendante de Financement	AG	800	100	920
1971	Genève	**Soditic SA	AG	13 500	7 600	57 592
1942	Genève	SOPAFIN, Société de participations financières	AG	17 600	15 645	35 891
1970	Genève	Tradeconsult SA	AG	2 200	346	3 764
1961	Genève	**VOLVO FINANCE SA	AG	13 000	6 300	210 395
1905	Glarus	Watt Aktiengesellschaft	AG	1 000	350	8 125
1971	Lausanne	Capital-Finance SA	AG	500	290	5 713
1977	Lausanne	**Compagnie Financière Espirito Santo SA	AG	1 000	2	16 177
1977	Lausanne	**Dorfina Compagnie Financière SA	AG	10 000	160	14 375
1969	Lausanne	**Renault Finance SA	AG	225 000	80 500	4 017 360
1971	Lugano	Istituto Finanziario di Lugano SA	AG	1 000	—	13 291
1928	Montreux	Trust Financier et Industriel SA	AG	500	251	1 782
1963	Zug	EFAG Exportfinanzierungs AG	AG	20 000	10 800	158 211
1964	Zug	**Greyhound Financial and Leasing Corporation AG	AG	28 620	5 470	67 895
1974	Zug	**Mees & Hope Finanzgesellschaft AG	AG	95 000	900	181 286

<sup>1</sup> Die mit \*\* versehenen Finanzgesellschaften sind ausländisch beherrscht<sup>1</sup> Les sociétés financières munies du signe \*\* sont en mains étrangères

**6.00 Finanzgesellschaften**6.20 bankähnliche, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen<sup>1</sup>**6.00 Sociétés financières**6.20 à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt<sup>1</sup>

Fortsetzung			suite			
Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
in tausend Franken en milliers de francs						
1978	Zug	**Roycan Finanz AG	AG	10 000	59 398	822 724
1928	Zug	Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft	AG	10 846	4 200	18 835
1973	Zug	**Sumitomo International Finance AG	AG	3 000	320	196 332
1929	Zug	**Themis-Finanz-Gesellschaft	AG	500	940	4 172
1960	Zürich	AG für Ertragswerte	AG	500	100	1 208
1925	Zürich	Allgemeine Finanzgesellschaft	AG	18 000	30 000	50 681
1959	Zürich	**Atlantic Finanz + Verwaltungs AG	AG	15 000	12 000	98 031
1974	Zürich	**BHF-Finanz AG	AG	3 000	600	69 389
1978	Zürich	**CIBC Finanz AG	AG	3 000	—	48 731
1975	Zürich	Creafin AG	AG	1 000	650	3 961
1927	Zürich	Discont-Credit AG	AG	500	1 295	11 131
1978	Zürich	**Dresdner Forfaitierungs Aktiengesellschaft	AG	10 000	400	143 790
1971	Zürich	Effekten- und Aussenhandels-Finanz AG	AG	1 000	99	1 163
1931	Zürich	Finanz AG Zürich	AG	15 000	5 600	265 534
1958	Zürich	**Finanzierungsgesellschaft Viking	AG	30 000	1 250	151 527
1975	Zürich	**Forfaitierung und Finanz AG	AG	10 000	2 250	372 275
1974	Zürich	**Girard Zürich AG	AG	6 000	3 350	52 978
1968	Zürich	**Grindlay Brandts AG	AG	10 000	397	23 345
1968	Zürich	**HBZ Finanz AG	AG	2 500	800	20 573
1979	Zürich	**IBJ Finanz AG	AG	10 000	90	139 633

<sup>1</sup> Die mit \*\* versehenen Finanzgesellschaften sind ausländisch beherrscht<sup>1</sup> Les sociétés financières munies du signe \*\* sont en mains étrangères

## 6.00 Finanzgesellschaften

6.20 bankähnliche, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen<sup>1</sup>

## 6.00 Sociétés financières

6.20 à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt<sup>1</sup>

Fortsetzung

suite

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
1966	Zürich	**Intersoge SA	AG	5 000	9 000	171 970
1968	Zürich	Maag Finanz AG Zürich	AG	5 000	1 752	55 019
1964	Zürich	**Monaval Finanz AG	AG	10 000	11 500	204 925
1971	Zürich	Noreco Finanz AG	AG	20 000	2 800	209 287
1974	Zürich	**Occidental Finanz AG	AG	5 000	430	27 069
1910	Zürich	Phoenix Invest AG	AG	10 020	6 500	23 165
1912	Zürich	Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen	AG	10 000	14 500	25 917
1967	Zürich	**Singer & Friedlander AG	AG	5 000	5 840	57 577
1934	Zürich	SITA Investment AG	AG	6 600	173	6 782
1969	Zürich	**Skandifinanz AG	AG	8 000	5 250	178 211
1978	Zürich	**The Nikko (Switzerland) Finance Co. Ltd.	AG	2 000	19	31 669
1927	Zürich	«Thesaurus» Continentale Effekten- Gesellschaft in Zürich	AG	25 000	9 500	211 935
1918	Zürich	Trans K-B Aktiengesellschaft	AG	10 000	—	23 252
1957	Zürich	**Turis AG, Finanz- und Verwaltungsgesellschaft	AG	30 000	48 802	366 445
1967	Zürich	**UDT Internationale Finanz AG	AG	5 000	1 825	29 043
1947	Zürich	**Ufitec SA Union Financière	AG	1 000	14 000	36 256
1968	Zürich	**Ultrafin AG	AG	20 000	5 400	81 271
1972	Zürich	**Urquijo Finanz AG	AG	10 000	1 450	65 840
1978	Zürich	**Yamaichi (Switzerland) Ltd.	AG	2 000	40	20 147

<sup>1</sup> Die mit \*\* versehenen Finanzgesellschaften sind ausländisch beherrscht

<sup>1</sup> Les sociétés financières munies du signe \*\* sont en mains étrangères



## 7.00 Filialen ausländischer Banken

## 7.00 Succursales de banques étrangères

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
			Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	in tausend Franken en milliers de francs		Total du bilan
1909	Basel	Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine CIAL	18 600	13 040	341 517
1876	Genève	Crédit Lyonnais	110 000	3 859	1 537 188
1969	Genève	Grindlays Bank SA, Paris	10 764	4 030	114 357
1919	Genève	Lloyds Bank International Limited	71 780	2 297	1 389 346
1968	Genève	The British Bank of the Middle East	18 000	1 555	56 285
1970	Genève	The First National Bank of Chicago	66 000	274	655 920
1957	Lausanne	Banque de l'Indochine et de Suez	50 000	2 350	327 683
1967	Zürich	Bank of America National Trust and Savings Association	40 000	1 461	350 737
1978	Zürich	Barclays Bank International Limited	30 000	—	232 034
1971	Zürich	Chemical Bank, New York	70 000	1 020	669 493
1963	Zürich	Citibank, N. A., New York	100 000	9 659	1 176 162
1972	Zürich	Compagnie Luxembourgeoise de la Dresdner Bank AG – Dresdner Bank International –	20 000	18 400	383 221
1973	Zürich	Manufacturers Hanover Trust Company of New York	45 000	219	468 657
1968	Zürich	Morgan Guaranty Trust Company, New York	113 000	8 000	1 299 198
1926	Zürich	Société Générale Alsacienne de Banque	35 000	1 660	370 718
1979	Zürich	The Hongkong and Shanghai Banking Corp., Hong Kong	10 000	52	74 229

## 8.00 Privatbankiers

## 8.00 Banquiers privés

Gründungs- jahr	Domizil	Firma
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale
8.10	die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	8.10 qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
1943	Grosswangen	Hans Kunz, Diskontgeschäft
8.20	die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen	8.20 qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
1886	Basel	E. Gutzwiller & Cie
1787	Basel	La Roche & Co.
1841	Basel	A. Sarasin & Co.
1920	Basel	H. Sturzenegger & Cie
1844	Genève	Bordier & Cie
1880	Genève	Darier & Cie
1845	Genève	Gonet & Cie
1796	Genève	Hentsch & Cie
1798	Genève	Lombard, Odier & Cie
1819	Genève	Mirabaud & Cie
1869	Genève	Mourgue d'Algue & Cie
1805	Genève	Pictet & Cie
1914	Genève	Tardy, Baezner & Cie
1882	Lausanne	Chollet, Roguin & Cie
1780	Lausanne	Hofstetter, Landolt & Cie
1875	Luzern	Falck & Cie
1815	Neuchâtel	Bonhôte & Cie
1741	St. Gallen	Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co.
1856	Yverdon	Piguet & Cie
1968	Zürich	Hottinger & Co.
1923	Zürich	Hugo Kahn & Co.
1750	Zürich	Rahn & Bodmer
1925	Zürich	Rüd, Blass & Cie, Inhaber Blass & Cie
1936	Zürich	J. Vontobel & Co.

## Banques suisses ayant des comptoirs à l'étranger

---

- 1 Société de Banque Suisse à Bâle: comptoirs à Londres (2), à New York (2), à Atlanta, à Chicago, à San Francisco (2), à Grand Cayman, à Bahrein, à Singapour, à Tokyo et à Hong Kong;
- 2 Union de Banques Suisses, à Zurich: comptoirs à Londres, à New York, à Chicago, à Los Angeles, à Hong Kong, à Tokyo et à Singapour;
- 3 Crédit Suisse à Zurich: comptoirs à New York, à Los Angeles, à Nassau, à Londres, à Singapour, à Tokyo, au Caire, à Bahrain et à Hong Kong;
- 4 Banca della Svizzera Italiana, à Lugano: comptoir à Nassau;
- 5 Banque Privée SA, à Genève: comptoir à Luxembourg;
- 6 Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève: comptoir à Nassau;
- 7 Banque du Rhône et de la Tamise SA, à Genève: comptoirs à Curaçao et à Londres;
- 8 Discount Bank (Overseas) Ltd, à Genève: comptoirs à Londres, à Amsterdam, à Luxembourg, à George Town (Grand Cayman) et à Panama;
- 9 Trade Development Bank (TDB), à Genève: comptoirs à Nassau et à Londres;
- 10 Banque Intercommerciale de Gestion, à Lausanne: comptoir à Nassau;
- 11 Banca del Gottardo, à Lugano: comptoir à Nassau;
- 12 Banco di Roma per la Svizzera, à Lugano: comptoir à Luxembourg;
- 13 Banque Hapoalim (Switzerland) Ltd, à Zurich: comptoir à Luxembourg;
- 14 Dow Banking Corporation, à Zurich: comptoir à Londres;
- 15 Habib Bank SA, à Zurich: comptoirs à Deira-Dubai, à Par Dubai, à Sharjah, à Muttrah, à Ruwi, à Abu-Dhabi, à Ras al Khaimah, à Ajman, à Ummal Quiwain, à Port Louis, à Nairobi, à Mombasa, à Colombo et à Londres;
- 16 Nordfinanz-Bank Zurich, à Zurich: comptoir à Nassau.

**Weglassungen von Instituten  
in der Bankenstatistik 1980**

**Statistique des banques 1980  
Etablissements nouvellement exclus**

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
5.00	Übrige Banken		5.00	Autres banques		Ende 1979 Fin 1979
5.11	Handelsbanken		5.11	Banques commerciales		
1943	Lugano	Diskont- und Handelsbank AG Castagnola Das Institut ist in Liquidation	AG	1 000	182	5 749
1950	Zürich	Bank Landau und Kimche AG Das Institut ist von der Bank Cantrade AG, Zürich, übernommen worden	AG	6 000	26 000	171 773
1970	Zürich	Finanz- und Investmentbank AG neu Gruppe 5.20	AG	5 000	2 862	41 725
5.12	Börsenbanken		5.12	Banques boursières		
1955	Bern	Bank und Finanz-Institut AG neu Gruppe 5.20	AG	10 000	10 700	171 850
1963	Lugano	Banca Prealpina Das Institut ist vom Schweiz. Bankverein übernommen worden	AG	14 000	15 000	136 503
1970	Luzern	Treuhand Bank Das Institut ist vom Crédit Commercial de France (Suisse) SA, Genève, über- nommen worden	AG	3 000	1 300	24 241
1957	Zürich	Investment Bank Zürich Das Institut ist von der Overland Trust Banca, Lugano, übernommen worden	AG	6 000	1 500	43 270

**Weglassungen von Instituten  
in der Bankenstatistik 1980**

**Statistique des banques 1980  
Etablissements nouvellement exclus**

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		
Ende 1979 Fin 1979						
5.20	Ausländisch beherrschte Banken		5.20	Banques en mains étrangères		
1921	Genève	Banque de Dépôts neu Gruppe 5.11	AG	10 000	2 950	64 318
6.00	Finanzgesellschaften		6.00	Sociétés financières		
6.10	die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen		6.10	qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt		
1895	Baden	Motor-Columbus AG Unterstellung aufgehoben	AG	130 000	60 000	452 110

**Neuaufnahmen von Instituten  
in der Bankenstatistik 1980**

**Statistique des banques 1980  
Etablissements nouvellement admis**

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		

Ende 1980  
Fin 1980

**5.00 Übrige Banken**

**5.00 Autres banques**

**5.11 Handelsbanken**

**5.11 Banques commerciales**

1921	Genève	Banque de Dépôts bisher Gruppe 5.20	AG	50 000	3 550	112 850
------	--------	--	----	--------	-------	---------

**5.12 Börsenbanken**

**5.12 Banques boursières**

1979	Genève	Bank for Saudi-Swiss Trade & Investment Ltd.	AG	50 000	–	127 730
------	--------	--	----	--------	---	---------

1979	Zug	Privatbank für Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte AG	AG	6 000	30	28 271
------	-----	--	----	-------	----	--------

**5.20 Ausländisch beherrschte Banken**

**5.20 Banques en mains étrangères**

1955	Bern	Bank und Finanz-Institut AG bisher Gruppe 5.12	AG	10 000	11 900	177 846
------	------	---	----	--------	--------	---------

1980	Genève	J.P. Morgan (Suisse) SA	AG	10 000	100	45 429
------	--------	-------------------------	----	--------	-----	--------

1970	Zürich	Finanz- und Investmentbank AG bisher Gruppe 5.11	AG	10 000	3 250	70 244
------	--------	---	----	--------	-------	--------

**6.00 Finanzgesellschaften**

**6.00 Sociétés financières**

6.20 die sich nicht öffentlich zur Annahme  
fremder Gelder empfehlen

6.20 qui ne font pas appel au public pour  
obtenir des fonds en dépôt

1979	Genève	Financière Méditerranée Bafa Fimebaf SA	AG	2 000	–	186 709
------	--------	---	----	-------	---	---------

1974	Zug	Mees & Hope Finanzgesellschaft AG	AG	95 000	900	181 286
------	-----	-----------------------------------	----	--------	-----	---------

**Neuaufnahmen von Instituten  
in der Bankenstatistik 1980**

**Statistique des banques 1980  
Etablissements nouvellement admis**

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanz- summe
				Kapital	Reserven	
Année de consti- tution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Réserves	Total du bilan
				in tausend Franken en milliers de francs		

Ende 1980  
Fin 1980

1973	Zug	Sumitomo International Finance AG	AG	3 000	320	196 332
1978	Zürich	CIBC Finanz AG	AG	3 000	—	48 731
1958	Zürich	Finanzierungsgesellschaft Viking	AG	30 000	1 250	151 527

**7.00 Filialen ausländischer Banken**

**7.00 Succursales de banques étrangères**

1979	Zürich	The Hongkong and Shanghai Banking Corp.		10 000	52	74 229
------	--------	---	--	--------	----	--------

## Firmaänderungen 1980

## Changements de raison sociale en 1980

---

Gruppe Groupe	bisher anciennement	neu nouveau
3.00	Sparverein Matzendorf, Matzendorf	Sparkasse Matzendorf, Matzendorf
6.20	Atlantic Finanzierungs AG, Zürich	Atlantic Finanz + Verwaltungs AG, Zürich



## Enquêtes et tableaux particuliers qui ont paru dans la statistique bancaire depuis 1930

	Année
<i>Crédits de construction</i>	1941, depuis 1943
<i>Schéma du bilan</i> , présentation d'un nouveau schéma	1931, 1935, 1972
<i>Crédits garantis par cautionnement</i> , enquêtes spéciales	1935, 1944, 1951
<i>Débiteurs</i> , échelle des crédits utilisés	1950, 1955
<i>Technique de l'enquête</i> , présentation	1931
<i>Sociétés financières</i> , introduction des sociétés financières à caractère bancaire	1936
<i>Fonds de tiers</i> auprès des banques, influence des crises politiques internationales	1938, 1939, 1940
<i>Groupement</i> des banques, nouvelle répartition	1931, 1935, 1945, 1971
<i>Placements hypothécaires</i> , calcul de la marge de bénéfice	1938 jusqu'à 1971
Répartition des <i>placements hypothécaires</i> par objets de constructions	1938, 1947, 1952, 1962, 1974, 1976–1980
Nouveaux <i>placements hypothécaires</i> et remboursements au cours de l'année examinée	depuis 1944
Echelle des <i>placements hypothécaires</i> selon la grandeur des prêts	1950, 1955
<i>Endettement hypothécaire</i> par cantons	1938, 1947
<i>Prêts personnels</i>	1942, 1950, 1955, 1968, 1975–1980
<i>Etat de liquidité</i> , nouveau schéma	1935, 1972
<i>Corporations de droit public</i> , total des crédits accordés par les banques	depuis 1945
<i>Effectif du personnel</i>	depuis 1945
enquête à fin juin 1938	1938
enquête de 1941	1941
<i>Evocation</i> des 25 années de la statistique bancaire suisse (1906 à 1930)	1930
<i>Réorganisation de banques</i>	1933–1937
<i>Bons du Trésor</i>	depuis 1945
<i>Dépôts d'épargne</i> , remboursements	1943
<i>Institutions de prévoyance sociale</i> , prestations des banques de 1918 à 1937	1938

## Aufsichtsbehörde und Verbände

Eidgenössische Bankenkommision  
Marktgasse 37  
Postfach 1211  
3001 Bern ☎ 031 61 69 11

Schweizerische Bankiervereinigung  
Aeschenvorstadt 4  
Postfach 4182  
4002 Basel ☎ 061 23 58 88

Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
Generaldirektion der Kantonalbank  
von Bern  
Postfach 2619  
3001 Bern ☎ 031 22 27 01

Verband schweizerischer Kantonalbanken  
Postfach 2243  
4001 Basel ☎ 061 25 16 16

Revisionsverband schweizerischer  
Regionalbanken und Sparkassen  
Habsburgstrasse 9  
Postfach 353  
8037 Zürich ☎ 01 44 06 06

Verband schweizerischer  
Regionalbanken und Sparkassen  
Bahnhofplatz 10A  
Postfach 2469  
3001 Bern ☎ 031 22 86 46

Schweizer Verband der Raiffeisenkassen  
Vadianstrasse 17  
9001 St. Gallen ☎ 071 20 91 11

Fédération Vaudoise  
des Caisses de Crédit Mutuel  
1261 Bassins ☎ 022 66 11 96

Verband schweizerischer Kreditbanken  
und Finanzierungsinstitute  
c/o Dr. W. Haefelin  
Stauffacherstrasse 35  
8004 Zürich ☎ 01 242 75 87

Vereinigung schweizerischer Handels-  
und Verwaltungsbanken  
c/o Banca della Svizzera Italiana  
Direzione Generale  
6900 Lugano ☎ 091 21 02 20

Verband der Auslandsbanken in der Schweiz  
Kurhausstrasse 28  
Postfach 254  
8032 Zürich ☎ 01 47 54 40

Vereinigung Schweizerischer  
Privatbankiers  
Löwenstrasse 40  
8023 Zürich ☎ 01 221 35 35

## Autorité de surveillance et associations

Commission fédérale des banques  
Marktgasse 37  
Case postale 1211  
3001 Berne ☎ 031 61 69 11

Association suisse des banquiers  
Aeschenvorstadt 4  
Case postale 4182  
4002 Bâle ☎ 061 23 58 88

Consortium d'émission de banques suisses  
Direction générale de  
la Banque cantonale de Berne  
Case postale 2619  
3001 Berne ☎ 031 22 27 01

Union des banques cantonales suisses  
Case postale 2243  
4001 Bâle ☎ 061 25 16 16

Association de révision de banques régionales  
et de caisses d'épargne suisses  
Habsburgstrasse 9  
Case postale 353  
8037 Zurich ☎ 01 44 06 06

Union de Banques Régionales et  
Caisses d'Épargne Suisses  
Bahnhofplatz 10A  
Case postale 2469  
3001 Bern ☎ 031 22 86 46

Union Suisse des Caisses Raiffeisen  
Vadianstrasse 17  
9001 Saint-Gall ☎ 071 20 91 11

Fédération Vaudoise  
des Caisses de Crédit Mutuel  
1261 Bassins ☎ 022 66 11 96

Association suisse des banques de crédit  
et établissements de financement  
c/o Dr. W. Haefelin  
Stauffacherstrasse 35  
8004 Zurich ☎ 01 242 75 87

Association de Banques Suisses  
Commerciales et de Gestion  
c/o Banca della Svizzera Italiana  
Direzione Generale  
6900 Lugano ☎ 091 21 02 20

Association des Banques Etrangères en Suisse  
Kurhausstrasse 28  
Case postale 254  
8032 Zurich ☎ 01 47 54 40

Association des banquiers  
privés suisses  
Löwenstrasse 40  
8023 Zurich ☎ 01 221 35 35